

2013

FAALİYET RAPORU

İÇİNDEKİLER

1

YÖNETİM KURULU RAPORU

04	TARİHÇE
06	YÖNETİM KURULU BAŞKANI MESAJI
08	YÖNETİM KURULU BAŞKAN YARDIMCISI VE CEO MESAJI
10	ORGANİZASYON ŞEMASI
12	SERMAYE VE ORTAKLIK YAPISI
13	İŞTİRAKLER
14	YÖNETİM KURULU ÜYELERİ
17	ÜST YÖNETİM
18	GENEL MÜDÜR YARDIMCILARI
19	İÇ SİSTEMLER VE UYUM DEPARTMANLARI YÖNETİCİLERİ
20	YÖNETİCİLER
23	PERSONEL SAYILARI VE ÜST YÖNETİM GİDERLERİ
24	AR-GE ÇALIŞMALARI VE BAĞIŞ VE YARDIMLAR
24	AÇIKLAMALAR
25	AXA SİGORTA A.Ş. KURUMSAL YÖNETİM RAPORU
31	AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. KURUMSAL YÖNETİM RAPORU
37	AXA SİGORTA A.Ş. BAĞLI ŞİRKET RAPORU
38	AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. BAĞLI ŞİRKET RAPORU
39	İÇ DENETİM
41	RİSK YÖNETİMİ
43	İLETİŞİM BİLGİLERİ

2

DÜNYA VE TÜRKİYE EKONOMİSİ

46	DÜNYA EKONOMİSİ
47	TÜRKİYE EKONOMİSİ
48	TÜRKİYE’NİN EKONOMİK GÖRÜNÜMÜ

3

SİGORTA SEKTÖRÜNE GENEL BAKIŞ

50	DÜNYADA SİGORTACILIK
51	TÜRKİYE’DE SİGORTACILIK
54	SİGORTACILIK MEVZUAT DEĞİŞİKLİKLERİ

4

KURUMSAL PROFİL

- 58 İNSAN KAYNAKLARI
- 60 EĞİTİM VE GELİŞİM
- 63 PAZARLAMA FAALİYETLERİ
- 70 KURUMSAL SORUMLULUK

5

FİNANSAL VERİLER

- 74 AXA SİGORTA A.Ş. OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTISI GÜNDEMİ
- 75 AXA SİGORTA A.Ş. OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAĞI
- 78 AXA SİGORTA A.Ş. ESAS SÖZLEŞME
- 85 AXA SİGORTA A.Ş. OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI GÜNDEMİ
- 86 AXA SİGORTA A.Ş. OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAĞI
- 88 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. OLAĞAN GENEL KURUL GÜNDEMİ
- 89 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. OLAĞAN GENEL KURUL TUTANAĞI
- 92 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. ESAS SÖZLEŞME
- 100 AXA SİGORTA A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI
- 104 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI
- 108 TEMEL VERİLER

6

BAĞIMSIZ DENETİM RAPORLARI

- 110 AXA SİGORTA A.Ş. FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ
- 111 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ
- 112 AXA SİGORTA A.Ş. FİNANSAL TABLOLAR VE BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU
- 187 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. FİNANSAL TABLOLAR VE BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

7

AYRINTILI BİLANÇO VE GELİR TABLOLARI

- 254 AXA SİGORTA A.Ş. AYRINTILI BİLANÇOLAR
- 259 AXA SİGORTA A.Ş. AYRINTILI GELİR TABLOLARI
- 261 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. AYRINTILI BİLANÇOLAR
- 266 AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. AYRINTILI GELİR TABLOLARI

1

YÖNETİM KURULU RAPORU

TARİHÇE

Nordstern temsilcilik bürosu İstanbul'da kuruldu.

1916

İttihadi Milli Osmanlı Sigorta Şirketi kuruldu.

1918

İttihadi Milli Osmanlı, İttihadi Milli Türk Anonim Şirketi (İMTAŞ) oldu.

1956

Hayat ve Hayat Dışı Sigorta hizmetleri vermek üzere, Oyak Sigorta kuruldu.

1968

Konut kredilerinde uzman olan Emlak Bankası %26 hisse ile Oyak Sigorta sermayesine katıldı.

1983

1996

Oyak Sigorta'nın Hayat portföyü AXA OYAK Hayat Sigorta'ya devredildi.

1998

AXA ve OYAK'ın Türkiye'deki sigorta faaliyetlerinin organizasyonel verimliliği sağlamak için tek bir çatı altında toplanmasına karar verildi. 2 şirket tek bir genel merkezde hizmet vermeye başladı.

1999

AXA OYAK Holding kuruldu. Oyak Sigorta, Nordstern İmtaş Sigorta, AXA OYAK Hayat Sigorta ve Nordstern İmtaş Hayat Sigorta'daki AXA ve OYAK'a ait hisseler AXA OYAK Holding'e devredildi.

1999

Oyak Sigorta ile Nordstern İmtaş Sigorta ve AXA OYAK Hayat Sigorta ile Nordstern İmtaş Hayat Sigorta'nın kendi aralarında birleşmeleri ile ilgili olarak sürdürülen hukuki işlemler tamamlandı.

Türkiye’de faaliyette bulunan UAP (Union des Assurances de Paris)’nin Hayat Şirketi ‘İmtaş Hayat’ kuruldu.

1989

AXA, %11 hisse ile Oyak Sigorta’nın sermayesine katıldı.

1994

Oyak Sigorta, müşteri ve acente odaklı organizasyona geçen ilk Türk Sigorta Şirketi oldu.

1995

AXA OYAK Hayat Sigorta kuruldu.

1995

Nordstern ve İmtaş birleşip, Nordstern İmtaş adını aldı.

1996

2000

AXA OYAK Sigorta, 63 trilyon TL prim üretimi ile hayat dışı sigorta pazarında liderliğe oturdu.

2001

AXA OYAK Sigorta, İnan Sigorta’yı satın aldı.

2002

Hayat ve hayat dışı şirketleri bütünleşti.

2008

AXA’nın OYAK’ın hisselerini alması ile Şirket AXA SİGORTA ünvanı ile faaliyetlerine devam etti.

2010

AXA HAYAT SİGORTA bireysel emeklilik piyasasına adım attı, o günden beri faaliyetlerine AXA HAYAT VE EMEKLİLİK olarak devam ediyor.



AXA SİGORTA ekiplerinin ve üst yönetiminin profesyonelliği ve bağlılığı sayesinde, önümüzdeki yıllarda da Türkiye'nin yüksek gelişim fırsatları olan bir pazar olmayı sürdüreceğine dair inancımız tamdır.

YÖNETİM KURULU BAŞKANI MESAJI

AXA SİGORTA, 2013 yılında Türkiye sigorta sektöründeki liderliğini sürdürerek konumunu daha da güçlendirmiştir. Prim üretimi sıralamasında 6 yıldır sigorta sektörünün en büyük şirketi olmayı sürdüren AXA SİGORTA, tüm ekiplerinin desteği ile önümüzdeki yıllarda da müşterilerine sağladığı hizmet kalitesinin daha da artırılması için en önemli değerlerden biri olan operasyonel karlılığı da yeniden sağlamayı başarmıştır.

Müşterilerimizi işimizin merkezine yerleştiren anlayışımız, AXA SİGORTA ekibi olarak projelerimizi geliştirirken dikkate aldığımız en önemli etken olmuştur. Bu projeler içinde altını çizmek istediğim önemli bir nokta, bedeni hasarlar yönetim süreçlerinin yeniden yapılandırılmasıdır. Bu yeni yapılanmanın, büyük kazalar sonucu yaralanan sigortalılarımızın en kısa zamanda iyileşmesine büyük katkısı ve yardımı olmuştur.

Müşterilerimizin en memnun olduğu sigorta şirketi olmamız yalnızca mükemmel bir ekibin desteği ile mümkündür. Belirtmekten oldukça memnun olduğumuz husus, AXA SİGORTA'nın geçmiş yıllarda olduğu gibi bu yıl da çalışan memnuniyeti açısından mükemmel sonuçlar almış olmasıdır. 2013 yılında AXA SİGORTA'nın, Great Place to Work ödüllerinde kendi kategorisinde Türkiye'nin en iyi işvereni olarak 1.lık ödülü alması bu güzel sonuçları pekiştirmiştir.

AXA SİGORTA'nın 2013 yılı sonuçları, AXA Grup'un gelirlerindeki büyümede en güçlü etkenlerden biri olmuştur. AXA SİGORTA ekiplerinin ve üst yönetiminin profesyonelliği ve bağlılığı sayesinde, önümüzdeki yıllarda da Türkiye'nin yüksek gelişim fırsatları olan bir pazar olmayı sürdüreceğine dair inancımız tamdır.

Jean-Laurent Raymond Marie Granier

Yönetim Kurulu Başkanı



”

Bu yıl da geçen sene olduğu gibi 1 milyar euro prim üretimini aşmamız Avrupa ölçülerinde büyük ölçekli sigorta şirketi konumumuzu daha da pekiştirmiştir.

”

YÖNETİM KURULU BAŞKAN YARDIMCISI VE CEO MESAJI

AXA SİGORTA olarak 2013 yılını elementer branşta piyasa payını artırarak %15,2 ile lider bitirirken, bu başarıyı 2008'den itibaren kesintisiz devam ettiriyor olmanın mutluluğu içindeyiz. Bu yıl da geçen sene olduğu gibi 1 milyar euro prim üretimini aşmamız Avrupa ölçülerinde büyük ölçekli sigorta şirketi konumumuzu daha da pekiştirmiştir.

Elementer şirketimizin Aralık sonu itibarıyla 6,4 milyon poliçe üretmesi de yaygınlaşma anlamında bizi son derece memnun etmiştir. AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şirketimizin %2,9 pazar payına erişip sektörde 10.sıraya yükselmesi ve 2012 yılında başlamış olduğu bireysel emeklilik sözleşmesi satışında 2013 yılında 11 bine ulaşması önemli bir başarı göstergesi olmuştur.

AXA SİGORTA 2013 yılında %32,8 civarında prim artışı sağlamış ve piyasa payını %15,2'ye çıkartmıştır. AXA Sigorta'nın üretimi sektördeki 18 şirketin prim üretimine eşit gerçekleşmiştir.

AXA SİGORTA 2013 yılındaki gelişimini önemli ölçüde fiyat artışı ile elde etmiştir. %2,6'lık bir poliçe sayısı artışı ve %30,2'lik bir fiyat artışı bu büyümeyi sağlamıştır. Sırasıyla kasko branşında %10,6'lık fiyat artışı ve % 3,9'luk adet artışı, trafikte %55,9 fiyat artışı (sektör ile karşılaştırılabilir bazda) %2,7'lik adet artışı ev yangın sigortalarında %14,0'lük fiyat artışı ve %3,3'lük bir adet düşüşü, sanayi yangın sigortalarında %12,2'lik bir adet azalışı ancak %53,8'lik fiyat artışı, ticari yangın sigortalarında fiyat artışı olmadan %24,1'lik bir adet artışı, sağlıkta fiyat artışı olmadan %9,9'luk adet artışı sağlanmıştır.

2013 yılı kârlılık bakımından hem AXA SİGORTA hem de AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şirketlerimiz için oldukça başarılı geçmiştir. Sürdürülebilir karlı büyüme stratejimize bağlı olarak, AXA SİGORTA 212 milyon TL ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK 15 milyon TL ile hedeflerinin çok üzerinde kâr etmiş, karlılık trendini başarı ile sürdürmüştür.

2013 yılı sonlarına doğru yürürlüğe almış olduğumuz "Acente Manifestosu"nda belirttiğimiz üzere, genel iş yapış şekil ve anlayışımız, acentelere bakış açımız, istikrar ve kararlılığımızı yansıtmaktadır. Amacımız, her zaman sözümüzün arkasında durduğumuzu vurgulamak ve şirketimiz ile acentelerimiz arasındaki ilişkilerin sağlam, şeffaf ve adil temellere oturtulmasına ilişkin bir referans kaynak oluşturmaktır. Her geçen yıl büyüme oranını daha da artıran en büyük dağıtım kanalımız acentelere şirket olarak desteğimiz devam edecektir.

Denizbank ile yaptığımız uzun süreli münhasırlık anlaşmasının ilk yılında gerçekleşen önemli büyümemizin ardından 2013 yılında da 90 milyon TL üretim ile başarılarımız aynı oranda devam etmiştir. Tüm Denizbank şubelerinin bu çalışmaya katkı sağlamış olması yaygınlaşma adına da çok önemli görülmelidir.

2013 yılında Great Place to Work Enstitüsü tarafından Türkiye'de ilk kez gerçekleştirilen ve insan kaynakları uygulamaları ile çalışanların şirkete ilişkin düşünceleri arasındaki uyumu sorgulayan araştırma sonuçlarına göre 500'den fazla çalışanı olan şirketler kategorisinde "Türkiye'nin En İyi İşverenleri" arasında "En İyi 1. Şirket" seçilmemiz bizi son derece memnun etmiştir. Bu sonuç İK politikalarımızın çok yönlülüğü ve doğruluğunun yanında çalışanlarımızın şirketimize olan güven, inanç ve sevgisinin de bir göstergesidir. Bu çalışma sonrası elde edilen skorumuzun, Avrupa'nın en iyi 10 şirketi ile kıyaslandığı, hatta gelecek yıl GPTW Avrupa ölçekli değerlendirmeye katılmamıza olanak sağladığı da bize iletilen bilgiler arasındadır.

Sürekli olarak şirketimizin performansını sorguladığımız çeşitli araştırmalarda ise, acentelerin memnuniyet oranı %96 olurken, müşteri memnuniyet endeksinde %87, çalışan bağlılığı endeksinde ise %94 başarı elde edilmiş, en fazla hatırlanan şirket sıralamasında ise yine en üst sırada yer alınmıştır. Tüm bu sonuçlar, çalışmalarımızın 2013 yılında da başarı ile sürdüğünü göstermiştir.

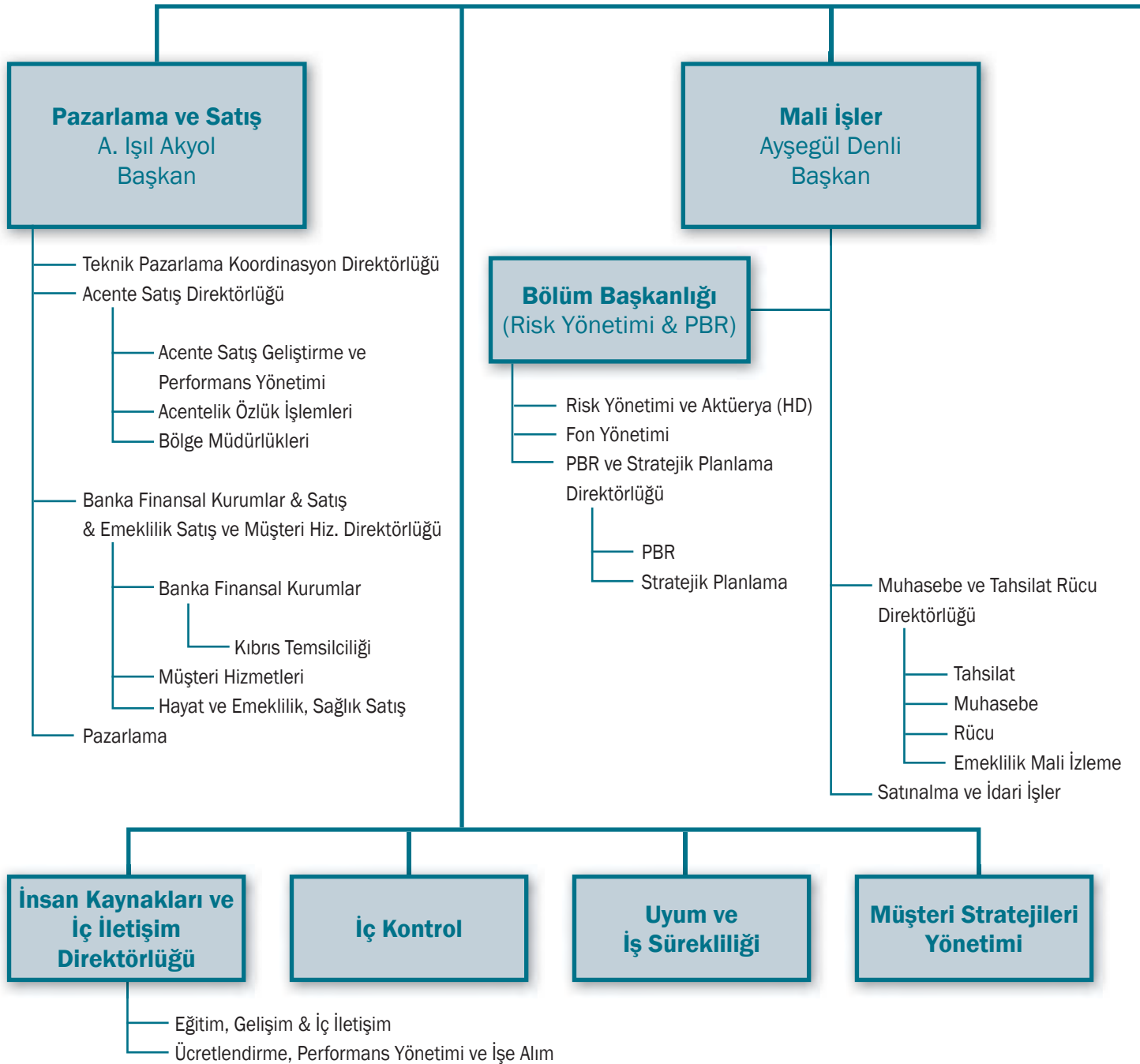
Bütün bu olumlu rasyoları daha da geliştirmek adına 2013 yılında ortaya koyduğumuz bir diğer önemli çalışma ise, "Çalışılması en kolay sigorta şirketi" olma projemizdir. Kısaca "Kolay AXA" projesi dediğimiz bu çalışmada; hedefe ulaşmak için her bölge, departman, birim çalışanlarından farklı kademelerden temsilciler seçilmiş ve ilk etapta odaklanılacak 13 adet "Kolay AXA" Projesi ortaya konulmuştur. Çalışılması en kolay sigorta şirketi olmak hedefi ile yola çıkılan çalışmalarda, hali hazırda çok önemli ilerlemeler elde edildiğini görmek bizleri çok heyecanlandırmaktadır. Önümüzdeki dönemlerde hedefimiz; müşterilerimize sigortacılık alanında benzersiz bir hizmet verecek anlayış ve alt yapıyı oluşturarak şirketimizi ve acentelerimizin gücünü daha da üst noktalara taşımaktır.

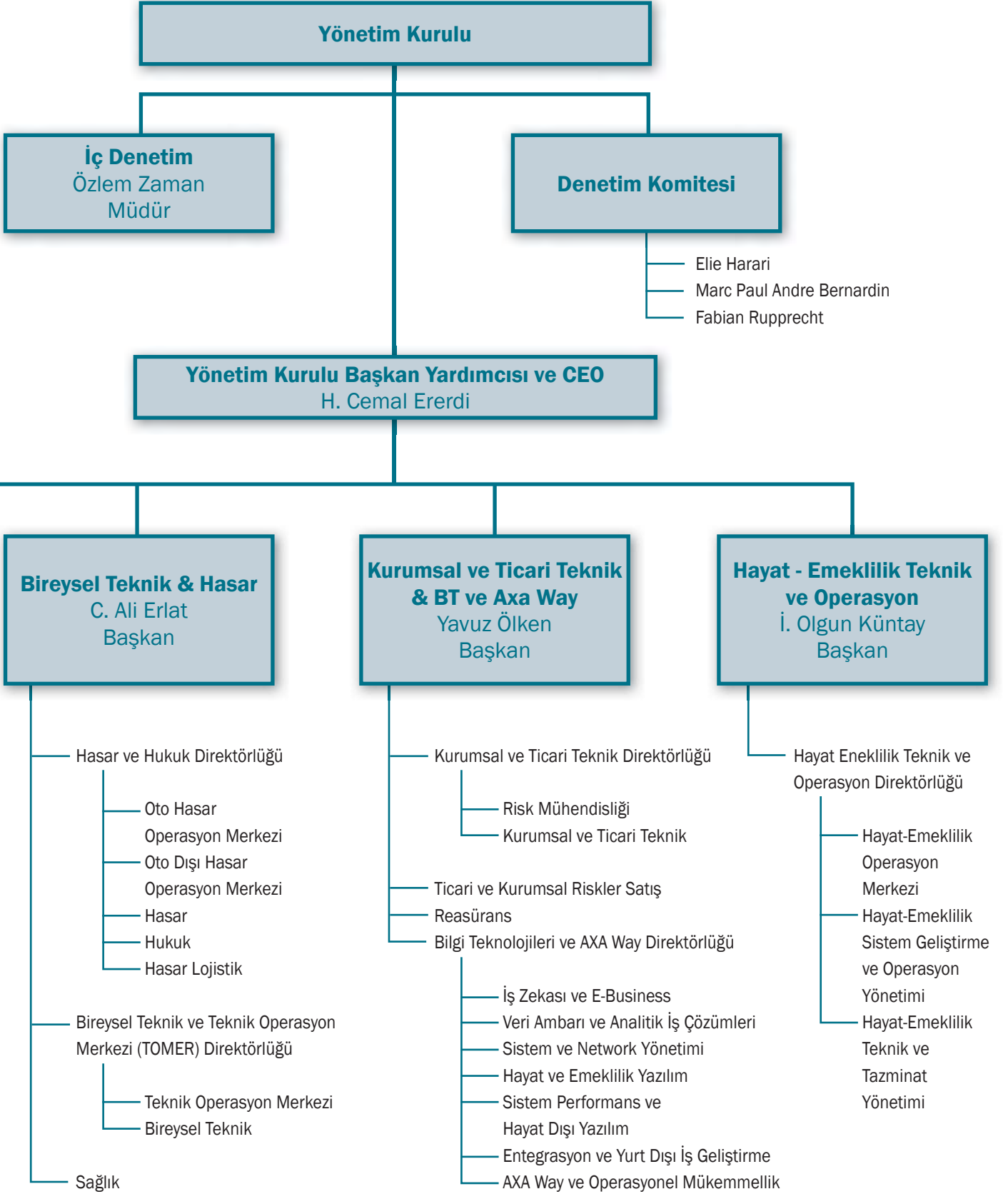
Geçmiş yıllarda olduğu gibi 2013 yılındaki başarılarımızı sağlama yolunda bizlerden katkılarını esirgemeyen ortaklarımıza, çalışanlarımıza, acentelerimize ve müşterilerimize en içten teşekkürlerimi sunarım.

H.Cemal Ezerdi

Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve CEO

ORGANİZASYON ŞEMASI





SERMAYE VE ORTAKLIK YAPISI

AXA SİGORTA A.Ş.
SERMAYE DAĞILIM TABLOSU 31.12.2013

ORTAĞIN ADI	İŞTİRAK ORANI (%)	Toplam Sermaye (TL)	HİSSE ADEDİ (1 KR)
AXA HOLDİNG A.Ş.	%92,61	1.135.121.791	113.512.179.064
T.C.ZİRAAT BANKASI A.Ş.	%7,31	89.540.853	8.954.085.347
GROUPAMA SİGORTA A.Ş.	%0,04	540.867	54.086.691
DİĞER *	%0,04	446.489	44.648.898
TOPLAM	%100,00	1.225.650.000	122.565.000.000

* Yönetim Kurulu üyelerimizin sahip olduğu hisse adetleri Yönetim Kurulu üyeliği süresince geçerlidir.

* Şirketin iktisap ettiği kendi payı bulunmamaktadır.

NOT: Şirketimiz hissedarlarından Türkiye Petrolleri Anonim Ortaklığı Personeli Vakfı'nın şirketimizde mevcut 3.443.868.567 adet hissesi Axa Holding A.Ş.'ye 01.11.2013 tarihinde devredilmiştir.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
SERMAYE DAĞILIM TABLOSU 31.12.2013

ORTAĞIN ADI	İŞTİRAK ORANI (%)	Toplam Sermaye (TL)	HİSSE ADEDİ (1 KR)
AXA HOLDİNG A.Ş.	%99,996	62.972.529	6.297.252.942
DİĞER *	%0,004	2.471	247.058
TOPLAM	%100,00	62.975.000	6.297.500.000

* Yönetim Kurulu üyelerimizin sahip olduğu hisse adetleri Yönetim Kurulu üyeliği süresince geçerlidir.

* Şirketin iktisap ettiği kendi payı bulunmamaktadır.

İŞTİRAKLER

AXA SİGORTA A.Ş. İŞTİRAKLER

İŞTİRAK ADI	İştirak oranı (%)	SERMAYE (TL.)	Hisse Adedi	Nominal Hisse Tutarı (TL)	İştirak Defter Değeri (TL)
ASELSAN ELEKTRONİK SAN. VE TİC.A.Ş.	%0,1156	500.000.000	57.784.545	577.845	4.495.638
MİLLİ REASÜRANS T.A.Ş.	%0,0914	615.000.000	56.220.840	562.208	533.141
TARSİM AŞ. (TARIM SİGORTALARI HAVUZ İŞLETMESİ A.Ş.)	%4,35	5.283.000	22.012.500	220.125	220.125
TOPLAM				1.360.179	5.248.904

Hissedarı olduğumuz Gedaş Gayrimenkul Değerleme Anonim Şirketi'ne ait 140.000 TL nominal değerdeki ve toplam sermayesinin %20'sine tekabül eden hisselerimiz 24.09.2013 tarihinde Türkiye Çevre Koruma Vakfı'na devredilmiştir.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. İŞTİRAKLER

İŞTİRAK ADI	İştirak oranı (%)	SERMAYE (TL.)	Nominal Hisse Tutarı (TL)	İştirak Defter Değeri (TL)
EMEKLİLİK GÖZETİM MERKEZİ A.Ş.	%5,88	4.050.225	225.000	398.730



Yönetim Kurulu Üyeleri

1 Jean-Laurent Raymond
Marie Granier

Yönetim Kurulu Başkanı

2 Hakkı Cemal Ezerdi

Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı
ve CEO

3 Ronald Grunberg

Yönetim Kurulu Üyesi

4 Elie Harari

Yönetim Kurulu Üyesi

5 Ömer Pekin Baran

Yönetim Kurulu Üyesi

6 Ali Hüsrev Bozer

Yönetim Kurulu Üyesi

7 Marc Paul Andre Bernardin

Yönetim Kurulu Üyesi

YÖNETİM KURULU ÜYELERİ

Jean-Laurent Raymond Marie Granier

Yönetim Kurulu Başkanı

Jean-Laurent Granier Politeknik Mühendislik Okulu 1988 yılı mezunudur. Paris Ekonomi Üniversitesi'nde (ENSAE) İstatistik ve Finans üzerine yüksek lisansını tamamlamış ve aynı dönemde Fransa Aktüerler Enstitüsü'nden de mezun olmuştur. 1990 yılında UAP'de çalışmaya başlamış ve 1997 yılında AXA ile birleşinceye kadar bu grupta çalışmıştır. AXA France bünyesinde çeşitli görevlerde bulunmuş ve bu Grup içinde 1998-2000 yılları arasında AXA Conseil Teknik ve Finansal Operasyonlar Direktörlüğü yapmıştır. 2000 yılında AXA Hayat Sigortaları Direktörü olarak görevlendirilen Granier, sırasıyla 2001 yılında AXA France Solutions Direktörü ve 2002 yılında AXA Particuliers Professionels Genel Müdürü görevlerinde bulunmuştur. Ocak 2010 yılından beri Akdeniz ve Latin Amerika Bölgesi Genel Müdürü olarak görev yapan Granier aynı zamanda AXA Grubu'nun Üst Yönetim Komitesi Başkanlığı'nı yürütmektedir. Ocak 2012 tarihinden bu yana AXA Global P&C Başkanı ve Yönetim Komitesi üyesidir. Granier aynı zamanda AXA Corporate Solutions faaliyetlerini yürütmektedir.

Hakkı Cemal Ezerdi

Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve CEO

Hakkı Cemal Ezerdi, İİTİA İşletme Fakültesi mezunudur. Sigortacılığa 1978 yılında İnan Sigorta'da başlayan Ezerdi, aynı zamanda Türk Sigorta Enstitüsü'ne devam ederek dönem birincisi olmuştur. Daha sonra Halk Sigorta'ya geçmiş, İngiltere'de çeşitli şirketlerde staj yapmış ve bir müddet sonra Genel Müdür Yardımcısı olmuştur. 1987 yılında Emek Sigorta'da kısa bir süre çalışan Ezerdi, Commercial Union Sigorta'nın kuruluşunda yer alarak, 1989 yılında Genel Müdür olmuştur. 2002 yılında da AXA OYAK Holding Genel Müdürü olan Ezerdi, 2008 yılından itibaren AXA HOLDİNG A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO olarak görevini sürdürmektedir. Aynı zamanda AXA Akdeniz Bölgesi Yürütme Kurulu Üyeliği ve AXA Azerbaycan M-BASK'ta Yönetim Kurulu Üyeliği bulunmaktadır. TUSİAD üyesi olan Ezerdi, TUSİAD Sigortacılık Çalışma Grubu Başkanlığı'nı 2010 yılına kadar yürütmüştür. Ezerdi'nin bugüne kadar yazdığı "Yangın Sigortacılığı", "Reasürans", "Sigorta İşletme Yönetimi", "Risk Yönetimi", "Sigortacılığımızın Tarihi", "Avrupa'da Sigorta Sektörünün Finansal Sektör İçindeki Yeni Konumu ve Ekonomik Rolü" ve "Warren Buffett'in Sigortacılık ile İlgili Görüşleri" adlı ki-

tapları bulunmaktadır. Ezerdi 2008'de Can Dündar ile birlikte "İşbu Polîçe" belgeselini hazırlamış ve bu belgesel CNN Türk'te yayınlanmıştır.

Ronald Grunberg

Yönetim Kurulu Üyesi

Ronald Grunberg, Lausanne Üniversitesi Hukuk Fakültesi 1975 yılı mezunudur. Kariyerine 1968 yılında Profilo Holding'de başlayan Grunberg, aile şirketi olan Grunberg A.Ş.'de Genel Müdür görevini sürdürmüştür. Şirketin BSH Ev Aletleri A.Ş.'ye satılmasıyla beraber bu şirkette İcra Kurulu Üyesi ve Satıştan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı unvanıyla çalışma hayatını devam ettirmektedir. Grunberg, TUSİAD Üyesi ve TEMA Deutschland Mütevelli Heyeti Üyesidir.

Marc Paul Andre Bernardin

Yönetim Kurulu Üyesi

Marc Paul Andre Bernardin, Siyasal Bilimler (Sciences-Po) 1965 yılı mezunudur. 1973 yılında Paris II Hukuk Fakültesi'nden mezun olup Hukuk Doktoru unvanını almıştır. Kariyerine 1969 yılında Afganistan'ın Fransız Elçiliği'nde ataşe olarak başlayan Bernardin, 1974 yılında Madagaskar'da Union des Assurances de Paris şirketinin temsilcisi olarak, 1977 yılında Senagal Sigorta ve Reasürans Şirketi'nde Teknik Yönetici olarak görev almıştır. 1980-1984 ve 1988-1993 yılları arasında Türkiye'de İmtaş Sigorta'da Murahhas Üye olarak görevini sürdürmüştür. AXA Fransa'da da çeşitli görevlerde bulunmuştur. Bernardin, Dakar Hukuk Fakültesi ve Marmara Üniversitesi Kamu Yönetimi Bölümü'nde dersler vermiştir. Bir dönem İstanbul'daki Fransız Ticaret Odası'nın da başkanlığını yapmıştır. Halen Paris'te Türk Fransız Dostluk Derneği'nin başkanlığını yapmaktadır.

YÖNETİM KURULU ÜYELERİ

Ömer Pekin Baran

Yönetim Kurulu Üyesi

Ömer Pekin Baran, Paris I Sorbonne Üniversitesi Hukuk Fakültesi 1965 yılı mezunudur. 1982 yılında Deniz Ticaret Odası'nın Kurucuları arasında yer almış ve ilk Yönetim Kurulu Başkanlığı'nı yapmıştır. 1993–1996 yılları arasında Türk Deniz Eğitim Vakfı'nın da ilk Yönetim Kurulu Başkanlığı'nı yapmıştır. Galatasaray Üniversitesi Eğitim Vakfı Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı'nın yanı sıra, Piri Reis Üniversitesi Mütevelli Heyeti'nde de yer almaktadır. 1952 yılında bir aile şirketi olarak kurulmuş olan Denizcilik A.Ş.'nin Yönetim Kurulu Başkanı ve Ana Hissedarı olarak iş hayatını devam ettirmektedir. Baran TÜSİAD, Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu ve Türk İngiliz Konseyi üyesidir. Ayrıca Türk Fransız Konseyi Başkan Yardımcısı ve Yüksek İstişare Konseyi Başkan Yardımcısı'dır.

Elie Harari

Yönetim Kurulu Üyesi

Elie Harari, Paris Merkezi Mühendislik Okulu 1988 yılı mezunudur. 2000 yılında CPA Paris'te Executive MBA programını tamamlamıştır. Kariyerine 1988 yılında Ernst&Young Conseil Paris'te Başdanışman olarak başlayan Harari, 1991 yılında CIC Paris'te sırasıyla Finans Kontrolörü ve Denetim Müdürü görevlerini sürdürmüştür. 2000 yılında AXA Fransa'daki kariyerine başlayan Harari, sırasıyla Finans Kontrol Direktörü ve Başdenetçi olarak görev yapmıştır. Halen AXA Akdeniz ve Güney Amerika Bölgesi'nde BSD Direktörü ve AXA Grubu Stratejik Planlama Direktörü görevlerini sürdürmektedir.

Ali Hüsrev Bozer

Yönetim Kurulu Üyesi

Ali Hüsrev Bozer, Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi 1947 yılı mezunudur. 1951 yılında Neuchatel Fakültesi'nden Hukuk Doktoru unvanını almıştır. 1956 yılında “doçent” olmuş, bir yıl süreyle Harvard Üniversitesi'nde seminerlere katılmış, 1965'te “profesör” unvanını almıştır. 1960 yılında Banka ve Ticaret Hukuku Araştırma Enstitüsü Müdürü olmuş ve bu görevi 10 yıl süreyle yürütmüştür. 1961 yılında Oyak Yönetim Kurulu Üyeliğine seçilmiş ve bu kurumun iştiraklerinde Yönetim Kurulu Başkanlığı ve üyeliği görevlerini sürdürmüştür. Bir dönem TRT'de Yönetim Kurulu Üyeliği, Başkan Yardımcılığı ve Şark Sigorta A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini de yapmıştır. Avrupa Konseyi İnsan Hakları Mahkemesi'ne yargıç olarak seçilmiştir. 1980 yılında Gümrük ve Tekel Bakanı olarak başladığı siyasal yaşamı, sırasıyla Devlet Bakanı, Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı olarak devam etmiştir. Merkezi Paris ve Brüksel'de bulunan Avrupa Konseyi veya Avrupa Birliği Üyesi Eski Parlamenterleri Derneği'nin başkanlığını yapmış olup halen bu derneğin şeref başkanıdır. Siyaseti bıraktıktan sonra Çankaya Üniversitesi'nde ve Siyasal Bilgiler Hukuk Fakültesi'nde dersler vermiştir.



Üst Yönetim

1 Hakkı Cemal Ezerdi

Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve CEO

2 Ayşegül Denli

Genel Müdür Yardımcısı ve İcra Kurulu Üyesi
(Mali İşler)

3 İbrahim Olgun Küntay

Genel Müdür Yardımcısı ve İcra Kurulu Üyesi
(Hayat Emeklilik Teknik ve Operasyon)

4 A. Işıl Akyol

Genel Müdür Yardımcısı ve İcra Kurulu Üyesi
(Pazarlama ve Satış)

5 C. Ali Erhat

Genel Müdür Yardımcısı ve İcra Kurulu Üyesi
(Bireysel Teknik, Sağlık, Hasar ve Hukuk)

6 Yavuz Ökten

Genel Müdür Yardımcısı ve İcra Kurulu Üyesi
(Kurumsal ve Ticari Teknik, BT & AXA Way)

7 Özer Şimşek

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Acenteler Satış Yönetimi ve Bölge Koordinasyon)

8 Erdoğan Emeksiz

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Teknik Pazarlama Koordinasyon)

9 Şeyda Atan

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Banka Finansal Kurumlar, Sağlık-Hayat Emeklilik Satış ve Müşteri Hizmetleri)

10 Orhan Kulil

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Kurumsal ve Ticari Teknik)

11 Hülya Kamile Gülendağ

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Muhasebe, Tahsilat, Rücu ve Emeklilik Mali İzleme)

12 Ege Örer

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Bilgi Teknolojileri ve AXA Way)

13 Herve Boulanger

Bölüm Başkanı ve İcra Kurulu Üyesi
(Fon, Risk ve Strateji Yönetimi & PBR)

14 Esra Güller

Direktör ve İcra Kurulu Üyesi (İnsan Kaynakları ve İç İletişim)

15 Balkır Demirkan

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Bireysel Teknik ve Teknik Operasyon Merkezi)

16 Gülhan Akturan

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(PBR ve Stratejik Planlama)

17 Cemil Yalçınkaya

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Hayat Emeklilik Teknik ve Operasyon)

18 İsmail Alpertunga

Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
(Hasar ve Hukuk)

GENEL MÜDÜR YARDIMCILARI



Ayşe Işıl Akyol

Pazarlama ve Satış Genel Müdür Yardımcısı

1963, İstanbul. Akyol, Avusturya Lisesi 1982, Boğaziçi Üniversitesi İşletme Bölümü 1987 yılı mezunudur. 1987 yılında çalışma hayatına başlayan ve şirketimizde 2002 yılından beri görev yapmakta olan Akyol, AXA SİGORTA'nın tüm Pazarlama ve Satış fonksiyonlarının yöneticisidir.



Celalettin Ali Erhat

Bireysel Teknik, Hasar ve Sağlık Genel Müdür Yardımcısı

1961, Bilecik. Erhat, Heybeliada Deniz Lisesi 1979, İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi 1985 yılı mezunudur. 1987 yılında çalışma hayatına başlayan ve şirketimizde 2002 yılından beri görev yapmakta olan Erhat, AXA SİGORTA'nın Hukuk, Hasar, Bireysel Teknik, Sağlık, Departmanları ve bu departmanlara bağlı tüm birimlerin yöneticisidir.



Yavuz Ölken

Kurumsal ve Ticari Teknik & Bilgi Teknolojileri ve AXA Way Genel Müdür Yardımcısı

1966, İzmir. Ölken, Saint Joseph Fransız Koleji 1981, İzmir Atatürk Lisesi 1984, İstanbul Teknik Üniversitesi İnşaat Mühendisliği Bölümü 1989 yılı mezunudur. 1989 yılında çalışma hayatına başlayan ve şirketimizde 2002 yılından

beri görev yapmakta olan Ölken, AXA SİGORTA'nın Kurumsal ve Ticari Teknik, Reasürans, Ticari ve Kurumsal Riskler Satış Destek, AXA Way ve Operasyonel Mükemmellik, Bilgi Teknolojileri (Entegrasyon ve Yurt Dışı İş Geliştirme, Hayat ve Emeklilik Yazılım, İş Zekası ve E-business, Sistem Performans ve Hayat Dışı Yazılım, Sistem ve Network Yönetimi, Veri Ambarı ve Analitik İş Çözümleri) Departmanları ve bu departmanlara bağlı tüm birimlerin yöneticisidir. Yavuz Ölken aynı zamanda Azerbaycan'daki AXA MBASK şirketinin CEO'su olarak görevini sürdürmektedir.



Ayşegül Denli

Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı

1964, Karabük. Denli, Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü 1986 yılı mezunudur. 1987 yılında çalışma hayatına başlayan ve şirketimizde 1997 yılından beri görev yapmakta olan Denli, AXA SİGORTA'nın Muhasebe, Rücu, Tahsilât, Fon Yönetimi, Emeklilik Mali İzleme, Stratejik Planlama, Plan Bütçe ve Raporlama, Risk Yönetimi, Hayat Dışı Aktüerya, Satın Alma ve İdari İşler Departmanlarının yöneticisidir.



İbrahim Olgun Kuntay

Hayat ve Emeklilik Genel Müdür Yardımcısı

1961, Ankara. Kuntay, Hacettepe Üniversitesi İstatistik Bölümü 1983 yılı mezunudur. Aynı üniversitede istatistik doktorasını tamamlamıştır. 1983 yılında çalışma hayatına başlayan ve şirketimizde 1999 yılından beri görev yapmakta olan Kuntay, AXA HAYAT VE EMEKLİLİK'in Hayat, Aktüerya, Hayat Sistem Geliştirme, Hayat Operasyon Departmanlarının ve bu departmanlara bağlı tüm birimlerin yöneticisidir.

İÇ SİSTEMLER VE UYUM DEPARTMANLARI YÖNETİCİLERİ

Özlem Zaman

**İç Denetim
Müdür**

1977, Kars. Zaman, İstanbul Teknik Üniversitesi İşletme Mühendisliği 1999 yılı mezunudur. Bahçeşehir Üniversitesi'nde Aktüerya üzerine yüksek lisansını yapmıştır. 1999 yılında çalışma hayatına başlayan ve 2008 yılından bu yana AXA SİGORTA'da görev yapmakta olan Zaman, İç Denetim Departmanı'nın yöneticisidir.

Cevat Murat Uytun

**Uyum ve İş Sürekliliği
Müdür**

1970, İzmir. Uytun, Bilkent Üniversitesi Turizm ve Otel İşletmeciliği Bölümü 1992 yılı mezunudur. İstanbul Üniversitesi'nde Uluslararası İşletme üzerine yüksek lisansını yapmıştır. 1993 yılında çalışma hayatına başlayan ve 1999 yılından bu yana AXA SİGORTA'da görev yapmakta olan Uytun, Uyum ve İş Sürekliliği Departmanı'nın yöneticisidir.

Ayşe Öznur Us

**İç Kontrol Departmanı
Müdür**

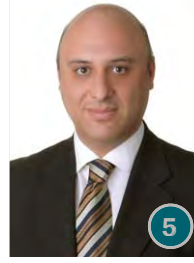
1968, Çorlu. Us, Anadolu Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi 1989 yılı mezunudur. 1990 yılında çalışma hayatına başlayan ve 1991 yılından bu yana AXA SİGORTA'da görev yapmakta olan Us, İç Kontrol Departmanı'nın yöneticisidir.

Bariş Altın

**Risk Yönetimi ve Aktüerya (Hayat Dışı)
Müdür**

1979, Ankara. Altın, Marmara Üniversitesi İşletme Bölümü 2000 yılı mezunudur. Yeditepe Üniversitesi'nde MBA yapmıştır. Çalışma hayatına 1997 yılında başlayan ve 2000 yılından bu yana AXA SİGORTA'da görev yapmakta olan Altın, Risk Yönetimi ve Aktüerya (Hayat Dışı) Departmanı'nın yöneticisidir.

YÖNETİCİLER



1 Barış Macit
Karadeniz Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

2 Cengiz Bulur
Güney Anadolu Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

3 Emel Dolgun
Kadıköy Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

4 İlknur Öztürk
İstanbul Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

5 Mehmet Müjdat İlhaner
Orta Anadolu Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

6 Nihal Öner
Ege Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

7 Osman Çevikol
Akdeniz Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

8 Önder Akkaya
Marmara Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

9 Zafer Atila
Bakırköy Bölge Müdürlüğü
Bölge Koordinatörü

10 Adil Korkut Özakan
Genel Müdürlük
Müdür

11 Arif Güler
Genel Müdürlük
Müdür

12 Arzu Madenli
Genel Müdürlük
Müdür

13 Arzu Şahin
Genel Müdürlük
Müdür

14 Ayhan Arslan
Genel Müdürlük
Müdür

15 Ayhan Güçlü
Genel Müdürlük
Müdür

16 Ayşe Öznur Us
Genel Müdürlük
Müdür

17 Ayşe Şafak
Genel Müdürlük
Müdür

18 Barış Altın
Genel Müdürlük
Müdür

YÖNETİCİLER



19



20



21



22



23



24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36

19 Barış Orhunbilge
Ege Bmd.
Müdür

20 Cengiz Yolcu
Genel Müdürlük
Müdür

21 Cevat Murat Uytun
Genel Müdürlük
Müdür

22 Çağrı Erdönmez
Genel Müdürlük
Müdür

23 Duygu Altundağ
Genel Müdürlük
Müdür

24 Ebru Kölege
Kadıköy Bmd.
Müdür

25 Emre Özgür
Genel Müdürlük
Müdür

26 Ender Ertuğral
Genel Müdürlük
Müdür

27 Engin Demirci
Genel Müdürlük
Müdür

28 Erdal Serbest
Genel Müdürlük
Müdür

29 Fatih Göze
Genel Müdürlük
Müdür

30 Fatma Berna Yağcı
Genel Müdürlük
Müdür

31 Fatma Sarp
Genel Müdürlük
Müdür

32 Gencay Atmaca
Genel Müdürlük
Müdür

33 Güzin Pala
Genel Müdürlük
Müdür

34 Hakan Şatır
Genel Müdürlük
Müdür

35 Hatice Melek Kaya
Genel Müdürlük
Müdür

36 Hüseyin Dikmen
Genel Müdürlük
Müdür

YÖNETİCİLER



37



38



39



40



41



42



43



44



45



46



47



48

37 İsmihan Ebru Tosunoğlu
Orta And. Bmd.
Müdür

38 Korhan Kömüksu
Genel Müdürlük
Müdür

39 Mehmet Emin Karadağlı
Güney And. Bmd.
Müdür

40 Mehmet Suyolcu
Bakırköy Bmd.
Müdür

41 Murat Aşuroğlu
Genel Müdürlük
Müdür

42 Murat Can
Akdeniz Bmd.
Müdür

43 Murat Kaan Tavukçuoğlu
Genel Müdürlük
Müdür

44 Nedret Tanrısever
Genel Müdürlük
Müdür

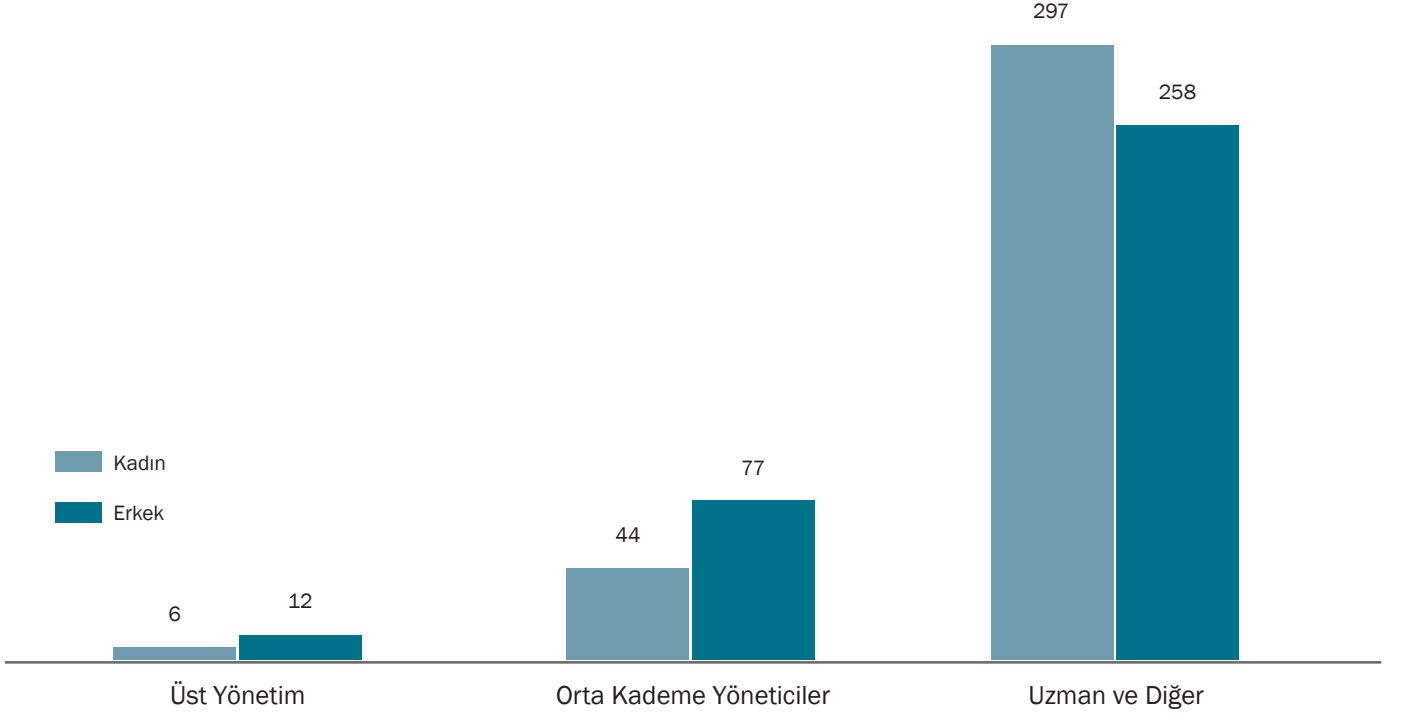
45 Onur Koçkar
Genel Müdürlük
Müdür

46 Özlem Zaman
Genel Müdürlük
Müdür

47 Sevil Düral
İstanbul Bmd.
Müdür

48 Sinan Sayıoğlu
Marmara Bmd.
Müdür

PERSONEL SAYILARI VE ÜST YÖNETİM GİDERLERİ



AXA Grup çeşitlilik (diversity) ilkesine göre AXA SİGORTA, kadın-erkek çalışan dengesinde en iyi orana sahip grup şirkettir.

AXA SİGORTA A.Ş. / AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. Konsolide

1.000 TL

2013 Yılı Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticiler için Tahsis Edilen Ödenek ve Genel Gider Ödemeleri

Seyahat masrafları	77.681
Temsil masrafı	9.489
Sigorta ödemeleri	244.297
Toplam	331.467

Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticilere(*) Sağlanan Mali Haklar

Ücret ödemeleri	3.196.112
Başarı primleri	2.183.007
Diğer ödemeleri	86.569
Toplam	5.465.688

(*) Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri ile Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcılarından oluşmaktadır.

AR-GE ÇALIŞMALARI VE BAĞIŞ VE YARDIMLAR

ARAŞTIRMA GELİŞTİRME ÇALIŞMALARI

Bilgi İşlem Demirbaş	3.713.150
Yazılım/lisans	2.540.137
TOPLAM	6.253.287

IT YATIRIMLARI

IT yatırımları şirketin büyümesi ile paralel olarak gelişen kapasite ve teknoloji ihtiyacını karşılamak temeli ile oluşturmaktadır. Donanım satın alımlarında eskiyen ve mevcut işlem hacmini karşılayamayan envanter yenilenmektedir. Bir kısım cihazların 3 yıllık garanti süresinin sonunda satın alınması gereken bakım sözleşmelerinin yeni cihaz temini ile eş düzeylerde olması sebebiyle değişim yoluna da gidilmektedir. Yapılan yatırımların ileriki yıllardaki genel giderlere olan etkisi de dikkate alınarak toplam 6 yıllık sahip olma ve barındırma maliyetleri incelenmektedir. Yeni teknolojilerin ve trendlerin ortaya çıkması ile günlük iş yapış şeklinin değişmesine bağlı yeni ihtiyaçlar da yeni yatırımlarla sağlanmaktadır.

GAYRİMENKUL YATIRIMLARI

Şirket inşaat sektöründeki yatırım fırsatlarını değerlendirmek ve Kadıköy Bölge Müdürlüğü'nü şirket imajına uygun daha iyi bir lokasyona taşımak amacıyla, 2013 yılı içerisinde Palladium Tower İş Merkezinde bir gayrimenkul alımı gerçekleştirmiştir, inşaat halen devam etmekte olup 2014 sonu itibarıyla teslimatı yapılacaktır.

ŞİRKET KAR DAĞITIM POLİTİKASI

Şirketin belirli ve tutarlı bir kâr dağıtım politikası vardır. Şirketimiz, bağlı bulunduğu kanun ve yönetmelikler çerçevesinde kâr dağıtımını gerçekleştirmektedir. Kâr dağıtımının belirlenmesinde, kanun ve yönetmeliklerin yanı sıra uzun vadeli grup stratejilerimiz, yatırım ve finansman politikalarımız, kârlılık ve nakit pozisyonlarımız ve sermaye yeterlilik oranımız dikkate alınmaktadır. Şirketin Sermaye Yeterliliği'ne dair önümüzdeki yıllara yönelik yapılan tahminlere ve şirket hedeflerine paralel olarak kâr dağıtım kararları her yıl Mart ayında yapılan Genel Kurul'da ortaklar tarafından alınmaktadır. Buna göre bağlı bulunulan mevzuat çerçevesinde hazırlanan ve bağımsız denetime tabii tutulmuş mali tablolarda yer alan net dönem kârı ve yine ilgili mevzuat çerçevesinde hesaplanan "dağıtılabilir kâr" üzerinden nakit veya bedelsiz hisse şeklinde kâr dağıtımı yapılmaktadır.

BAĞIŞ VE YARDIMLAR (TL)

DARÜŞŞAFAKA CEMİYETİ	68.000
TÜRK EĞİTİM VAKFI	30.394
GALATASARAY ÜNİVERSİTESİ	23.708
ENGELSİZLER EĞİTİM MERKEZİ	15.340
DOĞAL HAYATI KORUMA VAKFI	8.000
DİĞER	1.804
	147.246

ŞİRKET ALEYHİNE AÇILAN DAVA VE İDARİ/ADLİ YAPTIRIMLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

- Şirketimiz aleyhine çeşitli branşlardaki poliçelerden kaynaklanan uyuşmazlıklar nedeniyle açılmış ve gerekli rezervleri ayrılmış davalar dışında, şirketin mali durumunu ya da faaliyetlerini olumsuz yönde etkileyebilecek herhangi bir dava bulunmamaktadır.
- Şirket ve yönetim organı üyeleri hakkında uygulanan herhangi bir idari veya adli yaptırım bulunmamaktadır.

GEÇİRİLEN KAMU DENETİMLERİNE İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

AXA SİGORTA	: Gelir İdaresi Başkanlığı Denetimi (3 adet)
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK	: Hazine Müsteşarlığı Devlet Katkısı Altyapı Denetimi ve Sermaye Piyasası Kurulu Emeklilik Fonları Denetimi

ŞİRKETİN İKTİSAP ETTİĞİ KENDİ PAYINA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

- Şirketlerin iktisap ettiği kendi payı bulunmamaktadır.

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ

AXA SİGORTA A.Ş. (bundan böyle “Şirket”), “*Sigorta Şirketi ve Reasürans Şirketi ile Emeklilik Şirketlerinde Kurumsal Yönetim İlkelerine İlişkin Genelge (2011/8)*” ile uyumlu olarak Genelge’de yer alan ilkelere uyumun izlenmesi için Haziran 2011 tarihinde Kurumsal Yönetim Komitesi oluşturmuştur. Kurumsal Yönetim Komitesi üyeleri ise aşağıda sunulmaktadır:

Sn.Elise HARARİ	Başkan	Yönetim Kurulu Üyesi
Sn.Esra GÜLLER	Üye	Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
Sn.Barış ALTIN	Üye	Müdür - Risk Yönetimi
Sn.Murat UYTUN	Üye	Müdür - Uyum ve İş Sürekliliği

Komite’nin görevi, ilkelere uyum sağlanması için gerekli çalışmalarını yürütmek, Yönetim Kurulu’na bu amaçla önerilerde bulunmak ve Şirketin ilkelere uyumunu izlemektir.

Kurumsal Yönetim Komitesi, konuya ilişkin değerlendirmelerini içeren bir rapor hazırlar ve her yılın Mart ayında Şirket Yönetim Kurulu’na sunulur. Raporun bir örneği T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı’na gönderilir.

AXA SİGORTA A.Ş.’NİN BENİMSEDİĞİ İLKELER

İLKE 1 – Kurumsal Yönetim İlkeleri

Şirket, kurumsal yönetim ilkelerini “eşitlik”, “şeffaflık”, “hesap verebilirlik” ve “sorumluluk” ilkelerini de dikkate alarak oluşturmuştur (AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi III-Uyum ve Etik Kurallar Madde 1-“Değerlerimiz”). AXA SİGORTA A.Ş.’de bu ilkeler aşağıdaki politika, prosedür ve rehberler ışığında güvence altına alınmaktadır.

Yerel mevzuata ek olarak, AXA Grup (dolayısıyla uygulamada AXA SİGORTA A.Ş.), Şubat 2003’te Birleşmiş Milletler Global Compact Örgütü’ne katılmış ve Örgüt’ün “On Rehber İlke”-sine bağlı kalacağını resmi olarak taahhüt etmiştir (AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 4.1 Yasalara, Kurallara ve Yönetmeliklere Uyum).

Eşitlik

O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 2.1 Çıkar Çatışmaları,

Şeffaflık

O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 4-Yasa ve Yönetmeliklere Uyum / Düzenleyici Otoritelerin Sorguları ve Davalar,
O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 6-Usulsüzlüklerin Rapor Edilmesi,
O 98.11.P.005-AXA SİGORTA Veri Gizliliği Politikası,
O 98.11.P.006-AXA SİGORTA Bilgi Güvenliği Politikası,

Hesap Verebilirlik

O AXA SİGORTA Stratejik Plan,

Sorumluluk

O 26913-Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin İç Sistemlerine İlişkin Yönetmelik,
O AXA SİGORTA Uyum Standardı,
O AXA Grup Standartları El Kitabı (GSH),
O 18.01.Y.003-İç Kontrol Faaliyetleri Yönergesi,
O 17.01.Y.001-İç Denetim Yönergesi,
O 17.01.Y.002-Suistimal ve Yolsuzluğu Önleme Yönergesi,
O 98.11.P.002-AXA SİGORTA Rüşvetle Mücadele Politikası,
O 98.11.P.003-AXA SİGORTA Suistimal Kontrol Politikası,
O 17.01.Y.003-Karapara Denetim Yönergesi,
O 17.02.T.001-Aykırlık ve Usulsüzlüklerin Bildirimi Talimatı,
O Denetim Komitesi Yönetmeliği,
O İç Denetim Yönetmeliği,
O TS EN ISO9001:2008 Madde 0.1 Genel,

İLKE 2 – Pay Sahipliği Haklarının Kullanılma Esasları

Tüm pay sahiplerine ilke olarak eşit muamele edilir.

Bilgi alma ve inceleme hakkının kullanımında, pay sahipleri arasında ayırım yapılmaz. Pay sahiplerinin haklarının kullanımını etkileyebilecek her türlü bilgi güncel olarak elektronik ortamda pay sahiplerinin kullanımına sunulur.

Şirket, Genel Kurul Toplantıları’ndan önce pay sahiplerinin Genel Kurul’a katılımını sağlayacak her türlü tedbiri zama-

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

nında alır ve Genel Kurul gündemi hakkında eksiksiz, tereddüt yaratmayacak ve pay sahiplerine gerekli hazırlık yapma imkanı verecek şekilde bilgi verir. Genel Kurul Toplantısı'nda, gündemde yer alan konular tarafsız ve ayrıntılı bir şekilde, açık ve anlaşılabilir bir yöntemle aktarılır; pay sahiplerine eşit şartlar altında düşüncelerini açıklama ve soru sorma imkanı verilir ve sağlıklı bir tartışma ortamı yaratılır.

Oy hakkının kullanılmasını zorlaştıran uygulamalardan kaçınılır. Her pay sahibine oy hakkını en kolay ve uygun şekilde kullanma fırsatı sağlanır.

Oy kullanma prosedürü toplantıdan önce ve toplantı başlangıcında pay sahiplerine duyurulur.

Şirket azınlık haklarının kullandırılmasında azami özen gösterir.

Şirket, pay sahiplerinin paylarını serbestçe devretmesini zorlaştıran uygulamalardan kaçınır.

Şirketin belirli ve tutarlı bir kâr dağıtım politikası vardır. Şirketimiz, bağlı bulunduğu kanun ve yönetmelikler çerçevesinde kâr dağıtımını gerçekleştirmektedir. Kâr dağıtımının belirlenmesinde, uzun vadeli grup stratejilerimiz, yatırım ve finansman politikalarımız, karlılık ve nakit pozisyonlarımız ve en önemlisi sermaye yeterlilik oranımız dikkate alınmaktadır. Şirketin Sermaye Yeterliliği'ne dair önümüzdeki yıllara yönelik yapılan tahminlere ve şirket hedeflerine paralel olarak kâr dağıtımı kararları her sene Mart ayında yapılan Genel Kurul'da ortaklar tarafından verilmektedir.

Buna göre bağlı bulunulan mevzuat çerçevesinde hazırlanan ve bağımsız denetime tabii tutulmuş mali tablolarda yer alan net dönem kârı ve yine ilgili mevzuat çerçevesinde hesaplanan "dağıtılabilir kâr" üzerinden nakit veya bedelsiz hisse şeklinde kâr dağıtımı yapılmaktadır.

İLKE 3 – İş ve İşlemlerde Şeffaflık

Şirket, finansal durumuna ve faaliyet sonuçlarına etki edebilecek kamuya açıklanacak her türlü güncel bilgiyi duyurmayı taahhüt eder.

Şirketin finansal durumu hakkında tasdik edilmiş bilgilere, kamu aydınlatmasında da kullanılmakta olan, www.axasigorta.com.tr adresinde "AXA SİGORTA" bölümündeki "Finansal Bilgiler" alanından kolaylıkla erişilebilir. 2003 yılından bugüne kadar tüm faaliyet raporları elektronik ortamda şirketin internet sayfasında sunulmaktadır. Şirketin internet sitesine kolay ulaşılabilir. Şirketin internet sitesinde; 28/10/2007 tarihli ve 26684 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta Sözleşmelerinde Bilgilendirmeye İlişkin Yönetmeliğin "İnternet Sitesi Kurma Zorunluluğu" başlıklı 13'üncü maddesinin 3'üncü fıkrasının (a) bendinde yer alan bilgilere ek olarak;

- Türkçe ve İngilizce olarak şirkete ait kurumsal bilgiler,
 - Ticaret Sicili Bilgileri
 - Ana Sözleşmesi
 - Yönetim Kurulu Üyeleri ile ilgili bilgiler
 - Faaliyet Raporları,
 - Bağımsız denetim raporları ile dipnotları da içerek şekilde cari yıl ve son dört yıla ait mali tablolar,
 - Şirketin misyonu ve vizyonu
- yer almaktadır.

31 Mayıs 2013 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan 28663-Sermaye Şirketlerinin Açacakları İnternet Siteleri'ne Dair Yönetmelik kapsamında Merkezi Kayıt Kurumu (MKK) ile protokol imzalanmak suretiyle Şirketimizin internet sitesinin özgülenmiş kısmının erişime açılması gereken içeriğinin güvenli ortamda tutulması, şirket erişimine hazır bulundurulması ve arşivleme hizmeti alınmaya başlanmıştır.

Şirketin kamunun aydınlatılması ile ilgili, Yönetim Kurulu tarafından belirlenmiş, mevzuat ile belirlenenler dışında kamuya hangi bilgilerin açıklanacağını, bu bilgilerin ne şekilde, hangi sıklıkla ve hangi yollardan kamuya duyurulacağı ve benzeri hususları içeren "Bilgilendirme Politikası" mevcuttur. Bilgilendirme Politikası'nda ticari sır niteliğindeki bilgilerin belirlenmesi ve Şirketin şeffaflığı ile çıkarlarının korunması arasındaki denge gözetilmiştir.

Şirketin kurumsal etik kuralları "Kurumsal Etik Kurallar" adı altında toplanmıştır. Ayrıca AXA SİGORTA çalışanlarının uyması gereken kurum içi etik kuralları "AXA SİGORTA Uyum ve

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

Etik Rehberi" adı altında toplanmış olup her sene Üst Yönetim ve Yöneticiler, Rehber'deki ilkelere yıl içinde bağlı olarak çalıştıklarını yazılı olarak beyan etmektedirler. Bu sürece Uyum ve Etik Rehberi Sertifikasyonu adı verilmektedir. Uyum ve Etik Rehberi'ndeki konuların arasından seçilen 5 (beş) temel konu 2013 yılında da "e-Uyum Eğitimi" adı altında online olarak devam etmiştir.

Kâr payı dağıtım politikası, faaliyet raporunda yer alır ve bilgilendirme politikası çerçevesinde kamuya açıklanır.

Faaliyet raporu, kamuoyunun şirketin faaliyetleri hakkında her türlü bilgiye ulaşmasını sağlayacak ayrıntıda hazırlanmaktadır. 2011 yılı Faaliyet Raporu'ndan başlamak üzere, ilgili sene içinde sigortacılık faaliyetlerini etkileyen yasal mevzuat değişikliklerine değinilen özel bir bölüm ilave edilmiştir.

İLKE 4 – Menfaat Sahiplerinin Haklarının Korunması

Menfaat sahipleri arasında çıkar çatışmaları ortaya çıktığında sahip oldukları hakların korunması açısından mümkün olduğunca dengeli bir politika izlenir.

Şirket, ürün ve hizmet sunumunda müşteri memnuniyeti ni sağlayıcı her türlü tedbiri alır. AXA Grup "Müşterini Tanı (Know Your Customer)" süreci Şirketin tüm süreçleri ile uyumlu hale getirilmiştir. Bu kapsamda müşteri odaklı bir organizasyon yapısı benimsenmiştir. Yerel mevzuata ilaveten, AXA Grup "Ürün Onay Süreci (Product Approval Process-PAP)", Risk Yönetimi Departmanı'nın sorumluluğu altında; teknik, mali, pazarlama, hukuk, iç kontrol, aktüerya, uyum ve bilgi teknolojileri departmanları nezdinde ürün geliştirmesine yönelik bir süreç takip edilmektedir.

Ticari sır kapsamında, müşteri ve tedarikçiler ile ilgili bilgilerin gizliliğine özen gösterilir. AXA Grup "Bilgi Güvenliği Politikası" bu kapsamda alınması gereken tedbirleri ve sistemsel altyapı standartlarını belirlemektedir. Citicus One adındaki bir yazılım kullanılarak Şirketin mevcut bilgi güvenlik seviyesi ile AXA Grup Bilgi Güvenliği Politikası arasındaki (olası) farklılıklar anında tespit edilerek iyileştirici aksiyon planları hazırlanmaktadır.

Hizmet satın almaları dahil tüm satın almalar "Kurumsal Masraf Yönetimi (Kamyon)" isimli portal kullanılarak tanımlanmış onay mekanizmalarından geçerek tam otomatik olarak yapılmaktadır. Satın alma ihaleleri ise "e-İhale Satınalma Portalı" adı verilen bir portal üzerinden katılımcılara kullanıcı adı ve şifre verilmek suretiyle internet üzerinde yapılmaktadır. İhalelere katılan taraflar birbirlerinin tekliflerini görebilmekte ve bu vesileyle şeffaflık azami seviyede sağlanmaktadır.

Şirket, işe alım politikaları oluştururken ve kariyer planlamaları yaparken, eşit koşullardaki kişilere eşit fırsat sağlanması ilkesini benimser. Bu bağlamda "Değerlerimiz":

- **Sözünde Durmak;** her zaman yaptıklarından sorumlu olmak ve doğru işleri yapmak,
 - **Takım Ruhu;** bir şirket, karma bir takım olmak,
 - **Profesyonellik;** her zaman fark yaratmak,
 - **Hayal Gücü ve Yaratıcılık;** tüm paydaşlara değer katmak için sürekli yeni ve gelişmiş yollar bulmak,
 - **Gerçekçilik;** gerçeklerle cesurca yüzleşmek ve sonuçlara odaklanmak,
- olarak benimsenmiştir.

Katılımcı bir yönetim ortamının oluşturulmasını teminen; tüm Şirket çalışanlarının katılımıyla düzenlenen "AXA SİGORTA'lı Olmak", acentelere yönelik bilgilendirmelerin ve değerlendirmelerin yapıldığı "Acenteler Toplantısı", acentelerle şirket Üst Yönetiminin yüz yüze görüşmelerine olanak sağlayan, aynı zamanda ekonomi veya kişisel gelişim ile ilgili konuların ele alındığı "Bölge Toplantıları", yüz yüze görüşmelerin yapıldığı çalışan memnuniyetinin online olarak belirlendiği "Çalışan Scope", acente memnuniyetinin belirlendiği "Acente Scope", bağımsız kuruluşlara yaptırılan muhtelif memnuniyet anketleri, çalışan ve yakınlarının istifade edebildiği "AXA SİGORTA Personel Sağlık Sigortası" bilgilendirmeleri, işe yeni başlayan personel için "Oryantasyon Eğitim Programı" çalışan-acente-müşteri ile yıl içinde yapılmakta olan görüş alış verişlerinden sadece bazılarıdır.

Şirket çalışanlarının görev tanımları ve dağılımı Yöneticiler tarafından belirlenir ve çalışanlara duyurulur. Bu süreç, "Ki-

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

şisel Eğitim ve Yönetim Sistemleri (KEYS)” portalı kullanılarak tam otomatik olarak yapılmaktadır.

Çalışanlar için güvenli çalışma ortam ve koşulları sağlanır ve bu ortam ve koşullar sürekli olarak iyileştirilir. 2013 yılında dış kaynaklı hizmet alımı ile Genel Müdürlük Binası’nda kapsamlı yenileme faaliyeti Mart 2014’te başlamak üzere planlanmıştır. Ek faaliyet binası olarak kiralanmış ofis katlarının olası bir yıkıcı depremde olumsuz etkilenmesi ihtimali bağımsız raporlarla tespit edilmiş ve Mecidiyeköy-İstanbul’da modern ve depreme dayanıklı bir binada yeni kiralık ofis katlarına ilgili personel ivedilikle taşınmıştır. Oryantasyon Eğitimi Programı’nın bir bölümünde, Şirket Doktoru tarafından, “Ofis Sağlık Hizmetleri ve Ofiste Ergonomi” hakkında bilgilendirme yapılmaktadır. Çalışanların Şirket içi fiziksel, ruhsal ve duygusal kötü muamelelere karşı korunması için önlemler alınmıştır. İnsan Kaynakları Departmanı’nda “Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık” konusunda uzman bir kişi de bulunmaktadır. 6331-İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu isterleri tamamlayıcı yönetmelikler yayımlandıkça ivedi şekilde yerine getirilmektedir. Çalışanlar ile ilgili olarak alınan kararlar veya çalışanları ilgilendiren gelişmeler İK - Eğitim&Gelişim ve İç İletişim Departmanı tarafından e-posta olarak ve/veya intranet kullanılarak tüm çalışanlara bildirilir.

Şirket, kurumsal sosyal sorumluluk çalışmalarına son derece duyarlı bir şirkettir. Kurumsal sosyal sorumluluk konusunu “soylu bir amaç” (Noble Purpose) olarak görmekte ve adlandırılmaktadır. Faaliyette bulunulan her alanda (elementer, ferdi kaza, ve sağlık sigortaları) kişileri ve kurumları riske karşı korumakla birlikte özellikle hasar anlarında Şirketin sosyal sorumluluğunun bir kat daha ortaya çıktığı düşünülmektedir. Hasar veya tazminat sürecinde gösterilen anlayış, hızlı ve etkin hasar/tazminat ödeme, her şeyden önce müşterilerin bu süreçte yanında olabilmek, onları koruyan Şirket olduğunu tüm yönleriyle gösterebilmek adına çok büyük bir sorumluluk taşındığı düşünülmektedir. Topluma uzun vadede faydası olacağına inanılan bilinçlendirme projeleri gerçekleştirmeye veya mevcut projelerde yer almaya gayret gösterilmektedir. Bu amaçla *Kurumsal Sorumluluk Haftası* olarak isimlendirilen yılı içi dönem sorumluluk bilinçlendirme faaliyetlerine ayrılmaktadır.

Şirket olarak gerçekleştirilen faaliyetlerin seçiminde devamlılığı olan ve orta vadede fayda elde edilecek olan projeler tercih sebebi olmaktadır. Bu kapsamda 2013 yılında gerçekleştirilen ve 2012 yılından devam eden projelerden birkaç örnek vermek gerekirse;

- Global olarak her yıl bütün AXA çalışanlarının katıldıkları ve **“Karbon Ayak İzimizi Azaltma”** amacına dönük farkındalık yaratmayı hedefleyen çevre projesi Haziran ayında tüm AXA ülkelerinde aynı gün gerçekleştirilmiştir. 2013 senesinde, 396 AXA SİGORTA çalışanı karbon ayak izini azaltmak için yürüme ve koşma aktivitelerine katılmıştır. AXA SİGORTA çalışanları toplamda 2.405 km yol kat edilmiştir.
- Türk Kızılayı ile iş birliğine gidilerek 2010 yılından beri düzenli olarak yılda iki kez **“Kan Bağışı Aktiviteleri”** düzenlenmektedir. Bu bağışa şirketin acenteleri ve müşterileri de davet edilmektedir. 2013 senesinde de Şubat ve Haziran aylarında olmak üzere, iki kez Kan Bağışı Kampanyası organize edilmiş ve AXA SİGORTA ailesi tarafından aktif katılım gösterilmiştir. 2013 yılında toplan 59 çalışanımız kan bağışı kampanyasına katılım göstermiştir.
- Sektör – Okul işbirliğini geliştirmeye yönelik olarak, çeşitli illerde bulunan ve sigortacılık eğitimi veren üniversiteler ziyaret edilerek öğrencilere seminerler verilmiştir. AXA SİGORTA yöneticileri tarafından gerçekleştirilen bu seminerlerde sektör bilgisi, genel iş dünyası ve meslek seçimlerine yardımcı olacak ipuçları paylaşılmaya devam edilmektedir. Bu amaçla 2013 senesinde Türkiye’de toplam 9 üniversite ve 450 öğrenciye seminer verilmiştir. Yıldız Teknik Üniversitesi, Marmara Üniversitesi, Bahçeşehir Üniversitesi, Aydın Üniversitesi, Çukurova Üniversitesi, Akdeniz Üniversitesi, Başkent Üniversitesi, Uludağ Üniversitesi ve Yaşar Üniversitesi AXA SİGORTA yöneticileri tarafından ziyaret edilen başlıca okullar olarak yer almıştır.
- Kurumsal Sosyal Sorumluluk anlayışımız çerçevesinde ihtiyaç sahibi okullara ve kurumlara yıl boyunca maddi ve ayni yardımlar yapılmaktadır.

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

Şirketimize ulaşan ihtiyaç mesajlarına uygun olarak “kırtasiye malzemeleri, kitap, bilgisayar, fotokopi makinası, yazıcı, kıyafet, ayakkabı vb.” bağışları gerçekleştirilmektedir. 2013 yılında gerçekleştirilen başlıca yardımlar, Ağrı Doğubeyazıt İlköğretim okulu, Göztepe Semiha Şakir Çocuk Yuvası, Van Merkez Selahaddin'i Eyyubi İMKB Anadolu Lisesi, Hakkâri Şemdinli Atatürk Ortaokulu, Çatalan İlköğretim Okulu, Acil İhtiyaç Vakfı olarak bahsedilebilir.

- Şirketimizin çeşitlilik ilkesini desteklemek üzere, engelli oyuncuların oluşturduğu Tiyatro oyununa destek olunmuş ve bu destek ile yine engelli ve okuyamayan genç kızların eğitimlerine destek olunmuştur. TEKSEM – Türkiye Engelsiz Sanat ve Eğitim Merkezi - “Adını Sen Koy Oyunu”. Proje 2012 yılında başlamış ve oyunları 2013 yılında da farklı illerde devam etmiştir.
- Üniversitelerle ve sosyal kurumlarla (YASED – Uluslararası Yatırımcılar Derneği, ALD Avusturya Liseliler Derneği vb.) karşılıklı yapılan anlaşmalarla staj yapma şansı bulamayan Anadolu gençlere staj imkânı sağlanmakta, ulaşım ve konaklama masrafları karşılanmaktadır. Bu amaçla 2013 yılında toplam 53 üniversite öğrencisi şirketimizde staj imkânına kavuşmuştur.
- Çalışanlarımıza çevre bilinci ve dönüşüm alışkanlığı kazandırmak amacı ile Şirketimizde Geri Dönüşüm Köşeleri oluşturulmuş, atık pil, kâğıt, kartuş, plastik kapak gibi atık malzemeler geri dönüştürülmek için toplanarak ilgili kurumlara iletilmektedir. 2013 yılında gösterilen çabalar ve toplanan atık malzemeler karşılığı bir tekerlekli sandalye yine ihtiyaç sahiplerine ulaştırılmıştır.
- Ana faaliyet konularımızdan birisi olan Risk Eğitimi konusunda 2013 yılında GEA ile işbirliğine gidilmiş, AXA SİGORTA Gönüllüleri ile birlikte toplam 10 ilköğretim okulu ziyaret edilmiş, 2 saatlik seminerler ile “Deprem Farkındalığı” konusu anlatılmıştır.
- Bunların yanında hayatımızın her anında Kurumsal Sorumluluk anlayışımızı yansıtmak amacı ile çalışanlarımızın doğum günlerinde kendi adları

na UNICEF'e bağışta bulunulmakta ve “Hayat Paketi” aracılığı ile yoksul ülkelerde ki çocukların hayatlarına destek sağlanmaya devam edilmektedir.

- Yine her yıl olduğu gibi 2013 yılında da, AXA Akademi bünyesinde gerçekleştirilen eğitimlerde katılımcı acenelerden alınan ücretler TEV Türk Eğitim Vakfı'na bağış olarak gönderilmiş ve Türkiye'nin gelecek nesillerinin gelişimine katkı sağlanmıştır.

İLKE 5 – Yönetim Kurulu ve Yöneticilerin Faaliyetleri

Yönetim Kurulu; Şirket politika ve stratejisini, bu politika ve stratejilere ulaşmak için izlenecek yolları, bu politika ve stratejilere ilişkin gelişmeleri, gözetim ve değerlendirmede izlenecek süreçleri belirler. Yönetim Kurulu, sürekli ve etkin bir şekilde, Şirketin hedeflerine ulaşma derecesini, faaliyetlerini ve geçmiş performansını gözden geçirir. Gerektiği durumda gecikmeden ve sorun ortaya çıkmadan önce önlem alır. Yönetim Kurulu, Şirket faaliyetlerinin mevzuata, esas sözleşmeye, iç düzenlemelere ve oluşturulan politikalara uygunluğunu gözetir.

Yönetim Kurulu, Şirket ile pay sahipleri arasında yaşanabilecek olası anlaşmazlıkların giderilmesinde öncü rol oynar. Yönetim Kurulu Üyeleri'nin ve diğer Yöneticilerin yetki ve sorumlulukları açık ve anlaşılabilir şekilde belirlenmiş; ve faaliyet raporunda yer almıştır.

Yönetim Kurulu Üyesi, görevini basiretli biçimde ve iyi niyet kuralları çerçevesinde yerine getirir. Görevin basiretli ve iyi niyet kuralları çerçevesinde ifa edilmesi, benzer durumlarda ve benzer koşullar altında, asgari olarak gösterilmesi gereken dikkat ve özenin gösterildiği anlamına gelir. Yönetim Kurulu Üyesi'nin Şirket işleri için yeterli zaman ayırması esastır. Yönetim Kurulu Toplantıları, etkin ve verimli bir şekilde planlanır ve gerçekleştirilir.

Yönetim Kurulu Üyeleri'nin, görevlerini tam olarak yerine getirebilmelerini teminen her türlü bilgiye zamanında ulaşmaları için gerekli mekanizma oluşturulmuştur.

AXA SİGORTA A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

Yönetim Kurulu; periyodik mali tabloların mevcut mevzuat ve uluslararası muhasebe standartlarına uygun olarak hazırlanmasından, sunulmasından ve gerçeğe uygunluğu ile doğruluğundan sorumludur. Yönetim Kurulu, periyodik mali tablolar ve yıllık faaliyet raporunun kabulüne dair ayrı bir karar alır.

Yöneticiler, Şirket işlerinin; misyon, vizyon, hedefler, stratejiler ve politikalar çerçevesinde yürütülmesini sağlar, Yönetim Kurulu'nun her yıl onayladığı finansal ve operasyonel planlara uygun olarak hareket eder. Yöneticiler; görevlerini yerine getirirken mevzuata, esas sözleşmeye, Şirket içi düzenlemelere ve politikalara uyarlar.

Yöneticiler, verilen görevleri ifa edebilmeleri için gerekli profesyonel nitelikleri taşırlar.

Yöneticiler, Şirket hakkındaki gizli ve kamuya açık olmayan bilgileri kendileri veya başkaları lehine kullanamaz; Şirket hakkında yalan, yanlış, yanıltıcı, mesnetsiz bilgi veremez; haber yayamaz ve yorum yapamaz.

İLKE 6 – Ücret Politikası

Yönetim Kurulu Üyeleri'ne, üst düzey yönetime ve diğer personele verilecek ücretlere ilişkin genel politika Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Yönetim Kurulu Üyeleri'ne verilecek ücret, toplantı, toplantı öncesi ve sonrası hazırlık ve özel projelerde o şirket için harcaacağı zaman olarak hesap edilir. Bu uygulamalar tüm kullanıcılara açık ve İntranet'ten erişilebilen "Kişisel Eğitim ve Yönetim Sistemleri (KEYS)" portalı üzerinden yönetilir. Bu ana portalın altında "e-İKYS" isimli alt portal üzerinden ise: Ücretler, "Bordro"; toplantılar ve seyahatler, "İş Seyahati"; proje yönetimi çalışmaları muhtelif portallar kullanılarak; şirket için harcama "İzin" isimli özel uygulamalar kullanılmak suretiyle tam otomatik olarak kayıt altına alınır/yönetilir.

Yöneticiler ve çalışanlara verilecek ücret ve diğer menfaatlere belirlenmesinde kişilerin nitelikleri ve Şirketin başarısına yaptıkları katkı da göz önünde bulundurulur. Şirket'te; açık

ve hedeflere yönelik, hedef ve yetkinlik değerlendirmesinin bütününden oluşan performans değerlendirmesi yapılmaktadır. Performans değerlendirmede, hem elde edilen sonuçlar, hem de bu sonuçlar elde edilirken sergilenen tutum ve davranışlar dikkate alınır. Performans Değerlendirme Sistemi, e-İKYS üzerinden online olarak işlemekte olup, sisteme girilen hedeflerin ve yetkinliklerin Yönetici ile çalışan arasında açık olarak yüz yüze görüşmeler ile değerlendirilmesi esasına dayanır. Performans Değerlendirme Sistemi ile ilgili elektronik ortamda yapılan tüm işlemler şahsa özel şifreler ile yürütülür ve işlemlerin kaydı sistem tarafından izlenir. Değerlendirme yıllık bazda yapılmakta, sene içerisinde ara dönem revizyonu yapılmaktadır. Performans değerlendirmesi 3 ana kısımdan oluşmaktadır: "Hedefler", "Yetkinlikler" ve "Gelişim Planlama".

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. (bundan böyle “Şirket”), “Sigorta Şirketi ve Reasürans Şirketi ile Emeklilik Şirketlerinde Kurumsal Yönetim İlkelerine İlişkin Genelge (2011/8)” ile uyumlu olarak Genelge’de yer alan ilkelere uyumun izlenmesi için Haziran 2011 tarihinde Kurumsal Yönetim Komitesi oluşturmuştur. Kurumsal Yönetim Komitesi üyeleri ise aşağıda sunulmaktadır:

Sn.Elle HARARİ	Başkan	Yönetim Kurulu Üyesi
Sn.Esra GÜLLER	Üye	Direktör ve Genişletilmiş İcra Kurulu Üyesi
Sn.Bariş ALTIN	Üye	Müdür - Risk Yönetimi
Sn.Murat UYTUN	Üye	Müdür - Uyum ve İş Sürekliliği

Komite’nin görevi, ilkelere uyum sağlanması için gerekli çalışmalar yürütmek, Yönetim Kurulu’na bu amaçla önerilerde bulunmak ve Şirketin ilkelere uyumunu izlemektir.

Kurumsal Yönetim Komitesi, konuya ilişkin değerlendirmelerini içeren bir rapor hazırlar ve her yılın Mart ayında Şirket Yönetim Kurulu’na sunulur. Raporun bir örneği T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı’na gönderilir.

AXA HAYAT ve EMEKLİLİK A.Ş.’NİN BENİMSEDİĞİ İLKELER

İLKE 1 – Kurumsal Yönetim İlkeleri

Şirket, kurumsal yönetim ilkelerini “eşitlik”, “şeffaflık”, “hesap verebilirlik” ve “sorumluluk” ilkelerini de dikkate alarak oluşturmuştur (AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi III-Uyum ve Etik Kurallar Madde 1-“Değerlerimiz”). AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.’de bu ilkeler aşağıdaki politika, prosedür ve rehberler ışığında güvence altına alınmaktadır.

Yerel mevzuata ek olarak, AXA Grup (dolayısıyla uygulamada AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.), Şubat 2003’te Birleşmiş Milletler Global Compact Örgütü’ne katılmış ve Örgüt’ün “On Rehber İlke”sine bağlı kalacağını resmi olarak taahhüt etmiştir (AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 4.1 Yasalara, Kurallara ve Yönetmeliklere Uyum).

Eşitlik

O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 2.1 Çıkar Çatışmaları,

Şeffaflık

O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 4-Yasa ve Yönetmeliklere Uyum / Düzenleyici Otoritelerin Sorguları ve Davalar,
O AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi Madde 6-Usulsüzlüklerin Rapor Edilmesi,
O 98.11.P.005-AXA SİGORTA Veri Gizliliği Politikası,
O 98.11.P.006-AXA SİGORTA Bilgi Güvenliği Politikası,

Hesap Verebilirlik

O AXA SİGORTA Stratejik Plan,

Sorumluluk

O 26913-Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin İç Sistemlerine İlişkin Yönetmelik,
O AXA SİGORTA Uyum Standardı,
O AXA Grup Standartları El Kitabı (GSH),
O 18.01.Y.003-İç Kontrol Faaliyetleri Yönergesi,
O 17.01.Y.001-İç Denetim Yönergesi,
O 17.01.Y.002-Suistimal ve Yolsuzluğu Önleme Yönergesi,
O 98.11.P.002-AXA SİGORTA Rüşvetle Mücadele Politikası,
O 98.11.P.003-AXA SİGORTA Suistimal Kontrol Politikası,
O 17.01.Y.003-Karapara Denetim Yönergesi,
O 17.02.T.001-Aykırlık ve Usulsüzlüklerin Bildirimi Talimatı,
O Denetim Komitesi Yönetmeliği,
O İç Denetim Yönetmeliği,

İLKE 2 – Pay Sahipliği Haklarının Kullanılma Esasları

Tüm pay sahiplerine ilke olarak eşit muamele edilir.

Bilgi alma ve inceleme hakkının kullanımında, pay sahipleri arasında ayırım yapılmaz. Pay sahiplerinin haklarının kullanımını etkileyebilecek her türlü bilgi güncel olarak elektronik ortamda pay sahiplerinin kullanımına sunulur.

Şirket, Genel Kurul Toplantıları’ndan önce pay sahiplerinin Genel Kurul’a katılımını sağlayacak her türlü tedbiri zamanında alır ve Genel Kurul gündemi hakkında eksiksiz, tereddüt yaratmayacak ve pay sahiplerine gerekli hazırlık

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

yapma imkanı verecek şekilde bilgi verir. Genel Kurul Toplantısı'nda, gündemde yer alan konular tarafsız ve ayrıntılı bir şekilde, açık ve anlaşılabilir bir yöntemle aktarılır; pay sahiplerine eşit şartlar altında düşüncelerini açıklama ve soru sorma imkanı verilir ve sağlıklı bir tartışma ortamı yaratılır.

Oy hakkının kullanılmasını zorlaştıracı uygulamalardan kaçınılır. Her pay sahibine oy hakkını en kolay ve uygun şekilde kullanma fırsatı sağlanır.

Oy kullanma prosedürü toplantıdan önce ve toplantı başlangıcında pay sahiplerine duyurulur.

Şirket azınlık haklarının kullanılmasında azami özen gösterir.

Şirket, pay sahiplerinin paylarını serbestçe devretmesini zorlaştıracı uygulamalardan kaçınır.

Şirketin belirli ve tutarlı bir kâr dağıtım politikası vardır. Şirketimiz, bağlı bulunduğu kanun ve yönetmelikler çerçevesinde kâr dağıtımını gerçekleştirmektedir. Kâr dağıtımının belirlenmesinde, uzun vadeli grup stratejilerimiz, yatırım ve finansman politikalarımız, karlılık ve nakit pozisyonlarımız ve en önemlisi sermaye yeterlilik oranımız dikkate alınmaktadır. Şirketin Sermaye Yeterliliği'ne dair önümüzdeki yıllara yönelik yapılan tahminlere ve şirket hedeflerine paralel olarak kâr dağıtım kararları her sene Mart ayında yapılan Genel Kurul'da ortaklar tarafından verilmektedir.

Buna göre bağlı bulunulan mevzuat çerçevesinde hazırlanan ve bağımsız denetime tabii tutulmuş mali tablolarda yer alan net dönem kârı ve yine ilgili mevzuat çerçevesinde hesaplanan "dağıtılabilir kâr" üzerinden nakit veya bedelsiz hisse şeklinde kar dağıtımı yapılmaktadır.

İLKE 3 – İş ve İşlemlerde Şeffaflık

Şirket, finansal durumuna ve faaliyet sonuçlarına etki edebilecek kamuya açıklanacak her türlü güncel bilgiyi duyurmayı taahhüt eder.

Şirketin finansal durumu hakkında tasdik edilmiş bilgilere, kamu aydınlatmasında da kullanılmakta olan, <http://www.>

axahayatemeklilik.com.tr adresinde "AXA SİGORTA" bölümündeki "Finansal Bilgiler" alanından kolaylıkla erişilebilir. 2003 yılından bugüne kadar tüm faaliyet raporları elektronik ortamda şirketin internet sayfasında sunulmaktadır.

Şirketin internet sitesine kolay ulaşılabilir. Şirketin internet sitesinde; 28/10/2007 tarihli ve 26684 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta Sözleşmelerinde Bilgilendirmeye İlişkin Yönetmeliğin "İnternet Sitesi Kurma Zorunluluğu" başlıklı 13üncü maddesinin 3üncü fıkrasının (a) bendinde yer alan bilgilere ek olarak;

- a) Türkçe ve İngilizce olarak şirkete ait kurumsal bilgiler,
 - b) Ticaret Sicili Bilgileri
 - c) Ana Sözleşmesi
 - ç) Yönetim Kurulu Üyeleri ile ilgili bilgiler
 - d) Faaliyet Raporları,
 - e) Bağımsız denetim raporları ile dipnotları da içerek şekilde cari yıl ve son dört yıla ait mali tablolar,
 - f) Şirketin misyonu ve vizyonu
- yer almaktadır.

31 Mayıs 2013 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan 28663-Sermaye Şirketlerinin Açacakları İnternet Siteleri'ne Dair Yönetmelik kapsamında Merkezi Kayıt Kurumu (MKK) ile protokol imzalanmak suretiyle Şirketimizin internet sitesinin özgülenmiş kısmının erişime açılması gereken içeriğinin güvenli ortamda tutulması, şirket erişimine hazır bulundurulması ve arşivleme hizmeti alınmaya başlanmıştır.

Şirketin kamunun aydınlatılması ile ilgili, Yönetim Kurulu tarafından belirlenmiş, mevzuat ile belirlenenler dışında kamuya hangi bilgilerin açıklanacağını, bu bilgilerin ne şekilde, hangi sıklıkla ve hangi yollardan kamuya duyurulacağı ve benzeri hususları içeren "Bilgilendirme Politikası" mevcuttur. Bilgilendirme Politikası'nda ticari sır niteliğindeki bilgilerin belirlenmesi ve Şirketin şeffaflığı ile çıkarlarının korunması arasındaki denge gözetilmiştir.

Şirketin kurumsal etik kuralları "Kurumsal Etik Kurallar" adı altında toplanmıştır. Ayrıca AXA SİGORTA çalışanlarının uyması gereken kurum içi etik kuralları "AXA SİGORTA Uyum ve Etik Rehberi" adı altında toplanmış olup her sene Üst Yöne-

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

tim ve Yöneticiler Rehber'deki ilkelere yıl içinde bağlı olarak çalıştıklarını yazılı olarak beyan etmektedirler. Bu sürece Uyum ve Etik Rehberi Sertifikasyonu adı verilmektedir. Uyum ve Etik Rehberi'ndeki konuların arasından seçilen 5 (beş) temel konu 2013 yılında da "e-Uyum Eğitimi" adı altında online olarak devam etmiştir.

Kâr payı dağıtım politikası, faaliyet raporunda yer alır ve bilgilendirme politikası çerçevesinde kamuya açıklanır.

Faaliyet raporu, kamuoyunun şirketin faaliyetleri hakkında her türlü bilgiye ulaşmasını sağlayacak ayrıntıda hazırlanmaktadır. 2011 yılı Faaliyet Raporu'ndan başlamak üzere, ilgili sene içinde sigortacılık faaliyetlerini etkileyen yasal mevzuat değişikliklerine değinilen özel bir bölüm ilave edilmiştir.

İLKE 4 – Menfaat Sahiplerinin Haklarının Korunması

Menfaat sahipleri arasında çıkar çatışmaları ortaya çıktığında sahip oldukları hakların korunması açısından mümkün olduğunca dengeli bir politika izlenir.

Şirket, ürün ve hizmet sunumunda müşteri memnuniyetini sağlayıcı her türlü tedbiri alır. AXA Grup "Müşterini Tanı (Know Your Customer)" süreci Şirketin tüm süreçleri ile uyumlu hale getirilmiştir. Bu kapsamda müşteri odaklı bir organizasyon yapısı benimsenmiştir. Yerel mevzuata ilaveten, AXA Grup "Ürün Onay Süreci (Product Approval Process-PAP)", Risk Yönetimi Departmanı'nın sorumluluğu altında; teknik, mali, pazarlama, hukuk, iç kontrol, aktüerya, uyum ve bilgi teknolojileri departmanları nezdinde ürün geliştirmesine yönelik bir süreç takip edilmektedir.

Ticari sır kapsamında, müşteri ve tedarikçiler ile ilgili bilgilerin gizliliğine özen gösterilir. AXA Grup "Bilgi Güvenliği Politikası" bu kapsamda alınması gereken tedbirleri ve sistemsel altyapı standartlarını belirlemektedir. Citicus One adındaki bir yazılım kullanılarak Şirketin mevcut bilgi güvenlik seviyesi ile AXA Grup Bilgi Güvenliği Politikası arasındaki (olası) farklılıklar anında tespit edilerek iyileştirici aksiyon planları hazırlanmaktadır.

Hizmet satın almaları dahil tüm satın almalar "Kurumsal Masraf Yönetimi (Kamyon)" isimli portal kullanılarak tanımlanmış onay mekanizmalarından geçerek tam otomatik olarak yapılmaktadır. Satın alma ihaleleri ise "e-İhale Satınalma Portalı" adı verilen bir portal üzerinden katılımcılara kullanıcı adı ve şifre verilmek suretiyle internet üzerinde yapılmaktadır. İhalelere katılan taraflar birbirlerinin tekliflerini görebilmekte ve bu vesileyle şeffaflık azami seviyede sağlanmaktadır.

Şirket, işe alım politikaları oluştururken ve kariyer planlamaları yaparken, eşit koşullardaki kişilere eşit fırsat sağlanması ilkesini benimser. Bu bağlamda "Değerlerimiz":

- **Sözünde Durmak;** her zaman yaptıklarından sorumlu olmak ve doğru işleri yapmak,
 - **Takım Ruhu;** bir şirket, karma bir takım olmak,
 - **Profesyonellik;** her zaman fark yaratmak,
 - **Hayal Gücü ve Yaratıcılık;** tüm paydaşlara değer katmak için sürekli yeni ve gelişmiş yollar bulmak,
 - **Gerçekçilik;** gerçeklerle cesurca yüzleşmek ve sonuçlara odaklanmak,
- olarak benimsenmiştir.

Katılımcı bir yönetim ortamının oluşturulmasını teminen; tüm Şirket çalışanlarının katılımıyla düzenlenen "AXA SİGORTA'lı Olmak", acentelere yönelik bilgilendirmelerin ve değerlendirmelerin yapıldığı "Acenteler Toplantısı", acentelerle şirket Üst Yönetiminin yüz yüze görüşmelerine olanak sağlayan, aynı zamanda ekonomi veya kişisel gelişim ile ilgili konuların ele alındığı "Bölge Toplantıları", yüz yüze görüşmelerin yapıldığı çalışan memnuniyetinin online olarak belirlendiği "Çalışan Scope", acente memnuniyetinin belirlendiği "Acente Scope", bağımsız kuruluşlara yaptırılan muhtelif memnuniyet anketleri, çalışan ve yakınlarının istifade edebildiği "AXA SİGORTA Personel Sağlık Sigortası" bilgilendirmeleri, işe yeni başlayan personel için "Oryantasyon Eğitim Programı" çalışan-acente-müşteri ile yıl içinde yapılmakta olan görüş alış verişlerinden sadece bazılarıdır.

Şirket çalışanlarının görev tanımları ve dağılımı Yöneticiler tarafından belirlenir ve çalışanlara duyurulur. Bu süreç, "Ki-

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

şisel Eğitim ve Yönetim Sistemleri (KEYS)” portalı kullanılarak tam otomatik olarak yapılmaktadır.

Çalışanlar için güvenli çalışma ortam ve koşulları sağlanır ve bu ortam ve koşullar sürekli olarak iyileştirilir. 2013 yılında dış kaynaklı hizmet alımı ile Genel Müdürlük Binası’nda kapsamlı yenileme faaliyeti Mart 2014’te başlamak üzere planlanmıştır. Ek faaliyet binası olarak kiralananmış ofis katlarının olası bir yıkıcı depremde olumsuz etkilenmesi ihtimali bağımsız raporlarla tespit edilmiş ve Mecidiyeköy-İstanbul’da modern ve depreme dayanıklı bir binada yeni kiralık ofis katlarına ilgili personel ivedilikle taşınmıştır. Oryantasyon Eğitimi Programı’nın bir bölümünde, Şirket Doktoru tarafından, “Ofis Sağlık Hizmetleri ve Ofiste Ergonomi” hakkında bilgilendirme yapılmaktadır. Çalışanların Şirket içi fiziksel, ruhsal ve duygusal kötü muamelelere karşı korunması için önlemler alınmıştır. İnsan Kaynakları Departmanı’nda “Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık” konusunda uzman bir kişi de bulunmaktadır. 6331-İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu isterleri tamamlayıcı yönetmelikler yayımlandıkça ivedi şekilde yerine getirilmektedir. Çalışanlar ile ilgili olarak alınan kararlar veya çalışanları ilgilendiren gelişmeler İK - Eğitim&Gelişim ve İç İletişim Departmanı tarafından e-posta olarak ve/veya intranet kullanılarak tüm çalışanlara bildirilir.

Şirket, kurumsal sosyal sorumluluk çalışmalarına son derece duyarlı bir şirkettir. Kurumsal sosyal sorumluluk konusunu “soylu bir amaç” (Noble Purpose) olarak görmekte ve adlandırılmaktadır. Faaliyette bulunulan her alanda (elementer, ferdi kaza, ve sağlık sigortaları) kişileri ve kurumları riske karşı korumakla birlikte özellikle hasar anlarında Şirketin sosyal sorumluluğunun bir kat daha ortaya çıktığı düşünülmektedir. Hasar veya tazminat sürecinde gösterilen anlayış, hızlı ve etkin hasar/tazminat ödeme, her şeyden önce müşterilerin bu süreçte yanında olabilmek, onları koruyan Şirket olunduğunu tüm yönleriyle gösterebilmek adına çok büyük bir sorumluluk taşıdığı düşünülmektedir. Topluma uzun vadede faydası olacağına inanılan bilinçlendirme projeleri gerçekleştirmeye veya mevcut projelerde yer almaya gayret gösterilmektedir. Bu amaçla Kurumsal Sorumluluk Haftası olarak isimlendirilen yılı içi dönem sorumluluk bilinçlendirme faaliyetlerine ayrılmaktadır.

Şirket olarak gerçekleştirilen faaliyetlerin seçiminde devamlılığı olan ve orta vadede fayda elde edilecek olan projeler tercih sebebi olmaktadır. Bu kapsamda 2013 yılında gerçekleştirilen ve 2012 yılından devam eden projelerden birkaç örnek vermek gerekirse;

- Global olarak her yıl bütün AXA çalışanlarının katıldıkları ve **“Karbon Ayak İzimizi Azaltma”** amacına dönük farkındalık yaratmayı hedefleyen çevre projesi Haziran ayında tüm AXA ülkelerinde aynı gün gerçekleştirilmiştir. 2013 senesinde, 396 AXA SİGORTA çalışanı karbon ayak izini azaltmak için yürüme ve koşma aktivitelerine katılmıştır. AXA SİGORTA çalışanları toplamda 2.405 km yol kat edilmiştir.
- Türk Kızılayı ile iş birliğine gidilerek 2010 yılından beri düzenli olarak yılda iki kez **“Kan Bağışı Aktiviteleri”** düzenlenmektedir. Bu bağışa şirketin acenteleri ve müşterileri de davet edilmektedir. 2013 senesinde de Şubat ve Haziran aylarında olmak üzere, iki kez Kan Bağışı Kampanyası organize edilmiş ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ailesi tarafından aktif katılım gösterilmiştir. 2013 yılında toplan 59 çalışanımız kan bağışı kampanyasına katılım göstermiştir.
- Sektör – Okul işbirliğini geliştirmeye yönelik olarak, çeşitli illerde bulunan ve sigortacılık eğitimi veren üniversiteler ziyaret edilerek öğrencilere seminerler verilmiştir. AXA SİGORTA yöneticileri tarafından gerçekleştirilen bu seminerlerde sektör bilgisi, genel iş dünyası ve meslek seçimlerine yardımcı olacak ipuçları paylaşılmaya devam edilmektedir. Bu amaçla 2013 senesinde Türkiye’de toplam 9 üniversite ve 450 öğrenciye seminer verilmiştir. Yıldız Teknik Üniversitesi, Marmara Üniversitesi, Bahçeşehir Üniversitesi, Aydın Üniversitesi, Çukurova Üniversitesi, Akdeniz Üniversitesi, Başkent Üniversitesi, Uludağ Üniversitesi ve Yaşar Üniversitesi AXA SİGORTA yöneticileri tarafından ziyaret edilen başlıca okullar olarak yer almıştır.
- Kurumsal Sosyal Sorumluluk anlayışımız çerçevesinde ihtiyaç sahibi okullara ve kurumlara yıl boyunca maddi ve ayni yardımlar yapılmaktadır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

- Şirketimize ulaşan ihtiyaç mesajlarına uygun olarak “kırtasiye malzemeleri, kitap, bilgisayar, fotokopi makinası, yazıcı, kıyafet, ayakkabı vb.” bağışları gerçekleştirilmektedir. 2013 yılında gerçekleştirilen başlıca yardımlar, Ağrı Doğu Beyazıt İlköğretim okulu, Göztepe Semiha Şakir Çocuk Yuvası, Van Merkez Selahaddin'i Eyyubi İMKB Anadolu Lisesi, Hakkâri Şemdinli Atatürk Ortaokulu, Çatalan İlköğretim Okulu, Acil İhtiyaç Vakfı olarak bahsedilebilir.
- Şirketimizin çeşitlilik ilkesini desteklemek üzere, engelli oyuncuların oluşturduğu Tiyatro oyununa destek olunmuş ve bu destek ile yine engelli ve okuyamayan genç kızların eğitimlerine destek olunmuştur. TEKSEM – Türkiye Engelsiz Sanat ve Eğitim Merkezi - “Adını Sen Koy Oyunu”. Proje 2012 yılında başlamış ve oyunları 2013 yılında da farklı illerde devam etmiştir. Oyun çeşitli illerde sergilemeye devam etmektedir.
 - Üniversitelerle ve sosyal kurumlarla (YASED – Uluslararası Yatırımcılar Derneği, ALD Avusturya Liseliler Derneği vb.) karşılıklı yapılan anlaşmalarla staj yapma şansı bulamayan Anadolu gençlere staj imkânı sağlanmakta, ulaşım ve konaklama masrafları karşılanmaktadır. Bu amaçla 2013 yılında toplam 53 üniversite öğrencisi şirketimizde staj imkânına kavuşmuştur.
 - Çalışanlarımıza çevre bilinci ve dönüşüm alışkanlığı kazandırmak amacı ile Şirketimizde Geri Dönüşüm Köşeleri oluşturulmuş, atık pil, kâğıt, kartuş, plastik kapak gibi atık malzemeler geri dönüştürülmek için toplanarak ilgili kurumlara iletilmektedir. 2013 yılında gösterilen çabalar ve toplanan atık malzemeler karşılığı bir tekerlekli sandalye yine ihtiyaç sahiplerine ulaştırılmıştır.
 - Ana faaliyet konularımızdan birisi olan Risk Eğitimi konusunda 2013 yılında GEA ile işbirliğine gidilmiş, AXA SİGORTA Gönüllüleri ile birlikte toplam 10 ilköğretim okulu ziyaret edilmiş, 2 saatlik seminerler ile Deprem Farkındalığı konusu anlatılmıştır.

- Bunların yanında hayatımızın her anında Kurumsal Sorumluluk anlayışımızı yansıtmak amacı ile çalışanlarımızın doğum günlerinde kendi adlarına UNICEF'e bağışta bulunulmakta ve Hayat Paketi aracılığı ile yoksul ülkelerde ki çocukların hayatlarına destek sağlanmaya devam edilmektedir.
- Yine her yıl olduğu gibi 2013 yılında da, AXA Akademi bünyesinde gerçekleştirilen eğitimlerde katılımcı acentelerden alınan ücretler TEV Türk Eğitim Vakfı'na bağış olarak gönderilmiş ve Türkiye'nin gelecek nesillerinin gelişimine katkı sağlanmıştır.

İLKE 5 – Yönetim Kurulu ve Yöneticilerin Faaliyetleri

Yönetim Kurulu; Şirket politika ve stratejisini, bu politika ve stratejilere ulaşmak için izlenecek yolları, bu politika ve stratejilere ilişkin gelişmeleri, gözetim ve değerlendirmede izlenecek süreçleri belirler. Yönetim Kurulu, sürekli ve etkin bir şekilde, Şirketin hedeflerine ulaşma derecesini, faaliyetlerini ve geçmiş performansını gözden geçirir. Gerektiği durumda gecikmeden ve sorun ortaya çıkmadan önce önlem alır. Yönetim Kurulu, Şirket faaliyetlerinin mevzuata, esas sözleşmeye, iç düzenlemelere ve oluşturulan politikalara uygunluğunu gözetir.

Yönetim Kurulu, Şirket ile pay sahipleri arasında yaşanabilecek olası anlaşmazlıkların giderilmesinde öncü rol oynar. Yönetim Kurulu Üyeleri'nin ve diğer Yöneticilerin yetki ve sorumlulukları açık ve anlaşılabilir şekilde belirlenmiş; ve faaliyet raporunda yer almıştır.

Yönetim Kurulu Üyesi, görevini basiretli biçimde ve iyi niyet kuralları çerçevesinde yerine getirir. Görevin basiretli ve iyi niyet kuralları çerçevesinde ifa edilmesi, benzer durumlarda ve benzer koşullar altında, asgari olarak gösterilmesi gereken dikkat ve özenin gösterildiği anlamına gelir. Yönetim Kurulu Üyesi'nin Şirket işleri için yeterli zaman ayırması esastır. Yönetim Kurulu Toplantıları, etkin ve verimli bir şekilde planlanır ve gerçekleştirilir.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

KURUMSAL YÖNETİM KOMİTESİ FAALİYET RAPORU - 2013

Yönetim Kurulu Üyeleri'nin, görevlerini tam olarak yerine getirebilmelerini teminen her türlü bilgiye zamanında ulaşmaları için gerekli mekanizma oluşturulmuştur.

Yönetim Kurulu; periyodik mali tabloların mevcut mevzuat ve uluslararası muhasebe standartlarına uygun olarak hazırlanmasından, sunulmasından ve gerçeğe uygunluğu ile doğruluğundan sorumludur. Yönetim Kurulu, periyodik mali tablolar ve yıllık faaliyet raporunun kabulüne dair ayrı bir karar alır.

Yöneticiler, Şirket işlerinin; misyon, vizyon, hedefler, stratejiler ve politikalar çerçevesinde yürütülmesini sağlar, Yönetim Kurulu'nun her yıl onayladığı finansal ve operasyonel planlara uygun olarak hareket eder. Yöneticiler; görevlerini yerine getirirken mevzuata, esas sözleşmeye, Şirket içi düzenlemelere ve politikalara uyarlar.

Yöneticiler, verilen görevleri ifa edebilmeleri için gerekli profesyonel nitelikleri taşırlar.

Yöneticiler, Şirket hakkındaki gizli ve kamuya açık olmayan bilgileri kendileri veya başkaları lehine kullanamaz; Şirket hakkında yalan, yanlış, yanıltıcı, mesnetsiz bilgi veremez; haber yayamaz ve yorum yapamaz.

İLKE 6 – Ücret Politikası

Yönetim Kurulu Üyeleri'ne, üst düzey yönetime ve diğer personele verilecek ücretlere ilişkin genel politika Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Yönetim Kurulu Üyeleri'ne verilecek ücret, toplantı, toplantı öncesi ve sonrası hazırlık ve özel projelerde o şirket için harcayacağı zaman olarak hesap edilir. Bu uygulamalar tüm kullanıcılara açık ve intranet'ten erişilebilen "Kişisel Eğitim ve Yönetim Sistemleri (KEYS)" portalı üzerinden yönetilir. Bu ana portalın altında "e-İKYS" isimli alt portal üzerinden ise : Ücretler, "Bordro"; toplantılar ve seyahatler, "İş Seyahati"; proje yönetimi çalışmaları muhtelif portallar kullanılarak; şirket için harcama "İzin" isimli özel uygulamalar kullanılmak suretiyle tam otomatik olarak kayıt altına alınır/yönetilir.

Yöneticiler ve çalışanlara verilecek ücret ve diğer menfaatlere belirlenmesinde kişilerin nitelikleri ve Şirketin başarısına yaptıkları katkı da göz önünde bulundurulur. Şirket'te; açık ve hedeflere yönelik, hedef ve yetkinlik değerlendirmesinin bütününden oluşan performans değerlendirmesi yapılmaktadır. Performans değerlendirmede, hem elde edilen sonuçlar, hem de bu sonuçlar elde edilirken sergilenen tutum ve davranışlar dikkate alınır. Performans Değerlendirme Sistemi, e-İKYS üzerinden online olarak işlemekte olup, sisteme girilen hedeflerin ve yetkinliklerin Yönetici ile çalışan arasında açık olarak yüz yüze görüşmeler ile değerlendirilmesi esasına dayanır. Performans Değerlendirme Sistemi ile ilgili elektronik ortamda yapılan tüm işlemler şahsa özel şifreler ile yürütülür ve işlemlerin kaydı sistem tarafından izlenir. Değerlendirme yıllık bazda yapılmakta, sene içerisinde ara dönem revizyonu yapılmaktadır. Performans değerlendirmesi 3 ana kısımdan oluşmaktadır: "Hedefler", "Yetkinlikler" ve "Gelişim Planlama".



BAĞLI ŞİRKET RAPORU

Rapor Tarihi: 26.02.2014

AXA Sigorta A.Ş. Yönetim Kurulu'nun hakim ve bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199'uncü maddesinin 1'inci fıkrası gereğince düzenlemiş olduğu rapordur:

a) AXA Sigorta A.Ş.'nin Hakim Şirketle, Hakim Şirkete Bağlı Bir Şirketle, Hakim Şirketin Yönlendirmesiyle O'nun veya O'na Bağlı Bir Şirketin Yararına Yaptığı Hukuki İşlemler ve Geçmiş Faaliyet Yılında Hakim Şirketin ya da O'na Bağlı Bir Şirketin Yararına Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Tüm Diğer Önlemler :

Şirketler topluluğu bünyesindeki hakim ve bağlı şirketler ile yürütülen işlemler olağan ticari faaliyetler olup hakim şirketin yönlendirmesi ile ya da yönlendirmesi olmaksızın hakim şirketin ya da bağlı şirketlerden birinin yararına yapılan herhangi bir işlem veya söz konusu çerçevede alınan ya da alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmamaktadır.

b) AXA Sigorta A.Ş.'nin Hukuki İşlemin Yapıldığı veya Önlemin Alındığı veya Alınmasından Kaçınıldığı Anda Kendilerince Bilinen Hal ve Şartlara Göre, Her Bir Hukuki İşleminde Uygun Bir Karşı Edim Sağlanıp Sağlanmadığı ve Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Önlemin Şirketi Zarara Uğratıp Uğratmadığı, Şirket Zarara Uğramışsa Bunun Denkleştirilip Denkleştirilmediği:

Bu çerçevede herhangi bir hukuki işlem yapılmamış olduğu cihetle herhangi bir karşı edim de gerekmemiş, önlem alınması ya da alınmasından kaçınılması ve bu sebeple herhangi bir zararın oluşması söz konusu olmamıştır.

Hakkı Cemal EREDİ
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı
Genel Müdür

Ömer Pekin BARAN
Yönetim Kurulu Üyesi

AXA SİGORTA A.Ş.

Meclisi Mebusan Cad. No:15 Salıpazarı 34433 İstanbul Türkiye Tel: 0 212 334 24 24 www.axasigorta.com.tr iletisim@axasigorta.com.tr

Ticaret Sicil No: 98645 Büyük Mükellefler V.D. 649 00 399 46



BAĞLI ŞİRKET RAPORU

Rapor Tarihi: 26.02.2014

AXA Hayat ve Emeklilik A.Ş. Yönetim Kurulu'nun hakim ve bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 199'uncu maddesinin 1'inci fıkrası gereğince düzenlemiş olduğu rapordur:

a) AXA Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin Hakim Şirketle, Hakim Şirkete Bağlı Bir Şirketle, Hakim Şirketin Yönlendirmesiyle O'nun veya O'na Bağlı Bir Şirketin Yararına Yaptığı Hukuki İşlemler ve Geçmiş Faaliyet Yılında Hakim Şirketin ya da O'na Bağlı Bir Şirketin Yararına Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Tüm Diğer Önlemler :

Şirketler topluluğu bünyesindeki hakim ve bağlı şirketler ile yürütülen işlemler olağan ticari faaliyetler olup hakim şirketin yönlendirmesi ile ya da yönlendirmesi olmaksızın hakim şirketin ya da bağlı şirketlerden birinin yararına yapılan herhangi bir işlem veya söz konusu çerçevede alınan ya da alınmasından kaçınılan herhangi bir önlem bulunmamaktadır.

b) AXA Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin Hukuki İşlemin Yapıldığı veya Önlemin Alındığı veyahut Alınmasından Kaçınıldığı Anda Kendilerince Bilinen Hal ve Şartlara Göre, Her Bir Hukuki İşleminde Uygun Bir Karşı Ecim Sağlanıp Sağlanmadığı ve Alınan veya Alınmasından Kaçınılan Önlemin Şirketi Zarara Uğratıp Uğratmadığı, Şirket Zarara Uğramışsa Bunun Denkleştirilip Denkleştirilmediği:

Bu çerçevede herhangi bir hukuki işlem yapılmamış olduğu cihetle herhangi bir karşı edim de gerekmemiş, önlem alınması ya da alınmasından kaçınılması ve bu sebeple herhangi bir zararın oluşması söz konusu olmamıştır.

Hakkı Cemal EREDİ
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı
Genel Müdür

Ömer Pekin BARAN
Yönetim Kurulu Üyesi

İÇ DENETİM

Şirketimiz İç Denetim Departmanı, Yönetim Kurulu'nca onaylanan ve her yıl düzenli olarak güncellenen “Denetim Komitesi Yönetmeliği” ve “İç Denetim Yönetmeliği” çerçevesinde, Yönetim Kurulu'nun bir organı olan Denetim Komitesi'ne bağlı olarak ve “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin İç Sistemlerine İlişkin Yönetmelik” doğrultusunda faaliyetlerini devam ettirmektedir.

Denetim Komitesi'nde, ikisi aynı zamanda Yönetim Kurulu üyesi olmak üzere, toplam üç üye görev yapmaktadır (üçüncü üye AXA Akdeniz ve Latin Amerika Bölge CFO'su olarak görev yapmaktadır). Komitenin yıllık toplantı gündemi bir önceki yılın sonunda belirlenmekte ve bu doğrultuda, şirketimizin çeşitli yöneticileri ve bağımsız denetim firması temsilcileri de Denetim Komitesi'ne bilgi vermek üzere toplantılara davet edilmektedir.

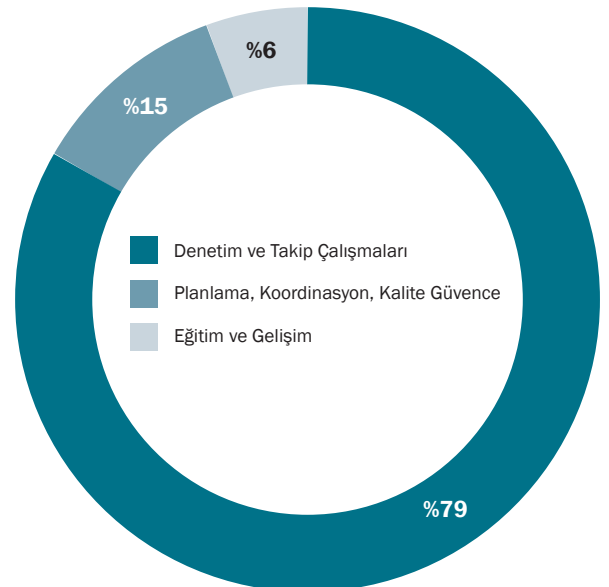
2013 yılında dört kez Denetim Komitesi toplantısı gerçekleştirilmiş olup, bu toplantılarda iç denetim, emeklilik fonları denetimi, suistimalden korunma, risk yönetimi, iç kontrol, uyum, iş sürekliliği, yüksek tutarlı davaların gelişimi, müşteri şikayetleri ve trendi, motor branşı hasarlarının gelişimi, stratejik planlama ve bilgi sistemlerine ilişkin faaliyetler değerlendirilmiştir. Ayrıca, 2012 yılı kapanış ve 06/2013 hesapları ile ilgili olarak mali işler ve bağımsız denetim firması yöneticilerinin görüşleri alınmıştır. Komite gündeminde ele alınan konular, Denetim Komitesi Başkanı tarafından Yönetim Kurulu'na sunulmuş ve Kurul'un iç denetim faaliyetleri ve sonuçlarına ilişkin onayı alınmıştır. Denetim Komitesi bunların yanı sıra, her yıl olduğu gibi, kendi çalışmalarının kapsam ve işleyişine yönelik olarak da öz değerlendirme gerçekleştirmiştir.

Denetim Komitesi tarafından değerlendirilen iç denetim faaliyetlerinin planlanması ve yürütülmesi aşamalarında, yürürlükteki mevzuat hükümlerinin yanı sıra, “Uluslararası İç

Denetim Standartları”na uyum konusunda da azami özen gösterilmektedir. Bu bağlamda, İç Denetim Departmanı'nca hazırlanan ve Yönetim Kurulu tarafından onaylanarak kabul edilen “İç Denetim Yönetmeliği” ile İç Denetim Departmanı'na ilişkin görev, yetki ve sorumluluklar açıkça belirlenmiştir. Denetimler, şirket faaliyetlerinin kanun ve ilgili diğer mevzuat ile şirket içi strateji, politika, ilke ve hedefler doğrultusunda yürütülmesi ve iç kontrol, risk yönetimi ve yönetim sistemlerinin etkinlik ve yeterliliği hususunda makul seviyede güvence sağlanması amacına yönelik olarak gerçekleştirilmektedir. Denetimlerde, denetlenen birimle işbirliği içinde birimin ve şirketin faaliyetlerine değer katmak, temel yaklaşım olarak ele alınmaktadır.

İç Denetim Departmanı kadrosu, bir yönetici ve üç denetçi-den oluşmaktadır. Kadronun tamamı uluslararası iç denetçi (CIA) unvanına sahip olup, denetim ekibinin sürekli gelişimi için destek verilmeye devam edilmektedir.

Şirketimiz bünyesinde, denetim faaliyetlerine ait performans kriterlerinin takibini ve sürekli gözden geçirmeyi sağlayacak araçlar tanımlanmış olup, bunlar düzenli olarak izlenmekte ve gerek Denetim Komitesi'ne gerekse AXA Grup'a sunumu yapılmaktadır.



Şirketimiz bünyesinde, denetim faaliyetlerine ait performans kriterlerinin takibini ve sürekli gözden geçirmeyi sağlayacak araçlar tanımlanmış olup, bunlar düzenli olarak izlenmekte ve gerek Denetim Komitesi'ne gerekse AXA Grup'a sunumu yapılmaktadır.

2013 yılı süresince İç Denetim Departmanı'nda kaynak kullanımı;

- **%79 denetim ve takip çalışmaları,**
- **%15 planlama ve denetim dışı faaliyetler (suistimal farkındalığı, inceleme ve soruşturmalar, AXA MBASK(Azerbaycan) denetim ekibi yönlendirme, Fon Kurulu toplantıları ve fon denetimleri, AXA Grup/bölge, uyum, kontrol, risk fonksiyonları koordinasyon)**
- **%6 denetim ekibi eğitim ve gelişim (Suistimal Farkındalığı, İç Denetim Yönetimi, İş Güvenliği ve Sağlığı, Sigortacılıkta Süreç, Risk ve Kontrol Uygulamaları, Sertifikasyon, Muhasebe ve Risk Yönetimi, İç Denetim ve Risk Yönetiminde Sinerji, SAS Kullanımı ...)**

şeklinde gerçekleşmiştir.

Yıllık iç denetim planı İç Denetim Departmanı'nca yapılan risk değerlendirmesine göre hazırlanmakta ve Komite onayının alınması ile uygulamaya konulmaktadır. Denetim planının hazırlanması sürecinde, şirketimiz strateji ve hedefleri, müşteri şikayetleri, denetim ve kontrol sonuçları ve Risk Yönetimi Departmanı'nın operasyonel riskler konusundaki değerlendirmeleri gözden geçirilmiş, buradan elde edilen risk ölçümleri ile şirket yöneticilerinin risk algıları da dikkate alınmıştır.

Denetim raporlarında; denetim kapsam ve amacına, bulgular ve çözüm önerilerine, sorumlu birim ile aksiyon tarihine yer verilmekte, ayrıca dönemsel olarak bu aksiyonların gerçekleştirilip gerçekleştirilmediği takip edilmektedir.

Yıllık plan kapsamındaki denetimler haricinde, gerekli durumlarda soruşturma ve incelemelerin gerçekleştirilmesi, suistimal göstergelerine ilişkin farkındalığın artırılması, bireysel emeklilik fonları denetimleri ve ihtiyaç halinde da-

nışmanlık hizmeti verilmesi de İç Denetim Departmanı'nın görevleri arasında yer almaktadır. Bunun dışında, AXA Sİ-GORTA ve AXA MBASK (Azerbaycan)'ın İç Denetim ekiplerine ve ikinci defans seviyesindeki bazı çalışanlarına yönelik olarak kapsamlı bir Suistimal Önleme ve Farkındalık eğitimi verilmiştir.

İç Denetim Departmanı, 2013 yılında; Bilgi Teknolojileri, Bölge Müdürlükleri'ndeki Hasar Uygulamaları, Kuzey Kıbrıs Şube Faaliyetleri, Bankasürans, Bireysel Emeklilik Sistemi, Bordro Uygulamaları, Hayat ve Ferdi Kaza Tazminatları, Fon Yönetimi, Parça Tedarik ve İhale Sistemi, Bireysel Emeklilik Devlet Katkısı, Poliçelerdeki Vergi vb. Uygulamalar konularında olmak üzere 11 adet denetim gerçekleştirmiştir. Bunlara ilişkin süreç sahiplerinden aksiyon plan ve tarihleri alınarak denetim sonuçlarına yönelik raporlar hazırlanmıştır.

Diğer iç sistemler fonksiyonları ile koordineli olarak yürütülen iç denetim faaliyetleri neticesinde, şirketin hedeflerine ulaşmasına katkı sağlayacak şekilde kontrol yapısının sürekli iyileştirilmesi amaçlanmaktadır.

RİSK YÖNETİMİ

AXA SİGORTA A.Ş. ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. risk yönetimi politika ve prosedürleri, şirketin gelecekteki nakit akımlarının ihtiva ettiği risk ve getiri yapısını ve buna bağlı olarak faaliyetlerin niteliğini ve düzeyini izlemek, kontrol altında tutmak ve gerektiğinde değiştirmek amacı ile AXA Grup Risk Yönetimi Standartları'na paralel olarak belirlenmiştir. AXA Grup tarafından belirlenen bu standartların amacı grup şirketlerinin karşı karşıya kalabilecekleri tüm risklerin sistematik olarak belirlenmesi, ölçülmesi, yönetilmesi ve kontrol altında tutulmasını sağlamaktır. Şirketlerin maruz kalabilecekleri risk grupları hacimleri, nitelikleri, karmaşıklıkları ve geçmiş dönem deneyimlerine uygun olarak standartlarda yer almıştır. AXA SİGORTA A.Ş. ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş., Risk Yönetimi Faaliyetleri çerçevesinde AXA Grup Risk Yönetimi standartlarını benimsemiş olup AXA Grup ve bağlı bulunduğu AXA Akdeniz Bölge Risk Yönetimi ekipleri ile koordineli çalışmakta ve düzenli olarak raporlama yapmaktadır.

AXA Grup Risk Yönetimi standartlarına paralel olarak, tüm iş süreçlerimizin bir parçası olan Risk Yönetimi faaliyetlerimizin esas amacı; maruz kaldığımız finansal, sigortacılık ve operasyonel risklerimizin toplu olarak takibi ve bunların önemli finansal göstergelerimize (karlılık, şirket değeri, sermaye, likidite) olan etkilerini ölçmektir.

AXA SİGORTA A.Ş. ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. bünyesinde bu faaliyetlerin tamamı Risk Yönetimi ve Aktüerya birimi tarafından yürütülmektedir. Risk Yönetimi ve Aktüerya birimi bu ölçümleri yaparken, özellikle AXA Risk yönetimi standartlarının uygulanması ve yerel mevzuatta yer alan sorumlulukların yerine getirilmesi, bu kapsamda tüm gerekliliklerin sağlanmasından sorumludur. Risk Yönetimi biriminin görev ve sorumlulukları Yönetim Kurulu tarafından onaylanmakta ve direkt olarak Risk Yönetimi Bölüm Başkanlığı'na raporlama yapılmaktadır.

Risklerin sınıflandırılması

AXA Grup standartlarındaki uygulamaya paralel olmak üzere AXA SİGORTA A.Ş. ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.'nin de risk yönetimi uygulamalarında Risk Portföyü 3 ana gruba ve buradan alt gruplara ayrılarak bu çerçevede değerlendirilmektedir.

I. Finansal Riskler

Bu başlık altında mali piyasalarda ve çeşitli yatırım araçlarında meydana gelebilecek olası dalgalanmaların yaratacağı faiz, kur ve gayrimenkul fiyatlarındaki değişimlerin şirket finansal göstergelerine olan etkileri ölçülmektedir. Bu ölçümler neticesinde olası etkilerin belirlenen risk limitlerinin altında kalmasını sağlamak amacı ile aksiyon planları devreye sokulmaktadır.

Aktif-Pasif yönetimi ise özellikle uzun dönemli portföylerimizin gelirlerinin ve likiditenin korunması açısından yüksek önem taşımakta ve bu kapsamda yapılmakta olan ölçümler yükümlülüklerimizin nakit akışlarını güvence altına almak için yatırım kararlarını yönlendirmektedir.

Ayrıca finansal riskler ile ilgili yapılan çalışmalar dahilinde reasürans yapımız da şirket bazında incelenmekte ve uluslararası derecelendirme kuruluşları puanlamalarına göre sınıflandırılarak reasürans risklerimiz yine AXA Grup standartlarında kullanılan modeller ile ölçülmektedir.

II. Sigortacılık Riskleri

Hayat ve Hayatdışı olmak üzere 2 ana grupta toplanmaktadır. Sigorta sözleşmelerine bağlı oluşan bu riskler kapsamında, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi durumunda meydana gelebilecek finansal kayıp, istatistiksel metotlar ile ölçülmekte ve bunun karşılığında şirketin sahip olması gereken asgari sermaye tutarı belirlenmektedir. Bu ölçümler AXA Grup standartları ve Hazine Müsteşarlığı'nca belirlenen içsel modeller dâhilinde yapılmakta ve düzenli olarak raporlanmaktadır.

III. Operasyonel Riskler

Bu çeşit riskler yetersiz ve başarısız içsel süreçlerden, personel ve sistemlerden ya da dışsal olaylardan kaynaklanan, doğrudan veya dolaylı uğranılabilecek zararları ihtiva etmektedir. Risk Yönetimi biriminin görevi maruz kalınabilecek operasyonel risklerin belirlenmesi, ölçülmesi ve izlenmesidir. Kendi kendini değerlendirme yöntemi ile belirlenen risk senaryoları yıllık olarak güncellenmekte, istatistiki yöntemler kullanılarak AXA Grup standartlarında ölçülmektedir. Tanımlanan riskler, ilgili birimin yanı sıra İç Kontrol birimi tarafından da takip edilmekte ve indirgeme faaliyetleri yürütülmekte olup, Operasyonel Risk Komitesi'nde değerlendirilmektedir.

AXA Grup Risk Yönetimi standartlarına paralel olarak belirlenen ve AXA şirketleri için maruz kalınan risk gruplarını belirleyen tablo aşağıdaki gibidir.

Risk Limitleri

AXA Grup standartları çerçevesinde risk limitleri belirlenirken, şirketlerin finansal yapıları göz önünde bulundurulmak suretiyle alt risk gruplarının, risk bazında şirketin en önemli finansal göstergeleri olan karlılık, şirket değeri ve sermaye yeterliliğine olan etkileri göz önüne alınır. Risk limitleri, şirketin finansal varlık yatırımlarının çeşitliliği ve büyüklüğüne göre değişmekle birlikte aynı zamanda operasyonel olarak personel ya da birim bazında belirlenen limitler de yapılan işlemlerin karmaşıklığı, ürünlerin özelliklerine göre değişiklik göstermektedir.

Belirlenen limitler yıllık olarak piyasa koşulları, şirketin finansal durumu, stratejileri ve AXA standartları göz önüne alınarak gözden geçirilir. Limit aşımaları gerek sorumlu birimler tarafında sisteme tanımlanmış uyarılar yardımı ile gerekse toplu olarak takip edilmekte ve aşım olması durumunda anında müdahale edilmesi ve raporlama yapılmasına uygun bir yapı ile faaliyetler sürdürülmektedir.

SOLVENCY 2

Avrupa'da 01.01.2016 tarihinde yürürlüğe girecek olan yeni sermaye yeterliliği direktifi olan Solvency 2'ye uyum çalışmaları Risk Yönetimi faaliyetleri kapsamında devam etmektedir. Buna göre sadece sermaye yeterliliğinin yeni ve risk bazlı aktüeryal yöntemlerle hesaplanması değil bu sürecin şirketin karar alma mekanizmalarına dâhil edilmesi böylece risk yönetimi sistemlerinin güçlendirilmesi ve hak sahiplerine daha güçlü koruma sağlanması amaçlanmaktadır.

AXA SİGORTA A.Ş. ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. bu yeni yönetim anlayışına uyum sağlamak amacı ile çalışmaları halen sürdürmekte olup, AXA Grup tarafından belirlenen standartlar çerçevesinde grup içsel modelinin uygulanması çalışmaları devam etmektedir.

Şirketimizin dâhil olduğu risk grubu ile yaptığı işlemlere ilişkin detaylı açıklama, Faaliyet Raporu içinde sunulan Bağımsız Denetim Raporları'nın ekinde yer alan 45 no'lu dipnotta detaylı şekilde açıklanmıştır.

ANA Risk Grubu	Alt Risk Grubu	Risk Konusu
Finansal Riskler	Piyasa Riskleri	Hisse Senedi Riskleri
		Gayri Menkul Riski
		Faiz Riski
		Özel Sektör Bono Riski
		Varlık Bazlı Finansal Yatırım Riski
		Alternatif Yatırım Riskleri
		Döviz Riski
		Volatilite Riski
		Baz Riski
	Kredi Riski	Ülke Riski
	Likidite Riski	Karşı Taraf Riskleri
		Likidite Riski
Hayat Dışı Sigortacılık Riskleri	Rezerv Riski	Yetersiz Rezerv Riski
	Sigortacılık Riski	Yükselen Riskler (örn. Asbestos)
		Ticari Yazım Riski
		Fiyatlama Riski
		Müşteri Değeri Riski
	Katastrof Riski	Katastrof Riski - Doğal Afet
Hayat Sigortacılık Riskleri	Rezerv Riski	Katastrof Riski - İnsan
		Mortalite Riski
		Uzun Yaşam Riski
		İştira Riski
	Sigortacılık Riski	Gider Riski
		Sakatlık Riski
		Uzun Dönemli Bakım Riski
	Katastrof Riski	Sağlık Riskleri
Operasyonel Riskler	Şirket İçi Suistimal	Katastrof Riski - Salgın
	Şirket Dışı Suistimal	Şirket içi Suistimal ve yetkisiz işlemler
	İş yeri güvenliği ve istihdam uygulamaları	Şirket dışı Suistimal ve Sistem güvenliği
		Çalışan ilişkileri, ayrımcılık
		Güvenli çalışma ortamı (örn; Salgın)
	Müşteri, ürün ve iş uygulamaları	Personel Yönetimi (kritik çalışan kayıpları)
		Uygunluk, bildirim ve ürün sorumlulukları (örn; yanlış satış, agresif satış, yanlış yönlendiren pazarlama materyali,...)
		Uygun olmayan ve kanun dışı, iş ve piyasa uygulamaları (Antitröst, lisanssız satış, kara para, yasal uyumsuzluklar)
		Ürün hataları (ürün eksiklikleri ve model hataları)
	Maddi Varlıklara Gelebilecek Zararlar	Doğal Afet ve diğer insan kaynaklı felaketler
	Sistem Hataları ve İş Kesintileri	Bilgi güvenliği
		Sistem kesintileri
	İşlem, yönetim ve süreç hataları	İşlem Hataları (örn; hatalı hasar ödemeleri,...)
		Yazım ve Hasar Süreçlerindeki hatalar
		Kamuya açıklama ve raporlama hataları
		Proje Yönetimi Hataları
		İç Servis sağlayıcıların hataları ve düşük performansları (bağlı acenteler, satış ve provizyon ekipleri)
		Dış Servis sağlayıcıların hataları ve düşük performansları

İLETİŞİM BİLGİLERİ

AXA SİGORTA A.Ş. GENEL MÜDÜRLÜK



MECLİS-İ MEBUSAN CADDESİ NO: 15 SALIPAZARI 34433 İSTANBUL/TÜRKİYE

VERGİ DAİRESİ : BÜYÜK MÜKELLEFLER
VERGİ NUMARASI : 649 003 9946
TİCARET SİCİL : İSTANBUL TİCARET SİCİL MÜDÜRLÜĞÜ
TİCARET SİCİL NUMARASI : 98645

Tel : 0 212 334 24 24
Faks : 0 212 252 15 15
e-posta : iletisim@axasigorta.com.tr
www.axasigorta.com.tr

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. GENEL MÜDÜRLÜK



MECLİS-İ MEBUSAN CADDESİ NO: 15 SALIPAZARI 34433 İSTANBUL/TÜRKİYE

VERGİ DAİRESİ : BÜYÜK MÜKELLEFLER
VERGİ NUMARASI : 092 000 0019
TİCARET SİCİL : İSTANBUL TİCARET SİCİL MÜDÜRLÜĞÜ
TİCARET SİCİL NUMARASI : 328116

Tel : 0 212 334 24 24
Faks : 0 212 252 15 15
e-posta : iletisim@axasigorta.com.tr
www.axahayatemeklilik.com.tr

İLETİŞİM BİLGİLERİ

BÖLGE MÜDÜRLÜKLERİ

AKDENİZ BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / ANTALYA

Tel: 0 242 247 49 00 • Faks: 0 242 242 47 68

BAKIRKÖY BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / İSTANBUL

Tel: 0 212 442 15 50 • Faks: 0 212 442 15 51

DENİZLİ TEMSİLCİLİĞİ / DENİZLİ

Tel: 0 258 213 40 90 • Faks: 0 258 213 77 27

EGE BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / İZMİR

Tel: 0 232 464 87 97 • Faks: 0 232 464 84 58

ERZURUM TEMSİLCİLİĞİ / ERZURUM

Tel: 0 442 234 15 65 • Faks: 0 442 235 04 75

GÜNEY ANADOLU BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / ADANA

Tel: 0 322 457 19 65 • Faks: 0 322 457 45 10

İSTANBUL BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / İSTANBUL

Tel: 0 212 334 34 00 • Faks: 0 212 252 96 22

KADIKÖY BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / İSTANBUL

Tel: 0 216 468 20 20 • Faks: 0 216 478 60 87

KARADENİZ BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / SAMSUN

Tel: 0 362 432 60 50 • Faks: 0 362 432 53 40

KKTC ŞB. MÜDÜRLÜĞÜ / LEFKOŞA

Tel: 0 392 228 73 85 • Faks: 0 392 228 73 91

MARMARA BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / BURSA

Tel: 0 224 222 02 22 • Faks: 0 224 225 02 25

ORTA ANADOLU BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ / ANKARA

Tel: 0 312 218 68 68 • Faks: 0 312 219 98 48

2

DÜNYA VE TÜRKİYE EKONOMİSİ

DÜNYA EKONOMİSİ

2013 yılı Dünya ekonomisi açısından zorlu geçen bir yıl olmuş, Dünya ticareti, endüstriyel üretim ve emtia fiyatları tarihsel ortalamaların altında kalmaya devam etmiştir.

2013 yılında ABD ekonomisi toparlanma sürecine girmiştir. Yılın ilk üç çeyreğinde yıllık bazda sırasıyla %1,3, %1,6 ve %2,0 ile yükselen trend içinde büyüme sağlanmıştır. Son çeyrekte ise büyüme %2,5 olarak gerçekleşmiş, dolayısıyla 2013 yılında %1,9 büyüme sağlanmıştır.

Avrupa'da ise özellikle borç sorunu yaşayan ülkelere mali destek yapılması sonucunda daha olumlu bir perspektif oluşacağı beklenmesine rağmen özellikle yüksek seyreden işsizlik ve büyüyememe problemlerinin devam ettiği görülmüştür.

Euro bölgesi üst üste 7 çeyrek dönem küçülmüştür. Euro bölgesinde, özellikle krizde olan ülkelere uygulanan kemer sıkma politikaları, kredi koşullarındaki sıkılık, Avrupa Birliği üyesi ülkeler arasındaki ticaretin ciddi şekilde daralmış olması, yüksek borçluluk oranları ve bölge içindeki güven ortamında görülen zayıflama gibi nedenlerden dolayı beklenen iyileşme gecikmeli olmaktadır.

Euro bölgesindeki işsizlik oranı 2012 yılında %11,9 iken, 2013 yılı sonunda %12,0'ye yükselmiştir. TÜFE enflasyonu ise %0,8 olarak gerçekleşmiştir.

2012 yılında %2 büyüyen Japon ekonomisi 2013 yılına hükümetin iç talebi canlandırmak adına hazırladığı kapsamlı bir teşvik paketi ile girmiştir. Yaklaşık 20 yıldır süren deflasyon sürecine karşı, Başbakan Shinzo Abe'nin hükümeti parasal gevşeme ve mali genişleme politikaları sayesinde kayda değer gelişme sağlamıştır.

Aynı dönem itibarı ile Japon Yeni'nde görülen %21,4'lük değer kaybı ile rekabet gücü artan Japon ihracatçısı büyümeye pozitif etki etmeye başlamıştır. Niklei endeksinin ise %56,7'lik prim yapması sonucunda; tüketimin canlanmaya başladığı söylenebilmektedir. Son çeyrekte %2,7 büyüme gösteren Japon ekonomisinin 2014 yılı genelinde %1,6 büyümesi beklenmektedir.

2013 yılında gelişmekte olan ekonomiler zor bir yıl geçirmiş, bu ekonomilerin büyüme hızındaki yavaşlama trendi devam etmiştir.

Özellikle Amerikan Merkez Bankası'nın (FED) yılın ilk yarısındaki iyimser beklentileri doğrultusunda parasal genişlemeyi azaltabileceği yönündeki açıklamaları gelişmekte olan ülkeler açısından tabloyu olumsuz yönde değiştirmiştir.

FED Başkanı Ben Barnake'nin 22 Mayıs tarihinde yapmış olduğu konuşmaya kadar; düşük kur volatilitesi altında yüksek miktarda portföy yatırımı çekebilen gelişmekte olan ülke piyasaları yılın geri kalanında ciddi miktarda sermaye çıkışları yaşamışlardır. MSCI gelişmekte olan ülkeler endeksi yılı %5,0'lik kayıpla kapatmıştır.

Global fonlama maliyetlerinin yükseldiği bir ortamda dış finansman ihtiyacını makul seviyelere indirememiş olan Türkiye, Güney Afrika, Şili, Peru gibi ülkeler ise 2013 yılı Mayıs ayı sonraki dönemde ciddi sorunlar yaşamıştır. Yüksek kredi büyümesi, cari açık ve enflasyon girdabının oluşturduğu kırılgan yapının sonucunda bahsettiğimiz ülkelerin büyüme döngüsünün 2014 yılında da sorunlu olacağı muhtemel görünmektedir. Amerikan Merkez Bankası'nın varlık alımlarını azaltmaya devam ederek global fonlama ortamının negatif etkileceği durumda gelişmekte olan ülkelerin birbirlerinden ayrışması da kaçınılmaz olacaktır.

TÜRKİYE EKONOMİSİ

Türkiye ekonomisi 2011 yılından itibaren ivme kaybetmeye devam etmektedir. Yedi çeyrek dönem itibarı ile büyüme oranı, potansiyel kabul edilen %5'lik büyüme oranının altında seyir göstermiştir. 2013 yılının birinci ve ikinci çeyrek dönemlerinde sırasıyla %3,0 , %4,5 , 3. çeyreğinde ise %4,4 büyüme göstermiştir.

2013 yılında işsizlik oranı yeniden artışa geçmiş, istihdam oranı %45,9, işsizlik oranı ise %9,7 seviyesinde gerçekleşmiştir.

Cari açıkta ise genel olarak inişli çıkışlı bir dönem yaşanmakla beraber 12 ay birikimli cari açık 65 milyar dolara yükselmiştir. Üçüncü çeyrek GSYH büyüklüğünü göz önünde bulundurduğumuzda ise oran %5'in altına indirilememiş ve %7,4 seviyesinde olmuştur.

Türkiye, 2013 yılında bütçe açığı konusunda ciddi gelişmeler sağlamıştır. Bununla beraber, geleceğe dönük sorunların devam edeceği beklenmektedir.

2013 yılında Türkiye kırılgan bazlı olarak tanımlanan ülkeler (Brezilya, Hindistan, Endonezya, Türkiye, Güney Afrika) arasında gösterilmiştir. Ulusal para değerleri en çok değer kaybeden ülkeler kırılgan beşli olarak tanımlanan ülkeler olmuştur.

ABD Merkez Bankası'nın (FED) tahvil alımlarını azaltacağına yönelik açıklamalarından sonra, gelişmekte olan ülkelerde sermaye çıkışları yaşanmaya başlamış ve sermaye çıkışı gerçekleşen bu ülkelerde kur baskıları ortaya çıkmıştır.

2012 yılında düşüş eğilimine geçmiş bulunan enflasyon; kur baskısı ve artan gıda fiyatlarının etkisi ile, 2013 yılında yeniden yükselişe geçmiştir. 2013 yıl sonu enflasyonu %7,4 olarak gerçekleşmiştir.

2013 yılının ilk yarısında Merkez Bankası Para Piyasası Kurulu faiz indirerek gevşek para politikası uygulamıştır. Ancak yılın ikinci yarısında ise enflasyonu kontrol altında tutabilmek amacı ile bu politikadan vazgeçerek likidite yönetimi yapmak suretiyle parasal sıkılaştırmaya gitmiştir.

FED politikalarındaki değişim sonrasında Türkiye'de yurt dışından elde edilen dövizde dayanarak oluşturulan kredi hacmini genişletici politikaların da sonuna gelindiğini söylemek mümkündür.

Dövizin giderek daha az ve daha pahalıya bulunabilmesinin enflasyonsuz likidite genişlemesi sağlamayacağı, 2014 yılı içinde yapılacak olan seçimler nedeni ile oluşan siyasal belirsizlikler ve riskin daha fazla ön plana çıkacağı beklenmektedir.

TÜRKİYE’NİN EKONOMİK GÖRÜNÜMÜ

Temel Ekonomik Göstergeler	2011	2012	2013*
MİLLİ GELİR			
GSYH (Milyon TL)	1.297.713	1.415.786	1.559.160
GSYH (Milyon \$)	773.980	785.721	822.776
GSYH Büyüme Hızı (%)	8,8	2,2	3,6
Kişi Başına GSYH (\$)	10.466	10.497	10.818
İşsizlik oranı (%)	9,8	9,2	9,7**
ENFLASYON			
Deflatör (%) (1998 Bazlı)	8,9	6,8	6,3
TÜFE (Yıl Sonu Enflasyonu, %)	10,5	6,2	7,4**
DIŞ EKONOMİ			
İhracat (FOB) (Milyon \$)	134.907	152.462	151.812**
İthalat (CIF) (Milyon\$)	240.842	236.545	251.651**
Dış Ticaret Dengesi (Milyon \$)	-105.935	-84.083	-99.839**
Karşılama Oranı (%)	56,0	64,5	61
Cari İşlemler Dengesi (Milyon \$)	-75.092	-48.507	-64.940**
Cari İşlemler Dengesi / GSYH (%)	-9,7	-6,2	-7,2
Net Doğrudan Yab. Ser. (Milyon \$)	13.698	8.944	
TCMB Brüt Döviz Rez.(Milyon \$)	78.458	99.923	
KAMU MALİYESİ			
Bütçe Dengesi (Milyon TL)	-17.783	-29.412	-19.432
Faiz Dışı Fazla (Milyon TL)	24.448	19.004	31.068
Faiz Gideri (Milyon TL)	42.232	48.416	50.500
Faiz Gideri / Vergi Gelirleri (%)	16,6	17,4	15,5
Bütçe Gelirleri / Bütçe Giderleri (%)	94,3	91,9	95,2
Faiz Giderleri / Bütçe Giderleri (%)	13,4	13,4	12,4
Vergi Gelirleri / Bütçe Gelirleri (%)	85,5	83,9	84,0
Bütçe Giderleri / GSYH (%)	24,2	25,6	26,1
Bütçe Gelirleri / GSYH (%)	22,9	23,5	24,8
Faiz Giderleri / GSYH (%)	3,3	3,4	3,2
Bütçe Dengesi / GSYH (%)	-1,4	-2,1	-1,2
Faiz Dışı Fazla / GSYH (%)	1,9	1,3	2,0
Vergi Gelirleri / GSYH (%)	19,6	19,7	20,9
Kamu Kesimi Borç. Gereği / GSYH (%)	0,1	1,0	0,8
AB Tanımlı G.Yön.Borç Stoku / GSYH (%)	39,1	36,2	35,0
DİBS . Faiz Oranı (%)	8,7	8,8	
TCMB Politika Faiz Or. (%)	5,75	5,50	

Kaynak: SGB - Temel Ekonomik Göstergeler (13.12.2013 verileridir)

* 2013 verileri gerçekleşme tahminleridir.

** Yıl sonu gerçekleşen rakamlardır.

3

SİGORTA SEKTÖRÜNE GENEL BAKIŞ

DÜNYADA SİGORTACILIK

Doğal Afet Risklerinin Dünya Sigorta Pazarına Hasar Etkileri ve Ekonomik Zararları

2013 yılında sigortalı doğal afet hasarları son 10 yıl ortalamalarının %22 altında kalarak yaklaşık 45 milyar USD olarak hesaplanmaktadır. Son 10 yıl ortalama verilerinin 58 milyar USD olduğu dikkate alındığında bu durumun sigorta ve reasürans pazarının teknik sonuçlarında önceki yıllara göre iyileşmelere yol açacağı düşünülmektedir.

2013 yılında gerçekleşen bu doğal afetlerin yol açtığı ekonomik zararlar ise yaklaşık 192 milyar USD olarak tahmin edilmektedir ve bu tutar geçmiş 10 yıl veri ortalamalarının %4 altında kalmaktadır.

Oluşan doğal afetlerin dağılımına bakıldığında 2012 senesinin tersine Amerika kıtası kaynaklı olmayıp Avrupa ve Asya kıtalarında önemli doğal afetler meydana gelmiştir. Özellikle Orta Avrupa, Endonezya, Filipinler, Çin ve Avusturalya önemli doğal afetlerin yaşandığı bölgeler olmuştur.

Bölgeler bazlı zararlara bakıldığında tablo aşağıdaki gibidir:

	Sigortalı Zararlar	Ekonomik Zararlar
Kuzey Amerika	20 milyar USD	30 milyar USD
Güney Amerika	4,5 milyar USD	26 milyar USD
Avrupa, Orta Doğu, Afrika	13 milyar USD	37 milyar USD
Asya Pasifik	7,5 milyar USD	99 milyar USD

Sigortalı zararların büyük çoğunluğu sel felaketi kaynaklı olup 2013 yılı deprem açısından son 10 yıl ortalamalarının altında kalmıştır. Yaklaşık 45 milyar USD olarak hesaplanan sigortalı zararların içinde 12 milyar USD ile Orta Avrupa selleri, Batı ve Kuzey Avrupa fırtınaları önemli bir yer tutmaktadır.

Ekonomik zararları oluşturan doğal afetlere bakıldığında ise kuraklık Güney Amerika ve Çin'de yaklaşık 20 milyar USD zarar yaratmıştır. Filipinler, Vietnam ve Çin'de büyük etki yaratan Haiyan Kasırgası'nın etkisi toplam 22 milyar USD üzerinde tahmin edilmektedir. Yine Filipinler'de meydana gelen depremin ekonomik zarar etkisi 15 milyar USD mertebelerindedir.

2013 yılında meydana gelen doğal afetlerde hesaplanan can kaybı 21.250 seviyesinde olup Haiyan Kasırgası 8.000 üzerinde, Hindistan ve Nepal selleri 6.700 üzerinde can kaybına yol açmıştır.

2013 azalan doğal afet etkilerine rağmen özellikle global ısınmada üst üste artış kaydedilen 37. yıl olmuştur. Dünya sıcaklığı ortalamasında 0,62 derecelik bir artış yılı olarak kayda geçmiştir.

Dünya Sigorta ve Reasürans Pazarı 2013 Ön Değerlendirmeleri

2013 yılı sigorta ve reasürans ön değerlendirmeleri geçmiş yıllara göre daha olumlu teknik sonuçların ortaya çıkacağını göstermektedir. 2013 yılı ilk yarı yıl sonuçlarına göre, reasürans pazarında toplam sermaye 510 milyar USD'ye ulaşmış olup bu meblağ 2012 yıl sonuna göre %1, 2011 yılı sonuna göre ise %12'lik bir artışı göstermektedir.

2013 ilk 6 ay verileri global sigorta ve reasürans pazarında bileşik oran hesaplarında ortalama %1,5-2 puan iyileşme beklentisi ortaya çıkarmaktadır. Bileşik oran hesaplarında ortaya çıkması muhtemel bu iyileşmenin temelinde, sigorta zararı oluşturan doğal afetlerin sayı ve meblağ olarak azalması olmakla birlikte 2012 yılının ikinci yarısından beri global pazarda sürdürülmeye çalışılan "risk adjusted rate increase" ya da diğer bir deyişle riske uygun fiyatlandırma modellerinde sağlanan gelişim ve seçiciliğin ön plana alınmasının da önemli bir etki yaratacağı düşünülmektedir.

2012 yılı neticeleri incelendiğinde, Lloyd's bünyesinde gerçekleştirilen sigorta ve reasürans işlemleri sonucunda bileşik oran 2011 senesine göre 15,7 puanlık bir iyileşme ile %91,7 olarak gerçekleşmiştir. Bu durum 2012'ye göre önemli bir değişim yılı olarak ifade edilmektedir. Bu oranda yine 2012'deki doğal afet etkilerinin 2011'e göre oldukça makul seviyede kalmış olması etkisi de mevcuttur.

Underwriting ve reasürans işlemlerinde 2013 yılında da sürdürülmeye çalışılan risk yönetimi anlayışının global sigorta ve reasürans pazarında kar marjlarında olumlu değişimler yaratabileceği beklentilerini beraberinde getirmektedir.

TÜRKİYE'DE SİGORTACILIK

Türk Sigorta Endüstrisi Değerlendirmesi

2013 yılının önemli gelişmeleri aşağıdaki gibi sıralanabilir;

1- Sektör ilk kez fiyat artışına odaklanmış, fiyat artışının getirdiği yüksek büyüme ve gelir artışı poliçe satışında sektörün tembelleşmesine yol açmıştır. Elementer sigorta sektörümüz 2013 yılında prim üretiminde %21,7 artış gerçekleştirmiş ve enflasyonun üzerinde bir büyüme sağlamıştır. Sektör 2013 yılında toplamda %8,4 poliçe adedi artışı sağlarken %13,3 fiyat artışı gerçekleştirmiştir. Bütün bu gayretlere rağmen uluslararası sigorta değerlendirmelerinde döviz bazında değerlendirme yapıldığından dolayı 2013 yılında bu raporlarda bir büyümeden bahsetmek mümkün gözükmemektedir.

2- Sektörde ilk kez en ağırlıklı branş karayolları sorumluluk branşı olmuştur. Son iki yıl içinde kasko branşındaki ağırlık 2013'te %26,5 ile Karayolları Sorumluluk branşına geçerken, kasko branşının payı %24,7'de kalmıştır. Bu branşta Avrupa Birliği standartlarında sorumluluk limitlerine yaklaştıkça branşın ağırlığı giderek artacaktır.

3- DASK'a kanuni zorunluluk getirilmesi ile birlikte yaygınlığı giderek artmaya başlamış ve poliçe sayısı 4.730.605'ten 5.854.058'e ulaşmıştır.

4- 2013 yılı acentelerin daha bilinçli bir biçimde organize olmaya başladıkları ve sektördeki pazar payı düşüşünü durdular, hatta pazar payını %68,8'den %68,9'a az da olsa çıkardıkları özel bir yıl olmuştur. Diğer yandan acente sayısı 2012'de 16.827 iken 2013'te 15.517'ye gerilemiştir. Ortalama acente primi 2012'de 682.318 TL iken 2013'te 901.520 TL'ye ulaşmıştır, bu gelişme acentelerin kurumsallaşması, kalıcılığı ve toplumda güvenilir kurum imajının oluşması ve ölçek ekonomisine uygun organizasyon kurmaları bakımından dikkat çekmektedir.

5- 2013'te elementer branşta bankaların üretimleri tüketici hakları ile ilgili getirilen yeni kurallardaki sınırlamaların etki-

si ile %13,93'ten %13,87'ye gerilemiş olup özellikle bankalar aracılığı ile satılan ürünlerde sigortalıya daha fazla bilgi verilmesi ve sigorta satışında zorlama yapılmadan satış yapılması konuları sıkça gündeme gelmiştir.

6- Elementer sigorta endüstrisinde konsolidasyon gerekliliği devam etmektedir. Sektörde ilk 10 şirketin %75,9, ilk 20 şirketin ise %94,6 pay elde ettiği düşünüldüğünde kalan 16 elementer şirketin pazar payı sadece %5,4 olmaktadır. Bu tablo, sektörün ölçek ekonomisi bakımından bu sayıda şirketle devamının zor olduğunu, önümüzdeki dönemde sektörde konsolidasyon beklentisinin devam edeceğini göstermektedir.

7- Bedeni hasarlar, sektörü en fazla zorlayan alan olmaya devam etmiştir. Sektör, rezerv eksikliğini gidermek için gayret göstermiş, bedeni hasarlardaki ortalama dosya maliyetini 30.404 TL'den 42.686 TL'ye çıkarmıştır. Ancak, ciddi açık hala devam etmekte ve bu açığın 700 milyon TL'den fazla olduğu tahmin edilmektedir. Bedeni hasarlardaki taleplerin organize bir biçimde takibi bunun yanında kanuni değişiklik ve mahkeme kararlarının teminat genişleten yorumlarının geriye dönük uygulanması sektörün geçmişe dönük sorumluluklarını artırmaya devam ettirmektedir. 2013 yılında trafik branşında oluşan hasarların yarısı bedeni hasarlara ait gerçekleşmiş olup her yıl bu oranın artacağı beklenmelidir.

8- Sigorta şirketleri risk seçimi ve risk değerlendirmesinde yeni standartları uygulamaya başlamış ve bu yaklaşımlar varlıkların korunması ve önlemler konusunda sigortalıların şirketlerinin önerilerini dikkate alması sonucunu getirmiştir. Gerekli korunma tedbiri almak istemeyen iş ya da sektör grupları baskı grupları oluşturarak bazı ara çözümler bulunması konusunda Hazine'yi ikna etmiştir ancak sigortacılık tekniği ile bağdaşmayan bu çözümlerin başarı şansı oldukça düşük gözükmemektedir.

9- Endüstriyel risklerde beklendiği üzere koasürans anlayışı yerleşmiş ancak özellikle araçların sigortalının ihtiyacından

TÜRKİYE'DE SİGORTACILIK

ziyade aracı beklentisini karşılayan paneller kurmaya başlaması önümüzdeki dönemde sektörde bazı sorunlarla karşılaşılabilceği beklentisini yaratmaktadır.

2013 yılı Eylül sonu itibarı ile sigorta sektörünün karlılığının incelenmesinde ise elementer sigorta sektörünün 622 milyon TL civarında bir kar elde ettiğini görmekteyiz, bu karın detaylarına inildiğinde 362 milyon TL civarında karın aslında gayrimenkul satışı gibi bir kerelik etki yaratacak bir işlem den ve de iştirak gelirlerinden elde edildiği görülmektedir. Diğer yandan sigorta sektörünün özellikle trafik ve sorumluluk alanlarındaki ciddi rezerv eksikliklerini azaltmaya dönük bir gayret içerisinde girmesine rağmen çok önemli bir rezerv açığının da halen devam ettiğini görmekteyiz.

Tablo bu şekilde iken aşağıdaki olumsuzlukların 2014 yılının da sektörü ciddi anlamda etkileyeceği beklenmelidir.

- Sigorta sektörünün geçen yıl kestiği poliçelerdeki fiyatı oluşturan bazlarından biri olan yabancı para karşısındaki Türk Lirası'nın durumu ile bugün karşı karşıya olduğumuz kur arasındaki farkın hasar maliyetlerine olan etkisinin son 1 yıl kesilen poliçelerden başlamak üzere ciddi erozyon yaratacağını tahmin etmek hiç de zor değildir, nitekim yılın ilk iki ayındaki oto tamir maliyetindeki artışlar %15-30 seviyesindedir ve otomotiv firmaları bu artışların devam edeceğini ifade etmektedirler. Maliyet artışları hasar dışında reasürans maliyetleri ve bazı genel gider kalemlerinde de sigorta şirketlerini önemli ölçüde etkileyecektir.
- Diğer yandan döviz karşısında TL'nin değerinin düşmesinin genel anlamda tüketime de olumsuz bir biçimde yansıtacağı,
- Araç satışında alınan ÖTV deki artışların araç satışını en azından %20-30 civarında etkileyeceği,

- Kredi kartlarında getirilen sınırlamaların ve enflasyonda artış beklentisinin tüketime negatif etki yaratacağı beklenmelidir.
- Bütün bunlara karşılık faizlerdeki artışın nakit pozisyonu güçlü şirketler bakımından önemli mali gelir elde etme şansı yaratacağı da öngörülmelidir.

Bütün bu gelişmelerin yanı sıra, sigortacılık alanında tüketici lehine yapılan kanuni değişiklikler (bu konudaki Hazine'nin yaklaşımları uzun vadede sektörün lehine olmakla birlikte) kısa süre diliminde sektöre önemli bir ek maliyet olarak yansıtacaktır.

Diğer yandan, poliçe sayılarında geçtiğimiz yıllarda görülme- yen daralma hatta düşüşün, sigorta şirketleri yönetimlerinde panik yaratıp fiyatlamalarda rasyonel olmayan düşüşlerle bu azalışı kapatma gayretleri görülebileceği, aracısız direkt satış denemelerinin 2014 yılında olabileceği, bu gelişmelerin sektörün kimyasını bozabileceği beklentisi içinde olabileceği, araçların/sektöre hizmet veren kesimlerin (otomotiv bayilerinin, eksperlerin) ve de sigorta şirketlerinin mutsuz olacakları bir yıl yaşayacağı düşünülmektedir.

Sonuç olarak, Türk sigorta sektörü olarak 2013 yılını toparlanma yolunda bir parça da olsa çaba gösterildiği ve bunun gerek fiyat artışları ve gerekse riski seçmede getirilen yeni uygulamalarla sağlandığı, ancak sigorta endüstrisinin optimum çalışma koşulları oluşturmada henüz yolun başında olduğu gerçeğini aklından çıkarmaması gerektiğini, her gün basın organlarında "sigorta sektörü sorunu çözdü, artık kâr ediyor, her şey yoluna girdi" şeklinde beyanatlar için çok erken olduğu düşünülmektedir.

TÜRKİYE'DE SİGORTACILIK

Türkiye’de Hayat Sigortacılığı ve Bireysel Emeklilik

Hayat sigortası sektöründe faal şirket sayısı 2013 yılında 23’tür. Sektördeki belirleyici unsur bankaların verdiği kredilerdir. 2013 yılında bankacılık sektöründeki kredi hacmi bir önceki yıla göre %34 mertebesinde artış göstermiştir. Kredi pazarındaki bu gelişmeye paralel olarak kredi bağlantılı hayat sigortası ürünlerinin etkisiyle, hayat sigortası prim üretimi 2012 yılındaki 2,7 milyar TL düzeyinden %25,3 artışla 3,4 milyar TL’ye yükselmiştir. Aynı dönemlerde bankaların hayat sigortası prim üretimindeki ağırlığı %77,4’ten %81,2’ye ulaşmıştır. 2013 yılı sonundaki hayat sigortalı sayısı ise bir önceki seneye göre 17,7 milyondan 20,6 milyona artmıştır. TÜİK’in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla açıkladığı Adrese Dayalı Nüfus Kayıt Sistemi sonuçları dikkate alındığında, 2013 yılı sonundaki hayat sigortalı sayısının, kredi pazarının hedef kitlesi olarak değerlendirilebilecek 25-64 yaş aralığındaki toplam nüfusun yaklaşık %52’sine karşılık geldiği sonucu ortaya çıkmaktadır.

Bireysel emeklilik sisteminde 2013 yılı sonunda faaliyette 18 emeklilik şirketi bulunmaktadır. 2014 yılında bu sayının 19 olması beklenmektedir. Devlet katkısı uygulamasının başladığı ilk yıl olarak 2013 yılında dikkat çekici bir performans gösteren bireysel emeklilik sisteminde katılımcı sayısı 1 milyon kişi düzeyinde bir artış göstererek 4,1 milyona ulaşmıştır. Bu katılımcı sayısı, geçen seneye göre %31,9’luk bir artışa karşılık gelmektedir. Katkı payı tutarı 2012 sonundaki 16 milyar TL’den %34,7 yükselişle 22 milyar TL’ye gelmiştir. Devlet katkısı dahil fon tutarı ise geçen seneye göre %27,8’lik bir artışla 26 milyar TL seviyesinde yer almaktadır.

2013 YILINDA ÖN PLANA ÇIKAN SİGORTACILIK MEVZUAT DEĞİŞİKLİKLERİ

Sermaye Şirketlerinin Açacakları İnternet Sitelerine Dair Yönetmelik:

13/1/2011 tarihli ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 1524'üncü maddesinin 1'inci fıkrası uyarınca internet sitesi açılmasına ve bu sitenin belirli bir bölümünün şirketçe kanunen yapılması gereken ilanların yayımlanması için özgülenmesine ve bilgi toplumu hizmetlerine ayrılmasına ilişkin usul ve esaslar düzenlenmiştir.

Bireysel Emeklilik Sisteminde Devlet Katkısı Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik:

Emeklilik Gözetim Merkezi ile mutabakat belgesinin imzalanma tarihi, kayıt kesinleştirme bildirimini takip eden iki yerine beş iş günü içinde olarak değiştirilmiş; Devlet katkısından yararlanacak kişiler arasına 29/5/2009 tarihli ve 5901 sayılı Türk Vatandaşlığı Kanunu'nun 28'inci maddesine göre, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olup da çıkma izni almak suretiyle Türk vatandaşlığını kaybedenler ve bunların altsoyları (mavi kart sahipleri) da dâhil edilmiş; Emeklilik Gözetim Merkezi, katılımcı bazında hesapladığı devlet katkısı bilgilerini ilgili şirkete, şirket bazında ödenecek devlet katkısı bilgilerini ise hesap formu ile birlikte Müsteşarlık'a mutabakat belgesinin imzalanmasını müteakip beş yerine dört iş günü içinde gönderilmesi belirlenmiş; şirketlerin, katılımcılara ait devlet katkısını, en geç hesaplarına intikal

ettiği günü takip eden iş günü, devlet katkısının yatırıma yönlendirilmesinde kullanılan fon için alım talimatını vererek yatırıma yönlendirmeleri, bu tutarların alım talimatı verilen fon paylarının takası gerçekleşene kadar, fonun saklayıcı kuruluş nezdinde açılan özel hesabında bloke şekilde tutulacağı hükmü getirilmiş; ayrılma ve hak kazanılmayan tutarların iadesinde Emeklilik Gözetim Merkezi'nin eksik bir ödemede bulunulduğunun tespit edilmesi durumunda şirkete kendi kayıtlarındaki tutarı esas alarak bildirimde bulunduğu ve ödemenin tamamlanması için bir aylık ödeme süresi verilmesi uygulaması yürürlükten kaldırılmış; haksız olarak yapılan ödemelerin iadesinde mahsuplaşma uygulamasına son verilmiştir.

Bireysel Emeklilik Sisteminde Devlet Katkısı İşlemleri Hakkında Genelge (2013/10):

Genelgede, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Hakkında Kanun'un ek 1'inci maddesi ile 29/12/2012 tarihli ve 28512 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Bireysel Emeklilik Sisteminde Devlet Katkısı Hakkında Yönetmelik çerçevesinde yürütülen devlet katkısı işlemlerine ilişkin hak kazanılmayan tutarların iadesi, Hazine Müsteşarlığı'na yapılan fazla ödemelerin iadesi, haksız olarak ödenen tutarların iadesi, Emeklilik Gözetim Merkezi'ne yapılacak günlük veri bildirimi, emeklilik gelir planına geçiş uygulamasında Devlet katkısı tutarının etkisine yer verilmiştir.

2013 YILINDA ÖN PLANA ÇIKAN SİGORTACILIK MEVZUAT DEĞİŞİKLİKLERİ

Sigortacılıkta Tahkime İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik:

17/8/2007 tarihli ve 26616 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Sigortacılıkta Tahkime İlişkin Yönetmelik ile yapılan değişiklikler sonucunda Tahkim Heyeti tarafından tutarı 5.000.-TL’nin üzerindeki uyuşmazlıklar için verilen kararlar karşı itiraz imkanı tanınmış ve bu yönde İtiraz Hakem Heyetleri kurulması yönünde düzenleme yapılmıştır.

Özel Hukuk Hükümlerine Tabi Sigortalar Kapsamında Hak Sahiplerince Aranmayan Paralar Hakkında Yönetmelik:

Özel hukuk hükümlerine tabi sigortalar kapsamında hak sahiplerine ödenmesi veya iadesi gereken her türlü prim ve tazminat gibi paralardan ilgili mevzuat uyarınca zaman aşımına uğrayanlara ilişkin usul ve esasları düzenlenmiştir.

Özel Sağlık Sigortaları Yönetmeliği:

Bu Yönetmelik’in amacı, özel sağlık sigortası uygulamalarına ilişkin usul ve esasları düzenlemektir. Bilgilendirme ve teklif, sözleşme türleri, ömür boyu yenileme garantisi, katılım sertifikası, plan değişikliği ve geçiş işlemleri, sözleşme iptali, sigorta süresinin sona ermesinden sonraki tedavilere ilişkin genel hükümler ile özel sağlık sigortası tarifi, sağlık konularında uzman kişi çalıştırma zorunluluğu ve aktüerya

raporu, hizmet satın alma, sağlık bilgileri ve bilgilerin gizliliği, özel sağlık sigortalarında çalışma esasları ile tamamlayıcı ve destekleyici sağlık sigortası ürünlerine ilişkin diğer hükümleri kapsamaktadır. Seyahat sağlık sigortası, bu Yönetmelik’in kapsamı dışındadır.

Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun:

Kamu yararına uygun olarak tüketicinin sağlık ve güvenliği ile ekonomik çıkarlarını koruyucu, zararlarını tazmin edici, çevresel tehlikelerden korunmasını sağlayıcı, tüketicuyu aydınlatıcı ve bilinçlendirici önlemleri almak, tüketicilerin kendilerini koruyucu girişimlerini özendirmek ve bu konulardaki politikaların oluşturulmasında gönüllü örgütlenmeleri teşvik etmeye ilişkin hususlar düzenlenmiştir.

Karayolları Motorlu Araçlar Zorunlu Mali Sorumluluk Sigortası Tarife Uygulama Esasları Yönetmeliği’ndeki Değişiklik:

İlgili yönetmelik değişikliği ile 1 Ocak 2014 tarihinden sonra sigorta şirketlerinin tarifelerini tam serbesti çerçevesinde yapabilmelerini teminen, tarife uygulamaları, basamak uygulamaları, gecikme cezaları, konularında serbestleştirici düzenlemeler getirilmiştir. Hazine tarafından uygulanan tarife onaylama ve kontrol süreçleri basitleştirilerek asgari prim kontrolü ortadan kaldırılmıştır.



4

KURUMSAL PROFİL

İNSAN KAYNAKLARI

AXA SİGORTA ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK, Genel Müdürlük fonksiyonlarının yanı sıra dokuz Bölge Müdürlüğü, iki Bölge Temsilciliği ve bir Şube Müdürlüğü ile hizmet vermektedir. İstanbul merkezli Bakırköy Bölge Müdürlüğü, Kadıköy Bölge Müdürlüğü ve İstanbul Bölge Müdürlüğü; Bursa merkezli Marmara Bölge Müdürlüğü, İzmir merkezli Ege Bölge Mü-

dürlüğü ve ona bağlı Denizli Temsilciliği, Antalya merkezli Akdeniz Bölge Müdürlüğü, Adana merkezli Güney Anadolu Bölge Müdürlüğü, Ankara merkezli Orta Anadolu Bölge Müdürlüğü, Samsun merkezli Karadeniz Bölge Müdürlüğü ve kendisine bağlı Erzurum Temsilciliği ve K.K.T.C.'de Kıbrıs Şube Müdürlüğü bulunmaktadır.

AXA SİGORTA VE AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.'de görev yapan çalışanların 31.12.2013 tarihi itibarıyla genel profili şöyledir:

Çalışan Sayısı

AXA SİGORTA	636
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK	58
Toplam	694

Cinsiyet

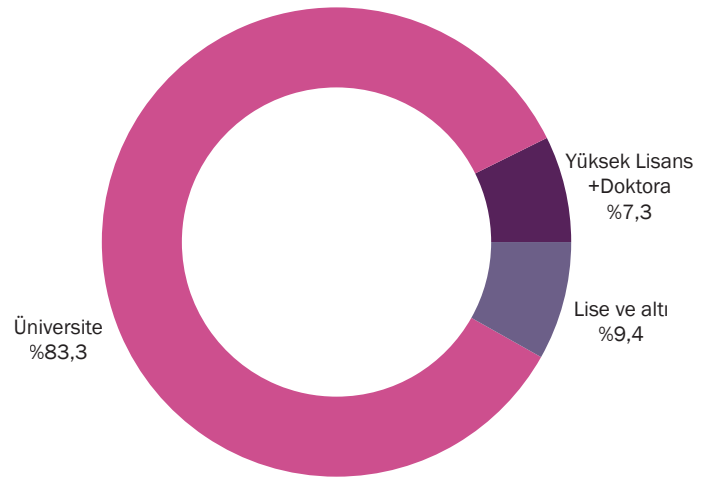
Kadın	347	50%
Erkek	347	50%
Toplam	694	

Öğrenim Durumu

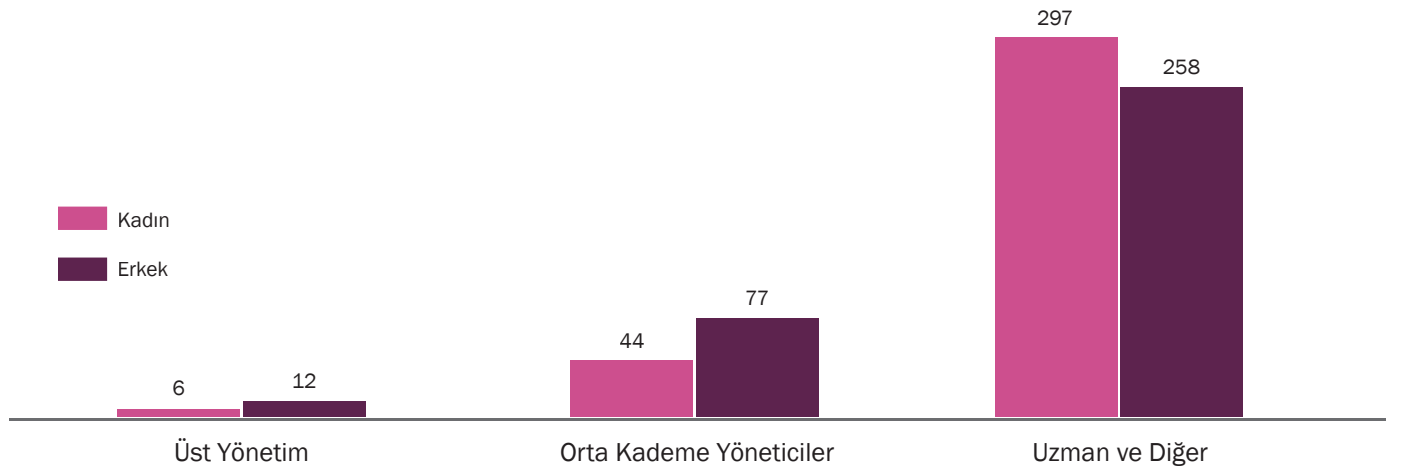
Yüksek lisans	51	7,3%
Üniversite	578	83,3%
Lise ve altı	65	9,4%
Genel Toplam:	694	



Çeşitlilik (diversity) ilkemize uygun olarak kadın-erkek çalışanlarımız arasında dengeli bir dağılım oranı bulunmaktadır.



Çalışanlarımız arasında yükseköğrenim oranı her geçen yıl yükselmektedir.



AXA Grup çeşitlilik (diversity) ilkesine göre AXA SİGORTA, kadın-erkek çalışan dengesinde en iyi orana sahip grup şirkettir.

Çalışan Bağlılığı endeksimiz %94 gibi bir oranla yine hem AXA Grup hem de AXA Akdeniz ve Latin Amerika Bölgesi ortalamasının çok üzerinde seyretmiştir.

Yıllar Bazında Çalışan Bağlılığı Anket Verileri

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2013 AXA MedLA(*)	AXA Grup
Bağlılık Oranı	87	89	91	94	95	96	95	95	94	85	77
Katılım Oranı	90	96	94	96	93	98	97	97	98	90	82

*AXA MedLA: AXA Akdeniz ve Latin Amerika Bölgesi

Şirketimizin başarılı performansının en önemli etkenlerinden biri de çalışanlarımızın şirketimiz ve uygulamalarına olan bağlılığıdır.

Towers Watson bağımsız global araştırma şirketinin AXA Global'de uyguladığı Çalışan Bağlılık Anketi'nin 2013 sonuçlarında, Çalışan Bağlılığı endeksimiz %94 gibi bir oranla yine hem AXA Grup hem de AXA Akdeniz ve Latin Amerika Bölgesi ortalamasının çok üzerinde seyretmiştir.

Şirketimiz, bağlılık oranının yanı sıra, 2013 yılında yine AXA Grup ve AXA Akdeniz ve Latin Amerika Bölgesinin üzerinde %98 katılım oranıyla da fark yaratmış ve sürdürülebilir başarılarını kanıtlamıştır.

Çalışan memnuniyet anketimizin sonuçları, her yıl özenle gözden geçirilmekte ve değerlendirme sonuçlarına bağlı olarak alınacak aksiyonlar çalışanlarımızla şeffaf bir şekilde paylaşılmaktadır.

EĞİTİM VE GELİŞİM



AXA SİGORTA her yıl olduğu gibi geçen yıl da ileriye gören bir bakış açısı ile ihtiyaca yönelik gerçekleştirilen Eğitim ve Gelişim faaliyetlerinin sigorta sektörü, şirketler ve bireysel performansa olan katkısının bilincindedir. Bu farkındalıkla hareket eden AXA SİGORTA, 2013 yılı Eğitim ve Gelişim faaliyetlerinde önceki yıllarda olduğu gibi, global ortamın tecrübesi ve lokal çözümlerin de desteği ile farklı eğitim programlarını uygulayarak hem çalışan hem de dağıtım kanalları özelinde sektörde fark yaratmıştır.

Başarı ve performans kültürünün önemli bir parçası olan “Yaşayarak Öğrenme” anlayışı, çalışanların işe başladıkları andan itibaren planlanan gelişim yolculuklarında ve doğal olarak uzmanlaşma ve iş zenginleştirme amacına yönelik hazırlanan programların içeriklerine de olumlu yansımaktadır. Bu amaçla gerek global ölçekte AXA University ve konu uzmanı yabancı kuruluşlar, gerekse lokal ortamda üniversite ve danışmanlık firmaları ile geliştirilen programlarda, çalışanlar çok yönlü düşünebilmeleri ve asıl sorumluluk alanları dışında da işi beklenen düzeyde yapabilmek için gerekli olan diğer yetkinlikleri de kazanmaları için her türlü gelişim aracı ile desteklenmektedir. AXA SİGORTA bu anlayış ve farklı

çözüm ortaklarının katkılarıyla gerçekleştirilen eğitim programları ile hem çalışanlar hem de acentelerinin gelişimine düzenli katkı sağlamaya 2013 yılında da devam etmiştir.

Çalışan Eğitimleri

AXA SİGORTA yönetici ve çalışanları, küresel olarak hedeflenen “Güven ve Başarı Kültürü” oluşturma ve sürdürülebilir hale getirme çalışmaları kapsamında özel olarak yapılandırılmış ve uygulamaya dönük eğitim ve gelişim programları ile profesyonel iş yetkinlikleri yanında kurum kültürüne yönelik konularda da becerilerini artırma imkânı bulmuştur.

Yönetici Geliştirme Programları

Yönetici çalışanlarımızın profesyonel iş yaşamı yetkinliklerini geliştirmek ve ihtiyaç duydukları konularda destek vermek amacıyla “Executive Koçluk” programı devam etmektedir. Profesyonel koçlar ile birebir görüşmeler halinde 11 seans olarak düzenlenen programa 2013 yılında farklı iş ailelerinden yöneticilerimiz katılım göstermiştir.

EĞİTİM VE GELİŞİM

Ayrıca global ölçekte AXA University iş birliği ile gerçekleştirilen teknik ve yönetim eğitimlerine şirket yöneticilerimiz katılım göstererek hem bilgilerini artırmış hem de tecrübelerini paylaşmışlardır.

Yine AXA University bünyesinde geliştirilen ve yöneticilerimizin yönetsel yetkinliklerini geliştirmeyi hedefleyen Manager@AXA programı 2013 yılında uygulanmaya başlanmış ve bütün AXA Grup şirketleri ile birlikte devam etmektedir. Toplamda 14 farklı konu ve her biri 2 günlük 4 farklı modülden oluşan program yeni yöneticiler ve deneyimli yöneticiler olarak segmente edilmiş ve 2013 yılında toplam 5 grup yönetici eğitim programına katılma şansı yakalamıştır.

Aynı zamanda her yıl 2 farklı tarih ve konu ile gerçekleştirilen yönetici toplantılarında, konu uzmanı konuşmacılar ilgili döneme özel paylaşımlar ve konuşmalar gerçekleştirerek yöneticilerimizin farkındalıklarını artırmışlardır.

Teknik Eğitim Programları

Yoğun rekabet ortamında AXA SİGORTA çalışanlarının teknik donanımlarını yerel ve uluslararası programlarla güncel tutmaları ve geliştirmelerini sağlamak için düzenli eğitim programları düzenlenmiştir.

- İş ailesi ve yetkinliklere bağlı olarak Genel Müdürlük ve Bölge Müdürlüklerinde toplam 460 gün eğitim programı gerçekleştirilmiştir.
- TSEV - Temel Sigortacılık programına 5 katılımcı ile katılım sağlanmış ve başarılı sonuçlarla program tamamlanmıştır.
- TSEV - İleri Düzey Sigortacılık programlarına ise farklı konularda 2 kişi ile katılım sağlanmıştır.

Banka Koçluğu Programı

Önemli dağıtım kanallarımızdan banka acentelerimiz ile kurulan iletişim kalitesinin yükseltilmesi ve verimliliğinin artırılmasını sağlamak amacı ile AXA SİGORTA banka kanalı satış ekibine yönelik kurgulanan program, Genel Müdürlüğümüzde gerçekleştirilmiş ve 2013 yılında 19 katılımcı ile tamamlanmıştır. Öğrenilenlerin uygulamaya yansması ve

verimliliğini ölçmeyi hedefleyen takip süreci devam etmekte olup, proje dönemi sonunda başarılı uygulamalar ödüllendirilecektir.

Yabancı Dil Konuşma Kulübü

Genel Müdürlük çalışanlarına yönelik, İngilizce bilen ancak pratik yapma ortamı bulamayan çalışanlarımıza özel gerçekleştirilen İngilizce konuşma kulübü programı uygulanmaya devam etmiş, iki ayrı seviye halinde haftada iki gün olarak devam eden programa 2013 yılında 18 katılımcı devam etmiştir.

Staj Programı

Her yıl olduğu gibi 2013 yılında da hem sektörümüze yetiştirmiş çalışan kaynağı yaratmak hem de Kurumsal Sosyal Sorumluluk anlayışı gereği farklı okul ve bölümlerden toplamda 55 üniversite stajyeri, şirketimizin farklı bölge ve departmanlarında tecrübe kazanmak amaçlı çalışmalarda bulunmuştur. Yine aynı anlayış ile üniversiteler ve Sivil Toplum Kuruluşları ile yapılan anlaşmalarla stajyer programlarına destek olunmuştur. (Bahçeşehir COOP, Yabancı Yatırımcılar Derneği, Avusturya Liseliler Derneği vb.)

E-egitim Uygulamaları

Standart sınıf eğitimleri dışında zaman ve mekâna bağlı olmaksızın uygulanan e-egitim programlarında bütün çalışanlarımız, mevzuat gereği zorunlu olan “Yanlış Sigorta Uygulamaları ve Eğitimi”ne katılmışlardır. Yine bütün çalışanlarımızda bilgi güvenliği konusunda farkındalık yaratmayı hedefleyen “Ofiste Bilgi Güvenliği” e-egitimi çalışanlarımızın hizmetine sunulmuştur.

Çalışanlarımız arasında çeşitlilik ve dâhil etme (diversity & inclusion) ilkesinin önemsenmesini hedefleyen, ön yargılarımız ve sonuçları hakkında bilgi veren “Ön Yargılarınızdan Uzak Durun” isimli e-egitim programı da yine bütün çalışanlarımızın kullanımına açıktır.

EĞİTİM VE GELİŞİM



Çalışan Eğitimleri Rakamsal Göstergeler

Eğitilere Katılan Kişi Sayısı	683 Kişi
Toplam Eğitim Süresi	460 Gün
Eğitim Alan Kişi Başına Ortalama	3,5 Gün
Yurtdışı Eğitim	20 Kişi

Dağıtım Kanalı Eğitimleri

Teknik Uygulama ve Ürün Eğitimleri

Şirket iç eğitimleri tarafından Bölge Müdürlüklerimizde Elementer, Hayat, Sağlık ve Emeklilik branşlarında gerçekleştirilen ürün ve sistem kullanımı konularını içeren eğitimlerle acentelerimizin teknik bilgi ve becerilerini artırma hedefimiz 2013 senesinde de devam etmiştir.

Bireysel Emeklilik Sistemi Lisanslama Sınavı Hazırlık Eğitimleri

Bireysel Emeklilik Sistemine giriş hazırlıkları aşamasında AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şirketinde aracı yetkisi almaya yönelik EGM sınavına hazırlık eğitim programları düzenlenmiştir. 2013 yılı içerisinde yoğun bir içerik ile organize edilen bu eğitimlerin sonunda toplamda 163 katılımcı ile eğitimler tamamlanmış ve lisanslama süreçleri gerçekleşmiştir.

Acente Eğitimleri Rakamsal Göstergeler

Eğitilere Katılan Acente Sayısı	1.128 Kişi
Toplam Eğitim Süresi	262 Gün
Eğitim Alan Acente Başına Ortalama	3,4 Gün

AXA SİGORTA Akademi Eğitimleri

AXA SİGORTA Akademi, acentelerimizin teknik bilgi yanında, işletme yönetimi konularında da yetkinliklerini geliştirmek, akademik bilgi ve uygulamaları iş hayatı gerçekleri ile bir araya getirerek faydalanmalarını sağlamak üzere yapılandırılmıştır. Boğaziçi Üniversitesi Yaşamboyu Eğitim Merkezi (BUYEM) ve konusunda uzman danışmanlık firmaları iş birliğinde yıl içinde farklı programlar gerçekleştirilmektedir.

Programlar

- Başarılı AXA SİGORTA Acentesi Sertifika Programı
- Satış Becerileri Programı
- Müzakere Becerileri Programı
- İkinci Kuşak Sigortacılar Programı
- Acente Mini MBA Programı

Akademi Eğitimleri Rakamsal Göstergeler

Eğitilere Katılan Kişi Sayısı	262 Kişi
Toplam Eğitim Süresi	41 Gün
Eğitim Alan Acente Başına Ortalama	2,5 Gün

PAZARLAMA FAALİYETLERİ

AXA SİGORTA 2013 yılında da iç ve dış müşterilerine yönelik çeşitli pazarlama faaliyetlerinde bulunmaya devam etmiştir. Dağıtım kanallarına yönelik eğitim, kampanya ve toplantılar düzenlerken, müşterilerine de TV, radyo, basın, internet ve sosyal medya reklam kampanyaları ile ulaşmıştır.

2012 yılı başında emeklilik sektörüne giriş yapan AXA HAYAT VE EMEKLİLİK, devlet katkısı uygulamasının başladığı ilk yıl olan 2013 yılında dikkat çekici bir performans göstermiştir. Şirketin faaliyetleri sene başından itibaren hem şirketin bilinirliğini arttırmak hem de satışlara destek olup büyüme hızını arttırmak amacıyla TV, radyo, basın ve internet reklamları ile desteklenmiştir.

Dağıtım Kanalları

Türkiye'nin en güçlü ve yetkin acente ağlarından birine sahip olan AXA SİGORTA, dağıtım kanallarında adet yerine nitelik olarak büyüme stratejisini uzun yıllardır olduğu gibi 2013 yılında da sürdürmüştür. Acente sayısını sadece %3,9 artırarak 2.266 acente ile prim üretiminde %35'lik artış sağlamıştır. AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şirketinin acente sayısı ise 2013 yılı sonunda 404'e ulaşmıştır. Şirketimizde Türkiye'nin tüm illerinde mevcut bulunan dağıtım kanalları daha

etkin ve dinamik bir organizasyon yapısı yaratabilmek amacı ile Bölge Müdürlükleri tarafından yönetilmektedir. Kadıköy, Bakırköy, İstanbul, Marmara, Orta Anadolu, Karadeniz, Ege, Akdeniz ve Güney Anadolu olmak üzere toplam 9 Bölge Müdürlüğü ile Erzurum ve Denizli'de 2 Bölge Temsilciliği bulunan AXA SİGORTA'nın, Kuzey Kıbrıs'ta da bir adet şubesi yer almaktadır.

AXA SİGORTA, 2013 yılında hayat dışı sigorta ürünlerinde münhasır olarak çalıştığı Denizbank dâhil olmak üzere toplam 11 banka ile ürünlerinin satışını sürdürmüştür. AXA SİGORTA'nın portföyündeki bankalar ile müşterilerine hizmet verdiği şube sayısı 1.581'dir. 2013 yılında AXA SİGORTA ürünlerinin satışına aracılık yapan bankalar Denizbank, HSBC Bank, ING Bank, Alternatif Bank, Burgan Bank, Fibabanka, BankPozitif, Turkland Bank, Nova Bank, Odea Bank ve Aktif Bank olmuştur.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ise Aktif Bank, Alternatif Bank, Bank Pozitif, Turkland Bank, Türkiye Garanti Bankası ve Nova Bank olmak üzere 6 bankayla çalışmakta ve 113 adet şube aracılığıyla müşterilerine hizmet vermektedir.



PAZARLAMA FAALİYETLERİ

Dağıtım Kanalı Etkinliğine Yönelik Çalışmalar

AXA SİGORTA satış organizasyonu içerisinde bireysel satış kanalı bulunmamakta, ürünlerin dağıtımını araçlar ile yapılmaktadır. Şirketin dağıtım kanalları içerisinde hem adetsel hem de üretimdeki ağırlık açısından en yüksek payı acenteler almaktadır. Şirketin 2013 toplam üretiminde acentelerin payı %90'dır. Bu nedenle 2013 yılı boyunca şirketin iç müşterisi olan acentelere yönelik çeşitli pazarlama faaliyetleri gerçekleştirilmiştir. Acenteler için çok çeşitli eğitim, seminer, gelişim programları, toplantı ve kampanyalar düzenlenerek, kısa vadede şirket kararlarının daha fazla benimsenmesi sağlanmış ve motivasyon arttırılmış, uzun vadede ise acentelerin iş yapış şekillerini daha verimli hale getirmek, ekonomik, sektörel ve şirketin ana stratejisi olan müşteri odaklılık konusundaki bakış açılarını ve yetkinliklerini geliştirerek gelecekteki şirket hedeflerine katkı sağlamak amaçlanmıştır.



AXA SİGORTA'nın pazarlama vizyonu gereği, acentelerini mümkün olan en ileri noktaya taşıma amacıyla her yıl gerçekleştirdiği bölge toplantıları, 2013 yılında da Şubat-Nisan ayları arasında acentelerin geniş katılımı ve yüksek memnuniyeti ile tamamlanmıştır. "Farklı Bakış Açısı ile 2013 Yılı" adıyla düzenlenen toplantıda, AXA Holding Yönetim Kurulu Başkanı ve CEO Cemal Ererdi ile ünlü ekonomist, yazar ve akademisyen Prof. Dr. Asaf Savaş Akat, 2012 yılını hem genel ekonomi hem de sigortacılık açısından değerlendirirken, 2013 yılına ilişkin beklentilerini de paylaşmışlardır. Adana, Ankara, Antalya, Bursa, İstanbul, İzmir, Samsun olmak üzere 7 ayrı ilde düzenlenen toplantılara yaklaşık 2 bin acente katılım göstermiştir.

Her yıl belirlenen kriterler dâhilinde şirket stratejilerini doğru şekilde uygulayıp yüksek başarı göstererek fark yaratan acentelerin çalışmalarının takdir edildiğinin bir kez daha vurgulanması ve motivasyonlarının sürdürülmesi amacıyla kurulan ve üyelerine çeşitli ödül ve ayrıcalıklar sunan Milyonerler Kulübü ve İl Birincileri Kulüpleri 2013 yılında da varlığını sürdürmüştür. Şirketin toplam prim üretiminde belirli bir ağırlığa ulaşan acentelerde sadakat ve süreklilik yaratmak üzerine kurgulanan kulüp faaliyetleri çerçevesinde milyoner ve il birincisi acenteler için birer organizasyon düzenlenmiştir. 2013 yılında Berlin'de gerçekleştirilen Milyonerler Kulübü Toplantısı'nda, düzenlenen şehir gezilerinin dışında CEO ve Başkanların sunumları ile genel bir değerlendirme yapılarak stratejiler gözden geçirilmiştir. Gaziantep'te gerçekleşen İl Birincileri Organizasyonu ise psikolog, akademisyen, eğitimci, yazar ve yönetim danışmanı Prof. Dr. Acar Baltaş'ın "Türk Kültüründe Yönetmek" isimli konuşmasıyla başlamış, sonrasında CEO ve Başkanların sunumları ile devam etmiştir.

Uzun yıllardır düzenlenen ve tüm çalışmaları her defasında farklı bir konsept üzerine yapılandırılan 2013 Acenteler Toplantısı "Kazanan Acente Modeli" teması ile düzenlenmiştir. Toplantıda, AXA SİGORTA acentelerinin kendi işlerine yatırım yapmalarının sağlanmasının hedeflendiği, müşteriye sadece fiyat veren değil, müşterisine değer katan kanallar olması gerektiğine inanıldığı belirtilmiştir. AXA SİGORTA'nın her alanda öncü ve liderlik eden bir şirket olma misyonu olduğunun ve kendisi ile iş ortağı olmak isteyenlerden de aynı vizyonu paylaşmaları beklendiğinin altı çizilmiştir. Şirketin stratejileri doğrultusunda sürekli karlı ve sağlıklı büyümeyi hedefleyen iş ortakları ile uzun süreli birliktelik kurmayı amaçladığı da paylaşılmıştır.

2013 yılında, devamlılığı olan çalışmaların dışında dağıtım kanalı ve ürün bazında çeşitlilik gösteren kampanyalar da gerçekleştirilmiş ve olumlu sonuçları gerek satış rakamlarına gerekse acentelerden gelen memnuniyet içerikli geri dönüşlere yansımıştır. Acentelerin gerçekleştirdiği satış miktarı ve sigorta ürününe göre önceden belirlenen bir puan kazandığı ve puanlarla anlaşmalı bir sanal mağazadan birçok ürünü ücret ödmeden alma imkânı elde ettiği "Hedef Puan Kampanyası" 2013'te de devam etmiştir.

PAZARLAMA FAALİYETLERİ

AXA SİGORTA'nın 81 ile yayılan 2.000'den fazla acentesinin her biri için, ilgili Bölge Müdürlüğü bünyesinde satış temsilcileri yer almaktadır. Acentelerin her türlü istek, soru ve sorunlarına en kısa sürede çözüm bulma, şirket ile acente arasında karşılıklı bilgi akışını sağlayarak şirket hedeflerini acentelere doğru ve eksiksiz şekilde aktarma görevini yürüten temsilciler için de çeşitli motivasyon artırıcı eğitim ve kampanyalar düzenlenmiştir. Bölge Müdürlükleri bazında her ay hazırlanan "Bölgeler Reyting Raporu" ile bölgeler belirli kriterler üzerinden skorlanarak hedefini gerçekleştirme durumlarına göre puanlanmakta ve her ay birinci belirlenmektedir. Yıllık hedeflere paralel olarak belirlenen kriterler neticesinde yıllık hedeflere ilişkin çalışmaların tüm seneye yayılması ve böylece daha sağlıklı sonuçlara ulaşılması mümkün kılınırken, bölgelerin zayıf ve güçlü yönlerini görmeleri sağlanarak yıl boyunca iyileştirme yapmalarına olanak tanınmıştır. Yıl sonunda birinci olan bölgeye çeşitli ödüller verilen bu uygulama ile bölgelerin verimi yıl boyunca yüksek tutulabilmektedir.

Yine her ay düzenli olarak hazırlanan ve bölgeler reyting raporu ile benzer bir yapıya sahip olan "Satış Temsilcileri Karnesi"nde reytingden farklı olarak her bir satış temsilcisinin performansı değerlendirilmekte ve puanlanmaktadır. Alınan puanlara göre kulüp üyeliği kazanılmakta ve en üst kulübe girmeyi başaran satış temsilcilerine çeşitli hediyeler verilmektedir. Yine bu rapor doğrultusunda satış temsilcileri performanslarını detaylı olarak gözlemleyebilmekte ve başarıya giden yol haritalarında bu verilerden faydalanabilmektedirler.

Acente Manifestosu

AXA SİGORTA sektörde yine bir ilke imza atarak bir "Acente Manifestosu" oluşturmuştur. Bu manifesto, şirketin genel iş yapış şekli ve anlayışını, acentelere bakış açısını ve bütün bu konulardaki istikrar ve kararlılığını yansıtmaktadır. AXA SİGORTA'nın amacı, her zaman sözünün arkasında durduğunu vurgulamak ve şirket ile acenteleri arasındaki ilişkilerin sağlam, şeffaf ve adil temellere oturtulmasına ilişkin bir referans kaynak oluşturmaktır. İş ortaklarına taahhütlerinin de yer aldığı, 1 Kasım'da yürürlüğe giren manifestoda, acentelerin vizyonlarına katkı sağlamak, belirtilen stratejilerin



takip edilmesi koşuluyla büyüme ve daha çok kazanç elde edilmesi, adil bir yönetim anlayışı uygulanması, acenteleri ön planda tutmak, aynı koşuldaki işlere aynı fiyatı uygulamak, önceden kuralları belirlenmiş kampanyalarla motivasyon sağlamak, gerekli konularda önceden kriter belirleyerek ani uygulamalardan kaçınmak, acentenin portföy mülkiyetine saygı duymak, eğitim imkanı sağlamak, ulaşılabilir olmak, karlılığı teşvik edici, açık ve anlaşılır bir komisyon sistemi oluşturmak başlıca taahhütlerin arasında yer almıştır.

Çevre Hassasiyeti

AXA SİGORTA'nın Doğal Hayatı Koruma Vakfı (WWF) ile 2013 yılında yaptığı iş birliği çevre hassasiyetine verdiği önemi göstermektedir. Bu doğrultuda, 2013 Acenteler Toplantısı'nda Havayı Koklayan Adam Bünyamin Sürmeli ile çevre konsepti ile düzenlenen "Dünya Soruyor: Yanımda mısın?" isimli söyleşi gerçekleştirilmiştir. Yüksek ilgi gören söyleşiye katılım gösteren her acente için bir ağaç dikileceği belirtilmiş, ayrıca WWF'in "Türkiye'nin Canı" kampanyasını desteklemek için Türkiye'de yok olma tehlikesi ile karşı karşıya olan türlerin yer aldığı bir sergi açılmıştır.

PAZARLAMA FAALİYETLERİ



Reklam Kampanyalarımız

AXA SİGORTA ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK, marka bilinirliğini artırma, satışlara destek olma ve büyüme hızını daha da artırma amacı ile 2013 yılında çeşitli reklam kampanyaları düzenlemiştir. Mart ayında AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şirketinin tanıtımının yapıldığı ve %25 devlet katkısının ön plana çıkarıldığı reklam kampanyası TV’de yayınlanmıştır. Kampanya ayrıca radyo, gazete, dergi ve internet reklamları ile de desteklenmiştir. Bireysel emeklilik satışlarına olumlu etkisi görülen bu kampanyanın reklamları Mayıs ve Haziran aylarında TV ve radyoda tekrar yayınlanmıştır.

AXA SİGORTA ve AXA HAYAT VE EMEKLİLİK, müşterilerine destek olabileceği her mecrada yer alabilmek, hizmetlerini ve farklılığını daha geniş kitlelere duyurabilmek amacıyla Temmuz ayında Twitter’da yer almaya başlamıştır.

Kasım ayı sonunda başlayan ve Aralık ayı boyunca da devam eden kasko reklamlarında rakiplerden farklı olarak müşteri

Emeklilikte geliriniz azalır, kendinizi sıkışmış ve daralmış hissedersiniz.

DEVLET %25 KATKISI

Siz en iyi emekliliğiniz gelmeden önce AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ile tanışın. Hayallerinizdeki gibi mutlu ve rahat emeklilik için doğru bir adım atın. Üstelik ister çalışan, ister ev hanımı, ister öğrenci, 18 yaşından büyük herkes için AXA HAYAT VE EMEKLİLİK şimdi devlet katkısıyla %25 daha kazançlı.

AXA Acenteleri
www.axahayatemeklilik.com.tr
0850 250 99 99

AXA HAYAT EMEKLİLİK
gelecek / yeniden tanımlanıyor

bazlı fiyatlama konseptinin işlendiği “iyi sürücüye iyi fiyat” reklam kampanyası TV’de başlamış; radyo, gazete, dergi ve internet reklamları ile de desteklenmiştir. İyi sürücülere oto sigortalarında ekstra indirimler sağlayan ve her fırsatta iyi sürücü olmanın önemini altını çizen AXA SİGORTA, “İyi Sürücü Hareketi” adı ile bir de dijital iletişim kampanyası düzenlemiştir. Projenin toplumsal fayda yaratma odağı ile bir “İyi Sürücü Bildirisi” hazırlayan AXA SİGORTA, bu bildiride iyi sürücü hareketlerine örnekler vermiş ve sürücülerini teşvik etmeyi amaçlamıştır. Kampanyanın tüm unsurlarını tek bir noktada toplamak amacı ile de bir mikro site yaratmış, bu



PAZARLAMA FAALİYETLERİ

siteden hem viral videoyu hem de iyi sürücü bildirisini yayınlamıştır. Dijital bir kampanya olması nedeni ile ana mecra olarak Twitter seçilirken Youtube'taki çalışmalarla da kampanya desteklenmiştir. Geleneksel bir mecra olan radyo da kullanılarak daha geniş ve farklı kitlelere de ulaşılması sağlanmış, ünlü DJ Nihat Sırdar ile iyi sürücü hareketi üzerine bir program gerçekleştirilmiştir. Kampanya için yaratılan mikro site geniş bir kitle tarafından ziyaret edilirken, iyi sürücü hareketi Twitter ve Youtube aracılığı ile toplamda 10 milyondan fazla gösterime ulaşmıştır. Mesajı, marka ile ilişkilendirme seviyesi ve kurgusu ile yüksek beğeni toplayan viral video ise hızla yayılarak AXA SİGORTA'nın Youtube kanalında çok kısa bir sürede 330 bin gibi yüksek bir izlenme oranı yakalamayı başarmıştır. AXA SİGORTA, iyi sürücüleri ödüllendirdiği fikrini pekiştirmek için oluşturduğu mikro sitesinden form doldurup en yaratıcı tweeti atan 15 kişiye navigasyon cihazı hediye ederek teşekkür etmiştir. Ayrıca viral video içerisinde görüntülenen iyi sürücüler de aynı şekilde ödüllendirilmiştir. Şirket, tüm dünyada sürmekte olan sosyal sorumluluk algısına göstermiş olduğu hassasiyeti iyi sürücü hareketi ile bir kez daha gözler önüne sermiştir.

Ödüllerimiz

Great Place to Work® Enstitüsü tarafından 49 ülkede yapılan "En İyi İşverenler Araştırması" bu yıl Türkiye'de de yapılmış, araştırma sonucunda AXA SİGORTA, 501 ve üzeri çalışan sayısına sahip şirketler kategorisinde Türkiye'nin en iyi işverenleri arasında birinci sırada yer almıştır. Her yıl dünya çapında 12 milyondan fazla çalışanın dâhil olduğu En İyi İşverenler Araştırması, şirkete duyulan güven düzeyini ölçen çalışan anketlerinin yanı sıra iş yeri kültürü analizlerini de içermektedir. Bu skor, Avrupa'nın en iyi 10 şirketi ile kıyaslanacak olup, gelecek yıl Great Place to Work® Avrupa ölçekli değerlendirmeye katılmaya olanak sağlayacaktır.

Müşteri odaklı yapısı ve fark yaratan hizmet kalitesi ile sektörde ayrıcalıklı bir konumda olan AXA SİGORTA Kalite Derneği tarafından (KalDer) yapılan ve özellikle mali kuruluşlar kategorisinde rekabetin çok yoğun olduğu belirtilen 2013 Türkiye Müşteri Memnuniyeti Endeksi (TMME) araştırmasına göre 5. kez sağlık sigortası ve kasko branşında müşterilerin en çok memnun olduğu şirket olmuştur.



AXA SİGORTA, kendi alanında akademik denetime tabi tutulan ilk ve tek araştırma olan, aynı zamanda dürüstlük ve şeffaflığın en önemli kriter olarak öne çıktığı, bu yıl ikincisi düzenlenen Türkiye İtibar Endeksi (T.İ.E) araştırmasının sonuçlarına göre, müşterilerin gözünde sigortacılık sektörünün en itibarlı şirketi olmuştur. 2.065 kişiye yüz yüze görüşme yöntemi ile uygulanan araştırma sonucuna göre AXA SİGORTA, bu unvanı ticari gücünün yüksekliği, sektöründeki lider konumu, yenilikçi yaklaşımları, çalışan kalitesi, köklü ve sağlam yapısı, üstün hizmet/ürün kalitesi ve uluslararası standartlarda hizmet sunması gibi özellikleri sayesinde almıştır.

Harvard Business School İş Birliği

AXA SİGORTA, dünyanın en prestijli eğitim kurumlarından Harvard Business School tarafından yürütülen FIELD projesi kapsamında MBA eğitimi alan öğrencilerin Türkiye'ye gelerek "FIELD programı için Küresel İşbirliği" anlaşması çerçevesinde 7 günlük proje çalışması yaptığı şirketler-

PAZARLAMA FAALİYETLERİ



den biri olmuştur. Öğrencilere hızlı gelişmekte olan ve tanımadıkları pazarlardaki dinamikleri anlama yetkinliği kazandırarak, liderlik özelliklerini güçlendirmeyi amaçlayan FIELD programı için Türkiye'nin lider sigorta şirketi AXA SİGORTA müşteri odaklı yaklaşımı ve başarılı müşteri değer yönetimi stratejileri nedeniyle proje konusu olarak seçilmiştir. Şirketin “Müşteri Değer Yönetimi” (CVM) sistemlerine ilişkin inceleme yapan öğrenciler, acenteler ve değişik segmentlerden müşterilerle yüz yüze görüşerek şirkete ve ürünlere ilişkin iç görü toplamış, edindikleri bilgiler ile bir proje geliştirmiş ve sunumlarını AXA SİGORTA üst yönetimine yaparak fikir paylaşımında bulunmuşlardır.

Araştırmalarımız

Marka Tercih Araştırması

2013 yılında bağımsız araştırma şirketi TNS tarafından marka tercih araştırması yapılmıştır. AXA SİGORTA markasına yönelik olumlu görüşlerin daha da yoğunlaştığını ortaya koyan araştırmanın sonuçlarında marka bilinirliğinin de anlamlı şekilde arttığı ve müşterilerin aklına gelen ilk sigorta şirketinin AXA SİGORTA olduğu gözlenmiştir. AXA SİGORTA markasına ilişkin müşteri algısının da ölçümlendiği araştırma sonuçlarına göre şirketlere atfedilen özenli olma, ulaşılabilirlik,

güvenilirlik ve parasının karşılığını alma kriterleri açısından değerlendirildiğinde her bir kriterde en çok adı anılan şirket AXA SİGORTA olmuştur. Şirketin müşteri odaklı yapısının başarısını destekler nitelikte sonuçların ortaya çıktığı araştırmada, müşteriler AXA SİGORTA'nın müşteri memnuniyetine önem verdiğini ve müşterilerine yakın durduğunu ifade etmişlerdir. Daha önceki yıllarda yapılan araştırmalar ile karşılaştırıldığında şirketin müşteri nezdinde iyi bir konumda olan marka algısı ve tercih edilişliğinin daha da yükselmeye başladığı izlenmiş, tüketicilerin %80'inin AXA SİGORTA'yı bildiği gözlemlenmiştir.

Müşteri Memnuniyet Araştırması

AXA Grup tarafından AXA'nın faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde “Müşteri Memnuniyeti Saha Araştırması” yapılmaktadır. 2013 yılında bağımsız araştırma şirketi Nielsen tarafından gerçekleştirilen araştırmada, müşterilerin poliçe satın alma ve hasar sürecinde aldıkları hizmetlerden memnuniyet düzeyleri ölçülmektedir. Araştırma sonuçlarına göre, müşterilerin AXA SİGORTA'dan aldığı hizmetten genel memnuniyet oranı 2013 sonunda %87,1 olarak gerçekleşmiştir. Bu skor AXA ülkeleri arasında en yüksek skordardan biri olarak göze çarpmaktadır. Müşterilerin oto sigortalarında poliçe satın alma sürecine ilişkin memnuniyet oranı %88,8 olurken, bu

PAZARLAMA FAALİYETLERİ

branştaki hasar hizmeti memnuniyet oranı %88,9 düzeyindedir. Konut sigortalarında ise müşterilerin memnuniyet oranı poliçe alma sürecinde %86,0 hasar sürecinde ise %79,6 olarak gerçekleşmiştir.

Acente Memnuniyet Araştırması

Şirketimiz müşterilerine iyi hizmet verebilmek için müşteriyle temasta olan tüm paydaşların yüksek motivasyona sahip olması gereğinin farkında olarak iş süreçlerini sürekli iyileştirmektedir. Bu kapsamda acentelere verilen hizmet ve destekten memnuniyet, bağımsız araştırma şirketleri aracılığıyla ölçümlenmektedir. Acentelerin şirketimizden aldığı tüm hizmetlerin sorgulandığı araştırma sonuçlarında aksaklıklar yaşandığı belirtilen alanlarda çalışmalar yapılmakta, acente istekleri göz önüne alınarak yeni uygulamalar geliştirilmektedir.

AXA SİGORTA acentelerinin şirketimizin tüm birimlerinden aldığı hizmetlere ve şirket faaliyetlerine ilişkin memnuniyet oranını ölçen “Acente Memnuniyeti” anketi 2013 yılında bağımsız araştırma şirketi TNS tarafından yapılmıştır. 1.480 acentenin gizlilik ilkeleri gereğince isim ve unvanlarını belirtmeden posta yoluyla yanıtladığı ankette acentelerin %96’sı AXA SİGORTA’nın çalışma koşullarından çok memnun olduklarını belirtmiştir. AXA SİGORTA uygulamalarından memnuniyet oranının ne kadar yüksek olduğunu ortaya koyan araştırmaya katılım oranı %69 olmuştur.

Araştırmaya katılan acentelerimizin %93’ü “Mesleğinize bugün başlasaydınız AXA SİGORTA acentesi olur muydunuz?” sorusuna “evet” yanıtını verirken, yine %93’ü “Bağlı Oldukları Bölge Müdürlüklerinden” çok memnun olduklarını belirtmişlerdir. Acentelerimizin geleceğe ilişkin düşünceleri sorulduğunda %89’u “İşinin geleceği” ve “AXA SİGORTA’nın geleceği” ile ilgili olumlu düşüncelere sahip olduklarını ve sektöre katkı yarattığını ve yaratacağına inandığını iletmislerdir.

Sağlıkta Yeni Ürün: Sağlıkım Tamam

AXA SİGORTA, sağlık hizmetlerini SGK anlaşmalı özel hastanelerde almayı tercih edenler için tamamlayıcı sağlık sigortası ürünü “Sağlıkım Tamam”ı Haziran ayı başında piyasaya

sunmuştur. Poliçe sahiplerinin SGK anlaşmalı özel hastanelerde alacağı hizmetler için ortaya çıkan fark ücretlerini kapsayan Sağlıkım Tamam Sigortası’na büyük ilgi gösterilmiştir. 2013 yıl sonu itibari ile hizmet alınabilecek anlaşmalı kurum sayısı 263’e ulaşmıştır. Sağlık sigortalarında yüksek maliyetler nedeni ile yaşanan fiyat artışları tüketicileri özel sağlık sigortalarından giderek uzaklaştırmaktadır. Bu nedenle yüksek primli ürünlerden ziyade, herkesin satın alabileceği geniş kapsamlı ve ekonomik bir ürün olan Sağlıkım Tamam Sigortası’nın önümüzdeki dönemde de müşteriler tarafından yoğun ilgi göreceği düşünülmektedir.

AXA SİGORTA
sağlıkım tamam
sigortası

özel hastanede ne kadar
SGK farkı ödeyeceğim
diye düşünmeyin!

AXA SİGORTA
sigortacılık / yeniden tanımlanıyor

KURUMSAL SORUMLULUK



AXA SİGORTA, 2013 yılında da kurumsal sorumluluğun topluma, çalışana, çevreye ve müşteriye dokunan boyutlarına odaklanmış, yaşamın her alanında benimsediği ve uyguladığı, her yıl artan sayıda gönüllü katılım desteği ile yine birçok projeyi hayata geçirmiştir. Aynı zamanda bu bilincin yaygınlaştırılması amacı ile hareket eden AXA SİGORTA, kurumsal sorumluluk anlayışının “topluma” dokunduğu yerlerde birçok aktiviteye de öncülük etmeye devam etmiştir.

2013 yılında gerçekleştirilen proje ve aktiviteler şu şekilde sıralanabilir:

Global olarak bütün AXA çalışanlarının katıldıkları “AXA Kurumsal Sorumluluk Haftası” kapsamında “Karbon Ayak İzimizi Azaltma” amacına dönük farkındalık yaratmayı hedefleyen çevre projesi Haziran ayında tüm AXA ülkelerinde aynı gün gerçekleştirilmiş, 396 AXA SİGORTA çalışanı karbon ayak izini azaltmak için yürüme ve koşma aktivitelerine katılmıştır. AXA SİGORTA çalışanları toplamda 2 bin 405 km yol kat etmiştir. Şirket voleybol ve basketbol takımları karbon ayak izini azaltma amacı ile gönüllülük maçları düzenlemiştir.

Kızılay ile iş birliğine gidilerek 2010 yılından beri her yıl iki kez olmak üzere “Kan Bağışı Kampanyası” düzenlenmektedir. Kurumsal sorumluluk kavramının yaygınlaştırılması

amacına yönelik olarak bu organizasyona AXA SİGORTA acenteleri de davet edilmektedir. 2013 yılında toplam 49 kişi kan bağışında bulunmuştur.

Sektör – Okul iş birliğini geliştirmeye yönelik olarak, çeşitli illerde bulunan ve sigortacılık eğitimi veren üniversiteler ziyaret edilerek öğrencilere seminerler verilmiştir. AXA SİGORTA yöneticileri tarafından gerçekleştirilen bu seminerlerde sektör bilgisi, genel iş dünyası ve meslek seçimlerine yardımcı olacak ipuçları paylaşılmıştır. Türkiye’de toplam 9 üniversite ziyaret edilerek yaklaşık 450 öğrenciye seminer verilmiştir.

Kurumsal Sosyal Sorumluluk anlayışımız çerçevesinde ihtiyaç sahibi okul ve kurumlara yıl boyunca maddi ve ayni yardımlar yapılmaktadır. Şirketimize ulaşan ihtiyaç mesajlarına uygun olarak kırtasiye malzemeleri, kitap, bilgisayar, kıyafet, spor malzemeleri, ayakkabı gibi bağışlar gerçekleştirilmektedir. (Örneğin; Ankara Ayten Şaban Diri İlkokulu, Göztepe Semiha Şakir Çocuk Yuvası, Üsküdar Mesleki Eğitim ve İş Okulu, LÖSEV, Darülaceze, Rotary Çocuk Evi, Yedikule Hayvan Barınakları, vb.)

Şirketimizin çeşitlilik ilkesini desteklemek üzere, TEKSEM – Türkiye Engelsizler Sanat ve Eğitim Merkezi bünyesinde engelli oyuncuların oluşturduğu “Haylaz Canlar Trafikte” adlı tiyatro oyununa destek olunmuş, engelli ve okuyama-

KURUMSAL SORUMLULUK

yan gençlerin eğitimlerine katkıda bulunulmuştur. 2013'te başlayan bu proje 2014'te farklı illerde sergilenmeye devam edecektir.

Üniversiteler ve sosyal kurumlarla (YASED – Yabancı Yatırımcılar Derneği, ALD Avusturya Liseliler Derneği, vb.) karşılıklı yapılan anlaşmalarla staj yapma şansı bulamayan gençlere staj imkânı sağlanmakta, ulaşım ve konaklama masrafları karşılanmaktadır. 2013 yılında 55 öğrencimiz staj amaçlı şirketimizde bulunmuşlardır.

Çalışanlarımıza çevre bilinci ve dönüşüm alışkanlığı kazandırmak amacı ile şirketimizde geri dönüşüm köşeleri oluşturulmuştur. Atık pil, kâğıt, kartuş, ampul, kapak gibi atık malzemeler geri dönüştürülmek için toplanmaktadır. Bu kapsamda 2013 yılında 6,5 ton kâğıt geri dönüşüm amacı ile TEMA Vakfı'na iletilmiştir. Genel Müdürlük binasında toplanan plastik kapaklar geri dönüşüm amacı ile ilgili kuruluşa iletilerek karşılığında elde edilen tekerlekli sandalye TEKSEM'in tespit ettiği engelli kişiye iletilmiştir.

Çalışanların motivasyonunu artırmak ve iş dışındaki konular hakkında bilgilendirmek amacıyla özel hayatlarında vakit ayıramadıkları ancak merak edip ilgili duydukları konularda "Bir Kapı Aralayalım" seminerleri düzenlenmektedir. 2013 yılında gerçekleştirilen seminerlerden bazıları: Sağlık - Zihin

İlişkisi, İş Yaşam Kalitesi Dengesi, Fantastik Makineler Sergi Ziyareti, Stresi Kahkahaloji ile Yönetin, Baş Ağrısı Semineri, Tükenebilir Kaynaklar, Finansal Riskler ve Engellilik üzerine çeşitli seminerler olarak sayılabilir.

Bunların yanında, hayatımızın her anında kurumsal sorumluluk anlayışımızı yansıtmak amacı ile çalışanlarımızın doğum günlerinde kendi adlarına UNICEF'e bağışta bulunulmakta ve "Hayat Paketi" aracılığı ile yoksul ülkelerdeki çocukların hayatlarına destek sağlanmaktadır. Her yıl farklı bir yardım kuruluşuna yapılan bağışlar ile ihtiyaç sahibi kişilere ulaşmaya çalışılmaktadır.

AXA grubunun risk konusundaki eğitim ve riskten korunma amaçları doğrultusunda, çocukların "Sigorta Bilincini" geliştirmeye yönelik olarak, GEA Arama Kurtarma Ekibi ile birlikte "Okullarda Deprem Bilinci" kazandırmaya yönelik eğitimler verilmiştir. 2013 yılında GEA ile birlikte 10 farklı ilköğretim okulu ziyaret edilmiş ve 1.615 ilköğretim öğrencisine deprem bilincini artırmak için uygulamalı seminerler verilmiştir.

Aynı bilinçlendirme eğitimi GEA aracılığı ile Bölge Müdürlüklerindeki AXA SİGORTA çalışanlarına ve çocuklarına yönelik olarak da gerçekleştirilmiştir. AXA SİGORTA olarak hedefimiz, her geçen yıl, bu girişimlerimizi çok daha geniş bir kitleye yayarak bu alanda da farklılığımızı ortaya koymaktır.





5

FİNANSAL VERİLER

AXA SİGORTA A.Ş.

22 ŞUBAT 2013 TARİHLİ

OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL GÜNDEMİ

- 1- Başkan, Katip ve Oy Toplayıcıdan oluşan Başkanlık Divanının kurulması ve Genel Kurul Tutanaklarının imzalanması için Başkanlık Divanına yetki verilmesi,
- 2- Şirket sermayesinin 93.719,56 (doksanüçbinyediyüzondokuz Türk Lirası, ellialtı Kuruş) gayrimenkul satış karı, 3.075,79 (üçbinyetmişbeş Türk Lirası, yetmişdokuz Kuruş) Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçe, 233,11 (ikiyüzotuzüç Türk Lirası, onbir Kuruş) özkaynaklarda yer alan iştirakler sermaye artırımından gelen hisse senedi ihraç primi ve 769.997.971,54 (yediyüzaltmışdokuzmilyondokuzyüzdoksanyedibindokuzyüzyetmişbir Türk Lirası, ellidört Kuruş) nakit olmak üzere 770.095.000,00 (yediyüzyetmişmilyondoksanbeşbin Türk Lirası) artırılması hususunda karar alınması,
- 3- Rüçhan haklarının kullanılması ile taahhüt edilen sermaye payının tamamının en geç ilan tarihini takiben 15 gün içinde ödenmesi hususunda karar alınması,
- 4- Kullanılmayan rüçhan haklarının tahsisi hususunda Yönetim Kurulu' na yetki verilmesi,
- 5- Şirket Ana Sözleşmesinin, yukarıda 2. maddede belirtilen hususları da kapsayacak şekilde ve 01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu doğrultusunda, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü ve T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı' nca verilen izin yazıları ekinde onaylanan şekline göre değiştirilmesi ve ekteki gibi karar alınması,
- 6- Personel priminin dağıtımına ilişkin Yönetim Kurulu Kararının onaylanması,
- 7- 28 Kasım 2012 tarih ve 28481 sayılı "Anonim Şirketlerin Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, Şirketimize ait "Genel Kurul Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge" nin güncellemesinin onaylanması,
- 8- Dilekler.

AXA SİGORTA A.Ş.

22 ŞUBAT 2013 TARİHLİ OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTI TUTANAĞI

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ' NİN 22 ŞUBAT 2013 TARİHLİ OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTI TUTANAĞI

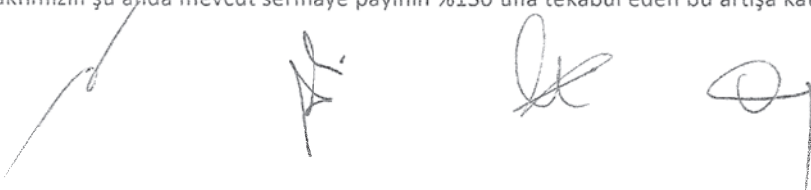
AXA Sigorta Anonim Şirketinin 2013 yılına ait olağanüstü genel kurul toplantısı 22 Şubat 2013 tarihinde, saat 10.00 'da, şirket merkez adresi olan Salıpazarı Meclisi Mebusan Cad. No:15 Beyoğlu / İstanbul adresinde, Gümrük ve Ticaret Bakanlığının / İstanbul İl Ticaret Müdürlüğü' nün 21/02/ 2013 tarih ve 5064 sayılı yazılarıyla görevlendirilen Bakanlık Temsilcisi Sn.Arif GÜLDANE' nin gözetiminde yapılmıştır.

Toplantıya ait çağrı; kanun ve esas sözleşmede öngörüldüğü gibi ve gündemi de ihtiva edecek şekilde, Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nin 29.01.2013 tarih ve 8246 sayılı nüshası ile Hürses Gazetesi' nin 25.01.2013 tarihli 12403 sayılı nüshasında ilân edilmek suretiyle ve ayrıca nama yazılı pay sahipleri ile önceden pay senedi tevdi ederek adresini bildiren hamiline, bir pay sahibine 04.02.2013 Tarihli Karaköy PTT Şubesi'nden iadeli taahhütlü mektup ile diğer pay sahiplerine de elden teslim edilmiştir . Toplantı gün ve gündeminin bildirilmesi suretiyle süresi içinde yapılmıştır.

Hazır bulunanlar listesinin tetkikinde, şirket paylarının 455.555.000.000.-TL toplam itibari değerinin; toplam itibari değeri 420.198.082,19 TL olan, 42.019.808.219 payın temsilen, toplam itibari değeri 0,01 TL olan 1 payın asaleten olmak üzere toplantıda temsil edildiği ve böylece gerek Kanun gerekse esas sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabının mevcut olduğunun anlaşılması üzerine toplantı Sn. H. Cemal ERERDİ tarafından açılarak gündemin görüşülmesine geçilmiştir.

- 1- Divan başkanlığına Sayın Ayşegül DENLİ' nin, Divan Sekreterliği' ne Sayın Çağlar VARDAR' ın, Oy Toplama Memurluğu' na Sayın Onur KOÇKAR' ın seçilmelerine oybirliğiyle karar verildi.
- 2- Gündemin ikinci maddesinde yer alan sermaye artışına etken olan konularda Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Ayşegül DENLİ tarafından hissedarları bilgilendirmek amacı ile 31.12.2012 tarihli Bilançosundaki Varlıklar, Yükümlülükler, Temel Karşılıklar, Sermaye Yeterliliği, 5 yıllık kar zarar Projeksiyonu, 2012 Vergi öncesi sonuçlar ve sermayeye yeterliliği hakkında bir sunum yapılarak sermaye artışının sigortacılık mevzuatı gereklerince zaruri ve acil olduğu ifade edildi. Söz konusu sermaye artışının yapılmaması durumunda Axa Sigortanın faaliyetlerini yürütebilecek seviyede yasal sermaye yükümlülük seviyesini karşılayamaması ve bunun sonucu olarak da şirket faaliyetinin teknik ve hukuki olarak aksayabileceği detaylı olarak izah edildi. Daha sonra Bağımsız Denetim raporu tüm hissedarlara sunuldu. Sermaye artışı maddesinin oylamasına geçildi.

Şirket sermayesinin 93.719,56 (doksanüçbinyediyüzondokuz Türk Lirası, elli altı Kuruş) gayrimenkul satış karı, 3.075,79 (üçbinyetmişbeş Türk Lirası, yetmişdokuz Kuruş) Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçe, 233,11 (ikiyüzotuzüç Türk Lirası, onbir Kuruş) özkaynaklarda yer alan iştirakler sermaye artırımından gelen hisse senedi ihraç primi ve 769.997.971,54 (yediyüzaltmışdokuzmilyondokuzyüzdoksanyedibindokuzyüz yetmişbir Türk Lirası, ellidört Kuruş) nakit olmak üzere 770.095.000,00 (yediyüz yetmişmilyondoksanbeşbin Türk Lirası) arttırılmasına oy çokluğu ile karar verildi. TPAO Vakfı temsilcisi Söz aldı. Gündemin 2,3,4 ve 5. maddelerine itiraz edildi. Sermaye artırımına ilişkin, karar alınırken sermaye artırımını rezerv hesapları ve faaliyet zararlarından kaynaklanmakta her ikisi de yönetim ile ilgili bu konuda yönetim kurulu kararları ile ilgili vakfımıza bilgilendirme yapılmadı. Sermaye artışının az ya da fazla olması yönetim bakış açısına göre belirlenmiş. Yıllara yaymak yerine tüm rezerv değişikliği etkisi bir defada yansıtılmış. Sermaye artışı kararının ortaklara bildirildiği tarihin yakınlığı ve karar süresinin kısalığı ve sermaye artışının çok yüksek olması da dikkate alındığında kararın alan ana sermayeler dışındaki ortakların fiilen bu katılabilmesi engellenmiştir. Bu süre içerisinde vakfımızın nakit akışını planlanması, yönetim organlarından karar çıkarması ve bu konular ile ilgili değerlendirme yapması mümkün olamamıştır. Bu durum vakfımızı zarara uğratacaktır. Vakfımızın şu anda mevcut sermaye payının %130 una tekabül eden bu artışa katılması mümkün



AXA SİGORTA A.Ş.

22 ŞUBAT 2013 TARİHLİ

OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTI TUTANAĞI

değildir. Kasım 2012 ayındaki olağanüstü genel kurulda bu konuda gündeme getirilmemiştir. Bu nedenle sermaye artırımı kararının objektif nedenlere dayanmadığı kanısındayız. Bu nedenlerle gündemin ikinci maddesini oluşturan sermaye artırımına katılmıyor ve muhalefet şerhimizi belirtiyor, yasal haklarımızı saklı tutuyoruz. İkinci gündem maddesi kararı devamı olan rüçhan hakları kullanıma ilişkin 3. Ve 4. Gündem maddelerine de rüçhan hakların kullanmamız mümkün olmadığından kabul etmiyoruz böyle bir sermaye artırımın da rüçhan hakkını kullanamadığımız durumda hisse payımız yarının da altına düşecektir. Bu nedenle rüçhan haklarının kullanımı ilişkin kararlara da katılmıyoruz. Bunun yanında yine 5. Gündem maddesi de sermaye artırımı ile ilgili olduğundan kabul etmiyoruz. 7. Gündem maddesi de yönerge metnin göremediğimiz için kabul etmiyoruz.

- 3- Gündemin üçüncü maddesinin görüşülmesine geçildi. Rüçhan haklarının kullanılması ile ilgili Yönetim Kurul' una yetki verilmesine, kullanılan rüçhan hakları paylarının ¼'ün tescilden önce, kalan ¾'ünün 19 Mart 2013 tarihine kadar ödenmesi hususuna oy çokluğu ile karar verildi. TPAO Vakfı, Groupama Sigorta A.Ş. ve Ziraat Bankası A.Ş vekilleri muhalefet etmişlerdir.
- 4- Gündemin dördüncü maddesinin görüşülmesine geçildi. Kullanılmayan rüçhan haklarının tahsisi hususunda Yönetim Kurul' una yetki verilmesi ve nakit artıştan doğan rüçhan haklarının 18 Mart 2013 tarihine kadar kullanılmaması durumunda, kullanılmayan rüçhan haklarının hükümsüz olacağına, kullanılmayan rüçhan hakları neticesi kalan payların Axa Holding A.Ş ' ne nominal bedelden satılacağı hususunun Yönetim Kurulu tarafından tescil ve ilan ettirilmesine oy çokluğu ile karar verildi. TPAO Vakfı, Groupama Sigorta A.Ş. ve Ziraat Bankası A.Ş vekilleri muhalefet etmişlerdir.
- 5- Gündemin beşinci maddesinin görüşülmesine geçildi. Şirket ana sözleşmesinin 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 ve 35. maddelerinin yukarıda 2. maddede belirtilen hususları da kapsayacak şekilde C1.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu doğrultusunda, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü' nün 11.02.2013 tarih, 02375 sayılı ve T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 14.02.2013 Tarih 940 sayılı verilen izin yazıları ekinde onaylanan şekline göre değiştirilmesi ve ekteki gibi karar alınmasına oy çokluğu ile karar verildi.
- 6- Gündemin altıncı maddesine geçildi. 2012 yılı sonuçlarına bağlı olarak başarı priminin; personelin işe alımında ve devamında özendirici ve / veya işte kalmada etkili olma ve çalışan tarafından kazanılmış bir hak olma özelliği olmaksızın ihtiyari olarak ve Yönetim Kurulunca belirlenecek kriterler ile dağıtım tarihinde halen şirkette çalışmakta olan personele, Şirkete bağlılık, bilgi, beceri, başarı ve verimlilikleri dikkate alınarak 25 Nisan 2013 tarihine kadar 2012 yılı karşılığından ayrılan 11.557.652,00 (onbirmilyonbeşyüzelliyedibinaltıyüzelliiki Türk Lirası) başarı priminin dağıtılması, ödeme şekil ve zamanı ile miktarının saptanması için Genel Müdürün yetkili kılınmasına oybirliğiyle karar verildi.
- 7- Gündemin yedinci maddesinin görüşülmesine geçildi. 28 Kasım 2012 tarih ve 28481 sayılı " Anonim Şirketlere Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, şirketimize ait " Genel Kurul Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge" nin ekli şekilde güncellenmesine oy çokluğu ile karar verildi.

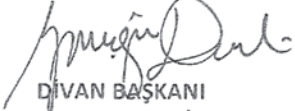


AXA SİGORTA A.Ş.

22 ŞUBAT 2013 TARİHLİ

OLAĞANÜSTÜ GENEL KURUL TOPLANTI TUTANAĞI

- 8- Sermaye artışının Şirketimiz için hayırlı olması ve bu güçlü sermaye yapısı ile 2013 yılının başarılı geçmesini dileriz. TPAO vekili ortaklara arasındaki iyi ilişkilerin devam etmesini temenni ettiğini belirtti.


DİVAN BAŞKANI
Ayşegül DENLİ


DİVAN SEKRETERİ
Çağlar VARDAR

OY TOPLAMA MEMURU
Onur KOÇKAR

BAKANLIK TEMSİLCİSİ
Arif GÜLDANE



AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

(YENİ METİN)

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ ANA SÖZLEŞMESİ

KURULUŞ :

Madde 1 - Esas mukaveleyi imzalayan kurucular arasında Türk Ticaret Kanununun Anonim Şirketlerin " Ani " surette kurulmaları hakkındaki hükümlerine göre bir Anonim Şirket kurulmuştur.

KURUCULAR :

Madde 2 - Aşağıda adları, soyadları, yazılı kurucular arasında bir anonim şirket kurulmuştur.

- Ordu Yardımlaşma Kurumu
- TOE (Türk Otomotiv Endüstrileri A.Ş.)
- Başak Sigorta A.Ş.
- Adnan Acarlar
- Korkut Özal

Madde 3 - Unvan

Şirketin ünvanı AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ' dir .

Madde 4 - Şirketin Amaç ve Konusu

Türk Ticaret Kanunu ve Sigortacılık Mevzuatı çerçevesinde;

Türkiye'de ve yabancı ülkelerde her nevi yangın sigortaları, nakliyat (Kara, göl, nehir, deniz ve hava) sigortalarıyla gemi ve yük sigortası, yoldaki para ve kıymetli evrak, koli ve bagaj sigortası, Hırsızlığa karşı sigorta, Her nevi kredi rizikoları sigortası, kazaya karşı sigorta, mali mes'uliyet sigortası, Denizcilik rizikolarına karşı sigorta ile diğer sigorta gruplarına giren her branşta sigorta faaliyetini yürütmek ve özellikle bu sigortalar ile ilgili sigorta, Reasürans, Koasürans ve Retrosesyon işlemleri yapmak veya aracılık etmek,

Sigorta ve Reasürans Şirketlerinin jeranlığını üstlenmek, amacı kapsamındaki sigorta portföylerini kısmen veya tamamen devralmak veya devretmek.

Bu çalışma konularının gerektirdiği her çeşit ticari, mali ve sınai işleri yapmak, bu amaçla Hazine Müsteşarlığı'nın uygun görüşü alınmak kaydıyla yurt içinde ve yurtdışında Şirketler kurmak, kurulmuş veya kurulacak yerli ve yabancı Şirketlere iştirak etmek, yurt içinde ve yurt dışında şubeler açmak.

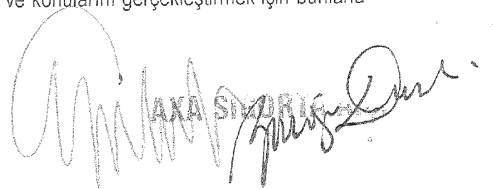
İştiğal konusu ile ilgili her türlü menkul ve gayrimenkuller almak, satmak, inşa ettirmek, devir ve ferağ etmek, işletmek, kiraya vermek, başkaları lehine rehin, ipotek tesis ve fek etmek, gerektiğinde başkalarına ait menkuller ve gayrimenkuller üzerinde Şirket lehine rehin, ipotek ve diğer haklar tesis etmek, fek etmek, genel olarak anonim Şirketlerin hisse senedi ve tahvillerini ilgili Bakanlığın tespit ve kabul edeceği şekil ve miktarlarda ve Devlet istikraz tahvilleri ile Hazine' ce ve Hazine kefaletiyle çıkarılan her nevi tahvil ve bonoları, finansman bonusu, VDMK alıp, satmak, ihtiyat akçelerini nemalandırmak, alacaklarının tahsili için kanunlara uygun olarak menkul ve gayrimenkul satın almak ,inşa ettirmek , bunlar üzerine her türlü tasarruflarda bulunmak ve bunları satmak, futures, options gibi fon yönetimi yapmak, yatırım fonu kurmak ,

Teminatlı ve teminatsız istikrazlar yapmak, her türlü kredi temin etmek ,

Şirket elinde bulunan fonların plasmanı için Gayrimenkul ipotegi mukabilinde ikraz muameleleri yapmak,

Her türlü eğitim, araştırma, geliştirme ve proje faaliyetlerinde bulunmak, teknolojiiden yararlanmak, yerli ve yabancı kuruluşlarla işbirliği yapmak, fuar, sergi ve toplantılara katılmak, avarya hususları komiserliği, hakemlik, bilirkişilik yapmak, mesleki kuruluşlara üye olmak,

Şirket 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve diğer ilgili mevzuat çerçevesinde amaç ve konularını gerçekleştirmek için bunlarla sınırlı kalmaksızın her türlü işlemleri yapabilir.



AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Yukarıda gösterilen işlemlerden başka ileride Şirket için faydalı ve lüzumlu görülecek başka işlere girişilmek istendiğinde, Yönetim Kurulu' nun teklifi ve Hazine Müsteşarlığı'nın uygun görüşü ile bu husus Genel Kurul' un onayına sunulacaktır. Ancak, Ana Sözleşme değişikliği niteliğinde olan bu tür kararların uygulanması için ilgili T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığından izin alınacaktır.

Madde 5 - Şirketin Merkez ve Şubeleri

Şirketin Merkezi İstanbul'dadır. Yönetim Kurulu kararıyla, mevzuat hükümleri içinde yurt içinde ve yurt dışında şubeler, bürolar, bölge müdürlükleri, acentelikler ve temsilcilikler verebilir. Şube açılışlarında Hazine Müsteşarlığı'na bilgi verilir. Adresi Meclisi Mebusan Cd.N.15 Salıpazarı İstanbul'dur. Adres değişikliğinde yeni adres, ticaret siciline tescil ve Türkiye ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan ettirilir. Tescil ve ilan edilmiş adrese yapılan tebligat şirkete yapılmış sayılır. Tescil ve ilan edilmiş adresinden ayrılmış olmasına rağmen, yeni adresini süresi içinde tescil ettirmemiş şirket için bu durum fesih sebebi sayılır.

Madde 6 - Şirketin Süresi

Şirketin süresi kuruluşundan itibaren; süresizdir.

Madde 7 - Sermaye ve Hisse Senetleri

Şirketin sermayesi 1.225.650.000,00 (birmilyarikiyüzyirmibeşmilyonaltıyüzellibin Türk Lirası) kıymetindedir. Bu sermaye Kr (Bir Kuruş) kıymetinde 122.565.000.000 (yüzyirmikimilyarbeşyüzaltmışbeşmilyon) adet hisseye ayrılmıştır.

Önceki Sermayeyi teşkil eden 65.475.000 TL (altmışbeşmilyondörtüzyetmişbeşbin Türk Lirası) nakden, 33.679.668,93 TL (otuzüçmilyonaltıyüzyetmişdokuzbinaltıyüzaltmışsekiz Türk Lirası, doksanüç Kuruş) Vergi Usul Kanunu'nun Mükerrer 298.Maddesine göre yapılan yeniden Değerleme sonucu oluşan değer artış fonundan, 6.163.278,45 TL (altımilyonyüzaltmışüçbinikiyüzyetmişsekiz Türk Lirası, kırkbeş Kuruş) gayrimenkul satış karından, 43.181 TL (kırküçbinyüzseksenbir Türk Lirası) tutarındaki kısmı Kurumlar Vergisi Kanunu Geçici 28.Maddeye göre iştirak hissesi satış kazancından, 144.794 TL (yüzkırkdörtbinyediyüzdoksandört Türk Lirası İştirakler Değer artış fonundan, 3.953.890,76 TL (üçmilyondokuzyüzelliüçbinsekizyüzdoksan Türk Lirası, yetmişaltı Kuruş) geçmiş yıl karından, Nordstern İmtaş Sigorta A.Ş.'nin 1.430.000 TL (birmilyondörtüzyötüzbin Türk Lirası) sermayesi, 90.555 TL (doksanbinbeşyüzellibeş Türk Lirası) yedek akçesi, 743 TL (yediyüzkırküz Türk Lirası) olağanüstü hasar karşılığı, 5.696.359,33 TL (beşmilyonaltıyüzdoksanalıbinüçyüzellidokuz Türk Lirası otuzüç Kuruş) olağanüstü yedek akçe, 44.444.454,58 TL (kırkdörtmilyondörtüzyükirdörtbindörtüyzellidört Türk Lirası ellisekiz Kuruş) ihtiyat akçesi ve 227.468.505,66 TL (ikiyüzyirmiyedimilyondörtüyzaltmışsekizbinbeşyüzbeş Türk Lirasıaltmışaltı Kuruş) dönem karının sermayeye ilavesi ve 482.898,06 TL (dörtüzyüksekbinsekizyüzdoksanseksiz Türk Lirası, altı Kuruş) tutarındaki sermaye; 6762 sayılı T.T.K. 451. maddesine göre AXA OYAK SİGORTA A.Ş.'nin İNAN SİGORTA T.A.Ş.' ni devralması sonucunda, İNAN SİGORTA T.A.Ş.' nin ortağı olan AXA OYAK SİGORTA A.Ş.' nin kendisine ait hisse senetlerinin isna (itfa) yolu ile iptali ve kalan hisselerle tekabül eden kısmının sermayeye ilavesinden ve 11.565.000 TL (onbirmilyonbeşyüzaltmışbeşbin Türk Lirası) 5228 Sayılı Kanunla Vergi Usul Kanununa eklenen Geçici 25.Maddeye göre, 31.12.2003 tarihli bilançonun özsermaye kalemlerinin enflasyon düzeltilmesine tabi tutulması sonucunda oluşan enflasyon farklarından geçmiş yıl zararlarına mahsup edilmesinden sonra kalan tutarın sermayeye ilavesi, 27.424,74 TL (yirmiyedibindörtüzyüzmirdört Türk Lirası, yetmişdört Kuruş) İştirakler Tabii Afet ve katastrofi fonu, 28.657,16 TL (yirmisekizbinaltıyüzelliyediTürk Lirası, onaltı Kuruş) İştirakler Yasal Yedekler Enflasyon düzeltme farkı, 44.581,16 TL (kırkdörtbinbeşyüzseksenbir Türk Lirası, onaltı Kuruş) İştirakler diğer ihtiyari yedek akçeler, 16,08 TL (onaltı Türk Lirası, sekiz Kuruş) fevkalade yedek akçe, 53.971.051,69 TL (elliüçmilyondokuzyüzyetmişbirbinellibir Türk Lirası, altmışdokuz Kuruş) 31.12.2006 tarihinde bilançoda yer alan deprem hasar karşılığı ve 844.940,40 TL (sekizyüzkırkdörtbindokuzyüzkırk Türk Lirası, kırk Kuruş) tutarındaki kısmı 5228 sayılı Bazı Kanunlarda ve 178 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamede Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ile Vergi Usul Kanunu'na eklenen Geçici 25.Maddeye göre 31.12.2004 tarihli bilançonun özsermaye kalemlerinin enflasyon düzeltilmesine tabi tutulması sonucunda oluşan enflasyon farkından olmak üzere, 455.555.000,00 (Dörtüyzellibeşmilyonbeşyüzellibeşbin Türk Lirası)'ndan teşekkül etmiş olup, tamamı ödenmiş bulunmaktadır.

Bu defa artırılan 770.095.000,00 (yediyüzyetmişmilyondoksandoksanbeşbin Türk Lirası) tutarındaki sermaye, 93.719,56 (doksanüçbinyediyüzondokuz Türk Lirası, elli altı Kuruş) gayrimenkul satış karı, 3.075,79 (üçbinyetmişbeş Türk Lirası, yetmişdokuz Kuruş) Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçe, 233,11 (ikiyüzotuzüç Türk Lirası, onbir Kuruş) özkaynaklarda yer alan iştirakler sermaye artırımından gelen hisse senedi ihraç primi ve 769.997.971,54 (yediyüzaltmışdokuzmilyondokuzyüzdoksanyedibindokuzyüzyetmişbir Türk Lirası, ellidört Kuruş) nakit artırımın sermayeye eklenmesi sonucu teşekkül etmiş olup ortaklara hisseleri oranında tevdi edilecektir. Nakit taahhüd edilen 769.997.971,54

AXA SİGORTA A.Ş.
Müdür

AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

(yediyüzaltmışdokuzmilyondokuzyüzdoksanyedibindokuzyüzyetmişbir Türk Lirası, ellidört Kuruş) 'nin ¼ 'ü Genel Kurul Kararının tescilinden önce, ¾'ü ise 19/03/2013 tarihine kadar ödenecektir.

Hisse senetleri nama yazılıdır.

Hisse senetleri 1 TL., 10 TL. ve 100 TL.'lık kúpürler halinde de bastırılabilir.

Madde 8- Hisse Senetlerinin Devri

Hisse senetleri ya da nama yazılı hisse ilmuhaberlerinin devri, Yönetim Kurulu' nun olumlu kararına dayanılarak pay defterine kaydedilmekle Şirket'e karşı hüküm ifade eder. Yönetim Kurulu TTK 493.maddesindeki hususlar nedeni ile kayıtları imtina edebilir.

TTK ve ilgili özel Kanun hükümleri mahfuzdur.

Madde 9 - Halka arz

Yönetim Kurulu halka arz kararını Genel Kurul' un onayına sunar. Genel Kurul tarafından oybirliği ile karar verildiği takdirde, taraflar hisselerini halka arz edebilirler.

Madde 10- Yönetim Kurulu

Şirket doğal üye Genel Müdür hariç 5 ila 8 kişilik bir Yönetim Kurulu tarafından sevk ve idare olunacaktır.

Genel Müdür dışındaki Yönetim Kurulu Üyeleri, Genel Kurul tarafından Türk Ticaret Kanunu' nun 359. maddesi ve devamı hükümleri gereğince AXA HOLDİNG ANONİM ŞİRKETİ 'nin göstereceği adaylar arasından seçilir.

Gerek esas sözleşme ile tayin edilmiş gerekse Genel Kurul tarafından seçilmiş bulunan Yönetim Kurulu Üyelerinin görev süresi en çok (3) yıldır. Görev süresi bitmiş bulunan Üye yeniden seçilebilir.

Herhangi bir sebeple, Yönetim Kurulu Üyeliklerinde boşalma olması halinde tayin, kalan Yönetim Kurulu Üyeleri tarafından yapılır. Bu suretle seçilen yeni Üye ilk Genel Kurul toplantısına kadar vazife görür. Üyenin asaletinin Genel Kurul tarafından tasdik edilmesi halinde; görev süresi, yerine seçilmiş olduğu Üyenin görev süresi kadar uzar.

Bir tüzel kişi yönetim kuruluna üye seçildiği takdirde, tüzel kişiyle birlikte, tüzel kişi adına, tüzel kişi tarafından belirlenen, sadece bir gerçek kişi de tescil ve ilan olunur; ayrıca, tescil ve ilanın yapılmış olduğu, şirketin internet sitesinde hemen açıklanır. Tüzel kişi adına sadece, bu tescil edilmiş kişi toplantılara katılıp oy kullanabilir.

Yönetim kurulu üyelerinin ve tüzel kişi adına tescil edilecek gerçek kişinin tam ehliyetli olmaları şarttır.

TTK ve ilgili özel Kanun hükümleri saklıdır.

Madde 11 - Yönetim Kurulu' nun Görev Taksimi

TTK ve Sigortacılık mevzuatı gereğince Yönetim Kurulu, seçilmesini takip eden ilk toplantısında kendi arasından bir Başkan ve Başkan Vekili seçer.

Madde 12 - Yönetim Kurulu Toplantıları ve Nisapları

Yönetim Kurulu, TTK gereğince Şirket işlerinin gerektirdiği her zaman toplanır. Ancak Ağustos ayı hariç, yılda en az iki defa toplanması zorunludur.

Yönetim Kurulu toplantıları Şirket merkezinde veya kararlaştırılan başka bir yerde yapılabilir.

Yönetim Kurulu' nun toplantı nisabı 5 Yönetim Kurulu Üyesi'nin mevcudiyetidir.

Kararların geçerli olabilmesi için toplantıda mevcut 5 Üyenin aynı yönde oy kullanması gerekmektedir. Her Yönetim Kurulu Üyesi bir oy hakkına sahiptir.

AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Yönetim Kurulu Kararları, üyelerden birinin muayyen bir hususa dair yaptığı teklife diğerlerinin yazılı muvafakati alınmak sureti ile toplantı yapılmaksızın da verilebilir.

Genel Müdür tayin ve azli konusunda Yönetim Kurulu Genel Müdür hariç en az üyenin 5 mevcudiyeti ile toplanır ve Genel Müdür hariç toplantıda mevcut en az 5 üyenin aynı yönde oy kullanması ile karar alınır.

Diğer şirket çalışanının Yönetim Kurulu üyesi olması halinde de madde hükmü aynen uygulanır.

Madde 13 - Şirketin Yönetimi, Temsili ve İlzamı

Şirketin temsil ve idaresi Yönetim Kurulu'na aittir. İşbu ana sözleşmede ve kanunda Yönetim Kurulu ve Genel Kurul'a bırakılan işler dışındaki hususlarda ve Yönetim Kurulu'nun kendisine ait olup da TTK.367 ve 370.maddeleri gereğince iç yönerge ile yönetim ve temsil yetkisini devrettiği kişi ve/veya kişiler temsil eder.

Yönetim Kurulu ayrıca, adli ve idari merciler önünde Şirket' i temsile, tahkim ve ibraya yetkilidir.

Şirket namına verilecek bircümle evrak ve belgenin muteber olması ve Şirket'in ilzam edilebilmesi için, bunların Yönetim Kurulunca derece ve şekilleri tayin edilerek, imza yetkisi verilmiş ve ne surette imza edecekleri usulüne uygun şekilde tescil ve ilan edilmiş kişi veya kişiler tarafından Şirket'in Ticaret Ünvanı altına imza edilmiş olması ile muteberdir .

Şirket adına tanzim edilecek evrakın muteber olması için, temsile yetkili olanlardan en az ikisinin imzası gereklidir.

Madde 14 - Yönetim Kurulu' nun Görev ve yetkileri

Yönetim Kurulu Şirketin ticari faaliyetlerinde ve iştiraki ilgilendiren her türlü politikaları belirleme ve kontrol etme yetkisine sahiptir. Ancak Türk Ticaret Kanunu ve Sigortacılık Mevzuatından kaynaklanan Genel Kurul'un onayının alınmasını gerektiren hususlar saklıdır. Aşağıda belirtilen konular Yönetim Kurulu' nun ön incelemesi ve kararına tabidir

- Ana sözleşme' nin değiştirilmesi ya da diğer organizasyona ait dökümanlarda değişiklik yapılması,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan miktarlar için garanti temin edilmesi,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı (veya ortaklaşa olarak hissedar pay gruplarının belirlenen diğer bir meblağı) aşan miktarı gerektiren işlerde,işin olağan akışı içerisinde olan yatırım amaçları için gerekli mevcut malvarlığındaki varlıkların ve/ veya Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan miktarı gerektiren işlerde diğer malvarlıklarının alımı ve satımı,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan işlerde her türlü anlaşmaya girmek,
- Diğer bir Şirket veya diğer bir Şirketin hissedarları veya bağlı Şirketlerle ile yapılan herhangi bir anlaşma da dahil olmak üzere ticari işlerde inceleme ve onay vermek,
- Yeni bağlı Şirketler kurmak veya iktisap etmek,
- Yıllık strateji planlarının, iş planlarının, bütçelerin onaylanması ve bunlarda değişiklik yapmak,
- Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcılarının atanması, azledilmesi ve yetkileri ile ücreti vs. özlük haklarını belirlemek,
- Şirketin imza yetkilerinin tespit edilmesi ve bunlara imza yetkisinin verilmesi ve kaldırılması
- Komiteler kurulması,
- Şirketin menkul ve gayrimenkul kıymetleri ile Şirket işlerinin yönetilmesi ve Şirketin amaç ve konusunun gerçekleştirilmesi için gerekli gördüğü gayrimenkulleri ve aynı hakları satın almak bunları icabında satmak, mübadele etmek, ipotek vesair aynı haklarla takyit etmek, kiraya vermek
- Şirketin, Finansmanına ve Operasyonuna ilişkin diğer bütün önemli konular,
- İpotek karşılığında ve icabında ilaveten şahsi kefaletler de almak suretiyle Kanun hükümlerine uygun bir şekilde ikraz muameleleri yapmak,
- Sigorta Mevzuatının gerektirdiği ipotekleri tesis etmek, ipotek almak ve ipotekleri fek etmek için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Sigorta Mevzuatının gerektirdiği kefalet ve teminat mektuplarını vermek ve almak için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Muayyen bazı işlerin ifası için Şirketten veya hariçten vazifelendirilecek şahıslara vekaletler vermek için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Lehe ve aleyhe davaların açılması ve yürütülmesi, sulh olmak, feragat etmek, tahkim yoluna gitmek, hakem tayin etmek hakkında Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Yukarıda yazılı işlerin tamamı veya bir kısmını yapmak üzere gerekli yetkileri vermek,


AXA SİGORTA A.Ş.

AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Yukarıda sayılmış olan sorumluluklarına ek olarak, Şirketin Yönetim Kurulu, Türk Hukuku' nun ve mevzuatının, Şirketin-hissedarlarının onayına başvurulmasını istediği konularda Genel Kurul' un onayını almakla yükümlüdürler.

Şirketin maksat ve mevzuunu teşkil eden bütün işlemler hakkında karar almak, münhasıran Genel Kurul'a bırakılmış yetkiler dışında tamamen Yönetim Kurulu'na aittir.

Madde 15 - Yönetim Kurulu Üyelerinin Ücretleri

Yönetim Kurulu üyeleri bu Ana Sözleşme hükümleri içerisinde, Genel Kurul'ca kararlaştırılacak bir ücret alırlar.

Madde 16- Genel Müdür

Genel Müdür, Yönetim Kurulu tarafından atanacaktır.

Genel Müdür, Şirket işlerini Türk Ticaret Kanunu, Sigortacılık Kanunu, işbu ana sözleşme ve Yönetim Kurulu kararları çerçevesinde yürütmek hususunda tam yetkilidir.

Genel Müdür, Genel Müdür Yardımcısının atanması ve/veya görevden alınması konularında da yetkili olmakla birlikte gerekli gördüğü takdirde bu yetkisinin Yönetim Kurulu tarafından kullanılmasını talep edebilir.

Genel Müdür' ün görev ve yetkileri ile ücreti ve sair özlük hakları Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Madde 17- Denetim

Şirket, Türk Ticaret Kanunu ve 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu ve diğer sigortacılık mevzuatı hükümleri uyarınca denetlenir.

Şirket mali tabloları TTK..397,398,399.maddeleri ve ilgili sair mevzuat gereğince her yıl Yönetim Kurulu tarafından belirlenecek ve Genel Kurul tarafından onaylanan Uluslararası ölçüde tanınmış bir Bağımsız Denetim Firmasının Türkiye de faaliyet gösteren bağlı Şirketi tarafından denetlenecek ve Bağımsız Denetim Firmasının Ücreti Yönetim Kurulu tarafından Firma ile yapılacak sözleşmeye göre belirlenecektir.

Madde 18 – Denetim Ücretleri

Şirketin denetimi ile ilgili olarak doğacak ücretlerin miktarları Genel Kurul tarafından belirlenir.

Madde 19 - Genel Kurul

Genel Kurul Olağan ve Olağanüstü olarak toplanır. Olağan Genel Kurul, Şirketin yıllık hesap dönemi sonundan itibaren üç ay içinde toplanır.

Olağanüstü Genel Kurullar ise, Şirket işlerinin gerektiği hallerde ve Türk Ticaret Kanunu' nun öngördüğü hallerde toplanır.

Madde 20 - Genel Kurul Başkan Seçimi

Genel Kurul Başkanı ve/veya Başkan Yardımcısı AXA HOLDİNG A.Ş. tarafından belirlenir. Başkan gerekli görür ise Oy Toplayıcı ve Sekreter seçimini yapar.

Madde 21- Genel Kurul Toplantılarına Davet

Genel Kurul toplantılarına davet hakkında Türk Ticaret Kanunu' nun 410 ve 414.madde hükümleri uygulanır.

Madde 22 - Genel Kurul Toplantılarının Yeri

Genel Kurul, Ana Sözleşmenin 5. Maddesinde belirtilen Şirket merkezinde veya Şirket merkezi ile Bölge Müdürlüklerinde veya Bölge Müdürlüklerinin bulunduğu ilin elverişli bir yerinde veya TTK. ilgili maddeleri ve sair mevzuat gereğince toplanır.

Madde 23 - Genel Kurul Toplantı ve Karar Nisabı

Genel kurul toplantı ve kararları ile ilgili nisaplar TTK daki ilgili maddeler çerçevesinde oluşur ve karara bağlanır.

AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Türk Hukuku'nun ve Mevzuatı'nın hissedarların onayına başvurulmasını istediği konularda Yönetim Kurulu; Genel Kurul'un onayını almakla yükümlüdür.

Madde 24 - Genel Kurul Toplantılarında Oy Hakkı ve Oyların Kullanımı

Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul Toplantılarında hazır bulunan pay sahiplerinin veya vekillerinin her hisse için bir oy hakkı vardır. Genel Kurul Toplantılarında oylar TTK gereğince kullanılır.

Madde 25 - Toplantıda Bakanlık Temsilcisi Bulunması

Gerek olağan ve gerekse olağanüstü Genel Kurul Toplantılarında T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcisi bulunması ve toplantı tutanaklarını ilgililerle birlikte imza etmesi TTK. ve ilgili Yönetmelik uyarınca yapılır.

Ayrıca Genel Kurul Toplantıları, Sigortacılık Kanunu, Sigorta ve Reasürans Şirketlerinin Kuruluş ve Çalışma Esaslarına dair Yönetmelik hükümlerine göre, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na da bildirilir ve izin alınır.

Madde 26 - Yıllık Hesap Dönemi

Şirketin hesap yılı Ocak ayının birinci gününden başlar ve Aralık ayının sonuncu günü biter.

Madde 27 - Yıllık Raporlar

Yönetim Kurulu ve Denetçi Raporlarıyla, bilanço ve kar-zarar hesabı, hazır bulunan pay sahipleri cetveli ve Genel Kurul Toplantı tutanakları toplantıdan sonra Mevzuatın belirlediği süre içinde ilgili Bakanlığa gönderilir.

Ayrıca, Yönetim Kurulu Hissedarlar'ın planlama ve raporlama politikalarına uygun olarak, aşağıdaki raporları ve mevzuatta yapılacak değişikliklerle eklenecek raporları, Hissedarlar'ı tatmin edici formda ve detaylı olarak hazırlar.

- a) Hissedarlara her mali yılın 31 Ekim gününe kadar sunulacak olan ertesi mali yıla ilişkin detaylı iş planı,
- b) Hissedarlara, her üç aylık dönemden sonraki ikinci ayın sonuna kadar sunulacak olan üç aylık mali tablolar; ve
- c) Şirket hakkında, Hissedarların isteyebileceği diğer her türlü finansal bilgiler ve diğer bilgiler ve

- Finansal Tablolar
- Kar Dağıtım Tablosu
- Sermaye Artırım Tablosu
- Bağımsız Denetim Raporu

Madde 28 - Karın dağıtımı

Türk Ticaret Kanunu'nun 507. ve müteakip maddeleri ile diğer ilgili mevzuat ve işbu Ana Sözleşme hükümleri gereğince tanzim edilen bilanço'ya göre hesap ve tesbit olunan Şirket'in safı karı şu şekilde dağıtılır;

- 1-Ödenecek vergi ve diğer mali mükellefiyetler karşılığı düşülür.
- 2-Safı Karın yüzde beşi oranında kanuni yedek akçe ayrılır.
- 3-Şirketin ödenmiş sermayesinin yüzde beşi oranında "birinci kar payı", ödenmiş sermayeleri oranında pay sahiplerine dağıtılmak üzere indirilir, sonra kalanından,
- 4-Türk Ticaret Kanunu'nun 519. maddesinin 2. fıkrasının c bendi gereğince, % 10 oranında umumi yedek akçe ve Sigortacılık Kanunu'nun teknik ihtiyatlarla ilgili zorunlu gördüğü karşılıklar ayrılır.
- 5-Kalan karın tamamı ortaklara ikinci temettü olarak dağıtılır.

Madde 29 - Karın dağıtım tarihi

Temettünün ne şekilde ve hangi tarihte dağıtılacağına, Genel Kurul tarafından karar verilir. Temettü dağıtımına karar veren Genel Kurulu takiben derhal temettü dağıtımı yapılması esastır.

AXA SİGORTA A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 30 - Yedek Akçeler

Kanuni Yedek akçe

Yıllık kârın yüzde beşi, ödenmiş sermayenin yüzde yirmisine ulaşınca kadar genel kanuni yedek akçeye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu 519 ve devamı maddeleri hükmü mahfuzdur.

İsteğe bağlı Yedek Akçeler

Şirket tarafından İsteğe Bağlı Yedek Akçeler Yönetim Kurulu kararı ile Şirketin sermayesinin % 20'sini aşabilecek şekilde ayrılabilir. (TTK. 519 ,520 , 521. ve devamı maddeler hükümleri mahfuzdur)

Olağanüstü Yedek Akçeler

Genel Kurul şartların oluşması halinde Kanunda TTK' unun 523. maddesinin 2. fıkrası ve esas sözleşmede öngörülenlerden başka belirleyeceği yedek akçelerin ayrılmasını kararlaştırabilir.

Madde 31 - Yedek Akçelerin Dağıtım

Şirketin tasfiyesine karar verildiği takdirde Şirketin bîlcümle taahhütleri yerine getirildikten sonra yedek akçeler, hisseleri oranında, pay sahiplerine dağıtılır.

Madde 32 - Şirkete ait İlanlar

TTK ve Sigortacılık Mevzuatı gereğince Türkiye Ticaret Gazetesi ile ilanını zorunlu kıldığı hususlar saklı kalmak ve yasalarda aksi emredilmemiş olmak koşulu ile Şirket' e ait ilanlar, kanuni süreler dikkate alınarak, Şirket merkezinin bulunduğu yerde çıkan günlük gazetelerden biri ile ve yine kanunun düzenlediği şekil ve şartlarla yapılır.

Madde 33 - Şirketin Fesih ve Tasfiyesi

Şirketin fesih ve tasfiyesi hakkında Sigortacılık Kanunu ve Türk Ticaret Kanunu' nun ilgili hükümleri uygulanır.

Madde 34 - Yetkili Mahkeme

Şirketin gerek faaliyeti gerek tasfiyesi zamanında, Şirket ile ortaklar arasında çıkacak ihtilaf ve doğacak davalarda yetkili mahkeme Şirket merkezinin bulunduğu yer mahkemeleridir.

Madde 35 - Kanuni Hükümler

Bu Ana Sözleşme' de hüküm bulunmayan hallerde Türk Ticaret Kanunu ve ilgili mevzuat ile Sigortacılık Kanunu hükümleri uygulanır.

AXA SİGORTA A.Ş.

AXA SİGORTA A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTI GÜNDEMİ

- 1- Başkan, Katip ve Oy Toplayıcıdan oluşan Başkanlık Divanının kurulması ve Genel Kurul Tutanaklarının imzalanması için Başkanlık Divanına yetki verilmesi,
- 2- 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 514. maddesi ve Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine ilişkin Yönetmelik çerçevesinde yayınlanan 2012 yılına ait faaliyet raporlarının kabulü ve Denetim Kurulu Üyeleri tarafından verilen raporların okunması,
- 3- Denetçi raporunun okunması,
- 4- Şirketin Bilanço, Kar - Zarar Hesaplarının okunması, müzakeresi ve tasdiki ile Kar'ın dağıtılması hakkındaki tekliflerin tasdiki veya değiştirilecek şekilde kabul yahut reddi,
- 5- Yönetim ve Denetim Kurulu Üyelerinin ibra edilmesi,
- 6- 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 400. maddesi uyarınca denetçi seçimi hakkında Yönetim Kurulu kararının onaylanması ve ücretlerin belirlenmesi,
- 7- Yönetim Kurulu Üyelerinin ücretlerinin belirlenmesi,
- 8- Yönetim Kurulu Üyelerine 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 395. ve 396. maddeleri gereğince izin verilmesi hakkında karar alınması,
- 9- Dilekler.

AXA SİGORTA A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

AXA SİGORTA A.Ş. 28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ' nin 2012 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı 28.03.2013 tarihinde saat 10:00'da Meclisi Mebusan Cad. No:15 Salıpazarı / İstanbul adresinde, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın / İstanbul İl Ticaret Müdürlüğü' nün 27.03.2013 tarih ve 9653 sayılı yazılılarıyla görevlendirilen Bakanlık Temsilcisi Sn. Cengiz GÖKÇE 'nin gözetiminde yapılmıştır.

Toplantıya ait davet Kanun ve Esas Sözleşmede öngörüldüğü gibi ve gündemi de ihtiva edecek şekilde, Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nin 12.03.2013 tarih ve 8276 sayılı nüshası ile Hürses Gazetesi' nin 12.03.2013 tarihli 12449 sayılı nüshasında ve nama yazılı pay sahiplerine taahhütlü mektupla, toplantı gün ve gündeminin bildirilmesi suretiyle süresi içinde yapılmıştır.

Hazır bulunanlar listesinin tetkikinde, şirket paylarının 1.225.650.000,00.-TL toplam itibarı değerinde toplam 122.565.000.000 adet payın 122.520.687.501 adedi asaleten (temsilen) ve 7 adet payında vekaleten toplantıda temsil edildiği ve böylece gerek Kanun gerekse esas sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabının mevcut olduğunun anlaşılması üzerine toplantı Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Sn. Hakkı Cemal ERERDİ tarafından açılarak gündemin görüşülmesine geçilmiştir.

1- Gündemin birinci maddesi gereğince, Toplantı Başkanlığına Sn. Ayşegül DENLİ' nır, Tutanak Yazmanlığına Sn. Hülya Kamile GÜLENDAG' ın, Oy Toplama Memurluğu' na Sn. Onur KÖÇKAR' ın seçilmelerine oybirliğiyle karar verildi.

Daha sonra, oluşmuş bulunan Toplantı Başkanlığına Genel Kurul Tutanak ve Kararlarının imzalanması için oybirliği ile yetki verildi.

2- Gündemin ikinci maddesinde; verilen önerge üzerine 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 514. maddesi ve Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hazırlanan 2012 yılına ait faaliyet raporları ile Denetleme Kurulu Raporu ortakların incelemesine daha önce sunulması nedeni ile faaliyet raporlarının okunmadan müzakere edilmesi, Denetleme Kurulu Raporu' nun okunduktan sonra müzakere edilmesi talep edildi. Önerge oy birliği ile kabul edildi. Faaliyet raporları okunmadan geçildi. Şirketin 2012 yılına ait Denetleme Kurulu Raporu Şirket Denetleme Kurulu Üyesi Sn. Cemil YALÇINKAYA tarafından okundu. Belirtilen raporlar müzakereye açıldı, müzakere edilerek Toplantıya katılan ortaklardan TPAO Personeli Vakfı' nın olumsuz oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

3- Gündemin üçüncü maddesinde; ortakların incelemesine daha önce sunulması nedeni ile Denetçi Raporunun okunmadan geçilmesine ilişkin olarak verilen önerge oybirliği ile kabul edildi. Denetçi Raporu müzakereye açıldı, görüşülerek Toplantıya katılan ortaklardan TPAO Personeli Vakfı' nın olumsuz oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

4- Gündemin dördüncü maddesi uyarınca, 2012 yılı Bilanço, Kar-Zarar hesapları önceden ortakların incelemesine sunulduğundan okunmadan geçilmelerine dair verilen önerge oybirliği ile kabul edildi. 2012 yılı Bilanço ve Kar-Zarar hesapları incelenerek oybirliği / oyçokluğu ile onaylandı. Şirket'in 2012 yılına ait dağıtılacak kar bulunmadığı hesap ve tespit olduğundan bu konuda karar verilmesine yer olmadığına Toplantıya katılan ortaklardan TPAO Personeli Vakfı' nın olumsuz oyuna karşılık (itirazları

AXA SİGORTA A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

5- Gündemin beşinci maddesi gereğince; Şirketin 2012 yılı çalışmalarından dolayı, Yönetim Kurulu'nun ibrasına geçildi. Yönetim Kurulu Üyeleri, her birisi için yapılan ayrı oylama sonucunda, Toplantıya katılan ortaklardan **TPAO Personeli Vakfı'nın olumsuz** oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edilerek ibra edildiler. Yönetim Kurulu Üyeleri kendi ibralarında sahip oldukları paylardan ve yetkilerinden doğan oy haklarını kullanmadılar.

Şirket Denetleme Kurulu Üyeleri 2012 yılı hesaplarından dolayı Toplantıya katılan ortaklardan **TPAO Personeli Vakfı'nın olumsuz** oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

6- Gündemin altıncı maddesi gereğince; Şirketin 2013 yılı hesap ve işlemlerinin 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu ve ilgili mevzuat çerçevesinde 2013 dönemi bağımsız, yasal, IFRS ve UFRS dış denetiminin 46.210-Euro (KDV ve masraf hariç) yıllık ücret karşılığında Hürriyet Mahallesi Dr. Cemil Bengü Cad. Hak İş Merkezi No:2 K:1-2 Çağlayan - Kağıthane / İstanbul 34403 adresinde faaliyet göstermekte olan Kağıthane Vergi Dairesi'ne 2910012995 sicil numarası ile kayıtlı Denge Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'ne yaptırılmak üzere denetçi olarak seçilmesi ile işin planlanması ve ücret ödeme koşullarının belirleneceği sözleşmenin imzalanmasına **TPAO Personeli Vakfı'nın olumsuz** oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

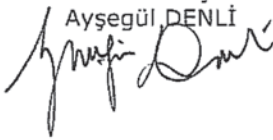
7- Gündemin yedinci maddesine ilişkin olarak verilen önerge gereğince; Yönetim Kurulu Üyelerine huzur hakkı olarak aylık net 2.150,00-TL (ikibinyüzelli Türk Lirası) verilmesine **TPAO Personeli Vakfı'nın olumsuz** oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

8- Gündemin sekizinci maddesi görüşülerek Yönetim Kurulu Üyelerine TTK'nun 395. ve 396. Maddeleri gereği gerekli iznin verilmesine Toplantıya katılan ortaklardan **TPAO Personeli Vakfı'nın olumsuz** oyuna karşılık (itirazları tutanağa eklenmiştir.) diğer toplantıya katılan ortakların olumlu oy kullanması nedeni ile oyçokluğu ile kabul edildi.

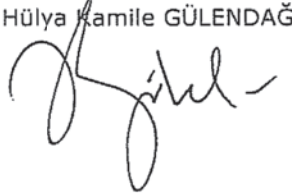
9- Gündemin dokuzuncu ve sonuncu maddesi ile ilgili olarak; Genel Kurulumuzda alınan kararların Şirketimiz için hayırlı olması ve 2013 yılının başarılı geçmesi dileğinde bulunuldu.

Gündemde görüşülecek başka konu olmadığından, toplantının başında hazır bulunanların iştiraki ile toplantıya son verildi.

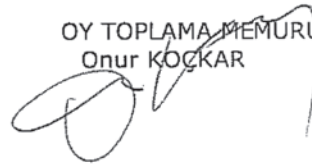
TOPLANTI BAŞKANI
Ayşegül DENLİ



TUTANAK YAZMANI
Hülya Kamile GÜLENDAG



OY TOPLAMA MEMURU
Onur KOÇKAR



GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI TEMSİLCİSİ
Cengiz GÖKÇE



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTI GÜNDEMİ

- 1- Başkan, Katip ve Oy Toplayıcıdan oluşan Başkanlık Divanının kurulması ve Genel Kurul Tutanaklarının imzalanması için Başkanlık Divanına yetki verilmesi,
- 2- 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 514. maddesi ve Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine ilişkin Yönetmelik çerçevesinde yayınlanan 2012 yılına ait faaliyet raporlarının kabulü ve Denetim Kurulu Üyeleri tarafından verilen raporların okunması,
- 3- Denetçi raporunun okunması,
- 4- Şirketin Bilanço, Kar - Zarar Hesaplarının okunması, müzakeresi ve tasdiki ile Kar'ın dağıtılması hakkındaki tekliflerin tasdiki veya değiştirilecek şekilde kabul yahut reddi,
- 5- Yönetim ve Denetim Kurulu Üyelerinin ibra edilmesi,
- 6- 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 400. maddesi uyarınca denetçi seçimi hakkında Yönetim Kurulu kararının onaylanması ve ücretlerin belirlenmesi,
- 7- Yönetim Kurulu Üyelerinin ücretlerinin belirlenmesi,
- 8- Şirket Ana Sözleşmesinin 01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu doğrultusunda, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nca ve T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nce verilen izin yazıları ekinde onaylanan şekline göre değiştirilmesi ve ekteki gibi karar alınması,
- 9- 28 Kasım 2012 tarih ve 28481 sayılı "Anonim Şirketlerin Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, Şirketimize ait "Genel Kurul Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge" nin güncellemesinin onaylanması,
- 10- Başarı piriminin dağıtımına ilişkin Yönetim Kurulu Kararının onaylanması,
- 11- Yönetim Kurulu Üyelerine 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanununun 395. ve 396. maddeleri gereğince izin verilmesi hakkında karar alınması,
- 12- Dilekler.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.'nin 2012 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı 28.03.2013 tarihinde saat 10:30'da Meclisi Mebusan Cad. No:15 Salıpazarı / İstanbul adresinde, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın / İstanbul İl Ticaret Müdürlüğü'nün 27.03.2013 tarih ve 9654 sayılı yazılarıyla görevlendirilen Bakanlık Temsilcisi Sn. Cengiz GÖKÇE'nin gözetiminde yapılmıştır.

Toplantıya ait davet Kanun ve Esas Sözleşmede öngörüldüğü gibi ve gündemi de ihtiva edecek şekilde, Türkiye Ticaret Sicil Gazetesi'nin 13.03.2013 tarih ve 8277 sayılı nüshası ile Hürses Gazetesi'nin 12.03.2013 tarihli 12449 sayılı nüshasında ve nama yazılı pay sahiplerine taahhütlü mektupla, toplantı gün ve gündeminin bildirilmesi suretiyle süresi içinde yapılmıştır.

Hazır bulunanlar listesinin tetkikinde, şirket paylarının 62.975.000,00 TL toplam itibari değerinde toplam 6.297.252.943 adet payın asaleten (temsilen) ve 21.377 adet payında vekaleten toplantıda temsil edildiği ve böylece gerek Kanun gerekse esas sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabının mevcut olduğunun anlaşılması üzerine toplantı Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Sn. Hakkı Cemal ERERDİ tarafından açılarak gündemin görüşülmesine geçilmiştir.

1- Gündemin birinci maddesi gereğince, Toplantı Başkanlığına Sn. Ayşegül DENLİ'nin, Tutanak Yazmanlığına Sn. Hülya Kamile GÜLENDAG'ın, Oy Toplama Memurluğu'na Sn. Onur KOÇKAR'ın seçilmelerine oybirliğiyle karar verildi.

Daha sonra, oluşmuş bulunan Toplantı Başkanlığına Genel Kurul Tutanak ve Kararlarının imzalanması için oybirliği ile yetki verildi.

2- Gündemin ikinci maddesinde; verilen önerge üzerine 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 514. maddesi ve Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hazırlanan 2012 yılına ait faaliyet raporları ile Denetleme Kurulu Raporu ortakların incelemesine daha önce sunulması nedeni ile faaliyet raporlarının okunmadan müzakere edilmesi, Denetleme Kurulu Raporu'nun okunduktan sonra müzakere edilmesi talep edildi. Önerge oybirliği ile kabul edildi. Faaliyet raporları okunmadan geçildi. Şirketin 2012 yılına ait Denetleme Kurulu Raporu Şirket Denetleme Kurulu Üyesi Sn. Eftal ÜSTEL tarafından okundu. Belirtilen raporlar müzakereye açıldı, müzakere edilerek oybirliği / oyçokluğu ile kabul edildi.

3- Gündemin üçüncü maddesinde; ortakların incelemesine daha önce sunulması nedeni ile Denetçi Raporunun okunmadan geçilmesine ilişkin olarak verilen önerge oybirliği ile kabul edildi. Denetçi Raporu müzakereye açıldı, görüşülerek oybirliği ile kabul edildi.

4- Gündemin dördüncü maddesi uyarınca, 2012 yılı Bilanço, Kar-Zarar hesapları önceden ortakların incelemesine sunulduğundan okunmadan geçilmelerine dair verilen önerge oybirliği ile kabul edildi. 2012 yılı Bilanço ve Kar-Zarar hesapları incelenerek oybirliği ile onaylandı. Buna göre ;

Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri ile diğer ilgili mevzuat ve Esas Sözleşme hükümleri gereğince tanzim edilen bilanço'ya göre hesap ve tespit olunan Şirket'in 2012 karından; ödenecek vergi ve diğer mali mükellefiyetler karşılığı düşüldükten sonra, 641.018,72 (altıyüzkırkbirbinonsekiz Türk Lirası, yetmişiki Kuruş) TL'nin birinci tertip yedek akçe olarak ayrılması ve 9.663.483,93 (dokuzmilyonaltıyüzaltmışüçbindörtüyüzseksenüç Türk Lirası, doksanüç Kuruş) TL'nin ihtiyat akçesi olarak ayrılmasına oybirliği ile karar verildi.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

5- Gündemin beşinci maddesi gereğince; Şirketin 2012 yılı çalışmalarından dolayı, Yönetim Kurulu' nun ibrasına geçildi. Yönetim Kurulu Üyeleri, her birisi için yapılan ayrı oylama sonucunda, toplantıya katılan ortakların oyları ile oybirliği ile ibra edildiler. Yönetim Kurulu Üyeleri kendi ibralarında sahip oldukları paylardan ve yetkilerinden doğan oy haklarını kullanmadılar.

Şirket Denetleme Kurulu Üyeleri 2012 yılı hesaplarından dolayı oybirliği ile ibra edildiler.

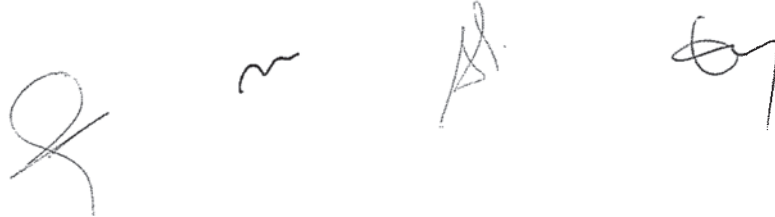
6- Gündemin altıncı maddesi gereğince; Şirketin 2013 yılı hesap ve işlemlerinin 6102 Sayılı Türk Ticaret Kanunu ve ilgili mevzuat çerçevesinde 2013 dönemi bağımsız, yasal, IFRS ve UFRS dış denetiminin 34.590-Euro (KDV ve masraf hariç) yıllık ücret karşılığında Hürriyet Mahallesi Dr. Cemil Bengü Cad. Hak İş Merkezi No:2 K:1-2 Çağlayan - Kağıthane / İstanbul (34403) adresinde faaliyet göstermekte olan Kağıthane Vergi Dairesi'ne 2910012995 sicil numarası ile kayıtlı Denge Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'ne yaptırılmak üzere denetçi olarak seçilmesi ile işin planlanması ve ücret ödeme koşullarının belirleneceği sözleşmenin imzalanmasına ve bu konuda Yönetim Kurulu' na yetki verilmesine oybirliği ile karar verildi.

7- Gündemin yedinci maddesine ilişkin olarak verilen önerge gereğince; Yönetim Kurulu Üyelerine huzur hakkı verilmemesine oybirliği ile karar verildi.

8- Gündemin sekizinci maddesi gereğince; Şirket ana sözleşmesinin 01.07.2012 tarihinde yürürlüğe giren 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu doğrultusunda, T.C. Başkanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü' nün 27.03.2013 tarih, 05069 sayılı ve T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 27.03.2013 Tarih 2313 sayılı izin yazıları ekinde onaylanan şekline göre değiştirilmesi ve ekteki gibi karar alınmasına oybirliğiyle karar verildi.

9- Gündemin dokuzuncu maddesine göre; 28 Kasım 2012 tarih ve 28481 sayılı "Anonim Şirketlere Genel Kurul Toplantılarının Usul ve Esasları ile Bu Toplantılarda Bulunacak Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcileri Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, şirketimize ait "Genel Kurul Çalışma Esas ve Usulleri Hakkında İç Yönerge" nin ekli şekilde güncellenmesine oybirliğiyle karar verildi.

10- Gündemin onuncu maddesine geçildi; 2012 yılı sonuçlarına bağlı olarak başarı priminin; personelin işe alımında ve devamında özendirici ve / veya işte kalmada etkili olma ve çalışan tarafından kazanılmış bir hak olma özelliği olmaksızın ihtiyari olarak ve Yönetim Kurulunca belirlenecek kriterler ile dağıtım tarihinde halen şirkette çalışmakta olan personele, Şirkete bağlılık, bilgi, beceri, başarı ve verimlilikleri dikkate alınarak 25 Nisan 2013 tarihine kadar, 2012 yılı karşılığında ayrılan 736.616,00 (yediyüzotuzaltıbinaltıyüzonaltı Türk Lirası) başarı priminin dağıtılması, ödeme şekil ve zamanı ile miktarının saptanması için Genel Müdürün yetkili kılınmasına oybirliğiyle karar verildi.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

28 MART 2013 TARİHLİ 2012 YILI OLAĞAN

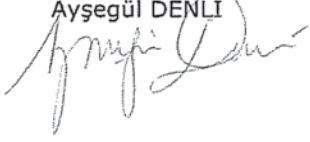
GENEL KURUL TOPLANTISI TUTANAK VE KARARLARI

11- Gündemin on birinci maddesi görüşülerek Yönetim Kurulu Üyelerine TTK.'nın 395. ve 396. Maddeleri gereği gerekli iznin verilmesine oybirliği ile karar verildi.

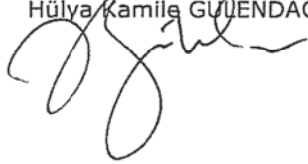
12- Gündemin on iki ve sonuncu maddesi ile ilgili olarak; Genel Kurulumuzda alınan kararların Şirketimiz için hayırlı olması ve 2013 yılının başarılı geçmesi dileğinde bulunuldu.

Gündemde görülecek başka konu olmadığından, toplantının başında hazır bulunanların iştiraki ile toplantıya son verildi.

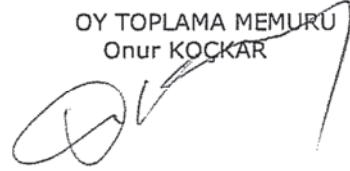
TOPLANTI BAŞKANI
Ayşegül DENLİ



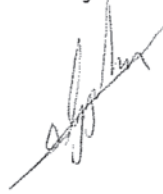
TUTANAK YAZMANI
Hülya Kamile GÜLENDAG



OY TOPLAMA MEMURU
Onur KOÇKAR



GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI TEMSİLCİSİ
Cengiz GÖKÇE



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

(YENİ METİN)

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ ESAS SÖZLEŞMESİ

KURULUŞ :

Madde 1 - Esas sözleşmeyi imzalayan kurucular arasında Türk Ticaret Kanununun Anonim Şirketlerin " Anl " surette kurulmaları hakkındaki hükümlerine göre bir Anonim Şirket kurulmuştur.

KURUCULAR :

Madde 2 - Aşağıda adları, soyadları, yazılı kurucular arasında bir anonim şirket kurulmuştur.

- AXA
- Ordu Yardımlaşma Kurumu
- Nihat ÖZDEMİR
- Cafer FINDIKOĞLU
- Nurhan ÖZDAMAR

Madde 3 - Unvan

Şirketin ünvanı AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ' dir

Madde 4 - Şirketin Amaç ve Konusu

Şirketin amacı 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 2499 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu ve ileride çıkacak diğer ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak Türkiye'de ve yabancı ülkelerde bireysel emeklilik, emeklilik yatırım fonlarının kuruluşu ve işleyiş ile hayat, ferdî kaza sigortacılığı faaliyetlerinde bulunmaktadır.

Şirket bu amacı gerçekleştirmek üzere aşağıdaki iş ve işlemleri yapabilir.

1. Katılımcının gönüllü katılım ve belirlenmiş katkı esasına göre oluşturulan Bireysel Emeklilik Sistemine girmesine olanak sağlamak, Emeklilik Sözleşmeleri düzenlemek,
2. Emeklilik Sözleşmelerinde belirlenen esaslar dahilinde katılımcılardan katkı payı Tahsil etmek,
3. Emeklilik sözleşmelerine ilişkin Müsteşarlığın belirleyeceği esaslara göre bankalardan hizmet almak,
4. Emeklilik sözleşmesi çerçevesinde tahsil edilen katkıların fona yönlendirilmesini sağlamak ve bireysel emeklilik hesaplarının ve ilgili diğer kayıtların güncelleştirilmesi işlemlerini gerçekleştirmek,
5. Emeklilik Sözleşmesi gereği emekliliğe hak kazanan katılımcının Mevzuatta ve Emeklilik Sözleşmesinde belirlenen esaslara göre ödemeleri yapmak,
6. Müsteşarlık ve Kurul tarafından istenecek bilgi, belge ve tablolar ile bireysel emeklilik kayıt sisteminin belirlenecek esas ve usullere göre hazırlanmasını sağlamak,
7. Bireysel Emeklilik Hayat ve Ferdî Kaza sigortacılığı alanında çalışan şirketlerin amacı kapsamındaki faaliyetler dolayısıyla oluşan müşteri portföylerini kısmen veya tamamen devralmak veya devretmek.
8. Bu çalışma konularının gerektirdiği her çeşit ticarî, mali, sını işleri yapmak, bu amaçla yurt içinde ve yurt dışında şirketler kurmak, kurulmuş veya kurulacak yerli ve yabancı şirketlere iştirak etmek, yurt içinde ve yurt dışında şubeler ile temsilcilikler açmak,
9. İştiğal konusu ile ilgili, her türlü menkul ve gayrimenkuller almak, satmak, inşa ettirmek, devir ve ferağ etmek, işletmek, kiraya vermek, başkaları lehine rehin, ipotek tesis ve fık etmek, gerektiğinde başkalarına ait menkuller ve gayrimenkuller üzerinde şirket lehine rehin, ipotek ve diğer haklar tesis etmek, fık etmek ve genel olarak Bakanlığın tespit edeceği sınırlamalar dahilinde menkul kıymetler piyasalarında işlemler yapmak,
10. Fon portföyünde yer alan varlıklar, fonun performansı, mali tablolar gibi konularda katılımcılara düzenli bilgi verilmesini sağlamak
11. Anonim şirketlerin hisse senedi ve tahvilleri, yurt içi ve yurtdışında TC tarafından istikraz edilmiş tahviller ile hazine'ce ve Hazine kefaleti ile çıkarılan her nevi Türk Lirası ve döviz bazlı tahvil ve bonoları, finansman bonosu, VDMK, TL' sına karşı vadeli ve vadesiz döviz işlemleri, Türk Lirası vadeli vadesiz mevduat işlemleri, döviz ve Türk lirası bazında riskin

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

sınıflandırması işlemleri ve döviz olarak yatırım yapılması kararlaştırılmış portföyler için Mevzuat çerçevesinde ilgili finansal piyasalarda her türlü işlemi yapmak, ayrıca bu piyasalarda fon yönetimi ve riskin sınıflandırılması amacıyla futures ve options kontratları alıp, satmak, ihtiyat akçelerini nemalandırmak, alacakların tahsil için kanunlara uygun olarak menkul ve gayrimenkul satın almak, inşa ettirmek, bunlar üzerinde her türlü tasarruflarda bulunmak ve yatırım fonu, yatırım ortaklıkları ve risk sermayesi şirketi kurmak,

12. Hayat sigorta poliçeleri şartları dahilinde ödünç para vermek, teminatlı ve teminatsız ikrazlar yapmak, her türlü kredi temin etmek, Şirketin elindeki fonların plasmanı için gayrimenkul ipotekli mukabilinde ikraz işlemleri yapmak, Türk Ticaret Kanunu hükümleri dahilinde tahvil ihraç etmek
13. Bireysel emeklilik hesaplarının ve emeklilik faaliyetlerinin sürekliliğini ve fon varlıklarının korunmasını sağlamak üzere, kayıtların ve varlıkların saklanması konusunda gerekli tedbirleri almak,
14. Katılımcıya ve fon portföyüne ilişkin bilgilerin saklama hesaplarına yansıtılabilmesi için gerekli bilgileri saklayıcıya zamanında ve doğru bir şekilde iletmek,
15. Kanun ve mevzuatla belirlenen esaslar ile fon içtüzüğünde yer alan ilkeler çerçevesinde fon portföyünün değerlemesini ve birim pay fiyatının doğru olarak hesaplanmasını sağlamak
16. Mevzuatla belirlenmiş esas ve usuller çerçevesinde Mali tablolar ve mali yapıya ilişkin değerlendirmeleri yapmak,
17. Şirket varlıklarını ekonomik ve sektörel gelişmeler ile ilgili mevzuata göre yönetmek,
18. Tahsil edilen katkı paylarını katılımcı adına yatırıma yönlendirmek üzere Emeklilik Yatırım Fonları kurmak
19. Fon içtüzüğünü hazırlamak
20. Emeklilik Yatırım Fonlarının yönetilmesi için bir yada birden çok Portföy Yönetim Şirketi ile portföy yönetim anlaşmaları yapmak,
21. Portföy yöneticilerinin, şirketin genel fon yönetim stratejisine ve kararlarına göre fon portföyünü yönetmesini sağlamak,
22. Katılımcılarının bireysel emeklilik hesaplarına ait günlük bilgilere erişimine olanak sağlamak,
23. Müsteşarlığın belirleyeceği esas ve usuller çerçevesinde şirketin, Kurulun belirleyeceği esas ve usuller çerçevesinde de fonun iç denetimini sağlamak,
24. Yatırım riskini portföy çeşitlenmesiyle, faaliyet alanlarına ve ortaklıkların durumuna göre tanımlanmış riskler için en aza indirilecek şekilde dağıtmak,
25. Portföyün değerini korumaya ve artırmaya yönelik araştırmalar yapmak,
26. Şirket tarafından kurulan emeklilik yatırım fonlarının imzalanan portföy yönetim sözleşmesi çerçevesinde ve yine portföy yönetim şirketince Bireysel Emeklilik ve Tasarruf Sistem Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu'nun ilgili maddeleri ile vergi mevzuatı ile diğer ilgili yasal düzenlemeler kapsamında sermaye piyasası kurulunca onaylanmış bulunan emeklilik fonları içtüzükleri, emeklilik sözleşmesi ve portföy yönetimi şirketleri ile yapılacak portföy yönetimi sözleşmesi kapsamında yönetilmesini sağlamak, gözetmek ve denetlemek,
27. Emeklilik Yatırım Fonlarının portföy yönetiminin Sermaye Piyasası Kanunu ve diğer ilgili Mevzuatın öngördüğü denetim mekanizmaları dışında kendi iç Denetim sistemini oluşturmak,
28. İç Denetim Sisteminin kendi Yönetmeliği, Mevzuat, Risk Yönetmeliği ile Mesleki Ahlak Kurallarını düzenleyen Yönetmeliği çerçevesinde çalışmasını sağlamak,
29. İç Denetim Sisteminin kendi Yönetmeliği, Mevzuat, Risk Yönetmeliği ile Mesleki Ahlak Kurallarını düzenleyen Yönetmeliği çerçevesinde çalışmasını sağlamak,
30. Kanunlarca yasaklanan iş ve işlemlerin yapılmamasını sağlamak ve denetlemek,
31. Her türlü eğitim, araştırma, geliştirme ve proje faaliyetlerinde bulunmak, amaçları çerçevesinde basın, radyo TV ve diğer yollardan faydalanarak, Şirketi ve Şirketin faaliyetlerini tanıtıcı ilanlar ve reklamlar yapmak, yerli ve yabancı kuruluşlarla iş birliği yapmak, fuar, sergi ve toplantılara katılmak, hakemlik, bilirkişilik yapmak, mesleki kuruluşlara üye olmak,
32. Hazine Müsteşarlığı ve Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yapılan düzenlemeler, ilgili kanun ve tebliğler çerçevesinde şirket içi yönetim faaliyetleri ile yatırım fonlarının yönetimi sırasında ve tüm pazarlama faaliyetlerinde Şirketin de risk analizi yapabilen, proaktif ve danışman niteliklerini belirleyen iç denetim Yönetmeliği hazırlamak ve uygulamak ve iç kontrol birimi oluşturmak,
33. Şirket elemanları ile tüm şirket işlemlerini kapsayarak işlerde bireysel emeklilik ile ilgili hizmet ve işlemlerin yerine getirilmesine yön veren prensipler ve değerler oluşturmak Mesleki Ahlak kurallarını düzenleyen yönetmeliğini hazırlamak,
34. Risk Yönetmeliği ile mümkün olduğunca geniş kapsamlı riskleri tanımlamak, risklerin oluşum sürecini belirlemek ve aksiyon planını yapmak,
35. Mevzuat tarafından belirlenmiş veri tabanını oluşturmak,



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

36. Mevzuat, Hazine Müsteşarlığı'nın tebliğ ve talimatları ile diğer ilgili mevzuata uygun olarak ilan ve reklamların yapılmasını sağlamak,
37. Bireysel emeklilik araçları veya pazarlama ve satış elemanları aracılığı ile mevzuata uygun olarak işlemlerin yapılmasını sağlamak,
38. Katılımcıların haklarının korunmasına ilişkin olarak iyi niyet kurallarına, emeklilik sözleşmelerindeki şartlara göre işlemler yapmak, bildirimlerde bulunmak,
39. Hayat ve Ferdi Kaza sigortası grubuna giren her branşta, sigorta faaliyetini yürütmek,
40. Türkiye'de ve yabancı ülkelerde hayat sigorta grubuna giren her branşta sigorta faaliyetini yürütmek ve özellikle ferdi hayat, grup hayat, ferdi kaza ile ilgili sigorta, TTK ve diğer Kanun, Mevzuat hükümleri dahilinde reasürans, koasürans ve retrosesyon işlemleri yapmak veya aracılık etmek,
41. Bu çalışma konularının gerektirdiği her çeşit ticari, mali ve sınıal işleri yapmak, bu amaçla Hazine Müsteşarlığı'nın uygun görüşü alınmak kaydı ile yurt içinde ve yurtdışında Şirketler kurmak, kurulmuş veya kurulacak yerli ve yabancı Şirketlere iştirak etmek, yurt içinde ve yurt dışında şubeler açmak.

Yukarıda gösterilen konulardan başka, Şirket için faydalı ve lüzumlu görülebilecek başka işler, bu Esas Sözleşme'nin "Şirket'in Amaç ve Konusu" başlıklı maddesinin, Türk Ticaret Kanunu, Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, Sigortacılık Kanunu, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat dairesinde değiştirilmesi suretiyle yapılabilir.

Madde 5 - Şirketin Merkez ve Şubeleri

Şirketin Merkezi İstanbul'dadır. Yönetim Kurulu kararıyla, mevzuat hükümleri içinde yurt içinde ve yurt dışında şubeler, bürolar, bölge müdürlükleri, acentelikler ve temsilcilikler verebilir. Şube açılışlarında Hazine Müsteşarlığı'na bilgi verilir. Adresi Meclis Mebusan Cd.N.15 Salıpazarı İstanbul'dur. Adres değişikliğinde yeni adres, ticaret siciline tescil ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan ettirilir. Tescil ve ilan edilmiş adrese yapılan tebligat şirkete yapılmış sayılır. Tescil ve ilan edilmiş adresinden ayrılmış olmasına rağmen, yeni adresini süresi içinde tescil ettirmemiş şirket için bu durum fesih sebebi sayılır.

Madde 6 - Şirketin Süresi

Şirketin süresi kuruluşundan itibaren; sınırsızdır.

Madde 7 - Sermaye ve Hisse Senetleri

Şirketin sermayesi 62.975.000,00 (altmışiki milyon dokuz yüz yetmiş beş bin) Türk Lirasıdır. Bu sermaye her biri 1 Kr (bir) Kuruş değerinde nama yazılı 6.297.500.000 (altı milyon dokuz yüz yetmiş beş bin) adet hisseye bölünmüştür.

Önceki Sermayeyi teşkil eden 3.969.871,88 TL (Üç milyon dokuz yüz altmış dokuz bin sekiz yüz yetmiş bir Türk Lirası, seksensekiz Kuruş) nakden, 1.051.116,18 TL (Birmilyon ellibinyüz on altı Türk Lirası, onsekiz Kuruş) Vergi Usul Kanunu'nun mükerrer 298.maddesine göre yapılan yeniden değerlendirme sonucu oluşan değer artış fonlarından, ve 28.473.221,42 TL (Yirmisekiz milyon dört yüz yetmiş üç bin iki yüz yirmi bir Türk Lirası, kırkiki Kuruş) dönem karının sermayeye ilavesi, 113.149,53 TL (Yüz on üç bin dokuz yüz kırk dokuz Türk Lirası, ellioç Kuruş) geçmiş yıl karının sermayeye ilavesi, 152.926,60 TL (Yüzelli iki bin dokuz yüz yirmi altı Türk Lirası, altmış Kuruş) birleşme sonucu devralınan öz kaynaklardan ve 835.000 (Sekiz yüz otuz beş bin Türk Lirası), 5228 Sayılı Kanunla Vergi Usul Kanununa eklenen Geçici 25.Maddeye göre, 31.12.2003 tarihli bilançonun öz sermaye kalemlerinin enflasyon düzeltilmesine tabi tutulması sonucunda oluşan enflasyon farklarından geçmiş yıl zararlarına mahsup edilmesinden sonra kalan tutarın sermayeye ilavesi ve 1.936.120,20 TL (Birmilyon dokuz yüz otuz altı bin yirmi Türk Lirası, yirmi Kuruş) tutarındaki kısmı 5228 Sayılı Bazı Kanunlarda ve 178 sayılı Kanun Hükmünde Kararnamede Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ile Vergi Usul Kanunu'na eklenen Geçici 25.Maddeye göre 31.12.2004 tarihli bilançonun özsermaye kalemlerinin enflasyon düzeltilmesine tabi tutulması sonucunda oluşan) enflasyon farkından, 33.594,19 TL (Otuz üç bin beş yüz doksan dört Türk Lirası, ondokuz Kuruş) gayrimenkul satış karından olmak üzere 36.565.000,00 TL (otuz altı milyon beş yüz altmış beş bin Türk Lirası) olup tamamı ödenmiş bulunmaktadır.

Bu defa artırılan 26.410.000,00 TL (yirmi altı milyon dört yüz on bin Türk Lirası) tutarındaki sermaye, 6.653.000,00 TL (altı milyon üç yüz kırk üç bin Türk Lirası) Özkaynaklarda yer alan ihlial akçesi ve 19.757.000,00 TL (ondokuz milyon yedi yüzelli yedi bin Türk Lirası) özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçenin sermayeye eklenmesi sonucu teşekkül etmiş olup ortaklara hisseleri oranında tevdi edilecektir.

Hisse senetleri nama yazılıdır.

Hisse senetleri 1 TL., 10 TL. ve 100 TL.'lık kúpürler halinde de bastırılabilir.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 8 - Hisse Senetlerinin Devri

Hisse senetleri ya da nama yazılı hisse ilmuhaberlerinin devri, Yönetim Kurulu' nun olumlu kararına dayanılarak pay defterine kaydedilmekle Şirket'e karşı hüküm ifade eder. Yönetim Kurulu TTK 493 .maddesindeki hususlar nedeni ile kayıttan imtina edebilir.

TTK, Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, Sigortacılık Kanunu ve ilgili özel Kanun hükümleri mahfuzdur.

Madde 9 - Halka arz

Yönetim Kurulu halka arz kararını Genel Kurul' un onayına sunar. Genel Kurul tarafından karar verildiği takdirde, taraflar hisselerini halka arz edebilirler.

Madde 10 - Yönetim Kurulu

Şirket doğal üye Genel Müdür hariç 5 ila 8 kişilik bir Yönetim Kurulu tarafından sevk ve idare olunacaktır.

Genel Müdür dışındaki Yönetim Kurulu Üyeleri, Genel Kurul tarafından Türk Ticaret Kanunu' nun 359. maddesi ve devamı hükümleri gereğince AXA HOLDİNG ANONİM ŞİRKETİ' nin göstereceği adaylar arasından seçilir.

Gerek esas sözleşme ile tayin edilmiş gerekse Genel Kurul tarafından seçilmiş bulunan Yönetim Kurulu Üyelerinin görev süresi en çok (3) yıldır. Görev süresi bitmiş bulunan Üye yeniden seçilebilir.

Herhangi bir sebeple, Yönetim Kurulu Üyeliklerinde boşalma olması halinde tayin, kalan Yönetim Kurulu Üyeleri tarafından yapılır. Bu suretle seçilen yeni Üye ilk Genel Kurul toplantısına kadar vazife görür. Üyenin asaletinin Genel Kurul tarafından tasdik edilmesi halinde; görev süresi, yerine seçilmiş olduğu Üyenin görev süresi kadar uzar.

Bir tüzel kişi yönetim kuruluna üye seçildiği takdirde, tüzel kişiyle birlikte, tüzel kişi adına, tüzel kişi tarafından belirlenen, sadece bir gerçek kişi de tescil ve ilan olunur; ayrıca, tescil ve ilanın yapılmış olduğu, şirketin internet sitesinde hemen açıklanır. Tüzel kişi adına sadece, bu tescil edilmiş kişi toplantılara katılıp oy kullanabilir.

Yönetim kurulu üyelerinin ve tüzel kişi adına tescil edilecek gerçek kişinin tam ehliyeti olmaları şarttır.

TTK, Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, Sigortacılık Kanunu ve ilgili özel Kanun hükümleri mahfuzdur.

Madde 11 - Yönetim Kurulu' nun Görev Taksimi

TTK ve Sigortacılık mevzuatı gereğince Yönetim Kurulu, seçilmesini takip eden ilk toplantısında kendi arasından bir Başkan ve Başkan Vekili seçer.

Madde 12 - Yönetim Kurulu Toplantıları ve Nisapları

Yönetim Kurulu, TTK gereğince Şirket işlerinin gerektirdiği her zaman toplanır. Ancak Ağustos ayı hariç, yılda en az iki defa toplanması zorunludur.

Yönetim Kurulu toplantıları Şirket merkezinde veya kararaştırılan başka bir yerde yapılabilir.

Yönetim Kurulu' nun toplantı nisabı 5 Yönetim Kurulu Üyesi'nin mevcudiyetidir.

Kararların geçerli olabilmesi için toplantıda mevcut 5 Üyenin aynı yönde oy kullanması gerekmektedir. Her Yönetim Kurulu Üyesi bir oy hakkına sahiptir.

Yönetim Kurulu Kararları, üyelerden birinin muayyen bir hususa dair yaptığı teklife diğerlerinin yazılı muvafakatı alınmak sureti ile toplantı yapılmaksızın da verilebilir.

Genel Müdür tayin ve azli konusunda Yönetim Kurulu, Genel Müdür hariç en az üyenin 5 mevcudiyeti ile toplanır ve Genel Müdür hariç toplantıda mevcut en az 5 üyenin aynı yönde oy kullanması ile karar alınır.

Diğer şirket çalışanının Yönetim Kurulu üyesi olması halinde de madde hükümü aynen uygulanır.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 15 - Yönetim Kurulu Üyelerinin Ücretleri

Yönetim Kurulu üyeleri bu Esas Sözleşme hükümleri içerisinde, Genel Kurul'ca kararlaştırılacak bir ücret alır.

Madde 16- Genel Müdür

Genel Müdür, Yönetim Kurulu tarafından atanacaktır.

Genel Müdür, Şirket işlerini Türk Ticaret Kanunu, işbu esas sözleşme ve Yönetim Kurulu kararları çerçevesinde yürütmek hususunda tam yetkilidir.

Genel Müdür, Genel Müdür Yardımcısının atanması ve/veya görevden alınması konularında da yetkili olmakla birlikte gerekli gördüğü takdirde bu yetkisinin Yönetim Kurulu tarafından kullanılmasını talep edebilir.

Genel Müdür'ün görev ve yetkileri ile ücreti ve sair özlük hakları Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

Madde 17- Denetim

Şirket, Türk Ticaret Kanunu, Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ile Sigortacılık Kanunu ve diğer bireysel emeklilik ve sigortacılık mevzuatı hükümleri uyarınca denetlenir.

Şirket mallı tabloları TTK.397,398,399.maddeleri ve ilgili sair mevzuat gereğince her yıl Yönetim Kurulu tarafından belirlenecek ve Genel Kurul tarafından onaylanan Uluslararası ölçüde tanınmış bir Bağımsız Denetim Firmasının Türkiye'de faaliyet gösteren bağlı Şirketi tarafından denetlenecek ve Bağımsız Denetim Firmasının Ücreti Yönetim Kurulu tarafından Firma ile yapılacak sözleşmeye göre belirlenecektir.

Madde 18 – Denetim Ücretleri

Şirketin denetimi ile ilgili olarak doğacak ücretlerin miktarları Genel Kurul tarafından belirlenir.

Madde 19 - Genel Kurul

Genel Kurul Olağan ve Olağanüstü olarak toplanır. Olağan Genel Kurul, Şirketin yıllık hesap dönemi sonundan itibaren üç ay içinde toplanır.

Olağanüstü Genel Kurullar ise, Şirket işlerinin gerektiği hallerde ve Türk Ticaret Kanunu, Sigortacılık Kanunu ve ilgili mevzuatın öngördüğü hallerde toplanır.

Madde 20 - Genel Kurul Başkan Seçimi

Genel Kurul Başkanı ve/veya Başkan Yardımcısı AXA HOLDİNG A.Ş. tarafından belirlenir. Genel Kurul Başkanı gerekli görür ise Oy Toplayıcı ve Sekreter seçimini yapar.

Madde 21 - Genel Kurul Toplantılarına Davet

Genel Kurul toplantılarına davet hakkında Türk Ticaret Kanunu'nun 410 ve 414. Madde hükümleri uygulanır.

Madde 22 - Genel Kurul Toplantılarının Yeri

Genel Kurul, Esas Sözleşmenin 5. Maddesinde belirtilen Şirket merkezinde veya Şirket merkezi ile Bölge Müdürliklerinde veya Bölge Müdürliklerinin bulunduğu ilin elverişli bir yerinde veya TTK. ilgili maddeleri ve sair mevzuat gereğince toplanır.

Madde 23 - Genel Kurul Toplantı ve Karar Nisabı

Genel kurul toplantı ve kararları ile ilgili nisaplar TTK'daki ilgili maddeler çerçevesinde oluşur ve karara bağlanır.

Türk Hukuku'nun ve Mevzuatı'nın hissedarların onayına başvurulmasını istediği konularda Yönetim Kurulu; Genel Kurul'un onayını almakla yükümlüdür.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 13 - Şirketin Yönetimi, Temsil ve İlamı

Şirketin temsil ve idaresi Yönetim Kurulu'na aittir. İşbu esas sözleşmede ve kanunda Yönetim Kurulu ve Genel Kurul'a bırakılan işler dışındaki hususlarda ve Yönetim Kurulu'nun kendisine ait olup da TTK.367 ve 370.maddeleri gereğince iç yönerge ile yönetim ve temsil yetkisini devrettiği kişi ve/veya kişiler temsil eder.

Yönetim Kurulu ayrıca, adli ve idari merciler önünde Şirket' i temsile, tahkim ve ibraya yetkilidir.

Şirket namına verilecek bircümle evrak ve belgenin muteber olması ve Şirket'in ilzam edilebilmesi için, bunların Yönetim Kurulunca derece ve şekilleri tayin edilerek, imza yetkisi verilmiş ve ne surette imza edecekleri usulüne uygun şekilde tescil ve ilan edilmiş kişi veya kişiler tarafından Şirket'in Ticaret Ünvanı altına imza edilmiş olması ile muteberdir .

Şirket adına tanzim edilecek evrakın muteber olması için, temsile yetkili olanlardan en az ikisinin imzası gereklidir.

Madde 14 - Yönetim Kurulu' nun Görev ve yetkileri

Yönetim Kurulu Şirketin ticari faaliyetlerinde ve işbirliği ilgilendiren her türlü politikaları belirleme ve kontrol etme yetkisine sahiptir. Ancak Türk Ticaret Kanunu ve ilgili mevzuattan kaynaklanan Genel Kurul'un onayının alınmasını gerektiren hususlar saklıdır. Aşağıda belirtilen konular Yönetim Kurulu' nun ön incelemesi ve kararına tabidir

- Esas sözleşme' nin değiştirilmesi ya da diğer organizasyona ait dökümanlarda değişiklik yapılması,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan miktarlar için garanti temin edilmesi,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı (veya ortaklaşa olarak hissedar pay gruplarınınca belirlenen diğer bir meblağı) aşan miktarı gerektiren işlerde,işin olağan akışı içerisinde olan yatırım amaçları için gerekli mevcut malvarlığındaki varlıkların ve/ veya Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan miktarı gerektiren işlerde diğer malvarlıklarının alımı ve satımı,
- Yönetim Kurulu tarafından yıllık olarak belirlenen meblağı aşan işlerde her türlü anlaşmaya girmek,
- Diğer bir Şirket veya diğer bir Şirketin hissedarları veya bağlı Şirketlerle ile yapılan herhangi bir anlaşma da dahil olmak üzere ticari işlerde inceleme ve onay vermek,
- Yeni bağlı Şirketler kurmak veya iktisap etmek,
- Yıllık strateji planlarının, iş planlarının, bütçelerin onaylanması ve bunlarda değişiklik yapmak,
- Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcılarının atanması, azledilmesi ve yetkileri ile ücreti vs. özlük haklarını belirlemek,
- Şirketin imza yetkilerinin tespit edilmesi ve bunlara imza yetkisinin verilmesi ve kaldırılması
- Komiteler kurulması,
- Şirketin menkul ve gayrimenkul kıymetleri ile Şirket işlerinin yönetilmesi ve Şirketin amaç ve konusunun gerçekleştirilmesi için gerekli gördüğü gayrimenkulleri ve ayni hakları satın almak bunları icabında satmak, mübadele etmek, ipotek vesair ayni haklarla takyit etmek, kiraya vermek
- Şirketin, Finansmanına ve Operasyonuna ilişkin diğer bütün önemli konular,
- İpotek karşılığında ve icabında ilaveten şahsi kefaletler de almak suretiyle Kanun hükümlerine uygun bir şekilde ikraz muameleleri yapmak,
- Sigorta Mevzuatının gerektirdiği ipotekleri tesis etmek, ipotek almak ve ipotekleri fık etmek için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Sigorta Mevzuatının gerektirdiği kefalet ve teminat mektuplarını vermek ve almak için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Muayyen bazı işlerin ifası için Şirketten veya hariçten vazifelendirilecek şahıslara vekaletler vermek için Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Lehe ve aleyhe davaların açılması ve yürütülmesi, sulh olmak, feragat etmek, tahkim yoluna gitmek, hakem tayin etmek hakkında Genel Müdürlüğe yetki vermek,
- Yukarıda yazılı işlerin tamamı veya bir kısmını yapmak üzere gerekli yetkileri vermek,

Yukarıda sayılmış olan sorumluluklarına ek olarak, Şirketin Yönetim Kurulu, Türk Hukuku' nun ve mevzuatının, Şirketin hissedarlarının onayına başvurulmasını istediği konularda Genel Kurul' un onayını almakla yükümlüdür.

Şirketin maksat ve mevzuunu teşkil eden bütün işlemler hakkında karar almak, münhasıran Genel Kurul'a bırakılmış yetkiler dışında tamamen Yönetim Kurulu'na aittir.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 24 - Genel Kurul Toplantılarında Oy Hakkı ve Oyların Kullanımı

Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul Toplantılarında hazır bulunan pay sahiplerinin veya vekillerinin her hisse için bir oy hakkı vardır. Genel Kurul Toplantılarında oylama TTK. ve ilgili Yönetmelik uyarınca yapılır.

Madde 25 - Toplantıda Bakanlık Temsilcisi Bulunması

Gerek olağan ve gerekse olağanüstü Genel Kurul Toplantılarında T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Temsilcisi bulunması ve toplantı tutanaklarını ilgililerle birlikte imza etmesi TTK. ve ilgili Yönetmelik uyarınca yapılır.

Ayrıca Genel Kurul Toplantıları, Sigortacılık Kanunu, Sigorta ve Reasürans Şirketlerinin Kuruluş ve Çalışma Esaslarına dair Yönetmelik hükümlerine göre, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'na da bildirilir ve izin alınır.

Madde 26 - Yıllık Hesap Dönemi

Şirketin hesap yılı, Ocak ayının birinci gününden başlayarak Aralık ayının en son günü biter.

Madde 27 - Yıllık Raporlar

Yönetim Kurulu ve Denetçi Raporlarıyla, bilanço ve kar-zarar hesabı, hazır bulunan pay sahipleri cetveli ve Genel Kurul Toplantı tutanakları toplantıdan sonra Mevzuatın belirlediği süre içinde ilgili Bakanlığa gönderilir.

Ayrıca, Yönetim Kurulu Hissedarlar'ın planlama ve raporlama politikalarına uygun olarak, aşağıdaki raporları ve mevzuatta yapılacak değişikliklerle eklenecek raporları, Hissedarlar'ı tatmin edici formda ve detaylı olarak hazırlar.

- Hissedarlara her mali yılın 31 Ekim gününe kadar sunulacak olan ertesi mali yıla ilişkin detaylı iş planı,
- Hissedarlara, her üç aylık dönemden sonraki ikinci ayın sonuna kadar sunulacak olan üç aylık mali tablolar; ve
- Şirket hakkında, Hissedarların isteyebileceği diğer her türlü finansal bilgiler ve diğer bilgiler ve

-Finansal Tablolar
-Kar Dağıtım Tablosu
-Sermaye Artırım Tablosu
-Bağımsız Denetim Raporu

Madde 28 - Karın dağıtımı

Türk Ticaret Kanunu'nun 507. ve müteakip maddeleri ile diğer ilgili mevzuat ve işbu Esas Sözleşme hükümleri gereğince tanzim edilen bilanço'ya göre hesap ve tesbit olunan Şirket'in safı karı şu şekilde dağıtılır;

- Ödenecek vergi ve diğer mali mükellefiyetler karşılığı düşülür.
- Safı Karın yüzde beşi oranında kanuni yedek akçe ayrılır.
- Şirketin ödenmiş sermayesinin yüzde beşi oranında "birinci kar payı", ödenmiş sermayeleri oranında pay sahiplerine dağıtılmak üzere indirilir, sonra kalanından,
- Türk Ticaret Kanunu'nun 519. maddesinin 2. fıkrasının c bendi gereğince, % 10 oranında umumi yedek akçe ve bireysel emeklilik ile sigortacılık mevzuatının teknik ihtiyaçları ile ilgili zorunlu gördüğü karşılıklar ayrılır.
- Kalan karın tamamı ortaklara ikinci temettü olarak dağıtılır.

Madde 29 - Karın dağıtım tarihi

Temettünün ne şekilde ve hangi tarihte dağıtılacağına, Genel Kurul tarafından karar verilir. Temettü dağıtımına karar veren Genel Kurulun yapılmasının ardından derhal temettü dağıtımı yapılması esastır.



AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

ESAS SÖZLEŞME YENİ METİN

Madde 30 - Yedek Akçeler

Kanunî Yedek akçe

Yıllık kârın yüzde beşi, ödenmiş sermayenin yüzde yirmisine ulaşınca kadar genel kanunî yedek akçeye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu 519 ve devamı maddeleri hükmü mahfuzdur.

İsteğe bağlı Yedek Akçeler

Şirket tarafından İsteğe Bağlı Yedek Akçeler Yönetim Kurulu kararı ile Şirketin sermayesinin % 20'sini aşabilecek şekilde ayrılabilir. (TTK. 519, 520, 521. ve devamı maddeler hükümleri mahfuzdur)

Olağanüstü Yedek Akçeler

Genel Kurul şartların oluşması halinde TTK' unun 523. maddesinin 2. fıkrası ve esas sözleşmede öngörülenlerden başka belirleyeceği yedek akçelerin ayrılmasını kararlaştırabilir.

Madde 31 - Yedek Akçelerin Dağıtımı

Şirketin tasfiyesine karar verildiği takdirde Şirketin bütün taahhütleri yerine getirildikten sonra yedek akçeler, hisseleri oranında, pay sahiplerine dağıtılır.

Madde 32 - Şirkete ait İlanlar

TTK, Bireysel Emeklilik ve Sigortacılık Mevzuatı gereğince Türkiye Ticaret Gazetesi ile ilanını zorunlu kıldığı hususlar saklı kalmak ve yasalarda aksi emredilmemiş olmak koşulu ile Şirket'e ait ilanlar, kanunî süreler dikkate alınarak, Şirket merkezinin bulunduğu yerde çıkan günlük gazetelerden biri ile ve ilgili mevzuatın düzenlediği şekil ve şartlarla yapılır.

Madde 33 - Şirketin Fesih ve Tasfiyesi

Şirketin fesih ve tasfiyesi hakkında Bireysel Emeklilik Tasaruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, Sigortacılık Kanunu ve Türk Ticaret Kanunu'nun ilgili hükümleri uygulanır.

Madde 34 - Yetkili Mahkeme

Şirketin gerek faaliyeti gerek tasfiyesi zamanında, Şirket ile ortaklar arasında çıkacak anlaşmazlık ve doğacak davalarda yetkili mahkeme Şirket merkezinin bulunduğu yer mahkemeleridir.

Madde 35 - Kanunî Hükümler

Bu Esas Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde Türk Ticaret Kanunu, Bireysel Emeklilik Tasaruf ve Yatırım Sistemi Kanunu, Sigortacılık Kanunu ve ilgili mevzuat ile hükümleri uygulanır.



AXA SİGORTA A.Ş.

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	21.01.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.02.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	22.02.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	28.02.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	04.03.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA SİGORTA A.Ş.

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	29.03.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	07.05.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.05.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.06.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.06.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA SİGORTA A.Ş.

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	15.07.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	14.08.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	24.09.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	10.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	23.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA SİGORTA A.Ş.

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	30.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	01.11.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	27.11.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA SİGORTA A.Ş.	13.12.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	15.02.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	28.02.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	04.03.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.03.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	03.04.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	09.04.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.05.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	29.05.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	12.06.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.06.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	14.08.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.09.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	10.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	23.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	30.10.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI

Şirket	Toplantı Tarihi	Katılması Gereken Üyeler	Katılım	Katılım Oranı
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.11.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	27.11.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	H.Cemal ERERDİ	Evet	100%
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Jean-Laurent R. M. GRANIER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Elie HARARI	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Ali H. BOZER	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Marc P.A. BERNARDIN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Ö. Pekin BARAN	Evet	
AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.	13.12.2013	Ronald GRUNBERG	Evet	

TEMEL VERİLER

AXA SİGORTA A.Ş.

1.000 TL	2013	2012	2011	2010	2009
Alınan Prim	3.168.368	2.386.250	1.997.609	1.518.548	1.277.193
Ödenen Hasar	1.510.949	1.510.982	1.187.976	851.412	892.620
Teknik Kar	293.481	-600.316	27.220	112.792	92.308
V.Ö. Kar	261.860	-660.943	24.448	103.285	119.495
Net Kar	211.983	-529.748	19.349	87.329	92.867
Ödenmiş Sermaye	1.225.650	455.555	387.300	364.000	310.300
Toplam Aktifler	4.030.445	2.473.777	2.096.636	1.818.268	1.616.803

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

1.000 TL	2013	2012	2011	2010	2009
Alınan Prim	99.019	62.629	54.845	56.648	108.622
Ödenen Hasar	92.494	84.695	75.793	64.587	104.364
Teknik Kar	2.254	1.757	6.585	13.899	23.049
V.Ö. Kar	18.413	12.820	20.386	25.347	26.788
Net Kar	14.895	10.305	16.332	20.197	21.486
Ödenmiş Sermaye	62.975	62.975	33.265	31.265	26.655
Toplam Aktifler	367.071	381.794	386.366	397.184	380.052

6

BAĞIMSIZ DENETİM RAPORLARI

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ



MAZARS

DENGİ

GENEL KURUL'A SUNULACAK YILLIK FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ

**Axa Sigorta A.Ş.
Genel Kurulu'na,**

Axa Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporunu denetlemekle görevlendirilmiş bulunuyoruz. Rapor konusu yıllık faaliyet raporu Şirket yönetiminin sorumluluğundadır. Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlar ile uyumuna ilişkin olarak denetlenen yıllık faaliyet raporu üzerinde görüş bildirmektir.

Denetim, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayımlanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlar ile uyumuna ilişkin önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlamasını ve yürütülmesini gerektirmektedir. Gerçekleştirilen denetimin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüşümüze göre, ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler, bütün önemli taraflarıyla, Axa Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen usul ve esaslara uygun olarak Şirket'in finansal durumuna ilişkin bilgileri doğru biçimde yansıtmakta ve Yönetim Kurulu raporu ile tarafımızca verilen bağımsız denetçi görüşünü içermekte olup, bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlarda verilen bilgiler ile uyumludur.

İstanbul, 5 Mart 2014

DENGİ BAĞIMSIZ DENETİM SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
MAZARS Üyesi

Aylin Beydemir, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ



MAZARS

DENGE

GENEL KURUL'A SUNULACAK YILLIK FAALİYET RAPORU UYGUNLUK GÖRÜŞÜ

Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.
Genel Kurulu'na,

Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan yıllık faaliyet raporunu denetlemekle görevlendirilmiş bulunuyoruz. Rapor konusu yıllık faaliyet raporu Şirket yönetiminin sorumluluğundadır. Bağımsız denetimi yapan kuruluş olarak üzerimize düşen sorumluluk, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlar ile uyumuna ilişkin olarak denetlenen yıllık faaliyet raporu üzerinde görüş bildirmektir.

Denetim, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu uyarınca yürürlüğe konulan yıllık faaliyet raporu hazırlanmasına ve yayımlanmasına ilişkin usul ve esaslar ile bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgilerin bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlar ile uyumuna ilişkin önemli bir hatanın olup olmadığı konusunda makul güvence sağlamak üzere planlamasını ve yürütülmesini gerektirmektedir. Gerçekleştirilen denetimin, görüşümüzün oluşturulmasına makul ve yeterli bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüşümüze göre, ilişikteki yıllık faaliyet raporunda yer alan finansal bilgiler, bütün önemli taraflarıyla, Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu gereğince yürürlükte bulunan düzenlemelerde belirlenen usul ve esaslara uygun olarak Şirket'in finansal durumuna ilişkin bilgileri doğru biçimde yansıtmakta ve Yönetim Kurulu raporu ile tarafımızca verilen bağımsız denetçi görüşünü içermekte olup, bağımsız denetimden geçmiş finansal tablolar ve açıklayıcı notlarda verilen bilgiler ile uyumludur.

İstanbul, 5 Mart 2014

DENGE BAĞIMSIZ DENETİM SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
MAZARS Üyesi

Aylin Beydemir, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

AXA SİGORTA A.Ş.
1 OCAK - 31 ARALIK 2013
HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR VE
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU



AXA SİGORTA A.Ş.
1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Axa Sigorta A.Ş. Yönetim Kurulu'na,

Giriş

Axa Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu, nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetimimiz sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasında yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.


DENGE
Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Axa Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

DENGE BAĞIMSIZ DENETİM SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
MAZARS Üyesi

Aylin Beydemir, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 5 Mart 2014


AXA SİGORTA

 sigortacılık / **yeniden tanımlanıyor**
**31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA DÜZENLENEN
FİNANSAL TABLOLARIMIZA İLİŞKİN BEYANIMIZ**

İlişikte sunulan 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile şirketimiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

AXA SİGORTA A.Ş. Genel Müdürlüğü
İstanbul, 05 Mart 2014

**Hakkı Cemal
ERERDİ**

Yönetim
Kurulu
Başkan
Yardımcısı ve
Genel Müdür

**Ayşegül
DENLİ**

Mali İşler
Genel
Müdür
Yardımcısı

**Hülya
Kamile
GÜLENDAG**

Grup
Müdürü

**Ayşe
ŞAFAK**

Muhasebe
Müdürü

**Özgün
GÜVENER**

Aktüer

AXA SİGORTA A.Ş.

Meclisi Mebusan Cad. No:15 Salıpazarı 34433 İstanbul Türkiye Tel: 0 212 334 24 24 www.axasigorta.com.tr iletisim@axasigorta.com.tr

Ticaret Sicil No: 98645 Büyük Mükellefler V.D. 649 00 399 46

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013

HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER

BİLANÇOLAR	117 - 121
GELİR TABLOLARI	122 - 123
NAKİT AKIŞ TABLOLARI	124
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI	125
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	126 - 185
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI	186

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

I- Cari Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	1.365.918.336	738.629.224
1- Kasa		-	-
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	886.844.836	397.443.440
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)	2.12 ve 14	-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12 ve 14	478.607.691	341.185.784
6- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	465.809	-
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	11.1, 11.4 ve 11.7	1.668.756.471	859.805.289
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.1, 11.4 ve 11.7	1.668.756.471	859.805.289
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11.1 ve 12.1	514.746.996	440.679.113
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1, 12.5-12.7	527.515.184	461.293.502
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1, 12.5-12.7	(31.975.555)	(27.148.318)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar	12.1, 45	19.207.367	6.533.929
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	233.419.567	207.447.278
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(233.419.567)	(207.447.278)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		15.050	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		15.050	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		2.162.887	2.528.969
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		46.571	46.482
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	2.116.316	2.482.487
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		265.143.291	201.118.547
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17.15-17.19	261.878.823	199.730.739
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	3.264.468	1.387.808
G- Diğer Cari Varlıklar		11.513.814	8.193.091
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		459.294	434.407
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	2.18 ve 35	10.659.975	7.368.235
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		151.590	168.799
5- Personele Verilen Avanslar		242.955	221.650
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		3.828.256.845	2.250.954.233

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

II- Cari Olmayan Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9-Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		-	-
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar	45.2	5.248.904	5.621.701
1- Bağlı Menkul Kıymetler		5.248.904	5.375.797
2- İştirakler		-	245.904
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5 ve 2.6	42.618.227	26.972.763
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	7	8.668.500	8.968.471
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller	6	22.908.555	23.004.306
4- Makine ve Teçhizatlar	6	20.506.343	-
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	6.305.929	24.520.330
6- Motorlu Taşıtlar	6	38.605	60.072
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6, 47.1	4.913.139	2.938.539
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6, 7	(33.079.084)	(32.713.075)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)	6	12.356.240	194.120
F- Maddi Olmayan Varlıklar	2.7 ve 8	56.785.637	61.027.287
1- Haklar	8	76.250.825	77.831.681
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar	8 ve 47.6	2.801.468	2.801.468
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(22.266.656)	(19.605.862)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	68.319
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	68.319
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar		97.534.901	129.132.691
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	97.534.901	129.132.691
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		202.187.669	222.822.761
VARLIK TOPLAMI (I + II)		4.030.444.514	2.473.776.994

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

III- Kısa Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar		127.338	227.747
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar	2.22, 4	132.143	246.929
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)	2.22	(4.805)	(19.182)
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	19	60.204.232	35.805.002
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4, 10 ve 19	40.838.441	18.417.705
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar	4, 10 ve 19	2.459	2.459
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19 ve 47.1	19.363.332	17.384.838
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu(-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		11.616	27.555
1- Ortaklara Borçlar	12.2, 45	2.568	2.568
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		9.048	24.987
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		86.913.215	62.877.468
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		2.486.453	2.056.721
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	43.437.217	30.239.700
3- Diğer Çeşitli Borçlar	19 ve 47.1	40.989.545	30.581.047
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		2.785.889.241	2.168.937.719
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	1.470.926.548	1.093.299.095
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4, 17 ve 21	32.513.814	191.109.199
3- Matematik Karşılıkları - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	1.282.328.758	882.193.177
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net	47.1	120.121	2.336.248
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları		49.713.831	36.289.869
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		32.599.775	24.896.465
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		987.626	854.343
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler	47.1	16.126.430	10.539.061
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	2.18 ve 35	-	-
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		36.390.077	24.722.311
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	2.20 ve 23	36.390.077	24.722.311
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		23.373.065	21.915.460
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	22.848.065	21.555.460
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		525.000	360.000
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		1.233.280	818.785
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler	47.1	1.233.280	818.785
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		3.043.855.895	2.351.621.916

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		13.164.124	65.593.992
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	13.164.124	65.593.992
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		46.646.983	37.784.902
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	46.646.983	37.784.902
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler	2.19	-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		5.104.496	5.800.020
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	21 ve 22	5.104.496	5.800.020
2- Sosyal yardım sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		64.915.603	109.178.914

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

V- Özsermaye	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Ödenmiş Sermaye		1.225.650.000	455.555.000
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	1.225.650.000	455.555.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5-Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri		-	233
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri	2.13	-	233
C- Kar Yedekleri		13.882.286	87.169.243
1- Yasal Yedekler	15	51.203.816	51.203.816
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler	2.13	-	3.076
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	2.8 ve 15	(38.259.123)	35.962.351
6- Diğer Kar Yedekleri	22	937.593	-
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(529.842.032)	-
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(529.842.032)	-
F- Dönem Net Karı / Zararı (-)	37	211.982.762	(529.748.312)
1- Dönem Net Karı		211.904.015	-
2- Dönem Net Zararı (-)		-	(529.842.032)
3- Dağıtım konu olmayan kar		78.747	93.720
Özsermaye Toplamı		921.673.016	12.976.164
ÖZSERMAYE VE YÜKÜMLÜLÜKLER TOPLAMI (III + IV + V)		4.030.444.514	2.473.776.994

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

I- TEKNİK BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		2.619.351.408	1.738.307.218
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		2.444.680.444	1.598.537.642
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	2.663.712.512	1.974.697.270
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	3.168.367.912	2.386.249.868
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(354.277.409)	(301.688.128)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	24	(150.377.991)	(109.864.470)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17	(377.627.453)	(191.882.762)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-/+)	17	(411.492.223)	(197.041.679)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10 ve 17	4.933.850	(21.286.346)
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim SGK Payı (Devreden Kısım Düşülmüş)	17	28.930.920	26.445.263
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (-/+)	17	158.595.385	(184.276.866)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-/+)	17	170.890.725	(209.097.060)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+/-)	17	(12.295.340)	24.820.194
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		138.300.274	105.012.117
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		8.125.731	3.127.232
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (-/+)		8.125.731	3.127.232
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri		28.244.959	31.630.227
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(2.325.870.270)	(2.338.623.675)
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(1.774.984.915)	(1.881.115.359)
1.1- Ödenen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (-)		(1.374.849.334)	(1.385.098.603)
1.1.1- Brüt Ödenen Hasarlar (-)		(1.510.948.823)	(1.510.981.542)
1.1.2- Ödenen Hasarlarda Reasürör Payı (+)	10	136.099.489	125.882.939
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(400.135.581)	(496.016.756)
1.2.1- Muallak Hasarlar Karşılığı (+/-)		(429.423.335)	(584.958.723)
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (-)	10	29.287.754	88.941.967
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)		(6.645.953)	(16.405.938)
4- Faaliyet Giderleri	31 ve 32	(517.028.816)	(423.047.306)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		(27.210.586)	(18.055.072)
6.1- Brüt Teknik Giderler (-)		(27.210.586)	(18.055.072)
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		293.481.138	(600.316.457)
D- Hayat Teknik Gelir			
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
4.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-
4.2- Brüt Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-
5- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		-	-
E- Hayat Teknik Gider			
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
3.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)		-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6- Yatırım Giderler (-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)			
G- Emeklilik Teknik Gelir			
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri			
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)			

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

II- TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		293.481.138	(600.316.457)
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		293.481.138	(600.316.457)
K- Yatırım Gelirleri		262.773.632	129.375.394
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	132.199.589	106.011.034
2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	26	23.735.539	(646.998)
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	39.025.342	19.107.983
4- Kambiyo Karları	26, 36	66.060.401	3.096.028
5- İştiraklerden Gelirler	26	104.096	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler	26	1.442.031	1.470.642
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar	26	206.634	336.705
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(247.235.790)	(141.997.872)
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)	26	(9.609.427)	(10.852.931)
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)	26	(63.348.827)	(11.406.332)
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(138.300.274)	(105.012.117)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)	26, 36	(24.244.831)	(4.078.670)
7- Amortisman Giderleri (-)	6.1	(11.732.431)	(10.647.822)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		(97.036.218)	83.190.623
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(47.651.128)	(48.610.327)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	-	131.194.940
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	21 ve 35	(49.877.157)	-
7- Diğer Gelir ve Karlar		682.102	776.476
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)		(190.035)	(170.466)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı (-)		211.982.762	(529.748.312)
1- Dönem Karı ve Zararı (-)		211.982.762	(529.748.312)
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)		-	-
3- Dönem Net Kar veya Zararı (-)	37	211.982.762	(529.748.312)
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012

HESAP DÖNEMLERİNE AİT

NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		3.402.185.162	1.508.721.899
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(2.656.109.676)	(1.010.282.505)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		746.075.486	498.439.394
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		(10.659.975)	(103.958.098)
10. Diğer nakit girişleri		6.527.895	804.380
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(143.724.539)	(39.383.792)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		598.218.867	355.901.884
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Maddi varlıkların satışı	6, 7	7.286.727	236.298
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6, 7	(23.393.951)	-
3. Mali varlık iktisabı (-)		(888.204.071)	(66.326.833)
4. Mali varlıkların satışı		39.025.342	504.482
5. Alınan faizler		155.935.128	61.400.782
6. Alınan temettüleri		-	-
7. Diğer nakit girişleri		-	-
8. Diğer nakit çıkışları (-)		(78.323.477)	(770.192)
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		(787.674.302)	(4.955.463)
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Hisse senedi ihracı	2.13	769.997.971	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüleri (-)		-	-
5. Diğer nakit girişleri		-	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)		(100.409)	-
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		769.897.562	-
D. KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ			
		41.815.570	(185.811)
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış			
		622.257.697	350.760.609
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu			
		735.902.326	385.141.717
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)			
	2.12	1.358.160.023	735.902.326

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012

HESAP DÖNEMLERİNE AİT

ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI – BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ

	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış karlar	Net Dönem Karı (veya zararı)	Geçmiş Yıllar Zararları (-)	Toplam
ÖNCEKİ DÖNEM											
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2011)	387.300.000	-	2.042.341	-	-	49.983.507	-	50.128.976	19.349.410	-	508.804.234
II - Muhasebe Politikasında Değişiklikler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni Bakiye (I+II) (31.12.2011)	387.300.000	-	2.042.341	-	-	49.983.507	-	50.128.976	19.349.410	-	508.804.234
A- Sermaye artırımı (A1 + A2)	68.255.000	-	-	-	-	-	-	(50.165.998)	(18.089.002)	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan (2.13 no'lu dipnot)	68.255.000	-	-	-	-	-	-	(50.165.998)	(18.089.002)	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	33.920.010	-	-	-	-	-	-	-	33.920.010
D- Varlıklarda Değer Artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	(529.748.312)	-	(529.748.312)
I- Dağıtılan Temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Yedeklere Transfer	-	-	-	-	-	1.220.309	-	40.331	(1.260.407)	-	233
IV - Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2012)	455.555.000	-	35.962.351	-	-	51.203.816	-	3.309	(529.748.312)	-	12.976.164
(III+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)											
CARI DÖNEM											
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2012)	455.555.000	-	35.962.351	-	-	51.203.816	-	3.309	(529.748.312)	-	12.976.164
II - Muhasebe Politikasında Değişiklikler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni Bakiye (I+II) (31.12.2012)	455.555.000	-	35.962.351	-	-	51.203.816	-	3.309	(529.748.312)	-	12.976.164
A- Sermaye artırımı (A1 + A2)	770.095.000	-	-	-	-	-	-	(97.029)	-	-	769.997.971
1- Nakit	769.997.971	-	-	-	-	-	-	-	-	-	769.997.971
2- İç kaynaklardan (2.13 no'lu dipnot)	97.029	-	-	-	-	-	-	(97.029)	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	(74.221.474)	-	-	-	-	937.593	-	-	(73.283.881)
D- Varlıklarda Değer Artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	211.982.762	-	211.982.762
I- Dağıtılan Temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Yedeklere Transfer	-	-	-	-	-	-	-	93.720	529.748.312	(529.842.032)	-
IV - Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2013)	1.225.650.000	-	(38.259.123)	-	-	51.203.816	-	937.593	211.982.762	(529.842.032)	921.673.016
(I+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)											

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA SİGORTA ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

1. Genel Bilgiler

- 1.1 Ana şirketin adı:** 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Axa Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ortağı Axa Holding A.Ş. olup; nihai ana ortağı Axa SA'dır.

Axa Sigorta A.Ş.'nin ana ortağı olan Axa Holding A.Ş.'nin ortaklarından Axa SA ve OYAK arasında 5 Şubat 2008 tarihinde imzalanan Hisse Alım Sözleşmesi çerçevesinde OYAK'ın Axa Oyak Holding A.Ş.'deki hisselerinin tamamı Axa Mediterranean Holding SA'ya devredilmiştir. İlgili hisse devrinin geçerli kılınması için Rekabet Kurumu ve T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı ("Hazine Müsteşarlığı") tarafından verilen resmi izinleri takiben Şirket'in 12 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Genel Kurul toplantısında Axa Oyak Sigorta A.Ş. olan ticari unvanı Axa Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiş ve ilgili unvan değişikliği 12 Ağustos 2008 tarihinde tescil ettirilmiştir. Şirket'in ana ortağı olan Axa Oyak Holding A.Ş.'nin ticari unvanı da aynı tarihte Axa Holding A.Ş. olarak değiştirilmiş ve tescil ettirilmiştir.

15 Ekim 2009 tarihinde yapılan Yönetim Kurulu toplantısında alınan 25 no'lu karar doğrultusunda Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin sağlık portföyünün Şirket'e devri ve devir sözleşmesinin imzalanması işlemlerinin tamamlanması ile ilgili olarak 10 Eylül 2009 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında Yönetim Kurulu'na verilen yetkiye istinaden devralma işleminin 31 Ekim 2009 tarihli finansal tablolar üzerinden gerçekleştirilmesine karar verilmiştir. Hazine Müsteşarlığı devir işlemine 25 Ağustos 2009 tarihli yazısıyla izin vermiş olup, söz konusu devir 10 Eylül 2009 tarihli portföy devir sözleşmesine istinaden 31 Ekim 2009 tarihli finansal tablolar üzerinden gerçekleştirilmiştir.

- 1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak olduğu ülke ve kayıtlı büro adresi:** Şirket İstanbul'da tescil edilmiş olup, tescil edilmiş adresi Meclis-i Mebusan Cad. No: 15, 34443 Salıpazarı/İstanbul'dur.
- 1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu:** Şirket yangın, kaza, kara araçları, kara araçları sorumluluk, nakliyat, mühendislik, hukuksal koruma, tarım, genel sorumluluk ve sağlık sigorta dallarında faaliyet göstermektedir.
- 1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması:** 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.
- 1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:**

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	61	58
Diğer personel	562	543
	623	601

- 1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı (TL):**

1 Ocak - 31 Aralık 2013	:	9.654.869
1 Ocak - 31 Aralık 2012	:	10.561.493

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şirket tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Diğer yatırım gelirleri ise teknik olmayan bölüm altında sınıflandırılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini alt branşlara dağıtırken, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate almıştır.

- 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketimi yoksa şirketler grubunu mu içerdikleri:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Axa Sigorta A.Ş.) içermektedir.

- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri ile bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana olan değişiklikler 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiştir.

1. Genel Bilgiler (Devamı)

1.10 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar: 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait finansal tablolar 27 Şubat 2014 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu Hazine Müsteşarlığı'nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No: 1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ uyarınca belirlenmektedir.

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliği 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir (45.2 no'lu dipnot).

2 Kasım 2011 tarihli Resmi Gazete'de yayınlan Kanun Hükmünde Kararname uyarınca kurulan Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") diğer yetki ve görevlerinin yanı sıra, tabi oldukları kanunlar gereği defter tutmakla yükümlü olanlara ait finansal tabloların; ihtiyaca uygunluğunu, şeffaflığını, güvenilirliğini, anlaşılabilirliğini, karşılaştırılabilirliğini ve tutarlılığını sağlamak amacıyla, uluslararası standartlarla uyumlu Türkiye Muhasebe Standartları (TMS) oluşturmak ve yayımlamakla ve TMS'lerin uygulamasına yönelik ikincil düzenlemeleri yapmak ve gerekli kararları almakla, bu konuda kendi alanları itibarıyla düzenleme yetkisi bulunan kurum ve kuruluşların yapacakları düzenlemeler hakkında onay vermeye yetkilidir. 13 Ocak 2011 tarihli 6102 sayılı "Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulama Kapsamının Belirlenmesine İlişkin Kurul Kararı" uyarınca; 660 sayılı KHK'da belirtilen kamu yararını ilgilendiren kuruluşlar, 6102 sayılı Kanunun 397 nci maddesi çerçevesinde Bakanlar Kurulu kararıyla bağımsız denetime tabi olacaklar ve aynı Kanunun 1534 üncü maddesinin ikinci fıkrasında sayılan şirketler münferit ve konsolide finansal tablolarını hazırlarken TMS'yi uygular. KGK tarafından yayınlanan finansal tablo örnekleri, 19 Ekim 2005 tarihli ve 5411 sayılı Bankacılık Kanununda öngörülen faaliyet konularından en az birini yürütmek üzere kurulan kuruluşlar, kalkınma ve yatırım bankaları ve finansal holding şirketleri ile 6 Aralık 2012 tarihli ve 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu, 3 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 28 Mart 2001 tarihli 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve bunların ilgili mevzuatı çerçevesinde sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar gibi finansal kuruluşlar dışında TMS'yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil eder.

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen finansal varlıkların dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltilmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlerine uygun olarak düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere 29 No'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardı uygulanmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no'lu dipnot).

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFR-YK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket'in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik şirketin finansal araçlarını netleştirmeye ilişkin hakları ve ilgili düzenlemeler (örnek teminat sözleşmeleri) konusunda bazı bilgileri açıklamasını gerektirmektedir. Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına;

- i) Netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve
- ii) TFRS'ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

Yeni açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilen tüm finansal araçlar için verilmelidir. Söz konusu açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilememiş olsa dahi uygulanabilir ana netleştirme düzenlemesine veya benzer bir anlaşmaya tabi olan finansal araçlar için de geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Şirket'in finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. Bundan sonra diğer kapsamlı gelir tablosunda ileriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemlerin hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilmesi gerekmektedir. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemiştir ve Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)

Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, tanımlanmış fayda planlarında aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını bu değişiklik sonrası kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir. Aktüeryal kar/zararın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkisi Not 22'de açıklanmıştır.

TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)

TFRS 10'un ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)

TFRS 11'in ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar

TFRS 10 - TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir “kontrol” tanımı yapılmıştır. Finansal tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

TFRS 12 iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklama gerekliliklerini içermektedir. Dönem içindeki önemli olaylar ve işlemler nedeniyle verilmesi gereken açıklamalar dışında, yeni standart kapsamında yapılması gereken açıklamaların hiçbirisi ilgili dönem için geçerli değildir. Dolayısıyla Şirket finansal tablolarında bu açıklamaları sunmamıştır.

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değerin ne zaman kullanılabilirliği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Yeni açıklamaların sadece TFRS 13’ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir. Söz konusu açıklamaların finansal araçlara ilişkin olanlarının bazılarının TMS 34.16 A (j) uyarınca finansal tablolarda da sunulması gerekmektedir. Şirket bu açıklamaları 4 no’lu ve 11.1 no’lu dipnotlarda sunmaktadır. Standardın Şirket’in finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri

Yorum, üretim aşamasındaki hafriyatların ne zaman ve hangi koşullarda varlık olarak muhasebeleşeceği, muhasebeleşen varlığın ilk kayda alma ve sonraki dönemlerde nasıl ölçüleceğine açıklık getirmektedir. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişiklik)

Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi “TFRS 10’un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı” olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirilmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10’a göre kontrol değerlendirmesi TMS 27/TMSYK 12’ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. KGK, aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRS 1 (değişiklik) - TFRS’nin İlk Defa Uygulanması – devlet kredileri

1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik, ilk kez UFRS/TFRS uygulayan şirketlerin piyasa faiz oranından daha az bir maliyet ile kullandıkları devlet kredilerinin muhasebeleştirilmesini içermektedir.

TFRS’deki iyileştirmeler

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olan ve aşağıda açıklanan 2009-2011 dönemi yıllık TFRS iyileştirmelerinin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

TMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

TMS 16 Maddi Duran Varlıklar:

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin TMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, TMS 32’de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin TMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

TMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama:

TMS 34’de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciine düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık finansal tablolara göre önemli değişiklik olduysa açıklanmalıdır.

Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik “muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir.

Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS’ye uyarlanmamıştır / yayınlanmamıştır ve bu sebeple TFRS’nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’de yürürlüğe girdikten sonra uygulayacaktır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

UFRS 10 (değişiklik), “Konsolide Finansal Tablolar”, UFRS 12 ve UMS 27 “İştiraklerdeki Yatırımlar

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik ile birçok fon ve fon nitelikli şirketin iştirakleri konsolidasyondan hariç tutulacak, bunun yerine, bu iştirakleri makul değişiklikleri gelir tablosuna yansıtılmak suretiyle izlenecektir. Değişiklik iştiraklerdeki yatırımlar tanımlamasına giren şirketler için istisna getirmektedir. UFRS 12'ye de iştiraklerdeki yatırımlara ilişkin açıklamalar ile ilgili değişiklikler yapılmıştır.

UFRYK Yorum 21 Zorunlu Vergiler

Bu yorum, zorunlu vergiye ilişkin yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, zorunlu verginin sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşik aşılması halinde ortaya çıkan bir zorunlu verginin, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmiş dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

UMS 36 (değişiklik) - Varlıklarda değer düşüklüğü

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, değer düşüklüğüne uğramış varlığın eğer gerçeğe uygun değeri ile satış maliyetinin farkı baz alınarak hesaplanmış ise, geri kazanılabilir tutarı ile ilgili bilgilerin açıklanmasına ilişkin ek açıklamalar getirmektedir.

UMS 39 (değişiklik) - Finansal Araçlar: muhasebeleştirilmesi ve ölçümü

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler türevlerin tecdidi ve finansal risklerden korunma muhasebesi ile ilgili olup, belirtilen şartlar sağlandığı sürece, kanun ve yönetmelikler sebebiyle türevlerin tecdit edilmesi durumunda finansal risklerden korunma muhasebesine devam edilmesine izin vermektedir.

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in "TMS 27- Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar" kapsamında konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla TFRS 8 - “Faaliyet Bölümleri” standardı kapsamında ağırlıklı olarak Türkiye’de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürmekte olduğundan ve halka açık olmadığından bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların gerçeğe uygun değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise gerçeğe uygun değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer gerçeğe uygun değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplara yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemleri kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri, aşağıda belirtilmiştir:

Kullanım amaçlı gayrimenkuller (Binalar)	50 yıl
Demirbaş ve tesisatlar	3-10 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Özel maliyet bedelleri	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Şirket'in faaliyetlerinde kullanılmak veya idari maksatlarla veya işlerin normal seyri esnasında satılmak yerine, kira elde etmek veya değer kazanımı amacıyla veya her ikisi için tutulan binalar ve arsalar yatırım amaçlı gayrimenkuller olarak sınıflandırılmıştır. Arazi ve arsalar için sınırsız ömürleri olması sebebi ile amortisman ayrılmamaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkuller elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi suretiyle gösterilmektedir. Yatırım amaçlı gayrimenkuller doğrusal amortisman metoduyla faydalı ömürleri üzerinden amortisman tabi tutulmuştur. Yatırım amaçlı gayrimenkullerde değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda yatırım amaçlı gayrimenkullerin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili yatırım amaçlı gayrimenkulün mevcut kullanımından gelecek net nakit akımları ile satış maliyetleri düşülmüş gerçeğe uygun değerın yüksek olanı olarak kabul edilir.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller içinde sınıflandırılan binaların amortisman süresi 50 yıldır.

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş bilgi sistemleri, imtiyaz haklarını ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemleri ile amortisman tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir (8 no'lu dipnot).

Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 17 yıldır.

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını "Satılmaya hazır finansal varlıklar" ve "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)" olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şirket yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmaktadır. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için gerekli gördüğü durumlarda karşılık ayrılmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bün-yeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Karşılık giderleri" hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no'lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Şirket tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsaya kote özkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmakta ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda gerçeğe uygun değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıkların teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerlerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile gerçeğe uygun değeri arasındaki farklar daha sonraki dönemlerde özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no'lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek ve teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin reeskont ve karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Bankalar	886.844.836	397.443.440
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	478.607.691	341.185.784
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	465.809	-
Eksi - Faiz tahakkukları	(7.758.313)	(2.726.898)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	1.358.160.023	735.902.326

Şirket'in 31 Aralık 2013 itibarıyla kamu kuruluşları lehine bloke edilmiş 626.998 TL tutarında vadeli (31 Aralık 2012: 565.462 TL) ve 128.740 TL tutarında vadesiz mevduatı (31 Aralık 2012: 756.093 TL) bulunmaktadır.

2.13 Sermaye

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Axa Holding A.Ş.	%92,61	1.135.121.791	%72,59	330.676.296
T.C. Ziraat Bankası A.Ş.	%7,31	89.540.853	%19,65	89.521.786
T.P.A.O. Personeli Vakfı	-	-	%7,56	34.431.352
Diğer	%0,08	987.356	%0,20	925.566
Toplam	100,00%	1.225.650.000	%100,00	455.555.000

T.P.A.O. Personeli Vakfı'nın Şirket'te mevcut bulunan 34.438.686 TL tutarındaki payının Axa Holding A.Ş.'ye devri, 1 Kasım 2013 tarihinde alınan 2013/41 sayılı Yönetim Kurulu kararı ile pay defterine işlenmiştir.

Şirket, 1 Şubat 2013 tarihli ve 684 Sayılı dilekçe ile Hazine Müsteşarlığı'na sermaye artışı izin başvurusunda bulunmuş ve 11 Şubat 2013 tarihli ve 02375 Sayılı yazı ile başvurusu kabul edilmiştir. 22 Şubat 2013 tarihli Olağanüstü Genel Kurul'unda alınan 2013/8 Sayılı karar ile sermaye 455.555.000 TL'den 1.225.650.000 TL'ye çıkarılmasına karar verilmiş ve 28 Mart 2013 tarih ve 8288 Sayılı Ticaret Sicil Gazetesi'nde yayınlanmıştır. 31 Aralık 2013 itibarıyla, sermaye artışı tutarı olan 770.095.000 TL'nin tamamı ödenmiştir.

2013 yılındaki toplam artırım tutarı olan 770.095.000 TL'nin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	Tutar (TL)
Nakit	769.997.971
Özkaynaklarda yer alan iştirakler sermaye artırımından gelen hisse senedi ihraç priminden	233
Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçenin sermayeye ilavesi	3.076
Gayrimenkul satış kazancından ilave	93.720
Toplam	770.095.000

2.13 Sermaye (Devamı)

Şirket sermayesi 28 Mart 2012 tarihinde 387.300.000 TL'den 426.000.000 TL'ye, 23 Kasım 2012 tarihinde ise 426.000.000 TL'den 455.555.000 TL'ye arttırılmıştır. 2012 yılındaki artırım tutarı olan 68.255.000 TL'nin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	Tutar (TL)
2011 yılı karının sermayeye ilavesi	18.089.002
Özkaynaklarda yer alan ihtiyat akçesinin sermayeye ilavesi	44.444.455
Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçenin sermayeye ilavesi	5.681.445
Gayrimenkul satış kazancından ilave	40.098
Toplam	68.255.000

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir.

Şirket'in sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur. Şirket tarafından üretilen ana sözleşmeler, aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza ve mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir:

Kaza sigortası sözleşmeleri (mesuliyet, bireysel kaza ve motor) iki temel amaca hizmet etmektedir. Bu sözleşmeler sigortalıyı varlığın hasar riskine ve üçüncü kişilere verilebilecek hasar riskine karşı korur. Yangın sigortası sözleşmeleri, sivil, ticari ve endüstriyel olarak üçe ayrılır. Sigortalı, poliçede yer alan yangın, yıldırım, patlama gibi risklerden kaynaklanan fiziksel kayıp ve hasara karşı sigortalıdır. Sigortalı, kar kaybı maddesi ile sigorta sözleşmesinin içerdiği bir olay sonucu operasyonun kısmi ve tamamıyla durmasından kaynaklanan mutlak dolaylı kayıplara karşı korunur. Nakliyat sigorta sözleşmeleri nakliyat sigortası (tekne, kara veya hava nakil vasıtaları) ve taşıma halindeki mal sigortalarını kapsamaktadır. Mühendislik sigorta sözleşmeleri iki alt gruba ayrılmaktadır. Sürekli mevcut bulunan riskleri kapsayan süresiz bir dönemde geçerli olan sözleşmeler ve geçici süreli, tekrar etmeyen riskleri kapsayan sözleşmeler. Birinci grup ani ve önceden görünemeyen mekanik donanım, tesisler ve elektronik zarar ve kayıplarını kapsar. İkinci grup, montaj ve inşaatın garanti süresiyle doğal olarak sınırlı olan montaj ve inşaat-montaj sigortalarını içerir. Ayrıca TARSİM tarafından üretilen tarım sigortaları ve DASK tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan ve bedeli ödenen sigorta sözleşmelerdir. Şirket'in reasürans politikası ve anlaşmaları aşağıda özetlenmiştir:

Şirket'in faaliyette bulunduğu branşlara bağlı olarak aşkın hasar, eksedan ve bölüşmeli kot-par anlaşmaları bulunmaktadır. Aşkın hasar reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Şirket'in yangın, nakliyat, oto dışı kaza ve mühendislik branşlarında risk ve olay başına hasar fazlası anlaşmaları bulunmaktadır. Söz konusu hasar fazlası anlaşmalar hasarın vuku bulma tarihi esasına göre çalışmaktadır. Makine kırılması ve elektronik cihaz branşlarında belli bir devir oranına sahip bölüşmeli yıllık kot-par anlaşması, inşaat ve montaj branşlarında ise eksedan anlaşması bulunmaktadır. Oto dışı kaza altındaki bazı branşlar da bölüşmeli yapıdaki kot-par anlaşmalar ile korunmaktadır. Söz konusu reasürans anlaşmaları, reasürörün sorumluluğunun anlaşmanın sona ermesinden sonra da devam ettiği, run-off anlaşmalardır. Şirket'in trafik ve kasko branşlarında bölüşmeli reasürans sözleşmesi bulunmamaktadır. Sadece katastrofik hasar fazlası reasürans anlaşması ile sel ve deprem gibi doğal afetler için koruma sağlanmıştır.

Ayrıca, Şirket'in belirli rizikolar için sigorta sözleşmesi bazında ihtiyari reasürans anlaşmaları da bulunmaktadır.

Şirket, reasürans anlaşmalarını genellikle AXA grup şirketleri ile yapmaktadır.

Sosyal Güvenlik Kurumu'na Aktarılan Primler

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun"un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge") ve 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge"de ("2011/18 sayılı Genelge") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yapılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik, 2011/17 sayılı Genelge ile 2012/3 sayılı Genelge ve , 2 Mayıs 2012 tarihli ve 28280 sayılı Resmi Gazetede yayınlanan "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 150.377.991 (31 Aralık 2012: 109.864.470 TL) (10 ve 24 no'lu dipnotlar) tutarında prim ve 82.758.561 TL (31 Aralık 2012: 53.827.641 TL) (10 ve 17 no'lu dipnotlar) tutarında gün esasına göre kazanılmamış primler karşılığı hesaplamış ve sırasıyla "SGK'ya aktarılan primler" ve "Kazanılmamış primler karşılığı SGK payı" hesapları altında muhasebeleştirmiştir (19 no'lu dipnot).

Bununla birlikte, Türkiye Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği Yönetim Kurulu'nun 22 Eylül 2011 tarih ve 18 no'lu toplantısında, Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge hakkında yürütmenin durdurulması ve iptali, Kanun'un ilgili maddelerinin de Anayasa'ya aykırılıktan iptali isteminin sağlanmasını teminen Danıştay'da dava açılmasına karar verilmiş olup hukuki süreç finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.17 Krediler

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75’i, Kurumlar Vergisi Kanunu’nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun (“5024 sayılı Kanun”), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin finansal tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2012 ve 2013 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirmekte ve bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı” ve “Maliyet giderleri karşılığı” hesaplarında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye’de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no'lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Rücu ve Sovtaj Gelirleri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağı tahakkuk ettirmiştir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı reasürans payı düşülmüş olarak 64.782.517 TL (31 Aralık 2012: 57.939.497 TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 29.352.414 TL'dir (31 Aralık 2012: 24.525.068 TL) (12.1 dipnot).

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

Temettü Gelirleri

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralama ile elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın gerçeğe uygun değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler (kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir), kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri ile 14 Haziran 2007 tarihinden önce üretilen deprem primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Şirket, 1 Ocak 2008 tarihinden önce düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı hesabı sırasında ise primlerden komisyonların tenzil edilmesi uygulamasına devam etmektedir. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

Ertelenen Üretim Gideri ve Komisyonu

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren yazılan primler için aracılara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

2011/18 sayılı Genelge uyarınca, 31 Mart 2012 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılan beklenen hasar prim oranının hesaplanmasında SGK'ya aktarılabilecek prim ve hasara ilişkin tüm tutarların pay ve paydadan indirilmesi gerekmektedir. Bu kapsamda geçmiş yıl primlerine ilişkin tutarlar, sözkonusu dönemde yapılan aktarım esaslarına göre hesaplanmış ve ilgili branşlardaki devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılan açılış kazanılmamış primler karşılığı yeniden belirlenmiştir.

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Diğer taraftan, hesaplama konu olan ödenen hasar tutarları ile devreden ve dönem sonu muallak hasar ve gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarları, Kanun kapsamındaki tedavi giderleri ve bu giderlerinin etkilerinden arındırılmış şekilde dikkate alınmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 32.513.814 TL (31 Aralık 2012: 191.109.199 TL) tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (4 ve 17 no'lu dipnot).

Muallak Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile içeriği ve uygulama esasları Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı "Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge" ("Genelge") ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde belirlenmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven yöntemleri kullanılarak bulunan tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için uygulama esasları değiştirilmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını Genelge'de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Ayrıca 2013/8 sayılı "AZMM Hesaplamasında Yöntem Seçimine İlişkin Sektör Duyurusu"nda, bu kapsamda yöntem değişikliği yapmak isteyen şirketlerin 2013 yılı 4'üncü döneminde yeni yöntemlerini uygulayabileceklerine ilişkin bir düzenleme getirilmiştir. Söz konusu AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine edilmiştir. Ayrıca söz konusu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlar belirlenmektedir Şirket'in her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarların belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Genelge ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde, Şirket Hazine Müsteşarlığı'nın 6 Nisan 2011 tarih ve B.02.1.HZN.0.10.03.1 sayılı yazısına istinaden AZMM hesaplamalarında kullanılan hasar gelişim katsayılarına müdahale yetkisi elde etmiştir. Şirket'in AZMM tablolarındaki gelişim faktörlerine müdahale yetkisinin kullanılması talebi Hazine Müsteşarlığı'nın 19 Temmuz 2011 tarihli B.02.1.HZN.0.10.03.01 sayılı yazısı ile onaylanmıştır.

2.14 no'lu dipnotta da açıklandığı üzere, 2011/18 sayılı Genelge uyarınca, Şirket'in "Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk", "Zorunlu Trafik" ve "Otobüs Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza" branşlarında vermiş olduğu teminatlara ilişkin tedavi giderlerini ödeme yükümlülüğü kalmadığından, 31 Aralık 2013 itibarıyla gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarının belirlenmesi için hazırlanan AZMM gelişim üçgenlerinden, Kanun kapsamına giren tedavi masraflarına ilişkin ödenen tazminatlar, muallak tazminatlar ve tahsil edilen rücu, sovtaj ve benzeri gelirler çıkarılmıştır (19 no'lu dipnot).

Finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde, Genelge uyarınca, hesaplanan tutarın tamamının dikkate alınması gerekmektedir. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla belirlenen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının %100'ünü (31 Aralık 2012: %100) dikkate alarak net 487.795.802 TL (31 Aralık 2012: 352.484.162 TL) tutarında toplam ilave muallak hasar karşılığı ayırmıştır.

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Muallak Tazminat Karşılığı (Devamı)

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı “Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge” (“2011/23 sayılı Genelge”) uyarınca, sigorta şirketlerinin ilk defa 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla olmak üzere, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla Şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplamaya dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Kazanma oranı %25’in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket söz konusu hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapmış ve 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla ortalama reasürans payı oranları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket’in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından yaptığı indirim tutarı net 91.254.660 TL’dir (31 Aralık 2012: 57.262.925 TL). Ayrıca, 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı “Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge” uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan tüm hesaplamalarda, dava sürecindeki dosyalar indirim yapılmamış olarak dikkate alınmıştır (17 no’lu dipnot).

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12’si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığından olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığından indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 2011 yılında meydana gelen depreme ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı 6.881.274 TL (31 Aralık 2012: 477.597 TL) tutarındaki hasar tutarını dengeleme karşılığından indirmiştir. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 46.646.983 TL (31 Aralık 2012: 37.784.902 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

Kaydedilecek olan ertelenmiş vergi varlıklarının tutarı belirlenirken gelecekte oluşabilecek olan vergilendirilebilir karlara ilişkin önemli tahminler ve değerlendirmeler yapmak gerekmektedir. Şirket, mali zararları üzerinden ertelenmiş vergi hesaplamaktadır.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısal ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir.

Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kara araçları sorumluluk	6.480.509.349.430	5.353.351.358.855
Yangın ve Doğal Afetler	220.566.161.189	202.282.584.009
Genel Zararlar	109.245.216.903	102.671.320.851
Genel Sorumluluk	58.792.740.298	49.169.722.796
Nakliyat	51.645.520.216	16.089.821.502
Kara araçları	38.148.242.475	33.548.076.630
Kaza	15.697.015.758	22.051.641.177
Hukuksal koruma	8.134.203.740	7.665.751.265
Su araçları	2.054.197.222	1.245.086.657
Su araçları sorumluluk	100.003.176	98.946.334
Seyahat Sağlık (Ferdî Kaza Sigortası)	109.047.873	85.094.987
Hava araçları	59.352.196	35.793.750
Hava Araçları Sorumluluk	482.175	902.025
Toplam	6.985.061.532.651	5.788.296.100.838

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'nca onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım ve piyasa değeri faiz oranı riski

Şirket, değişken faiz oranlı finansal varlıkları ve yükümlülüklerinin tabi olduğu faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan faiz oranı riskine maruz kalmaktadır.

Değişken faiz oranlı finansal varlıklar, Şirket'i faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır. 31 Aralık 2013 tarihinde değişken faizli finansal varlıklarına uygulanan piyasa faiz oranı % 1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi kar 16.389.578 TL (31 Aralık 2012: 8.197.670 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Euro, TL karşısında % 10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 5.385.413 TL (31 Aralık 2012: 629.911 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında % 10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 7.867.940 TL (31 Aralık 2012: 3.581.750 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla döviz kurları %10 oranında değer kazansaydı / kaybetseydi Şirket'in döviz cinsinden banka mevduatı ve satılmaya hazır finansal varlıkları dolayısıyla, Şirket'in özsermaye hesapları arasında yer alan "Finansal varlıkların değerlemesi" hesabı 12.473.770 TL (31 Aralık 2012: 1.761.767 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 83.437.824 TL (31 Aralık 2012: 42.990.264 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar, sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, yönetim tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduat, finansman bonusu ve özel sektör tahvili temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akışlarıdır:

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akışları					
31 Aralık 2013	3 ay kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 ve 19 no'lu dipnotlar)	26.152.215	12.008.733	2.677.493	-	40.838.441
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	43.437.217	-	13.164.124	-	56.601.341
Finansal kiralama yükümlülükleri	44.048	88.095	-	-	132.143
Prim depoları	2.459	-	-	-	2.459
Toplam	69.635.939	12.096.828	15.841.617	-	97.574.384

Beklenen nakit akışları					
31 Aralık 2013	3 ay kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	74.504.817	1.374.111.974	22.309.757	-	1.470.926.548
Muallak hasar karşılığı - net (*)	440.857.535	151.352.082	278.332.210	411.786.931	1.282.328.758
Diğer teknik karşılıklar (Dengeleme karşılığı) - net	-	-	-	46.646.983	46.646.983
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	1.646.877	30.373.795	493.142	-	32.513.814
Toplam	517.009.229	1.555.837.851	301.135.109	458.433.914	2.832.416.103

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akışları					
31 Aralık 2012	3 ay kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 ve 19 no'lu dipnotlar)	12.178.802	5.861.060	377.843	-	18.417.705
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	30.239.700	-	65.593.992	-	95.833.692
Finansal kiralama yükümlülükleri	47.034	105.827	94.068	-	246.929
Prim depoları	2.459	-	-	-	2.459
Toplam	42.467.995	5.966.887	66.065.903	-	114.500.785

Beklenen nakit akışları					
31 Aralık 2012	3 ay kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl -5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54.747.703	973.852.263	64.601.372	97.757	1.093.299.095
Muallak hasar karşılığı - net (*)	329.395.990	57.332.783	162.761.494	332.702.910	882.193.177
Diğer teknik karşılıklar (Dengeleme karşılığı) - net	-	-	-	37.784.902	37.784.902
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	9.569.900	170.229.809	11.292.344	17.146	191.109.199
Toplam	393.713.593	1.201.414.855	238.655.210	370.602.715	2.204.386.373

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

- (*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Ayrıca, Şirket diğer hasarların ödeme dönemlerini geçmiş dönemlerde gerçekleşen ödeme sürelerini dikkate alarak tahmin etmiştir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı, kazanılmış primler karşılığı ve devam eden riskler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, gerçeğe uygun değeri belirlenebilen finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin gerçeğe uygun değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra gerçeğe uygun değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri gerçeğe uygun değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2013 tarihli asgari gerekli özsermayesi 827.456.150 TL'dir (31 Aralık 2012: 614.918.789 TL). 19 Ocak 2008 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirket'in özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 140.863.851 TL fazladır (31 Aralık 2012: 564.157.955 TL eksik).

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 11.732.431 TL
(1 Ocak - 31 Aralık 2012: 10.647.822 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 4.945.578 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 3.611.846 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 6.786.853 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 7.035.976 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri :

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 23.393.951 TL
(31 Aralık 2012: 5.234.148 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 7.286.727 TL (31 Aralık 2012: 2.358.428 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerleme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Toplamı 12.356.240 TL (31 Aralık 2012: 194.120 TL) olan yapılmakta olan yatırımların 12.160.000 TL'lik kısmı 5 Eylül 2013 tarihinde başlayan ve 31 Aralık 2014 itibarıyla kullanılabilir hale gelmesi planlanan, ofis niteliğindeki yapılmakta olan yatırımdan oluşmaktadır.

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2013	Dönem Değer Düşüklüğü Karşılığı	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
<u>Maliyet:</u>					
Kullanım amaçlı gayrimenkuller	23.004.306	(95.751)	-	-	22.908.555
Makine ve teçhizatlar(*)	18.090.288	-	3.713.178	(1.297.123)	20.506.343
Demirbaş v e tesisatlar	6.430.042	-	4.100.160	(4.224.273)	6.305.929
Özel maliyet bedelleri (**)	2.938.539	-	3.182.471	(1.207.871)	4.913.139
Maddi varlıklara ilişkin avanslar	194.120	-	12.162.120	-	12.356.240
Motorlu taşıtlar	60.072	-	-	(21.467)	38.605
Toplam maliyet	50.717.367	(95.751)	23.157.929	(6.750.734)	67.028.811
<u>Birikmiş Amortisman:</u>					
Kullanım amaçlı gayrimenkuller	(7.535.927)	-	(470.488)	-	(8.006.415)
Makine ve teçhizatlar(*)	(15.488.723)	-	(1.990.858)	909.286	(16.570.295)
Demirbaş ve tesisatlar	(4.402.780)	-	(1.233.297)	2.779.883	(2.856.194)
Özel maliyet bedelleri (**)	(1.812.492)	-	(1.073.495)	842.992	(2.042.995)
Motorlu taşıtlar	(51.664)	-	(8.408)	21.467	(38.605)
Toplam birikmiş amortisman	(29.291.586)	-	(4.776.546)	4.553.628	(29.514.504)
Net kayıtlı değer	21.425.781				37.514.307

(*) Makine ve teçhizatlar önceki dönem bilançosunda demirbaş ve tesisatlar içerisinde gösterilmiştir.

(**) Bilanço da diğer maddi varlıklar içerisinde yer almaktadır.

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

	1 Ocak 2012	Dönem Değer Düşüklüğü Karşılığı	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
<u>Maliyet:</u>					
Kullanım amaçlı gayrimenkuller	22.923.628	77.001	155.453	(151.776)	23.004.306
Demirbaş ve tesisatlar	21.833.888	-	4.146.422	(1.459.980)	24.520.330
Özel maliyet bedelleri(*)	2.919.598	-	18.941	-	2.938.539
Maddi varlıklara ilişkin avanslar	191.460	-	2.660	-	194.120
Motorlu taşıtlar	60.072	-	-	-	60.072
Toplam maliyet	47.928.646	77.001	4.323.476	(1.611.756)	50.717.367
<u>Birikmiş Amortisman:</u>					
Kullanım amaçlı gayrimenkuller	(6.954.459)	-	(588.879)	7.411	(7.535.927)
Demirbaş ve tesisatlar	(18.381.870)	-	(2.399.821)	890.188	(19.891.503)
Özel maliyet bedelleri(*)	(1.261.233)	-	(551.259)	-	(1.812.492)
Motorlu taşıtlar	(51.664)	-	-	-	(51.664)
Toplam birikmiş amortisman	(26.649.226)	-	(3.539.959)	897.599	(29.291.586)
Net kayıtlı değer	21.279.420	-			21.425.781

Şirket kullanım amaçlı gayrimenkulleri için 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 185.940 TL (31 Aralık 2012: 90.189 TL) tutarında değer düşüklüğü karşılığı ayırmıştır.

Kullanım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
<u>Maliyet:</u>				
Arsa	-	236.022	(177.000)	59.022
Binalar	8.968.471	-	(358.993)	8.609.478
	8.968.471	236.022	(535.993)	8.668.500
<u>Birikmiş Amortisman:</u>				
Binalar	(3.421.489)	(169.032)	25.941	(3.564.580)
	(3.421.489)	(169.032)	25.941	(3.564.580)
Net defter değeri	5.546.982			5.103.920
	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
<u>Maliyet:</u>				
Arsa	209.972	28.000	(237.972)	-
Binalar	8.594.499	882.672	(508.700)	8.968.471
	8.804.471	910.672	(746.672)	8.968.471
<u>Birikmiş Amortisman:</u>				
Binalar	(3.358.809)	(71.887)	9.207	(3.421.489)
	(3.358.809)	(71.887)	9.207	(3.421.489)
Net defter değeri	5.445.662			5.546.982

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller (Devamı)

Şirket'in elinde bulundurduğu yatırım amaçlı gayrimenkullerin gerçeğe uygun değerleri, lisanslı gayrimenkul değerleme şirketlerince hazırlanan ekspertiz raporları çerçevesinde belirlenmektedir. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin gerçeğe uygun değerlerinin, enflasyona göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden düşük olduğu durumlarda söz konusu farklar için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmaktadır.

Şirket, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde yatırım amaçlı gayrimenkulleri için değer düşüklüğü karşılığı bulunmamaktadır.

SPK lisansına sahip bir gayrimenkul değerleme şirketinin hazırladığı 24 Aralık 2012 tarihli gayrimenkul değerleme raporuna göre binaların gerçeğe uygun değeri, 14.250.000 TL olarak belirlenmiştir. Şirket, söz konusu yatırım amaçlı gayrimenkullerinden cari dönemde toplam 1.441.731 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 1.249.894 TL) kira geliri elde etmiştir.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
<u>Maliyet:</u>				
Münhasır bankasürans sözleşmesi (*)	56.251.383	1.466.135	-	57.717.518
Haklar	21.580.298	2.545.203	(5.592.194)	18.533.307
Devralınan portföy değeri (**)	2.801.468	-	-	2.801.468
	80.633.149	4.011.338	(5.592.194)	79.052.293
<u>Birikmiş Amortisman:</u>				
Münhasır bankasürans sözleşmesi (*)	(6.250.154)	(3.966.196)	-	(10.216.350)
Haklar	(11.519.189)	(3.726.498)	5.592.194	(9.653.493)
Devralınan portföy değeri (**)	(1.836.519)	(560.294)	-	(2.396.813)
	(19.605.862)	(8.252.988)	5.592.194	(22.266.656)
Net defter değeri	61.027.287			56.785.637
	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
<u>Maliyet:</u>				
Münhasır bankasürans sözleşmesi(*)	56.251.383	-	-	56.251.383
Haklar	18.771.147	2.950.714	(141.563)	21.580.298
Devralınan portföy değeri (**)	2.801.468	-	-	2.801.468
	77.823.998	2.950.714	(141.563)	80.633.149
<u>Birikmiş Amortisman:</u>				
Münhasır bankasürans sözleşmesi(*)	(1.250.031)	(5.000.123)	-	(6.250.154)
Haklar	(10.184.702)	(1.475.559)	141.072	(11.519.189)
Devralınan portföy değeri (**)	(1.276.225)	(560.294)	-	(1.836.519)
	(12.710.958)	(7.035.976)	141.072	(19.605.862)
Net defter değeri	65.113.040			61.027.287

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (Devamı)

(*) Şirket, Denizbank A.Ş. ve bağlı kuruluşu Deniz Finansal Kiralama A.Ş. ile 7 Temmuz 2011 tarihinde imzaladığı “Hayatdışı Sigorta için Acentelik Sözleşmesi” kapsamında Denizbank A.Ş.’yi (“Denizbank”) münhasır acentesi olarak tayin etmiştir. Söz konusu sözleşme için 23 Eylül 2011 tarihinde vergiler dahil 56.251.383 TL ödenmiş olup, bu tutar “Maddi olmayan duran varlıklar” altındaki “Haklar” hesap kalemi içerisinde sınıflandırılmıştır. Şirket, bu sözleşme ile münhasıran satın almış olduğu Denizbank dağıtım kanalı haklarını sözleşmenin yürürlük tarihi olan 26 Eylül 2011’den itibaren sözleşme süresi olan 15 yıl boyunca normal itfa yöntemiyle itfa etmektedir. Denizbank ile Şirket arasında yapılan sözleşme gereğince, komisyon tutarları hem alım maliyeti hem de birikmiş amortisman içerisinde yer almakta olup, gelir tablosunda komisyon giderleri altında muhasebeleştirilmektedir.

(**) Bilançoda diğer maddi olmayan varlıklar altında sınıflandırılmıştır (47.6 no’lu dipnot).

Şirket’in finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi olmayan duran varlıklar, “Haklar” hesap kalemi içerisinde sınıflandırılmış olup aşağıdaki bakiyeleri içerir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Maliyet - aktifleştirilmiş finansal kiralama sözleşmeleri	1.028.680	1.028.725
Birikmiş amortisman (-)	(923.898)	(838.148)
Net kayıtlı değer	104.782	190.577

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket’in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıttığı iştiraki bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

10. Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	208.823.499	174.958.729
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	213.334.174	184.046.422
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar (12.1 no’lu dipnot)	6.410.600	2.353.571
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	14.202.433	26.497.773
Sigorta ve Reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	(40.838.441)	(18.417.705)
Ertelenmiş reasürans komisyon gelirleri (19 no’lu dipnot)	(22.848.065)	(21.555.460)
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar (19 no’lu dipnot)	(2.459)	(2.459)
	1 Ocak	1 Ocak
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		
Ödenen tazminat reasürör payı	136.099.489	125.882.939
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	4.933.850	(21.286.346)
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde SGK payı (17 no’lu dipnot)	28.930.920	26.445.263
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	44.613.622	40.481.036
Muallak hasar ve tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	29.287.754	88.941.967
Reasürörlere devredilen primler (24 no’lu dipnot)	(354.277.409)	(301.688.128)
SGK’ya aktarılan primler (2.14 ve 24 no’lu dipnotlar)	(150.377.991)	(109.864.470)
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesindeki değişim	(1.292.605)	(660.732)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no’lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar**11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:**

	31 Aralık 2013		
	Bloke	Bloke olmayan	Toplam
Finansal Varlıklar			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
Devlet tahvili	233.678.457	1.047.000.057	1.280.678.514
Eurobond	19.416.238	16.327.840	35.744.078
Hisse senedi (**)	-	5.210.483	5.210.483
Finansman bonosu	-	121.833.452	121.833.452
Özel sektör tahvili	-	175.395.504	175.395.504
Yatırım fonu katılma belgeleri	-	49.894.440	49.894.440
Toplam	253.094.695	1.415.661.776	1.668.756.471

	31 Aralık 2012		
	Bloke	Bloke olmayan	Toplam
Finansal Varlıklar			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
Devlet tahvili	195.331.571	483.759.099	679.090.670
Eurobond	-	22.342.644	22.342.644
Hisse senedi (**)	-	25.056.634	25.056.634
Finansman bonosu	-	113.193.392	113.193.392
Özel sektör tahvili	-	20.121.949	20.121.949
Toplam	195.331.571	664.473.718	859.805.289

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan devlet tahvillerinin ortalama faiz oranları %6,93 ile %10,75 (31 Aralık 2012: %6,21-%18,09), eurobondların %6,35 ile %6,39 (31 Aralık 2012: %6,35), finansman bonolarının %7,24 ile %11,00 (31 Aralık 2012:%6,80-%11,00), Türk Lirası özel sektör tahvillerinin %6,54 ile %13,88 (31 Aralık 2012:%7,06-%9,78) ve ABD Doları özel sektör tahvillerinin %4,69-%6,40 (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır.) arasında değişmektedir.

(**) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan hisse senetlerinin tamamı Borsa İstanbul'da işlem görmektedir.

Kredi ve alacaklar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Esas faaliyetlerden alacaklar (12 no'lu dipnot)	514.751.663	440.679.113
Toplam	514.751.663	440.679.113

11.2 Yılı içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş finansal varlıkların ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş finansal varlıkların ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

Finansal Varlıklar	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)
Devlet tahvili	1.269.587.728	1.280.678.514	615.750.018	679.090.670
Eurobond	37.908.644	35.744.078	17.284.318	22.342.644
Hisse senedi	5.354.833	5.210.483	22.565.567	25.056.634
Finansman bonusu	118.129.307	121.833.452	109.663.361	113.193.392
Özel sektör tahvili	175.652.232	175.395.504	19.846.000	20.121.949
Yatırım Fonu	50.004.450	49.894.440	-	-
Toplam	1.656.637.194	1.668.756.471	785.109.264	859.805.289

Finansal duran varlıklar ile ilgili bilgiler 45.2 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.7 – 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış geliri 159.589.554 TL (1 Ocak – 31 Aralık 2012: 87.103.406 TL) ve faiz ve satış gideri 72.958.254 TL (1 Ocak – 31 Aralık 2012: 22.259.263 TL) olup, net gelir 86.631.300 TL'dir (1 Ocak – 31 Aralık 2012: 64.844.143 TL). İlgili tutarlar gelir tablosunda yatırım gelirleri ve yatırım giderleri altında muhasebeleştirilmiştir. Dönem içerisindeki gerçekleşmeyen gerçeğe uygun değer azalışları 88.510.425 TL (31 Aralık 2012: 43.052.233 TL artış) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013							
	Vadesiz	0-3 ay	3-6 ay	6 ay-1 yıl	1-3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	-	33.541.200	14.465.800	63.046.547	215.327.918	954.297.049	1.280.678.514
Eurobond	-	-	-	-	-	35.744.078	35.744.078
Hisse senedi	5.210.483	-	-	-	-	-	5.210.483
Finansman bonusu	-	31.354.261	42.718.896	32.110.015	15.650.280	-	121.833.452
Özel sektör tahvili	-	-	12.014.361	21.083.900	88.109.372	54.187.871	175.395.504
Yatırım fonu	-	-	-	-	-	49.894.440	49.894.440
Toplam	5.210.483	64.895.461	69.199.057	116.240.462	319.087.570	1.094.123.438	1.668.756.471

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı)

31 Aralık 2012							
	Vadesiz	0 - 3 ay	3 - 6 ay	6 ay - 1 yıl	1 - 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	-	20.470.200	127.141.269	134.496.829	169.159.112	227.823.260	679.090.670
Eurobond	-	-	-	-	-	22.342.644	22.342.644
Hisse senedi	25.056.634	-	-	-	-	-	25.056.634
Finansman bonusu	-	10.427.159	60.281.264	29.118.440	13.366.529	-	113.193.392
Özel Sektör Tahvili	-	-	-	-	20.121.949	-	20.121.949
Toplam	25.056.634	30.897.359	187.422.533	163.615.269	202.647.590	250.165.904	859.805.289

Yabancı para finansal varlıkların dağılımı aşağıdaki gibidir:

Finansal varlıklar (Kredi ve alacaklar hariç)

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	39.807.448	2,1343	84.961.036
Toplam			84.961.036

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	12.533.740	1,7826	22.342.644
Toplam			22.342.644

12. Krediler ve Alacaklar**12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Aracılardan alacaklar	283.937.341	272.532.267
Banka garantili kredi kartı alacakları (3 aydan uzun vadeli)	165.274.413	123.508.152
Rücu ve sovtaj alacakları	64.782.517	57.939.497
Sigortalılardan alacaklar	7.110.313	5.028.334
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar (10 no'lu dipnot)	6.410.600	2.353.571
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	527.515.184	461.361.821
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	233.419.567	207.447.278
Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar	19.207.367	6.533.929
Esas faaliyetlerden alacaklar	780.142.118	675.343.028
İdari ve kanuni takipteki net şüpheli rücu alacakları karşılığı (*)	(230.442.754)	(204.213.471)
Rücu ve sovtaj alacak karşılığı (**)	(29.352.414)	(24.525.068)
Sigortalılardan ve aracılardan olan alacaklardan kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)	(2.976.813)	(3.233.807)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (**)	(2.623.141)	(2.623.250)
Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları	(265.395.122)	(234.595.596)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net	514.746.996	440.747.432

(*) Bilançoda esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı altında gösterilmektedir.

(**) Bilançoda sigortacılık faaliyetlerden alacaklar karşılığı altında gösterilmektedir.

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - brüt	250.455.904	221.223.750
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	70.206.410	61.604.019
Toplam rücu ve sovtaj alacakları - brüt	320.662.314	282.827.769
Rücu ve sovtaj alacakları - reasürans payı	(25.437.042)	(20.674.802)
Rücu ve sovtaj alacakları - net	295.225.272	262.152.967
İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığı	(259.795.169)	(228.738.538)
Toplam	35.430.103	33.414.429

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarıyla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların TL ve döviz cinsinden detayı aşağıda yer almaktadır:

Alınan garanti ve teminatlar:

	31 Aralık 2013				
	ABD Doları	Euro	GBP	TL	Toplam
İpotek senetleri	-	-	-	99.931.140	99.931.140
Teminat mektupları	64.029	-	-	51.807.745	51.871.774
Kamu borçlanma senetleri	-	-	-	1.908.740	1.908.740
Nakit	670.338	141.843	-	684.431	1.496.612
Teminat çekleri	-	-	-	155.000	155.000
Teminat senetleri	-	-	-	52.500	52.500
Diğer garanti ve kefaletler	202.368	27.553	6.145	360.995	597.061
Toplam	936.735	169.396	6.145	154.900.551	156.012.827

	31 Aralık 2012				
	ABD Doları	Euro	GBP	TL	Toplam
İpotek senetleri	-	-	-	98.143.640	98.143.640
Teminat mektupları	71.304	-	-	45.838.445	45.909.749
Kamu borçlanma senetleri	-	-	-	1.474.526	1.474.526
Nakit	394.834	121.262	-	613.759	1.129.855
Teminat çekleri	-	-	-	165.000	165.000
Teminat senetleri	-	-	-	52.500	52.500
Diğer garanti ve kefaletler	252.446	22.066	5.024	394.254	673.790
Toplam	718.584	143.328	5.024	146.682.124	147.549.060

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	70.454.627	2,1343	150.371.311
Euro	18.297.019	2,9365	53.729.198
CHF	13.156	2,3899	31.442
JPY	1.256.627	0,0202	25.423
GBP	7.232	3,5114	25.394
RUB	41.627	0,0648	2.697
SEK	1.125	0,3278	369
AUD	26	1,8886	49
Toplam			204.185.883

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	35.817.500	1,7826	63.848.276
Euro	6.299.113	2,3517	14.813.624
JPY	5.045.785	0,0207	104.448
GBP	32.624	2,8708	93.656
CHF	24.331	1,9430	47.275
CAD	495	1,7919	887
DKK	1.020	0,3152	321
SEK	358	0,2722	97
AUD	11	1,8477	19
Toplam			78.908.603

Yabancı para ile temsil edilen varlık ve yükümlülükler ilgili varlık ve yükümlülük dipnotunda açıklanmıştır.

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi geçmiş	135.566.629	104.270.185
3 aya kadar	97.934.343	226.540.563
3-6 ay arası	172.185.120	51.146.202
6 ay-1 yıl arası	47.052.794	16.548.026
1 yılın üzeri	3.583.181	2.495.458
	456.322.067	401.000.434
Rücu ve sovtaj alacakları	64.782.517	57.939.497
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	6.410.600	2.353.571
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	527.515.184	461.293.502

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aya kadar	132.943.488	101.646.936
3 - 6 ay arası	-	-
Toplam	132.943.488	101.646.936

Sigortacılık faaliyetlerinden alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	2.623.249	1.323.779
Dönem içindeki değişim, net	(108)	1.299.470
Dönem sonu - 31 Aralık	2.623.141	2.623.249

İdari takipteki rücu ve sovtaj alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	24.525.068	26.159.752
Dönem içindeki değişim, net	4.827.346	(1.634.684)
Dönem sonu - 31 Aralık	29.352.414	24.525.068

İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	204.213.470	171.922.941
Dönem içindeki değişim, net	26.229.284	32.290.529
Dönem sonu - 31 Aralık	230.442.754	204.213.470

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	3.233.807	3.019.162
Dönem içindeki değişim, net	(256.994)	214.645
Dönem sonu - 31 Aralık	2.976.813	3.233.807

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan toplam garantiler aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İpotek senetleri	97.656.895	77.870.545
Teminat mektupları	51.840.214	38.811.993
Kamu borçlanma senetleri	1.889.385	1.211.761
Nakit	1.463.248	468.237
Teminat çekleri	140.000	140.000
Teminat senetleri	30.500	30.000
Diğer garanti ve kefaletler	525.693	423.728
Toplam	153.545.935	118.956.264

13. Türev Finansal Araçlar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

31 Aralık ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemlere ait nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta açıklanmış olup Şirket'in bilançosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Bankalar	886.844.836	397.443.440
Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	478.607.691	341.185.784
Diğer nakit ve nakit benzerleri	465.809	-
Toplam	1.365.918.336	738.629.224
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	1.015.061	1.310.524
- vadeli mevduatlar	39.776.668	9.373.626
	40.791.729	10.684.150
TL mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	2.055.478	7.613.338
- vadeli mevduatlar	843.997.629	379.145.952
	846.053.107	386.759.290
Toplam	886.844.836	397.443.440

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Hazine Müsteşarlığı lehine bloke edilmiş vadeli ve vadesiz mevduatı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

Şirket'in 31 Aralık 2013 itibarıyla kamu kuruluşları lehine bloke edilmiş 626.998 TL tutarında vadeli (31 Aralık 2012: 565.462) ve 128.740 TL tutarında vadesiz mevduatı (31 Aralık 2012: 756.093 TL) bulunmaktadır.

Vadeli mevduatların ağırlıklı ortalama faiz oranları:

	31 Aralık 2013 (%)	31 Aralık 2012 (%)
TL	9,27	8,21
ABD Doları	1,20	1,29
Euro	1,09	1,21

Yabancı para vadeli ve vadesiz mevduatlar:

31 Aralık 2013				
	Yabancı para		TL	
	Vadeli	Vadesiz	Vadeli	Vadesiz
ABD Doları	7.160.831	282.661	15.283.362	603.283
Euro	8.340.986	138.328	24.493.306	406.200
GBP	-	1.305	-	4.582
CHF	-	417	-	996
Toplam			39.776.668	1.015.061

31 Aralık 2012				
	Yabancı para		TL	
	Vadeli	Vadesiz	Vadeli	Vadesiz
ABD Doları	2.444.205	589.760	4.357.039	1.051.306
Euro	2.133.175	106.210	5.016.587	249.773
GBP	-	2.425	-	6.962
CHF	-	1.250	-	2.429
JPY	-	2.611	-	54
Toplam			9.373.626	1.310.524

15. Sermaye

Şirket'in cari ve önceki dönem sermaye artışı ile ilgili detay bilgiler 2.13 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in tamamı ödenmiş 122.565.000.000 adet (31 Aralık 2012: 45.555.500.000 adet) hisse senedi bulunmaktadır. Şirket'in hisse senetlerinin her biri 1 Kr nominal değerde olup toplam nominal değer 1.225.650.000 TL (31 Aralık 2012: 455.555.000 TL)'dir.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2013		Yeni çıkarılan		İtfa edilen		31 Aralık 2013	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	45.555.500.000	455.555.000	77.009.500.000	770.095.000	-	-	122.565.000.000	1.225.650.000
Toplam	45.555.500.000	455.555.000	77.009.500.000	770.095.000	-	-	122.565.000.000	1.225.650.000

	1 Ocak 2012		Yeni çıkarılan		İtfa edilen		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	38.730.000.000	387.300.000	6.825.500.000	68.255.000	-	-	45.555.500.000	455.555.000
Toplam	38.730.000.000	387.300.000	6.825.500.000	68.255.000	-	-	45.555.500.000	455.555.000

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yasal yedeklerin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	51.203.816	49.983.507
Geçmiş yıl karından transfer	-	1.220.309
Dönem sonu - 31 Aralık	51.203.816	51.203.816

15. Sermaye (Devamı)**Finansal Varlıkların Değerlemesi:**

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" hesabı altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak (vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak)	35.962.351	2.042.341
Gerçeğe uygun değer artış/(azalışı) (11 no'lu dipnot)	(88.510.425)	43.052.233
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan		
kaynaklanan çıkışlar	(4.224.813)	(652.220)
Gerçeğe uygun değer değişikliklerinin vergi etkisi	18.513.764	(8.480.003)
Dönem içi net değişim (-)	(74.221.474)	33.920.010
Dönem sonu - 31 Aralık	(38.259.123)	35.962.351

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları**17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	275.809.407	204.970.338
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (43 no'lu dipnot)	253.188.403	195.628.400

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla tesis edilen Merkez Bankası fiyatları ile değerlendirilmiş 253.188.403 TL'lik tutar 30 Haziran 2013'te yapılmış olan sermaye yeterliliği hesaplaması sonucunda ortaya çıkan tesis edilmesi gereken teminat tutarı üzerinden hesaplanmıştır. 31 Aralık 2013 itibarıyla yapılmış olan sermaye yeterliliği hesaplaması sonucu ortaya çıkan 275.809.407 TL'lik tesis edilmesi gereken teminat tutarına ilişkin eksik bakiyenin Şubat ayı sonu itibarıyla tamamlanması Şirket tarafından taahhüt edilmektedir. Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).**17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı:**

4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)

- 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar:** Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).
- 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı:** Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:**Muallak hasar karşılığı:**

	31 Aralık 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	752.014.108	(165.042.168)	586.971.940
Ödenen hasar	(374.050.756)	110.755.277	(263.295.479)
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	379.849.091	(51.774.290)	328.074.801
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	316.275.929	(82.239.575)	234.036.354
Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık	1.074.088.372	(188.300.756)	885.787.616
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı	547.253.345	(59.457.543)	487.795.802
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı	(125.678.785)	34.424.125	(91.254.660)
Toplam	1.495.662.932	(213.334.174)	1.282.328.758

	31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	383.872.777	(93.697.792)	290.174.985
Ödenen hasar	(357.177.883)	91.846.828	(265.331.055)
Değişim			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	299.509.699	(86.947.916)	212.561.783
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	425.809.515	(76.243.288)	349.566.227
Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık	752.014.108	(165.042.168)	586.971.940
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı	382.165.734	(29.681.572)	352.484.162
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı	(67.940.243)	10.677.318	(57.262.925)
Toplam	1.066.239.599	(184.046.422)	882.193.177

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**Kazanılmamış primler karşılığı:**

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	1.268.257.824	(174.958.729)	1.093.299.095
Net değişim (*)	411.492.223	(33.864.770)	377.627.453
Dönem sonu - 31 Aralık	1.679.750.047	(208.823.499)	1.470.926.548

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	1.071.216.145	(169.799.812)	901.416.333
Net değişim (*)	197.041.679	(5.158.917)	191.882.762
Dönem sonu - 31 Aralık	1.268.257.824	(174.958.729)	1.093.299.095

(*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla SGK'ya aktarılan primler üzerinden hesaplanan 82.758.561 TL tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı reasürans payını içermektedir. (31 Aralık 2012: 53.827.641 TL)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve gelirleri sırasıyla 261.878.823 TL (31 Aralık 2012: 199.730.739 TL) ve 22.848.065 TL (31 Aralık 2012: 21.555.460 TL) olup bilançoda ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesap kalemleri altında yer almaktadır (19 no'lu dipnot).

Devam eden riskler karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	217.606.972	(26.497.773)	191.109.199
Net değişim	(170.890.725)	12.295.340	(158.595.385)
Dönem sonu - 31 Aralık	46.716.247	(14.202.433)	32.513.814

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8.509.912	(1.677.577)	6.832.335
Net değişim	209.097.060	(24.820.194)	184.276.864
Dönem sonu - 31 Aralık	217.606.972	(26.497.773)	191.109.199

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı) :**Dengeleme karşılığı (*):**

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	37.784.902	-	37.784.902
Net değişim	8.862.081	-	8.862.081
Dönem sonu - 31 Aralık	46.646.983	-	46.646.983

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	23.715.212	-	23.715.212
Net değişim	14.069.690	-	14.069.690
Dönem sonu - 31 Aralık	37.784.902	-	37.784.902

(*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

Yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış net muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2013		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	32.896.029	2,1381	70.335.000
Euro	418.785	2,9418	1.231.982
GBP	84.560	3,5297	298.471
Toplam			71.865.453

Döviz Cinsi	31 Aralık 2012		
	DövizTutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	26.643.218	1,7826	43.929.001
Euro	3.626.936	2,3517	8.529.466
JPY	356.860	0,0207	7.387
GBP	10.885	2,8708	31.250
Toplam			52.497.104

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**Rücu Gelirleri:**

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemlerde dönem içinde tahsil edilmiş olan net rücu ve sovtaj gelirleri branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013			1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	180.334.464	(11.816)	180.322.648	202.477.147	(10.883)	202.466.264
Yangın ve Doğal Afetler	4.510.326	(236.894)	4.273.432	5.738.735	(361.346)	5.377.389
Kara Araçları	9.408.323	(2.728)	9.405.595	6.922.173	2.320	6.924.493
Sorumluluk						
Nakliyat	4.063.096	(1.283.112)	2.779.984	1.834.411	(267.261)	1.567.150
Genel Zararlar	530.779	(131.875)	398.904	215.402	(126.209)	89.193
Genel Sorumluluk	31.138	(2.283)	28.855	2.307.579	(2.271.111)	36.468
Su araçları	591.365	(60.530)	530.835	(11.346)	117	(11.229)
Kaza	(445)	55	(390)	(3.513)	371	(3.142)
Sağlık	-	-	-	(69)	-	(69)
Toplam	199.469.046	(1.729.183)	197.739.863	219.480.519	(3.034.002)	216.446.517

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	22.557.410	(2.800)	22.554.610	20.649.052	(2.800)	20.646.252
Kara Araçları Sorumluluk	8.935.866	(4.661)	8.931.205	6.427.671	-	6.427.671
Yangın ve Doğal Afetler	2.847.557	(52.009)	2.795.548	5.524.174	(94.366)	5.429.808
Nakliyat	949.299	(85.856)	863.443	926.646	(60.183)	866.463
Genel Zararlar	306.239	(25.517)	280.722	54.995	(15.427)	39.568
Genel Sorumluluk	3.590	-	3.590	3.550	-	3.550
Su Araçları	985	-	985	-	-	-
Kaza	-	-	-	1.121	(4)	1.117
Toplam	35.600.946	(170.843)	35.430.103	33.587.209	(172.780)	33.414.429

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış, büyük hasar eliminasyonu yapılmış, tüm branşlar toplamı olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar kümülatif gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013	Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	611.408.664	705.231.231	779.709.726	755.628.761	1.008.280.810	1.244.675.865	1.217.986.511	6.322.921.568
1 yıl sonra	595.487.364	698.639.294	777.100.122	784.014.335	1.123.110.602	1.364.021.886	-	5.342.373.603
2 yıl sonra	598.211.837	704.062.974	783.259.353	815.736.637	1.160.079.905	-	-	4.061.350.706
3 yıl sonra	600.099.713	709.184.185	794.776.607	827.477.390	-	-	-	2.931.537.895
4 yıl sonra	602.340.803	717.786.220	804.349.468	-	-	-	-	2.124.476.491
5 yıl sonra	610.521.173	722.730.044	-	-	-	-	-	1.333.251.217
6 yıl sonra	617.423.946	-	-	-	-	-	-	617.423.946
Toplam gerçekleşen brüt hasar	4.235.493.500	4.257.633.948	3.939.195.276	3.182.857.123	3.291.471.317	2.608.697.751	1.217.986.511	22.733.335.426

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar kümülatif gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	565.258.839	612.132.224	705.544.529	783.094.651	758.435.828	1.013.245.411	1.263.247.761	5.700.959.243
1 yıl sonra	555.190.131	594.318.160	700.330.074	780.927.146	788.637.096	1.141.183.926	-	4.560.586.533
2 yıl sonra	560.427.646	597.261.865	705.985.470	787.488.443	827.588.805	-	-	3.478.752.229
3 yıl sonra	561.553.755	601.113.931	711.311.649	800.076.920	-	-	-	2.674.056.255
4 yıl sonra	561.039.952	603.551.675	720.079.774	-	-	-	-	1.884.671.401
5 yıl sonra	563.230.749	611.876.365	-	-	-	-	-	1.175.107.114
6 yıl sonra	569.198.097	-	-	-	-	-	-	569.198.097
Toplam gerçekleşen brüt hasar	3.935.899.169	3.620.254.220	3.543.251.496	3.151.587.160	2.374.661.729	2.154.429.337	1.263.247.761	20.043.330.872

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket, ilgili Genelge uyarınca 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiştir. 5 Nisan 2013 tarih ve 2013/08 sayılı AZMM Hesaplamasında Yöntem Seçimine İlişkin Sektör Duyurusu'na istinaden şirket 30 Haziran 2013 tarihi itibarıyla Hukuksal Koruma ve Su Araçları branşlarındaki AZMM hesaplama yöntemini Standart yöntem olarak değiştirmiştir. Söz konusu yöntem değişikliğini DERK hesabı için kullanılacak önceki yıl IBNR tutarının belirlenmesinde de uygulamıştır. 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde branşlar itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesaplamaların negatif sonuç verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık
Zorunlu Trafik	Standart	358.653.922	358.343.688
Genel Sorumluluk (1)	Standart	198.294.462	137.358.515
İhtiyarı Mali Sorumluluk (3)	Standart	6.874.454	6.827.208
Kaza	Standart	1.778.351	1.723.495
Genel Zararlar	Standart	4.581.384	2.622.406
Hukuksal Koruma	Standart	(63.069)	(63.069)
Hava Araçları	Standart	833	1
Su Araçları (1)	Standart	801.242	328.702
Finansal kayıplar (2)	Standart	779.388	127.741
Sağlık	Standart	(528.195)	(518.958)
Yangın ve Doğal Afetler	Standart	(9.234.073)	(6.259.546)
Nakliyat	Standart	(5.108.388)	(3.142.905)
Kara Araçları	Standart	(9.576.961)	(9.551.476)
Toplam - 31 Aralık 2013		547.253.350	487.795.802

Branş	Kullanılan Yöntem	Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık
Zorunlu Trafik	Standart	279.394.494	279.202.169
Genel Sorumluluk (1)	Standart	130.156.821	96.622.251
İhtiyarı Mali Sorumluluk	Standart	5.819.360	5.788.000
Kaza	Standart	2.740.043	2.683.893
Genel Zararlar (1)	Standart	564.651	357.228
Hukuksal Koruma	Munich	(238.448)	(238.448)
Hava Araçları	Standart	-	-
Su Araçları	Munich	1.682.678	1.367.090
Finansal kayıplar	Standart	71.514	70.459
Sağlık	Standart	(824.832)	(824.832)
Yangın ve Doğal Afetler	Standart	(9.868.939)	(6.784.053)
Nakliyat	Standart	(7.697.085)	(6.179.264)
Kara Araçları	Standart	(19.634.525)	(19.580.331)
Toplam - 31 Aralık 2012		382.165.732	352.484.162

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

- (1) Hazine Müsteşarlığı'ndan 6 Nisan 2011 tarih ve B.02.1HZN.0.10.03.1 sayılı yazısı uyarınca alınmış olan hasar gelişim katsayılarına müdahale yetkisi ve Hazine Müsteşarlığı'nın 19 Temmuz 2011 tarihli B.02.1.HZN.0.10.03.01 sayılı onayına istinaden, Genel Sorumluluk ve Su Araçları branşlarında gelişim katsayıları yeniden hesaplanarak Genel Sorumluluk branşında 198.294.462 TL, Su Araçları branşında ise 801.242 TL AZMM sonucu elde edilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, yeniden belirlenmiş olan gelişim katsayıları ile hesaplanarak finansal tablolara yansıtılan net ilave AZMM karşılık tutarı, söz konusu müdahale yapılmıyaydı muhasebeleştirilecek olan net ilave AZMM karşılığına göre 37.541.304 TL azalmıştır.
- (2) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Finansal Kayıplar branşında AZMM hesaplamasına konu olan 34 adet dosya mevcuttur. Bu dosyaların Box plot limit hesaplamasına konu olan maksimum kümülatif hasar tutarları incelendiğinde 6910349 numaralı hasar dosyasının 36.8 milyon TL ile aykırı değer oluşturmaya rağmen, verinin çok az olması dolayısıyla box plot yöntemi ile elenemediği görülmüştür. Şirket aktüeri dosyanın büyük hasar olarak değerlendirilerek AZMM üçgeninden çıkarılmasının ve sonucun bu hasarın dahil olmadığı üçgenlerden elde edilmesinin doğru olacağı yönünde görüşünü oluşturmuştur. Büyük hasar elemesi yapılmaması durumunda IBNR sonucu 7.716.828 TL iken eleme sonrasında 779.388 TL olarak hesaplanmıştır.
- (3) Toplu hurda satışlarından elde edilen sovtaj gelirleri sistem içerisinde tek bir hasar dosyasına ait olarak tutulmaktadır. 5955022 numaralı bu ihtiyari Mali Sorumluluk branşı dosyası AZMM üçgeninden çıkarılmıştır. DERK hesabında kullanılacak önceki yıl IBNR tutarı belirlenirken de bu dosyanın çıkarılmasının etkisi dikkate alınmıştır. Dosyanın çıkarılması sonucunda 31 Aralık 2013 IBNR tutarı 212.482 TL yükselmiştir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla şirket faaliyet göstermekte olduğu Yeşil kart branşından kaynaklanan endirekt hasarlar için, bunların son 4 yıl gerçekleşmelerini dikkate alarak net olarak 2.980.994 TL tutarında ilave gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı hesaplayarak finansal tablolarına yansıtmıştır (31 Aralık 2012: 1.017.623 TL).

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır. Bu çerçevede Şirket, yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmaları göz önünde bulundurarak, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, netleştirme yöntemi olarak, 7 yıllık toplam gerçekleşen hasar konservasyon oranını dikkate almıştır.

2011/18 sayılı Genelge uyarınca Şirket "Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk", "Zorunlu Trafik" ve "Otobüs Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza" branşlarında vermiş olduğu teminatlarla ilişkin tedavi giderlerini, ödeme yükümlülüğü SGK'ya devir olduğu için AZMM yöntemiyle yapılan muallak tazminat karşılığı hesaplamasından çıkarmıştır.

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada ilgili Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. Söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibarıyla ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

Branş	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hava Araçları	67.726.073.124	-
Finansal Kayıplar	767.963.312	462.829.031
Kaza	78.125.000	93.269.278
Su Araçları	16.979.933	17.206.155
Nakliyat	3.696.075	7.043.636
Genel Zararlar	2.211.064	2.387.542
Genel Sorumluluk	2.645.720	1.928.983
İhtiyari Mali Sorumluluk	3.912.863	1.554.908
Yangın ve Doğal Afetler	306.006	379.284
Kara Araçları	130.648	120.009
Zorunlu Trafik	86.372	84.437
Hukuksal Koruma	14.400	14.400

Yukarıda açıklanmış olan büyük hasar limitlerinin hesaplamasında 31 Mart 2013 tarihinden itibaren daha önce hesaplama dahil edilmeyen 1 TL (Ln = 0) değerindeki hasarlar da dikkate alınmaya başlanmıştır. Bu uygulamanın etkisi Zorunlu Trafik branşında görülmekle birlikte 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hesaplanan AZMM tutarında yaklaşık 60 milyon TL lik bir artışa neden olmaktadır.

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 no'lu dipnot)	40.838.441	18.417.705
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar (10 no'lu dipnot)	2.459	2.459
Diğer esas faaliyetlerden borçlar (47.1 no'lu dipnot)	19.363.332	17.384.838
Esas faaliyetlerden borçlar	60.204.232	35.805.002
Anlaşmalı kurumlara borçlar	26.287.649	23.935.577
Acente teşvik komisyonları karşılığı	5.848.850	4.949.109
Eşel komisyon karşılığı	1.494.786	-
Satıcılara borçlar	7.358.260	1.696.261
Diğer çeşitli borçlar	40.989.545	30.581.047
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17 no'lu dipnotlar)	22.848.065	21.555.460
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	43.437.217	30.239.700
Toplam kısa vadeli borçlar	167.479.059	118.181.209
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	13.164.124	65.593.992
Toplam uzun vadeli borçlar	13.164.124	65.593.992
Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler	180.643.183	183.775.201

Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar - kısa vadeli:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Önceki dönemden devreden SGK prim aktarımları, net	30.239.700	15.201.248
Dönem içerisinde SGK'ya aktarılan prim tutarı (*)	150.377.991	109.864.470
Dönem içerisinde SGK'ya yapılan prim ödemeleri (*)	(137.180.474)	(94.826.018)
Toplam kısa vadeli borçlar	43.437.217	30.239.700

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)**Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar - uzun vadeli:**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
25 Şubat 2011 - 26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarı (*)	35.084.633	31.576.662
Şirketin 2012 yılına ilişkin ayırdığı karşılık (*)	-	10.000.000
Tasfiye edilen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı (**)	16.673.748	16.673.748
Kapatılan muallak hasar karşılığı (17.15 no'lu dipnot) (**)	9.310.630	9.310.630
2011 ve 2012 yılları için bildirilen yükümlülük tutarı ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarlar arasındaki fark (**)	2.970.750	(1.967.048)
Bildirilen yükümlülük tutarları için SGK Kurumuna yapılan ödeme	(50.875.637)	-
Toplam	13.164.124	65.593.992

(*) 2.14 no.lu dipnotta açıklandığı üzere, ilgili Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primlerin SGK'ya aktarması gerekmektedir. 31 Aralık 2012 tarihine kadar ilgili dönemle ilgili ödemeler sonrası "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar-uzun vadeli" hesap bakiyesi 31.576.662 TL'dir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2012 itibarıyla Kanun Yönetmelik arası döneme ilişkin fark tutarı olarak 10.000.000 TL karşılık ayırmıştır. Söz konusu tutar cari dönemde Hazine Müsteşarlığı yazısıyla Şirkete 3.507.972 TL olarak bildirilmiştir. Bu bildirim neticesinde cari dönemde 31 Aralık 2012 itibarıyla tarihi ayrılmış olan 10.000.000 tutarındaki karşılık kapatılıp karşılık tutarıyla bildirilen arasındaki fark olan 6.492.028 TL diğer teknik gelirler hesabına gelir olarak kaydedilmiştir. 3.507.972 TL ise yukarıdaki tabloda "25 Şubat 2011-26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarı" satırında gösterilmiştir.

(**) 2.14 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/18 no'lu Genelge'ye uyarınca, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarına ilişkin olarak Şirket, kayıtlarında takip ettiği tedavi masraflarına ilişkin Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin muallak tazminat dosyaları ile söz konusu tedavi masraflarına ilişkin hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığını" kapatarak "Ödenen Tazminatlar" hesabına kaydetmiştir. Şirket, 2011/18 no'lu Genelge'ye uyarınca, 31 Mart 2011 tarihi itibarıyla AZMM yöntemi ile hesaplanan muallak tazminat karşılığı tutarını ilgili dönemde kullanılan geçiş oranı ve büyük hasar elemesi varsayımlarını da dikkate alarak, hem tedavi masraflarına ilişkin veriler dahil hem de bu veriler hariç olarak hesaplamış ve hesaplamanın farkını "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olarak belirlemiştir. Bu kapsamda Şirket, 9.310.630 TL'si Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin olup kapatılan muallak tazminat karşılığı ile 16.673.748 TL'si 2011/18 no'lu Genelge'ye göre hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olmak üzere toplam 25.984.378 TL tutarındaki hasar karşılığını "Ödenen Tazminatlar" hesabına aktararak "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" olarak kaydetmiştir. 2011/17 sayılı Genelge hükümleri çerçevesinde Hazine Müsteşarlığı tarafından şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden 1/3'lük kısmı arasında fark oluşması durumunda ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 2011 yılı için bildirilen yükümlülük çerçevesinde 3.132.573 TL tutarındaki borcu kayıtlarından çıkararak, diğer teknik gelirler hesabına, 2012 ve 2013 yılına ilişkin bildirilen yükümlülük çerçevesinde sırasıyla 1.165.527 ve 4.744.072 TL diğer teknik giderler hesabına kaydetmiştir. Şirket ayrıca Hazine Müsteşarlığı tarafından Kanun öncesi döneme ve 2011 yılına ilişkin olarak bildirilen fark tutarı olan 193.725 TL tutarını da diğer teknik giderlere kaydetmiştir.

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

Reasürans şirketlerine borçlar:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Euro	8.666.472	2,9365	25.449.094
GBP	22.217	3,5114	78.013
SEK	4	0,3278	1
DKK	1	0,3930	1
Toplam			25.527.109

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	2.107.899	1,7826	3.757.541
Euro	9.352.521	2,3517	21.994.324
GBP	22.152	2,8708	63.593
CHF	(7.618)	1,9430	(14.801)
Toplam			25.800.657

Diğer çeşitli borçlar:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	314.129	2,1343	670.445
Euro	48.304	2,9365	141.843
Toplam			812.288

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	221.543	1,7826	394.923
Euro	51.564	2,3517	121.262
Toplam			516.185

20. Krediler

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20 veya %5 (En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır)'tir. (31 Aralık 2012: %20 veya %5).

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi varlıkları				
SGK karşılığı	-	8.661.459	-	1.732.292
Dengeleme karşılığı	30.903.627	23.237.615	6.180.725	4.647.523
Devam eden riskler karşılığı	32.513.814	191.109.199	6.502.763	38.221.840
Acente teşvik ve eşel komisyon karşılıkları	7.343.636	4.949.109	1.468.727	989.822
Milyonerler Klubü karşılığı	2.000.000	-	400.000	-
Kıdem tazminatı karşılığı	5.104.496	5.800.020	1.020.899	1.160.004
Kullanılmayan izin karşılığı	4.095.052	4.118.368	819.010	823.674
Performans ücreti karşılığı	5.978.055	1.800.105	1.195.611	360.021
Personel kıdem teşvik karşılığı	4.181.343	3.375.359	836.269	675.072
Dava karşılıkları	3.354.321	3.261.147	670.864	652.229
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı	2.623.141	2.623.250	524.628	524.650
İhbar tazminatı karşılığı	509.931	463.169	101.986	92.634
Geçmiş yıllar mali zararları	410.387.618	422.263.340	82.077.524	84.452.668
Diğer	3.650.395	4.912.196	730.079	982.440
Toplam ertelenmiş vergi varlıkları			102.529.085	135.314.869
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Net rücu ve sovtaj gelir tahakuku	(11.486.389)	(10.260.953)	(2.297.278)	(2.052.191)
Eurobond değerlendirme farkı	2.606.703	(4.724.970)	521.341	(944.994)
Amortisman değerlendirme farkı	(5.934.671)	(5.004.336)	(1.186.934)	(1.000.867)
Diğer	(10.156.569)	(10.920.630)	(2.031.313)	(2.184.126)
Toplam ertelenmiş vergi yükümlülükleri			(4.994.184)	(6.182.178)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)			97.534.901	129.132.691

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelenen vergi varlığının yıl içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	129.132.691	9.117.806
Ertelenen vergi geliri / (gideri)	(49.877.157)	131.194.940
Satılmaya hazır finansal varlıklar değer artışı nedeniyle özkaynak içerisinde muhasebeleştirilen ertelenen vergi geliri	18.513.764	(8.480.003)
Özkaynak içerisinde muhasebeleştirilen diğer ertelenen vergi geliri / (gideri)	(234.397)	(2.700.052)
Dönem sonu - 31 Aralık	97.534.901	129.132.691

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	5.104.496	5.800.020
	5.104.496	5.800.020

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 23 Mayıs 2002 tarihindeki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İskonto oranı (%)	2,71	2,50
Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%)	93	94

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir.

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	5.800.020	4.308.571
Dönem içinde ödenen (33 no'lu dipnot)	(673.357)	(584.137)
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı (aktüeryal kayıp / kazanç dahil)	(22.167)	2.075.586
Dönem sonu - 31 Aralık	5.104.496	5.800.020

TMS 19 no'lu standartta 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan değişiklikler kapsamında aktüeryal varsayımlardaki değişikliklerden kaynaklanan aktüeryal kar/zararın özkaynaklarda muhasebeleştirilmesi gerektiği belirtilmiştir. Şirket, bu kapsamda cari dönem ve geçmiş yıllara ait finansallara olan cari dönemde etkisini değerlendirmiştir. Bu değerlendirme neticesinde ilgili cari dönemde aktüeryal varsayımlardaki değişikliğin etkisi 937.593 TL olarak tespit edilmiştir.

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır. Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet giderleri karşılığı altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personel ikramiye karşılığı	15.816.938	11.557.652
Performans ücret karşılığı (*)	5.978.055	1.800.105
Kıdem teşvik ikramiyesi karşılığı	4.181.343	3.375.359
Kullanılmayan izin karşılığı	4.095.052	4.118.368
Dava karşılıkları	3.354.321	3.261.147
Milyonerler Klubü karşılığı	2.000.000	-
İhbar tazminatı karşılığı	509.931	463.169
Diğer	454.437	146.511
Toplam	36.390.077	24.722.311

(*) Şirket kriterlerine göre çalışan performansı baz alınarak belli bir sürenin sonunda kullanılmak şartıyla ana ortak hissesi verilecektir. 31 Aralık 2013 itibarıyla verilecek olan payların borsa rayicine göre değerlendirilmiş olan tutarları kadar karşılık ayrılmıştır.

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013			
	Brüt	Reasürans payı	SGK'ya aktarılan	Net
Kara araçları sorumluluk	1.585.807.856	(6.266.423)	(150.333.994)	1.429.207.439
Kara araçları	797.257.179	(36.544.133)	-	760.713.046
Yangın ve doğal afetler	400.684.867	(192.365.318)	-	208.319.549
Genel zararlar	129.308.766	(65.342.745)	-	63.966.021
Sağlık	90.722.641	(4.033.696)	-	86.688.945
Genel sorumluluk	58.508.816	(22.339.026)	-	36.169.790
Nakliyat	35.932.328	(11.796.299)	-	24.136.029
Kaza	35.165.287	(2.611.681)	(43.997)	32.509.609
Finansal Kayıplar	14.215.101	(9.568.350)	-	4.646.751
Hukuksal koruma	12.463.856	(21)	-	12.463.835
Su araçları	7.745.060	(2.853.562)	-	4.891.498
Hava Araçları	538.301	(538.301)	-	-
Hava Araçları Sorumluluk	17.854	(17.854)	-	-
Toplam prim geliri	3.168.367.912	(354.277.409)	(150.377.991)	2.663.712.512

24. Net Sigorta Prim Geliri (Devamı)

1 Ocak - 31 Aralık 2012				
	Brüt	Reasürans payı	SGK'ya aktarılan	Net
Kara Araçları Sorumluluk	1.013.679.955	(5.862.731)	(109.827.152)	897.990.072
Kara Araçları	696.231.197	(28.321.383)	-	667.909.814
Yangın ve Doğal Afetler	318.470.909	(153.008.513)	-	165.462.396
Genel Zararlar	132.452.247	(74.936.726)	-	57.515.521
Sağlık	82.171.508	(2.227.720)	-	79.943.788
Genel Sorumluluk	48.293.544	(16.451.634)	-	31.841.910
Kaza	33.208.457	(1.822.504)	(37.319)	31.348.634
Nakliyat	32.169.939	(8.915.618)	-	23.254.321
Hukuksal Koruma	11.669.353	(4.926)	-	11.664.427
Su Araçları	6.819.995	(2.091.884)	-	4.728.111
Finansal Kayıplar	10.351.541	(7.313.265)	-	3.038.276
Hava Araçları	704.729	(704.729)	-	-
Hava Araçları Sorumluluk	26.494	(26.494)	-	-
Toplam prim geliri	2.386.249.868	(301.688.127)	(109.864.471)	1.974.697.270

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Faiz ve satış geliri	159.589.554	87.103.406
Hisse senedi temettü geliri	6.676.074	6.036.640
Nakit ve nakit benzerleri		
Faiz geliri	71.952.443	31.819.974
İştirak ve diğer yatırımlardan gelirler	310.730	336.705
	238.528.801	125.296.725
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Faiz ve satış giderleri	(72.958.254)	(22.259.263)
	(72.958.254)	(22.259.263)
Toplam	165.570.547	103.037.462

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan aktifi bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri	517.028.816	423.047.306
Toplam (32 no'lu dipnot)	517.028.816	423.047.306

32. Gider Çeşitleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üretim komisyon gideri	467.011.349	377.099.210
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	56.728.156	51.463.967
Reklam ve pazarlama giderleri	12.384.103	13.195.962
Kira giderleri	4.481.070	4.017.892
Bilgi işlem giderleri	4.218.997	3.327.481
Vergi, resim ve harçlar	2.368.741	1.705.335
Dava takip, danışmanlık ve denetim giderleri	2.051.722	2.360.539
Haberleşme ve iletişim giderleri	1.702.424	1.795.513
Elektrik ve temizlik giderleri	1.480.884	1.439.499
Aidatlar	1.370.552	1.491.960
Reasürans komisyonu geliri	(43.321.016)	(39.820.304)
Diğer	6.551.834	4.970.252
Toplam (31 no'lu dipnot)	517.028.816	423.047.306

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Maaş ödemesi	41.991.937	37.214.356
Sigorta ödemesi	8.375.395	7.268.386
Yemek ve taşıma ödemesi	3.886.818	3.481.564
Kıdem tazminatı (22 No'lu Dipnot)	673.357	584.137
Prim ödemesi	1.134.023	1.749.176
Kira ve çocuk yardımları ödemesi	283.174	503.824
İhbar tazminatı ödemesi	66.844	289.931
İzin tazminatı ödemesi	249.216	163.414
Diğer	67.392	209.179
Toplam (32 no'lu dipnot)	56.728.156	51.463.967

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34. Finansal Maliyetler**34.1 Dönemin tüm finansman giderleri:** 129.261 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 110.475 TL).

34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: 129.261 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 110.475 TL).

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).**34.3** Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları % 20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.**34.4** Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları % 20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.**35. Gelir Vergileri**

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda yer alan vergi varlık ve yükümlülükleri ile vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Kurumlar vergisi gideri (-)	-	-
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri) (21 no'lu dipnot)	(49.877.157)	131.194.940
Toplam vergi gideri (-)	(49.877.157)	131.194.940
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vergi karşılığı	-	-
Peşin ödenen vergiler ve fonlar (-)	(10.659.975)	(7.368.235)
Peşin ödenen vergiler / (vergi karşılığı), net	(10.659.975)	(7.368.235)
Ertelenen vergi varlığı	101.059.515	135.314.869
Ertelenen vergi yükümlülüğü (-)	(3.524.614)	(6.182.178)
Ertelenen vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)	97.534.901	129.132.691

Gerçekleşen kurumlar vergisi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ertelenen vergi ve kurumlar vergisi öncesi kar	261.859.919	(660.943.253)
Vergi oranı	%20	%20
Hesaplanan kurumlar vergisi karşılığı	(52.371.984)	-
KKEG ve vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi	(371.435)	46.742.272
Geçmiş yıllar mali zararı	2.866.262	84.452.668
Toplam Vergi (gideri)/geliri	(49.877.157)	131.194.940

36. Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Kambiyo karları	66.060.401	3.096.028
Kambiyo zararları	(24.244.831)	(4.078.670)
Toplam	41.815.570	(982.642)

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Net dönem karı/(zararı)	211.982.762	(529.748.312)
Beheri 0,01 TL nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	104.420.295.890	41.995.012.295
Hisse başına kar/(zarar) (TL)	0,203	(1,261)

38. Hisse Başı Kar Payı

Şirket cari dönemde kar dağıtımı yapmamıştır.

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akım tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahviller

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

42. Riskler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket aleyhine açılan hasar davaları - brüt (*)	768.252.899	415.572.989
Şirket aleyhine açılan diğer davalar	2.949.060	2.944.324
Şirket aleyhine açılan iş davaları	405.261	316.824

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 628.378.152 TL (31 Aralık 2012: 356.989.877 TL)'dir.

43. Taahhütler

	31 Aralık 2013			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	849.451	2.789.675	47.600.716	51.239.842
Toplam	849.451	2.789.675	47.600.716	51.239.842

	31 Aralık 2012			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	709.475	2.234.115	26.673.944	29.617.534
Toplam	709.475	2.234.115	26.673.944	29.617.534

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Finansal varlıklar (Menkul kıymetler) (*)	253.188.403	195.628.400
Toplam (17.1 no'lu dipnot)	253.188.403	195.628.400
Vadeli mevduat	626.998	565.462
Vadesiz mevduat	128.740	756.093
Toplam	253.944.141	196.949.955

(*) Finansal varlıklar, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Merkez Bankası fiyatları ile değerlendirilmiş tutarlar üzerinden bloke edilmiş olup borsa rayıçları 253.094.695 TL (31 Aralık 2012: 195.331.571 TL)'dir (11.1 no'lu dipnot).

44. İşletme Birleşmeleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Axa Grubu şirketleri ile Şirket'in ortakları, iştirakleri ve üst yönetimi bu finansal tablolar açısından ilişkili şirketler olarak tanımlanmıştır.

a) Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Axa Pool	2.137.110	2.418.879
Groupama Sigorta A.Ş.	2.355.185	1.448.607
Milli Reasürans T.A.Ş.	-	2.955.589
AXA Global P&C	-	314.262
Toplam	4.492.295	7.137.337

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

b) Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Milli Reasürans T.A.Ş.	7.917.028	-
AXA France Corporate Solutions	6.047.837	3.935.498
AXA Global P&C	12.138.683	-
Axa Germany Corporate Solutions	1.398.944	1.857.910
Inter Partner Assistance Yardım ve Destek Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.	3.495.342	1.162.667
Diğer Axa Grup Şirketleri	616.724	1.309.966
Toplam	31.614.558	8.266.041

c) Diğer borçlar:

Ortaklara borçlar	2.568	2.568
Toplam	2.568	2.568

d) Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar:

Axa Pool	19.207.367	6.551.252
Toplam	19.207.367	6.551.252

e) Devredilen primler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
AXA Global P&C	98.260.725	75.740.201
Axa France Corporate Solutions	4.616.547	3.725.210
Axa Germany Corporate Solutions	4.252.032	3.130.573
Diğer Axa Grup Şirketleri	3.376.059	1.892.447
Groupama Sigorta A.Ş.	4.132.467	2.159.891
Inter Partner Assistance Yardım ve Destek Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.	14.833.192	10.595.228
Milli Reasürans T.A.Ş.	46.337.950	38.439.940
Toplam	175.808.972	135.683.490

f) Alınan komisyonlar

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
AXA Global P&C	4.630.853	4.716.254
Axa France Corporate Solutions	522.865	390.934
Axa Germany Corporate Solutions	752.594	552.828
Diğer Axa Grup Şirketleri	430.413	261.924
Groupama Sigorta A.Ş.	893.330	422.618
Inter Partner Assistance Yardım ve Destek Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.	35.768	52.224
Milli Reasürans T.A.Ş.	6.200.228	5.717.487
Toplam	13.466.051	12.114.269

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)**g) Ödenen tazminat reasürans payı**

AXA Global P&C	67.876.245	45.664.106
Axa France Corporate Solutions	(503.460)	1.755.114
Axa Germany Corporate Solutions	4.555.630	3.950.998
Diğer Axa Grup Şirketleri	2.613.301	1.084.136
Groupama Sigorta A.Ş.	3.252.288	1.735.444
Inter Partner Assistance Yardım ve Destek Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.	88.261	80.814
Milli Reasürans T.A.Ş.	26.436.494	45.876.371
Toplam	104.318.759	100.146.983

h) Kira gelirleri

Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.	638.334	852.194
Axa Holding A.Ş.	6.000	6.000
Toplam	644.334	858.194

i) Ödenen temettüleri

1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 dönemleri itibarıyla ödenen temettü bulunmamaktadır.

j) Danışmanlık giderleri

Axa SA	907.661	1.152.373
Toplam	907.661	1.152.373

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları:
Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı. net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

Finansal Duran Varlıklar

31 Aralık 2013									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar/ (zarar)
Bağlı Menkul Kıymetler									
Aselsan A.Ş. (*)	0,12	871.174	4.495.638	Olumlu	30.06.2013	3.403.486.888	2.109.739.921	244.640.523	99.996.138
Milli Reasürans T.A.Ş. (**)	0,09	533.141	533.141	Olumlu	30.06.2013	4.135.017.295	3.192.577.643	1.262.440.820	40.145.517
Tarsim (**)	4,35	220.125	220.125	-	31.12.2013	9.460.279	1.483.935	13.364.587	501.019
		1.624.440	5.248.904						
31 Aralık 2012									
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış	Net kar/ (zarar)
Bağlı Menkul Kıymetler									
Aselsan A.Ş. (*)	0,12	871.174	4.717.531	Olumlu	31.12.2012	3.324.214.771	2.058.119.180	392.293.164	293.202.668
Milli Reasürans T.A.Ş. (**)	0,09	533.141	533.141	Olumlu	31.12.2012	3.762.625.732	2.837.969.772	2.689.775.298	39.402.423
Tarsim (**)	4,35	125.125	125.125	-	31.12.2012	8.141.168	2.617.972	12.199.842	743.049
İştirak									
Gayrimenkul Ekpertiz ve Değerleme A.Ş.(***)	20,00	245.904	245.904	-	-	-	-	-	-
		1.775.345	5.621.701						

(*) Şirket'in Aselsan A.Ş.'deki hisseleri bilanço tarihindeki borsa rayıç değeri üzerinde kayıtlara yansıtılmıştır.

(**) Söz konusu finansal varlıklar, teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği için, endekslenmiş maliyet değerleri ile kayıtlara yansıtılmıştır. Tarsim, 31 Ekim 2013 tarihi itibarıyla sermayesini 2.252.250 TL artırarak, 3.003.000 TL'den 5.255.250 TL'ye çıkarmıştır. Şirket, sermaye artırımına payı oranında katkıda bulunmuştur.

(***) Şirket, Gayrimenkul Ekpertiz ve Değerleme A.Ş.'de %10'un üzerinde sermaye payına sahip olmakla birlikte, doğrudan veya dolaylı olarak yönetime ve ortaklık politikalarının belirlenmesine katılmadığı, dolayısıyla önemli bir etkinliğe sahip olmadığından, söz konusu finansal duran varlık, dönemselik göz önünde bulundurularak, 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ ve "TMS 28-İştiraklerdeki Yatırımlar" kapsamında iştirak olarak muhasebeleştirilmemiş olup, Teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmediği ve gerçeğe uygun değerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği için endekslenmiş maliyet değeri ile kayıtlara yansıtılmıştır. 24 Eylül 2013'te yapılan Yönetim Kurulu toplantısında alınan karar sonucunda, Gayrimenkul Ekpertiz ve Değerleme A.Ş.'nin %20'sine tekabül eden hisseler, 390.000 TL bedel karşılığında satılmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırladığı finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal duran varlıkları için değer düşüklüğü karşılığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

1 Ocak 2014 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3.438,22 TL'ye yükseltilmiştir.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının % 5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
a) Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar:		
DASK’a borçlar	11.334.211	11.424.881
Muallak hasar yenileme primi	8.029.121	5.959.957
Toplam	19.363.332	17.384.838
b) Diğer Çeşitli Alacaklar:		
Zorunlu deprem sigortası primlerinden borçlu acenteler	2.116.316	2.482.487
Toplam	2.116.316	2.482.487
c) Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		
Acenteler geçici hesabı	1.233.280	818.785
Toplam	1.233.280	818.785
d) Diğer Maddi Varlıklar		
Özel maliyet bedelleri	4.913.139	2.938.539
Toplam	4.913.139	2.938.539
e) Diğer Çeşitli Borçlar:		
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Anlaşmalı kurumlara borçlar	26.287.649	23.935.677
Satıcılara borçlar	7.358.260	1.696.261
Teşvik komisyonları karşılığı	5.848.850	4.949.109
Eşel komisyon karşılığı	1.494.786	-
Toplam	40.989.545	30.581.047

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının % 5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (Devamı):

f) Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Güvence hesabı şirket payı	15.122.897	9.567.337
Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği yıllık aidatı	980.000	950.001
TARSiM idari masrafları	23.533	21.723
Toplam	16.126.430	10.539.061

g) Diğer Teknik Karşılıklar (Kısa ve uzun vadeli):

Tedavi masrafları karşılığı	120.121	2.336.248
Dengeleme karşılığı - Net	46.646.983	37.784.902
Toplam	46.767.104	40.121.150

h) Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler:

Reklam giderleri	1.712.122	-
Sigorta giderleri	720.196	399.178
Kira giderleri	504.296	318.507
Bakım onarım giderleri	310.059	636.466
Abonelik giderleri	17.795	33.658
Toplam	3.264.468	1.387.808

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamı: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: 11.876.545 TL (31 Aralık 2012: 8.139.747 TL).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan bilgiler

Dönemin reeskont ve karşılık (giderleri)/gelirleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı	(26.485.914)	(32.804.143)
Personel ikramiye, performans ücret, kıdem teşvik karşılığı	(17.126.281)	(12.431.588)
Milyonerler Klubü karşılığı	(2.000.000)	-
Maliyet giderleri karşılığı (İzin ve ihbar karşılıkları)	(23.446)	(133.550)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı	108	(1.299.470)
Kıdem tazminatı karşılığı	(833.404)	(1.491.449)
Diğer	(1.182.191)	(450.127)
Toplam	(47.651.128)	(48.610.327)

47.6 Diğer

Portföy Devri:

1.1 no'lu dipnotta açıklandığı üzere 10 Eylül 2009 tarihli portföy devir sözleşmesine istinaden sağlık portföy devri için Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin 31 Ekim 2009 tarihli finansal tabloları baz alınmış ve bu finansal tablolar üzerinden tespit olunan varlık ve yükümlülükleri Şirket tarafından devralınmıştır. Bu devir aynı zamanda 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu'nun 10. maddesi kapsamında olup Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin Şirket'e devredilen varlık ve yükümlülüklerini, tüm sigorta poliçelerini, reasürans, retrosesyon, acentelik ve distribütörlük sözleşmelerini, tüm teminat ve karşılıklarını, sigortalılara ait tüm bilgi ve belgelerini ve aynı zamanda gerçekleştirdiği sigortacılık faaliyetlerinden kaynaklanan tüm yasal ve sözleşmesel hak ve yükümlülüklerini içermektedir.

31 Ekim 2009 tarihinde gerçekleşen portföy devri işlemi sonucunda Axa Hayat Sigorta A.Ş.'den transfer edilen varlık ve yükümlülükler aşağıdaki gibidir:

	Defter değeri	Gerçeğe uygun değer düzeltmeleri	Devralma sonucu oluşan maddi olmayan varlıklar	Devralınan varlık ve yükümlülükleringerçeğe uygun değeri
Nakit ve nakit benzeri varlıklar	5.401.753	-	-	5.401.753
Esas faaliyetlerden alacaklar	9.919.334	(152.763)	-	9.766.571
Diğer varlıklar	2.974.927	-	-	2.974.927
Maddi olmayan varlıklar	-	-	2.801.468	2.801.468
Varlık toplamı	18.296.014	(152.763)	2.801.468	20.944.719
Sigortacılık teknik karşılıkları	20.080.095	-	-	20.080.095
Diğer borçlar	58.998	-	-	58.998
Diğer yükümlülükler	805.626	-	-	805.626
Yükümlülük toplamı	20.944.719	-	-	20.944.719
Devir alınan net varlık	(2.648.705)	(152.763)	2.801.468 (*)	-

(*) Söz konusu tutar Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin sağlık portföyünün gerçeğe uygun değer farkını temsilen maddi olmayan varlık olarak sınıflandırılmış olup, Şirket bilançosunda diğer maddi olmayan varlıklar altında gösterilmektedir. Söz konusu maddi olmayan varlığın tahmini faydalı ömrü 5 yıl olarak belirlenmiş olup, devralma işlemini takiben 5 yıl süreyle amortismanına tabi tutularak giderleştirilmektedir.

EK 1 – KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Dipnot	Cari (*) Dönem	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KARI			-
1.2.ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER			-
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)			-
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi			-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler			-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)			-
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)			-
1.4.BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE			-
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)			-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]			-
1.6.ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)			-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine			-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			-
1.6.3 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			-
1.6.4 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			-
1.6.5 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			-
1.7.PERSONELE TEMETTÜ (-)			-
1.8.KURUCULARA TEMETTÜLER (-)			-
1.9.YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)			-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)			-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine			-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)			-
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)			-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER			-
1.14 DİĞER YEDEKLER			-
1.15.ÖZEL FONLAR			-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM			-
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER			-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)			-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)			-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine			-
2.3.2 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			-
2.3.4 Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine			-
2.3.5 Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			-
2.4. PERSONELE PAY (-)			-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)			-
III HİSSE BAŞINA KAR			-
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ			-
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			-
4.3.İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			-

(*) Kar dağıtımı hakkında yetkili organ Genel Kurul olup bu finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla yıllık olağan Genel Kurul toplantısı henüz yapılmamıştır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
1 OCAK - 31 ARALIK 2013
HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR VE
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU



**AXA HAYAT ve EMEKLİLİK A.Ş.
1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş. Yönetim Kurulu'na,

Giriş

Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu, nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarla İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetimimiz sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasında yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.


DENGE
Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

DENGE BAĞIMSIZ DENETİM SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.
MAZARS Üyesi

Aylin Beydemir, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 5 Mart 2014

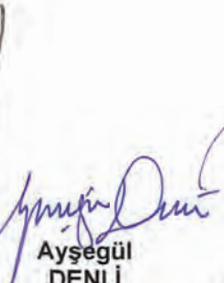
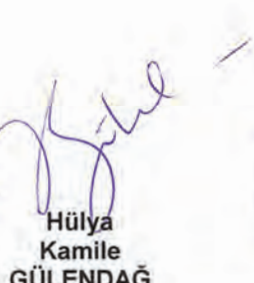


31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA DÜZENLENEN FİNANSAL TABLOLARIMIZA İLİŞKİN BEYANIMIZ

İlişikte sunulan 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile şirketimiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

AXA HAYAT ve EMEKLİLİK A.Ş. Genel Müdürlüğü

İstanbul, 05 Mart 2014

				
Hakkı Cemal ERERDİ	Ayşegül DENLİ	Hülya Kamile GÜLENDAG	Ayşe ŞAFAK	Ertan TAN
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve Genel Müdür	Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı	Grup Müdürü	Muhasebe Müdürü	Aktüer

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.

Meclisi Mebusan Cad. No:15 Salıpazarı 34433 İstanbul Türkiye Tel: 0 212 334 24 24 www.axahayatemeklilik.com.tr iletisim@axasigorta.com.tr

Ticaret Sicil No: 328116 Büyük Mükellefler V.D. 092 00 000 19

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013

HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER

BİLANÇOLAR	192 - 196
GELİR TABLOLARI	197 - 198
NAKİT AKIŞ TABLOLARI	199
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI	200
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	201 - 250
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI	251

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

I- Cari Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	14	11.205.842	15.355.034
1- Kasa		-	-
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	9.551.992	13.201.024
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12 ve 14	1.653.850	2.154.010
6- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	-	-
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	11	318.785.059	350.261.419
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	2.8 ve 11.1	141.443.235	116.501.699
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11.1	177.341.824	233.759.720
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11.1 ve 12.1	2.099.804	2.817.683
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1 ve 12.5	231.185	487.698
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1,12.5 ve 21	(530)	(1.064)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)	12.1	1.254.952	2.122.289
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	614.197	208.760
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1 ve 12.5	160.053	164.084
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1 ve 12.5	(160.053)	(164.084)
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		4.365	4.365
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		4.365	4.365
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		432.181	308.272
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17.15	415.004	305.242
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler		17.177	3.030
G- Diğer Cari Varlıklar		392.293	4.680.034
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		-	-
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	35	392.293	4.680.034
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		-	-
5- Personele Verilen Avanslar		-	-
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		332.919.544	373.426.807

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

II- Cari Olmayan Varlıklar	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar		33.467.353	6.355.455
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar	2.14,17,5 ve 19	33.467.353	6.355.455
9-Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar			
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar		398.730	398.730
1- Bağlı Menkul Kıymetler	45.2	398.730	398.730
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5 ve 6	34.871	253
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	1.025.571	1.284.649
6- Motorlu Taşıtlar		-	-
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	-	802.046
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(990.700)	(2.086.442)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	2.7 ve 8	63.531	155.901
1- Haklar	8	5.127.565	5.257.182
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(5.064.034)	(5.101.281)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H-Diğer Cari Olmayan Varlıklar		187.217	1.457.241
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	187.217	1.457.241
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
5- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
6- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		34.151.702	8.367.580
VARLIKLAR TOPLAMI (I+II)		367.071.246	381.794.387

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

III- Kısa Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller (Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	2.387.274	999.579
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4, 10 ve 19	479.291	299.547
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	1.907.983	700.032
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar, Borç Senetleri Reeskontu(-)		-	-
C-İlişkili Taraplara Borçlar		637.378	219
1- Ortaklara Borçlar	12.2,45	219	219
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		3.133	-
6- Diğer İlişkili Taraplara Borçlar	45 ve 47.1	634.026	-
D- Diğer Borçlar		657.330	475.047
1- Alınan Depozito ve Teminatlar	12.3	560.942	394.296
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar	19	96.388	80.751
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları		15.305.607	16.185.284
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	2.341.339	1.911.878
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	-	-
3- Matematik Karşılıkları - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	11.123.580	11.697.739
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net	2.24,4,17 ve 21	1.590.688	2.475.667
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net		250.000	100.000
F- Ödenecek Vergi Ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları		627.265	7.356.695
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		471.080	311.240
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		90.185	68.720
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		66.000	65.000
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	2.18	-	6.911.735
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		2.696.717	1.679.948
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	2.20 ve 23	2.696.717	1.679.948
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları	19	1.027.271	1.012.328
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	17.15 ve 19	222.017	188.262
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	47.1	805.254	824.066
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		436.349	618.524
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler	47.1	436.349	618.524
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		23.775.191	28.327.624

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	2.14, 17.5 ve 19	33.467.353	6.355.455
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar	2.14, 17.5 ve 19	33.467.353	6.355.455
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar, Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		-	-
1- Alınan Depozito Ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		203.960.517	245.673.106
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı – Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıkları - Net	2.24,4,17.2 ve 17.15	199.014.297	218.213.016
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıkları – Net	2.8 ve 17.15	4.946.220	27.460.090
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları		323.314	309.451
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19, 21 ve 22	323.314	309.451
2- Sosyal yardım sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	21 ve 35	-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		237.751.184	252.338.012

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

V- Özsermaye	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Ödenmiş Sermaye	15	62.975.000	62.975.000
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	62.975.000	62.975.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		27.674.396	27.849.248
1- Yasal Yedekler	15	14.730.744	14.089.725
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		9.666.795	3.312
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	2.8 ve 15	3.109.377	13.756.211
6- Diğer Kar Yedekleri		167.480	-
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)		-	-
1- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		-	-
F-Dönem Net Karı	37	14.895.475	10.304.503
1- Dönem Net Karı	37	14.895.475	10.304.503
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
3- Dağıtım Konu Olmayan Dönem Karı		-	-
Özsermaye Toplamı		105.544.871	101.128.751
ÖZSERMAYE VE YÜKÜMLÜLÜK TOPLAMI (III+IV+V)		367.071.246	381.794.387

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

I-TEKNİK BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		236.155	535.133
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		235.881	535.011
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	24	227.170	222.520
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	292.771	288.605
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	24	(65.601)	(66.085)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		8.711	66.052
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		13.217	61.578
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		(4.506)	4.474
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17	-	246.439
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17	-	299.831
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17	-	(53.392)
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (+/-)		274	122
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)		274	122
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		-	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)		(281.525)	(384.522)
1- Gerçekleşen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (+/-)		(40.424)	90.264
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(158.954)	(258.597)
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)		(161.319)	(258.597)
1.1.2- Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)		2.365	-
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		118.530	348.861
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		121.376	372.591
1.2.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		(2.846)	(23.730)
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		6.826	(6.826)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		6.826	(6.826)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
4- Faaliyet Giderleri (-)	31	(196.679)	(404.986)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(50.906)	(62.803)
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		(50.906)	(62.803)
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)	31	(342)	(171)
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(342)	(171)
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		(45.370)	150.611
D- Hayat Teknik Gelir		135.002.387	87.863.914
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		97.475.426	61.952.612
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)	24	97.913.598	61.626.608
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	98.726.220	62.339.977
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	24	(812.622)	(713.369)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(438.172)	326.004
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(502.331)	369.064
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		64.159	(43.060)
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		37.345.237	25.625.141
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (+/-)		182.878	303.873
4.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)		182.878	303.873
4.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-
5- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		(1.154)	(17.713)
E- Hayat Teknik Gider		(124.362.425)	(86.214.246)
1- Gerçekleşen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (+/-)		(91.610.249)	(85.811.446)
1.1- Ödenen Tahminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak) (-)		(92.065.878)	(84.084.957)
1.1.1- Brüt Ödenen Tahminatlar (-)		(92.332.572)	(84.436.777)
1.1.2- Brüt Ödenen Tahminatlarda Reasürör Payı (+)	10	266.694	351.820
1.2- Muallak Tahminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		455.629	(1.726.489)
1.2.1- Muallak Tahminatlar Karşılığı (-)		347.857	(2.098.226)
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		107.772	371.737
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		878.153	1.668.760
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		878.153	1.668.760
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		19.249.625	44.531.300
3.1- Matematik Karşılıkları (-)	17.2	19.249.625	44.531.300
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		10.857.816	31.671.400
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)	17.15	8.391.809	12.859.900
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17	(1.048.990)	(502.527)
5- Faaliyet Giderleri (-)	31	(47.938.831)	(28.888.619)
6- Yatırım Giderler (-)		(3.892.133)	(17.211.714)
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		10.639.962	1.649.668
G- Emeklilik Teknik Gelir		1.302.825	5.499.844
1- Fon İşletim Gelirleri		346.883	121.246
2- Yönetim Gideri Kesintisi		320.176	124.906
3- Giriş Aidatı Gelirleri		613.125	279.379
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		21.562	4.627.784
7- Diğer Teknik Gelirler		1.079	346.529
H- Emeklilik Teknik Gideri		(9.643.685)	(5.542.960)
1- Fon İşletim Giderleri (-)		(34.679)	(11.304)
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		(298.994)	(4.526.905)
3- Faaliyet Giderleri (-)	31	(8.967.395)	(813.205)
4- Diğer Teknik Giderler (-)		(342.617)	(191.546)
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		(8.340.860)	(43.116)

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA

AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

II- TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		(45.370)	150.611
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		10.639.962	1.649.668
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		(8.340.860)	(43.116)
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		2.253.732	1.757.163
K- Yatırım Gelirleri		20.610.635	15.670.057
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler		11.105.943	10.972.442
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		1.467.231	2.061.140
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi		464.326	566.008
4- Kambiyo Karları	26,36	7.572.255	2.070.157
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		880	310
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(2.485.129)	(3.707.385)
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)		(101.790)	(147.033)
2- Yatırımların Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		(172.638)	(506.465)
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)		(2.172.391)	(2.973.111)
7- Amortisman Giderleri (-)	6,1	(38.310)	(80.776)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		(5.483.763)	2.878.476
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47,5	(1.969.352)	(873.837)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelemiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	35	-	3.777.936
6- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	35	(3.517.704)	-
7- Diğer Gelir ve Karlar		4.826	43.319
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)		(1.533)	(68.942)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı		14.895.475	10.304.503
1- Dönem Karı ve Zararı		14.895.475	16.598.311
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)	35	-	(6.293.808)
3- Dönem Net Kar veya Zararı	37	14.895.475	10.304.503
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012

HESAP DÖNEMLERİNE AİT

NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2013 - 31.12.2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012
A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		55.266.113	47.802.912
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		28.414.723	10.756.212
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(69.496.371)	(81.300.301)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(37.161.020)	(7.060.318)
7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		(22.976.555)	(29.801.495)
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		(392.293)	(9.141.608)
10. Diğer nakit girişleri		504.376	505.760
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(33.947.764)	(10.595.552)
12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		(56.812.236)	(49.032.895)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Maddi varlıkların satışı		1.061.124	(525.948)
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(51.159)	-
3. Mali varlık iktisabı (-)		(24.941.536)	(23.338.930)
4. Mali varlıkların satışı		56.882.222	58.044.885
5. Alınan faizler		12.423.274	24.379.319
6. Alınan temettüleri		-	-
7. Diğer nakit girişleri		11.327.108	7.811.798
8. Diğer nakit çıkışları (-)		(37.247)	(52.986)
9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		56.663.786	66.318.138
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüleri (-)	38	-	(9.999.914)
5. Diğer nakit girişleri		-	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	5.250
7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit	38	-	(9.994.664)
D. KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ	36	(3.826.271)	(1.048.256)
E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış / (azalış) (A12+B9+C7+D)		(3.974.721)	6.242.323
F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		15.030.663	8.788.340
G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	11.055.942	15.030.663

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012

HESAP DÖNEMLERİNE AİT

ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI – BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ

	Sermaye	İşletmenin kendi hisse senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış karlar	Net Dönem Karı (veya zararı)	Geçmiş Yıllar Zararları (-)	Toplam
Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem											
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2011)	33.265.000	-	5.200.742	-	-	13.207.164	-	24.264.347	16.331.525	-	92.268.778
II - Muhasebe Politikasında Değişiklikler	33.265.000	-	5.200.742	-	-	13.207.164	-	24.264.347	16.331.525	-	92.268.778
III - Yeni Bakiye (I + II) (31.12.2011)	29.710.000	-	-	-	-	-	-	(26.410.000)	(3.300.000)	-	-
A- Sermaye artırımları (A1 + A2)											
1- Nakit											
2- İç kaynaklardan											
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri											
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar			8.555.470								8.555.470
D- Varlıklarda değer artışı											
E- Yabancı para çevrim farkları											
F- Diğer kazanç ve kayıplar											
G- Enflasyon düzeltme farkları											
H- Dönem net karı (veya zararı)									10.304.503		10.304.503
I- Dağıtılan temettü									(10.000.000)		(10.000.000)
J- Yedeklere transfer						882.561		2.148.965	(3.031.525)		-
IV - Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2012)	62.975.000	-	13.756.212	-	-	14.089.725	-	3.312	10.304.503	-	101.128.752
(III+ A+B+C+D+E+F+G+H+I)											
Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem											
I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2012)	62.975.000	-	13.756.212	-	-	14.089.725	-	3.312	10.304.503	-	101.128.752
II - Muhasebe Politikasında Değişiklikler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni Bakiye (I + II) (31.12.2012)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A- Sermaye artırımları (A1 + A2)											
1- Nakit											
2- İç kaynaklardan											
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri											
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar			(10.646.835)			-		167.480	-		(10.479.355)
D- Varlıklarda değer artışı											
E- Yabancı para çevrim farkları											
F- Diğer kazanç ve kayıplar											
G- Enflasyon düzeltme farkları											
H- Dönem net karı									14.895.475		14.895.475
I- Dağıtılan temettü									-		-
J- Yedeklere transfer						641.019		9.663.483	(10.304.503)		-
IV - Dönem Sonu Bakiyesi (31.12.2013)	62.975.000	-	3.109.377	-	-	14.730.744	-	9.834.275	14.895.475	-	105.544.871
(III+ A+B+C+D+E+F+G+H+I)											

(*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

İlişikteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK ANONİM ŞİRKETİ

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı: 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ana ortağı Axa Holding A.Ş. olup nihai ana ortağı Axa SA'dır.

Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin ana ortağı olan Axa Holding A.Ş.'nin ortaklarından Axa SA ve OYAK arasında 5 Şubat 2008 tarihinde imzalanan Hisse Alım Sözleşmesi çerçevesinde OYAK'ın Axa Oyak Holding A.Ş.'deki hisselerinin tamamı Axa Mediterranean Holding SA'ya devredilmiştir. İlgili hisse devrinin geçerli kılınması için Rekabet Kurumu ve T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı ("Hazine Müsteşarlığı") tarafından verilen resmi izinleri takiben Şirket'in 12 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Genel Kurul toplantısında Axa Oyak Hayat Sigorta A.Ş. olan ticari unvanı Axa Hayat Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiş ve ilgili unvan değişikliği 12 Ağustos 2008 tarihinde tescil ettirilmiştir. Şirket'in ana ortağı olan Axa Oyak Holding A.Ş.'nin ticari unvanı da aynı tarihte Axa Holding A.Ş. olarak değiştirilmiş ve tescil ettirilmiştir.

16 Ekim 2008 tarihinde yapılan Yönetim Kurulu toplantısında alınan 28 no'lu karar sonucunda, Şirket'in hayat sigortası şirketi statüsünden hayat ve emeklilik şirketi statüsüne geçişine ve bu dönüşüm ile ilgili olarak işlemlerin başlatılmasına karar verilmiş, 16 Şubat 2009 tarihinde yapılan Yönetim Kurulu toplantısında alınan 5 no'lu karar ile Şirket'in sağlık portföyünün Axa Sigorta A.Ş.'ye devri ile ilgili çalışmaların başlatılması karara bağlanmıştır. Şirket, sağlık portföy devri ile ilgili gerekli dokümanları 15 Haziran 2009 tarihinde Hazine Müsteşarlığı'na teslim etmiştir. Hazine Müsteşarlığı devir işlemine 25 Ağustos 2009 tarihli yazısıyla izin vermiş olup, söz konusu devir 10 Eylül 2009 tarihli portföy devir sözleşmesine istinaden 31 Ekim 2009 tarihli finansal tablolar üzerinden gerçekleştirilmiştir. Hazine Müsteşarlığı'nın 12 Mayıs 2010 tarih ve 23749 sayılı izni ile Sanayi ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 14 Mayıs 2010 ve 2709 sayılı izni gereğince Şirket'in Axa Hayat Sigorta A.Ş. olan ticari unvanı Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş. olarak değiştirilmiş ve ilgili unvan değişikliği 29 Haziran 2010 tarihinde tescil ettirilmiştir.

Şirket, emeklilik branşında faaliyet gösterebilmek amacıyla Hazine Müsteşarlığı'na 18 Ağustos 2010 tarihinde ruhsat başvurusunda bulunmuş, 1 Şubat 2011 tarihinde de ruhsat denetimine tabi tutulmuştur. Şirket, 5 Mayıs 2011 tarihinde emeklilik branşı faaliyet ruhsatını almış ve faaliyet ruhsatını 24 Mayıs 2011 tarihinde tescil ettirmiştir. Şirket'in 31 Aralık 2013 itibarıyla kurucusu olduğu 9 adet Emeklilik Yatırım Fonu bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 5 adet).

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şirket, 1995 yılı Mart ayında İstanbul'da kurulmuş olup, 1995 yılı Temmuz ayında faaliyetlerine başlamıştır. Şirket'in tescil edilmiş adresi Meclis-i Mebusan Cad. No: 15, 34433 Salıhpazarı/İstanbul'dur.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şirket, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu yanı sıra 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ile söz konusu kanunlar ile ilgili resmi bildirimleri doğrultusunda faaliyetlerini sürdürmektedir. Şirket, 1.1. no'lu dipnotta açıklandığı üzere hayat ve ferdi kaza branşlarında sigortacılık faaliyetlerini sürdürmekte olup, 2011 yılında bireysel emeklilik alanında faaliyetlerine başlamıştır.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	4	4
Diğer personel	50	46
Toplam	54	50

- 1.6 Yönetim Kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı:** 866.282 TL, (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 759.093 TL).
- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şirket tarafından hayat ve hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Diğer yatırım gelirleri ise teknik olmayan bölüm altında sınıflandırılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini alt branşlara dağıtırken-, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate almıştır.
- 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketimi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Axa Hayat ve Emeklilik A.Ş.) içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri ile bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana olan değişiklikler 1.1, 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiştir.
- 1.10 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar:** 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait finansal tablolar 27 Şubat 2014 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile Hazine Müsteşarlığı'nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliği ("Konsolidasyon Tebliği") 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmekte olup Şirket'in bu kapsamda konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmadığından, konsolide finansal tablo hazırlaması gerekmemektedir.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

2 Kasım 2011 tarihli Resmi Gazete’de yayınlan Kanun Hükmünde Kararname uyarınca kurulan Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KGK”) diğer yetki ve görevlerinin yanı sıra, tabi oldukları kanunlar gereği defter tutmakla yükümlü olanlara ait finansal tabloların; ihtiyaca uygunluğunu, şeffaflığını, güvenilirliğini, anlaşılabilirliğini, karşılaştırılabilirliğini ve tutarlılığını sağlamak amacıyla, uluslararası standartlarla uyumlu Türkiye Muhasebe Standartları (TMS)’leri oluşturmak ve yayımlamakla ve TMS’lerin uygulamasına yönelik ikincil düzenlemeleri yapmak ve gerekli kararları almakla, bu konuda kendi alanları itibarıyla düzenleme yetkisi bulunan kurum ve kuruluşların yapacakları düzenlemeler hakkında onay vermeye yetkilidir. 13 Ocak 2011 tarihli 6102 sayılı “Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulama Kapsamının Belirlenmesine İlişkin Kurul Kararı” uyarınca; 660 sayılı KHK’da belirtilen kamu yararını ilgilendiren kuruluşlar, 6102 sayılı Kanunun 397 nci maddesi çerçevesinde Bakanlar Kurulu kararıyla bağımsız denetime tabi olacaklar ve aynı Kanunun 1534 üncü maddesinin ikinci fıkrasında sayılan şirketler münferit ve konsolide finansal tablolarını hazırlarken TMS’yi uygular. KGK tarafından yayınlanan finansal tablo örnekleri, 19 Ekim 2005 tarihli ve 5411 sayılı Bankacılık Kanununda öngörülen faaliyet konularından en az birini yürütmek üzere kurulan kuruluşlar, kalkınma ve yatırım bankaları ve finansal holding şirketleri ile 6 Aralık 2012 tarihli ve 6362 sayılı Sermaye Piyasası Kanunu, 3 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 28 Mart 2001 tarihli 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve bunların ilgili mevzuatı çerçevesinde sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar gibi finansal kuruluşlar dışında TMS’yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil eder.

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değerleri ile gösterilen finansal varlık ve yükümlülüklerin dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Şirket, Hazine Müsteşarlığı’nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını “Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi” ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere 29 no’lu “Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama” standardı uygulanmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile: 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no’lu dipnot).

Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket’in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik şirketin finansal araçlarını netleştirmeye ilişkin hakları ve ilgili düzenlemeler (örnek teminat sözleşmeleri) konusunda bazı bilgileri açıklamasını gerektirmektedir. Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına;

i) Netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve

ii) TFRS’ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Yeni açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilen tüm finansal araçlar için verilmelidir. Söz konusu açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilememiş olsa dahi uygulanabilir ana netleştirme düzenlemesine veya benzer bir anlaşmaya tabi olan finansal araçlar için de geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Şirket'in finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. Bundan sonra diğer kapsamlı gelir tablosunda ileriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemlerin hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilmesi gerekmektedir. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemiştir ve Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)

Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, tanımlanmış fayda planlarında aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını bu değişiklik sonrası kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir. Aktüeryal kar/zararın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkisi Not 22'de açıklanmıştır.

TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)

TFRS 10'un ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 27'de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)

TFRS 11'in ve TFRS 12'nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 28'de de değişiklikler yapmış ve standardın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar

TFRS 10 - TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standardının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir "kontrol" tanımı yapılmıştır. Finansal tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

TFRS 12 iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklama gerekliliklerini içermektedir. Dönem içindeki önemli olaylar ve işlemler nedeniyle verilmesi gereken açıklamalar dışında, yeni standart kapsamında yapılması gereken açıklamaların hiçbirisi ilgili dönem için geçerli değildir. Dolayısıyla Şirket finansal tablolarında bu açıklamaları sunmamıştır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabileceği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Yeni açıklamaların sadece TFRS 13'ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir. Söz konusu açıklamaların finansal araçlara ilişkin olanlarının bazılarının TMS 34.16 A (j) uyarınca finansal tablolarda da sunulması gerekmektedir. Şirket bu açıklamaları 4 no'lu ve 11.1 no'lu dipnotlarda sunmaktadır. Standardın Şirket'in finansal tabloları üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri

Yorum, üretim aşamasındaki hafriyatların ne zaman ve hangi koşullarda varlık olarak muhasebeleşeceği, muhasebeleşen varlığın ilk kayda alma ve sonraki dönemlerde nasıl ölçüleceğine açıklık getirmektedir. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişiklik)

Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi "TFRS 10'un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı" olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirilmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10'a göre kontrol değerlendirmesi TMS 27/TMSYK 12'ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. KGK, aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRS 1 (değişiklik) - TFRS'nin İlk Defa Uygulanması – devlet kredileri

1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Değişiklik, ilk kez UFRS/TFRS uygulayan şirketlerin piyasa faiz oranından daha az bir maliyet ile kullandıkları devlet kredilerinin muhasebeleştirilmesini içermektedir.

TFRS'deki iyileştirmeler

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olan ve aşağıda açıklanan 2009-2011 dönemi yıllık TFRS iyileştirmelerinin Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin TMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, TMS 32'de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin TMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

TMS 34 Ara Dönem Finansal Raporlama:

TMS 34'de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiye düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık finansal tablolara göre önemli değişiklik olduysa açıklanmalıdır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik “muasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir.

Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS’ye uyarlanmamıştır / yayınlanmamıştır ve bu sebeple TFRS’in bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’de yürürlüğe girdikten sonra uygulayacaktır.

UFRS 10 (değişiklik), “Konsolide Finansal Tablolar”, UFRS 12 ve UMS 27 “İştiraklerdeki Yatırımlar

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklik ile birçok fon ve fon nitelikli şirketin iştirakleri konsolidasyondan hariç tutulacak, bunun yerine, bu iştirakleri makul değişiklikleri gelir tablosuna yansıtılmak suretiyle izlenecektir. Değişiklik iştiraklerdeki yatırımlar tanımlamasına giren şirketler için istisna getirmektedir. UFRS 12’ye de iştiraklerdeki yatırımlara ilişkin açıklamalar ile ilgili değişiklikler yapılmıştır.

UFRYK Yorum 21 Zorunlu Vergiler

Bu yorum, zorunlu vergiye ilişkin yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, zorunlu verginin sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşik aşılması halinde ortaya çıkan bir zorunlu verginin, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmişe dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

UMS 36 (değişiklik) - Varlıklarda değer düşüklüğü

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler, değer düşüklüğüne uğramış varlığın eğer gerçeğe uygun değeri ile satış maliyetinin farkı baz alınarak hesaplanmış ise, geri kazanılabilir tutarı ile ilgili bilgilerin açıklanmasına ilişkin ek açıklamalar getirmektedir.

UMS 39 (değişiklik) - Finansal Araçlar: muhasebeleştirilmesi ve ölçümü

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir. Bu değişiklikler türevlerin tecdidi ve finansal risklerden korunma muhasebesi ile ilgili olup, belirtilen şartlar sağlandığı sürece, kanun ve yönetmelikler sebebiyle türevlerin tecdit edilmesi durumunda finansal risklerden korunma muhasebesine devam edilmesine izin vermektedir.

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in "TMS 27- Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar" kapsamında konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve iki raporlanabilir bölümde (hayat ve ferdi kaza branşlarında sigortacılık) faaliyetlerini sürdürmekte olup halka açık olmadığı için bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların gerçeğe uygun değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise gerçeğe uygun değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer gerçeğe uygun değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplara yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemleri kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri, aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	3-10 yıl
Özel maliyet bedelleri	3-5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş bilgi sistemleri, imtiyaz haklarını ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemleri ile amortismanına tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir (8 no'lu dipnot).

Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 5 yıldır.

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını “Satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)” olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şirket yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

Krediler ve alacaklar ile ikrazlar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmaktadır. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için gerekli gördüğü durumlarda karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı” altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan finansal bünnyeleri, finansal olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu’nun 323’üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar” karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda “Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar” altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek “Karşılık giderleri” hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir.

İkrazlar, Şirket’in tasdikli hayat sigortası tarifelerine ilişkin olarak teknik esaslarda belirtilen süre boyunca (Hayat Sigortası Genel Şartlarına göre aksine sözleşme bulunmadıkça bu süre minimum 3 yıldır) prim ödemesi yapan hayat sigortalılarına ilgili tarifenin, iştirak tablosundaki tutarların belirli bir oranı dahilinde hayat sigorta poliçesinin iadesi karşılığında verdikleri kredi tutarlarını ifade etmektedir. İkrazlar ilk olarak bilançoya gerçeğe uygun değerleri ile alınmakta ve takip eden dönemlerde etkin faiz yöntemi ile belirlenmiş değerleri üzerinden varsa değer düşüklüğü ayrılarak takip edilmektedir. İkrazlardan elde edilen faiz geliri ile kur farkı geliri/gideri, gelir tablosunda Hayat Branşı Teknik Gelirleri ve Giderleri ana hesap grubunda yatırım gelirleri/giderleri hesap kalemlerinde takip edilmektedir (12 no’lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Şirket tarafından elde tutulan bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır.

Satılmaya hazır finansal varlıkların riski sigortalıya ait portföye dahil olanlarından etkin faiz yöntemi ile hesap edilerek bulunan faiz gelirleri ve kur farkı gelir ve gideri “Hayat Branşı Yatırım Gelirleri” hesap kaleminde muhasebeleştirilmektedir.

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar (Devamı):

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan “Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar” ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki “Finansal varlıkların değerlendirilmesi” hesabında izlenmektedir. Söz konusu varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kazançların Şirket’e ait olmayan değerlendirme farklarına tekabül eden 2.506.993 TL (31 Aralık 2012: 26.069.853 TL), uzun vadeli sigortacılık teknik karşılıkları altında “Diğer Teknik Karşılıklar” hesap kalemi içinde muhasebeleştirilmektedir (17 no’lu dipnot). Söz konusu finansal varlıklar elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden finansal varlıklarda tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no’lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek ve teminat tutarları 43 no’lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no’lu dipnotta, dönemin reeskont ve karşılık giderleri ise 47.5 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Bankalar	9.551.992	13.201.024
Kredi kartı alacakları	1.653.850	2.154.010
Eksi - Faiz tahakkukları	(149.900)	(183.049)
Eksi - Bloke edilmiş banka mevduatları (-) (14 no’lu dipnot)	-	(141.322)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	11.055.942	15.030.663

2.13 Sermaye

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Axa Holding A.Ş.	%99,99	62.972.529	%99,99	62.972.529
Diğer	%0,01	2.471	%0,01	2.471
Toplam	%100,00	62.975.000	%100,00	62.975.000

Şirket sermayesi 28 Mart 2012 tarihinde 33.265.000 TL'den 36.565.000 TL'ye arttırılmıştır. 22 Ekim 2012 tarihinde Şirket sermayesi 36.565.000 TL'den 62.975.000 TL'ye arttırılmıştır. 2012 yılındaki arttırım tutarı olan 29.710.000 TL'nin 3.300.000 TL'si 2011 yılı karının sermayeye ilavesinden, 26.410.000 TL'si ise olağanüstü yedek akçeler ve ihtiyat akçelerinin sermayeye ilavesinden oluşmaktadır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar bulunmamaktadır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir.

Şirket'in sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur. Şirket tarafından üretilen ana sözleşmeler, aşağıda da anlatıldığı gibi ferdi kaza ve hayat branşlarındaki sigorta sözleşmeleridir.

Hayat Dışı Sigortalar (Ferdî Kaza)

Ferdî kaza sigorta sözleşmeleri, kaza sonucu oluşabilecek risklere karşı güvence sağlayan sözleşmelerdir. Kazaen vefat teminatının yanında kazaen maluliyet, işsizlik ya da geçici maluliyet, kaza tedavi masrafları gibi ek teminatlar da sunulmaktadır.

Hayat Sigortaları

Hayat sigortası sözleşmeleri birikimli ve risk (birikimsiz) olarak ikiye ayrılır. Şirket bu sigortayla, bir kimsenin belirli bir süre içinde veya sözleşmede belirtilen şart ve haller içinde ölümü veya o kimsenin sözleşmede belirtilen belli bir süreden fazla yaşaması ihtimalini ya da her iki ihtimali beraber sigorta edebilir. Hayat branşında yazılan birikim ve risk sözleşmeleri ile ilgili bilgiler aşağıdaki gibidir:

i) Birikim Poliçeleri:

Birikimli Hayat Sigortası

Birikimli hayat sigortası ürünleri yatırım amaçlı, birikim ağırlıklı ve en az 10 yıllık sigorta poliçeleridir. En az 10 yıllık süre sonunda oluşan birikimler poliçe sahibine ödenir. Beklenmedik bir yaşam kaybı durumundaysa, vefat teminatı güvence sağlar. En az 3 yıllık primi ödenmiş birikim poliçelerinde iştirak ve ikraz hakkı vardır. Ayrıca ödenen primlerden yapılacak olan kesintilerle, kazaen vefat ve daimi maluliyet ek teminatları da sigorta kapsamına alınabilir. Birikimli poliçelerde garanti edilen teknik faizin üzerinde getiri kazanıldığı takdirde, poliçe sahipleri kar payından yararlanır. Şirket yürürlükteki sigorta mevzuatı çerçevesinde birikimli hayat sigorta sözleşmelerinin tamamını sigorta sözleşmesi olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)**ii) Risk Poliçeleri:****Yıllık Hayat**

Yıllık hayat sigortası, sigortalının karşılaşacağı risklere karşı 1 yıl süre ile güvence sağlar. Bu sigorta, ecelen vefat ana teminatının yanında, kazaen vefat, daimi ve geçici maluliyet ve tehlikeli hastalıklar ek teminatları vererek, poliçe süresi boyunca sigortalının başına gelebilecek riskleri teminat altına alır. Yıllık hayat sigortası poliçeleri risk ağırlıklıdır, birikim içermez, iştirak ve ikraz hakkı bulunmamaktadır. Grup ve ferdi olarak satılabilir.

Uzun Süreli Hayat

Uzun süreli hayat sigortası, ecelen vefat ana teminatının yanında, kazaen vefat ve daimi maluliyet ek teminatları vererek, poliçe süresi boyunca sigortalının başına gelebilecek risklere karşı, uzun süreli maddi güvence sağlar. Sigorta süresi 1 - 20 yıl arasında belirlenebilir. Uzun süreli hayat poliçeleri koruma amaçlıdır ve risk ağırlıklıdır, birikim içermez. Ferdi olarak satılır. Yaş sınırı 18-65 yaş arası olup, primler yaşa, cinsiyete ve sağlığa bağlı risk değerlendirmesine göre değişir.

Kredili Hayat

Kredili hayat sigortası, hayatta karşılaşabilecek olumsuz durumlara karşı (vefat veya maluliyet) kullanılan kredi süresi boyunca güvence sağlayan bir sigortadır. Kredi süresinde olumsuz bir durum olması durumunda kredi borcu kredili hayat sigortası tarafından kapatılır. Teminatlar çoğunlukla sadece vefat içerir. Birikim içermeyen risk ürünleridir. Yaş sınırı 18-65 yaş arası olup primler alınan kredi miktarına, yaşa, cinsiyete ve sağlığa bağlı risk değerlendirmesine göre değişir.

Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır

Bireysel Emeklilik Sözleşmeleri

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in kurucusu olduğu 9 adet Emeklilik Yatırım Fonu bulunmaktadır. (31 Aralık 2012: 5 adet Emeklilik Yatırım Fonu)

Bireysel emeklilik sistemi alacakları, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları, katılımcılardan alacaklar ve saklayıcı şirketten alacaklardan oluşmaktadır (47.1 no'lu dipnot). Şirket, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları hesabı altında, fonların yönetiminden kaynaklanan ve aynı gün içerisinde tahsil edilemeyen fon işletim gideri kesintisi alacaklarını takip etmektedir. Şirket tarafından kurulan emeklilik yatırım fonlarına tahsis edilen avanslar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları hesabında takip edilmektedir. Katılımcılar adına saklayıcı şirketten fon bazında alacaklar, saklayıcı şirketten alacaklar kalemi altında sınıflandırılmaktadır. Bu tutar aynı zamanda bireysel emeklilik sistemi borçları kalemi altında satışı gerçekleşen fonlar için katılımcılara borçlar olarak gösterilmektedir. 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla söz konusu tutarlar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013

Saklayıcı şirketten alacaklar	33.467.353
Katılımcılara borçlar	33.467.353

31 Aralık 2012

Saklayıcı şirketten alacaklar	6.355.455
Katılımcılara borçlar	6.355.455

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)**ii) Risk Poliçeleri (Devamı):****Bireysel Emeklilik Sözleşmeleri (Devamı)**

Bireysel emeklilik sistemi borçları, önceki paragrafta açıklanan katılımcılara borçlar hesabına ek olarak emeklilik yatırım fonları yönetimi giderleri için hesaplanan tahakkuklardan, katılımcılar geçici hesabı ve bireysel emeklilik araçlarına borçlardan oluşmaktadır. Emeklilik yatırım fonları yönetimi giderleri için hesaplanan tahakkuklar Şirket'in kurucusu olduğu emeklilik yatırım fonları nedeni ile portföy yönetim şirketine ödeyeceği tutarın tahakkuk kaydını içermektedir. Katılımcılar geçici hesabı, katılımcılar adına henüz yatırıma yönlendirilmemiş paralar ile katılımcıların sistemden ayrılması veya birikimlerini başka bir şirkete aktarması durumunda, katılımcıya ait fon paylarının satışı sonrası ve benzeri kesintilerin yapılarak katılımcılara ödenecek veya diğer bir şirkete aktarım yapılacak tutarın izlendiği hesap kalemidir.

Fonların yönetim ve temsili ile fonlara tahsis edilen donanım, personel ve muhasebe hizmetleri karşılığı olan fon yönetim gideri kesintisi, Şirket hesaplarında gelir olarak kaydedilmekte ve Şirket ile portföy yönetim şirketi arasında, anlaşma dahilindeki oran veya sabit masraf payı çerçevesinde paylaştırılmaktadır. Söz konusu ücretlerin tamamı Şirket'in teknik gelirleri içerisinde fon işletim gider kesintisi olarak, yöneticiye ait olan kısmı ise Şirket'in teknik giderleri içerisinde fon işletim karşılığında ödenen tutar olarak gösterilmektedir.

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, sedan şirket ve reasürör şirket(ler) tarafından karşılıklı olarak imzalanan bir veya daha fazla branşı ve teminatı kapsayabilen ve her iki tarafın uyması gereken teknik ve mali koşulları içeren sözleşmelerdir.

Şirket'in 2013 ve 2012 yılları içerisinde geçerli olan reasürans politikası ve anlaşmaları aşağıda özetlenmiştir:

Şirket 2013 ve 2012 yıllarında, hayat ve ferdi kaza branşlarında eksedan reasürans anlaşması ve bu branşlarda konservasyonunu katastrofik olaylara karşı koruyan hasar fazlası anlaşması ile koruma sağlamıştır.

Eksedan anlaşması kapsamında, ilgili anlaşmada tanımlı konservasyon ve trete limitlerinin ilgili riske uygulanmasıyla oluşan oranlarda, tretede tanımlı prim bazında reasürör(ler)e prim devri yapılır ve aynı oranlarda hasar tahsil edilir. Hasar fazlası anlaşmada ise, sene başında belirlenmiş ve reasürör ile mutabık kalınan hasar fazlası primleri reasüröre yıl içinde iki eşit taksitte ödenir.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.17 Krediler

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75’i, Kurumlar Vergisi Kanunu’nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir.

Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun (“5024 sayılı Kanun”), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin finansal tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2012 ve 2013 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirmekte ve bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı” ve “Maliyet giderleri karşılığı” hesaplarında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye’de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket’in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller ve vergiler düşüldükten sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan risk primleri üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır. Vadesi bir yılı aşan hayat sigortası poliçeleri için yazılan prim tutarı, ödeme vadesi o yıl tahakkuk eden gelirlerden oluşmaktadır. Vadesi bir yıldan az olan poliçeler için yazılan prim tutarı söz konusu dönemin tüm primini kapsamaktadır.

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Hayat Branşı Yatırım Gelirleri

Hayat branşındaki fon geliri, dönem içinde yapılan yatırımlardan elde edilen gelirin verimlilik oranı doğrultusunda hesaplanmakta ve hayat branşı yatırım gelirleri içerisinde gösterilmektedir.

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

Temettü Gelirleri

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

2.23 Kar Payı Dağıtım

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Hayat Matematik Karşılıkları

Hayat branşı matematik karşılığı, aktüeryal matematik karşılıkları (Hazine Müsteşarlığı tarafından onaylı tarifeler ile belirlenmiş teknik faiz oranı kadar asgari gelir garantisi bulunan ve bir yıldan uzun süreli risk teminatı içeren) ve kar payı karşılıklarından oluşmakta olup, Şirket'in hayat sigortası branşında sigortalılara yükümlülüklerini göstermektedir.

Matematik karşılıklar, hayat branşı ile iştigal eden sigorta şirketlerinin gelecekte vadesi geldiği zaman ödemeyi garanti ettikleri tazminatlar için ayırdıkları karşılıktır. Şirket'in hayat branşında akdedilen hayat sigorta sözleşmeleri uyarınca tahsil edilen safi primlerden gider payı yada idare ve tahsil masrafları, ölüm (mortalite) risk primi ve komisyonlarının indirilmesi sonucu kalan tutar matematik karşılık olarak ayrılmaktadır. Matematik karşılıklarının hesaplanması yurtdışında hazırlanan ölüm istatistikleri dikkate alınarak Türk sigorta şirketleri için geçerli olan cari tablolar kullanılarak yapılmaktadır. Bu karşılıkların yatırımlara dönüşmesi sonucu elde edilen gelirler için kar payı karşılığı ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre ertesi yıla sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır (17 no'lu dipnot).

Ertelenen Üretim Gideri ve Komisyon Gelirleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, aracılara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda devam eden riskler karşılığı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır) (4 ve 17 no'lu dipnotlar).

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı aktüer raporlarına veya sigortalı ile aktüerin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Şirket, hayat branşı için uygulama esasları 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren geçerli olan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/14 sayılı “Hayat Branşına İlişkin Gerçekleşmiş Ancak Rapor Edilmemiş Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Hesaplama Esaslarına İlişkin Genelge” ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde belirlenmiş olan bilanço tarihi itibarıyla gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar ve tazminat bedelleri için ilave muallak hasar karşılığı ayırması gerekmektedir. Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar ve tazminat bedellerinin hesaplanması sırasında, Şirket bu bedellerle ilgili olarak son beş yıla ait sonuçları dikkate almış ve 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla net 575.546 TL (31 Aralık 2012: 578.068 TL) tutarında gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı hesaplamıştır.

Şirket, hayat dışı ferdi kaza branşı için tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile içeriği ve uygulama esasları 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı “Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge” (“Genelge”) ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde belirlenmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven yöntemleri kullanılarak bulunan tutar arasındaki farkı gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirmektedir.

Hayat dışı branşlar için, 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge’ye göre sigorta şirketlerinin her branş için uygulama esasları değiştirilmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven metodu (“AZMM”) hesaplamalarını Genelge’de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge’de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Ayrıca 2013/8 sayılı AZMM Hesaplamasında Yöntem Seçimine İlişkin Sektör Duyurusunda “Bu kapsamda yöntem değişikliği yapmak isteyen şirketler 2013 yılı 4 üncü döneminde yeni yöntemlerini uygulayabileceklerine ilişkin düzenlemeler getirilmiştir. Bu çerçevede, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ferdi kaza branşı için AZMM hesaplamasına ilişkin olarak portföy yapısına en uygun yöntemin hangisi olduğunu değerlendirerek söz konusu beş yöntemden “Standart Zincir” yöntemini seçmiş ve bu yöntemle göre 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla brüt olarak bulunan sonuç ile; bu tarih itibarıyla yürürlükte bulunan reasürans anlaşmalarına bağlı olarak hesaplanan net tutarı dikkate almıştır. Şirket ilgili AZMM hesaplamasında büyük hasar elemesi yapmamıştır.

Finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde, Genelge uyarınca, hesaplanan tutarın tamamının dikkate alınması gerekmektedir. Şirket, ferdi kaza branşı için 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla belirlenen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının %100’ünü (31 Aralık 2012: %100) dikkate alarak, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla (13.785) TL (31 Aralık 2012: 59.601 TL) tutarında toplam net muallak hasar karşılığı ayırmıştır (17 no’lu dipnot).

İkramiye ve İndirimler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, ikramiye ve indirim uygulamasında bulunmaları durumunda, cari yılın teknik sonuçlarına göre sigortalılar ve lehdarlar için ayrılan ikramiye ve indirim tutarlarını finansal tablolarına yansıtmak zorundadırlar. Şirket 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hayat branşında kara iştirak teknik esasları doğrultusunda hesapladığı 1.590.688 TL (31 Aralık 2012: hayat branşında: 2.468.841 TL ve ferdi kaza branşında 6.826 TL) tutarındaki karşılığı ikramiye ve indirimler karşılığı altında muhasebeleştirmiştir (17 no’lu dipnot).

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. 2009/9 sayılı “Teknik Karşılıklarla İlgili Mevzuatın Uygulanmasına İlişkin” sektör duyurusu uyarınca hayat ve emeklilik şirketleri, deprem dolayısıyla meydana gelebilecek ölüm ve maluliyet, hayat ve kaza branşlarında deprem ek teminat verdikleri sigorta sözleşmeleri için 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12’si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 2.439.227 TL (31 Aralık 2012: 1.390.237 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır. (17 no’lu dipnot).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında gerçeğe uygun beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

Kaydedilecek olan ertelenmiş vergi varlıklarının tutarı belirlenirken gelecekte oluşabilecek olan vergilendirilebilir karlara ilişkin önemli tahminler ve değerlendirmeler yapmak gerekmektedir. Şirket, mali zararları üzerinden ertelenmiş vergi hesaplamaktadır.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısal ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket’in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket’in fiyatlandırması, istatistiksel analize, geçmiş dataya ve ilgili ürüne uygun düşen mortalite tablolarına göre yapılmaktadır.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Hayat ve Ferdi Kaza branşlarında risk kabul politikası uyarınca aşağıdaki unsurlar dikkate alınır:

- Bireysel sigortalarda sigortalı yaşı, sigorta bedeli dikkate alınarak sağlık beyanları ve raporları,
- Grup sigortalarda gruptaki kişi sayısına ve sigortalının zorunlu veya ihtiyari olmasına göre sağlık beyanları ve raporları,
- Fiyatlandırmada, sigortalının sağlık durumuna göre sür prim uygulanması, ek şart konulması veya teminatın indirilmesi veya reddedilmesi ile ilgili bilgiler,
- Yüksek tutarlı teminatlarda sağlık belgeleri yanında, sigortalının maddi durumu ile ilgili belgeler.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) brans bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat	4.763.302.488	4.064.522.835
Ferdi kaza	316.880.312	354.882.680
Toplam	5.080.182.800	4.419.405.515

Şirket'in fiyatlandırma politikalarına bağlı olarak maruz kaldığı riskler aşağıda anlatılmıştır:

Mortalite Riski:

Gerçekleşen ölüm hasarlarının, ölüm riskinin fiyatlandırmasında kullanılan mortalite tablolarındaki ölüm ihtimallerinden daha yüksek olmasıdır. Şirket, ürüne göre uygun mortalite tablolarını kullanmaktadır. Ayrıca ürün bazında hasar prim oranlarına göre, tarifeler üzerinde gerekli değişiklikler yapılmaktadır. Şirket, hayat sigortası sözleşmelerinin fiyatlandırmasını yaparken CSO 53-58, CSO 80 veya CSO 2001 mortalite tablolarını kullanmaktadır.

Teknik Faiz Riski:

Birikimli hayat ürünlerinde sigortalılara minimum "teknik faiz oranı" kadar faiz garanti edilmektedir. Şirket, piyasa faiz oranlarının garanti edilen faiz oranından düşük olması durumunda teknik faiz riskine maruz kalacaktır. Bununla birlikte Şirket, tüm hayat sigortası portföyünü dikkate aldığı anda bu portföyden gelecekte elde edeceği karların piyasa faiz oranlarındaki muhtemel azalış sonucunda oluşabilecek kayıplardan daha fazla olacağını öngörmektedir.

Şirket'in birikimli ürünleri için garanti ettiği faiz oranları ve matematik karşılıkları aşağıdaki gibidir:

Ürün döviz cinsi	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Garanti edilen faiz oranı (%)	Matematik karşılıklar (TL)	Garanti edilen faiz oranı (%)	Matematik karşılıklar (TL)
TL (*)	3	2.451.821	3	3.079.065
TL (*)	6	47.099.477	6	56.081.865
TL (*)	9	33.749.264	9	41.638.823
ABD Doları (**)	1	181.272	1	140.210
ABD Doları (**)	2.5	74.035.991	2.5	83.839.016
Euro (**)	1	51.461	1	34.774
Euro (**)	2.5	15.970.448	2.5	20.599.653
Toplam (İratlar dahil)		173.539.734		205.413.406

(*) Şirket 2003 yılı sonundan itibaren %9, 2009 yılı sonundan itibaren de %6 teknik faiz garantili poliçe üretimini durdurmuştur. 2010 başından itibaren üretilen poliçeler %3 teknik faiz garantisi içermektedir.

(**) Şirket 2009 yılı sonundan itibaren %2,5, teknik faiz garantili poliçe üretimini durdurmuştur. 2010 başından itibaren üretilen poliçeler %1 teknik faiz garantisi içermektedir.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Şirket'in mevcut finansal varlık getirileri aşağıdaki gibidir:

Ürün döviz cinsi	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri
Devlet tahvili-TL	8,88	179.537.831	10,10	188.425.093
Eurobond - ABD Doları	7,36	98.859.047	7,54	124.268.635
Eurobond - Euro	5,20	11.747.510	5,20	18.621.643
Vadeli mevduatlar - TL	8,85	14.358.645	8,34	12.916.282
Vadeli mevduatlar – ABD Doları	3,09	15.916.375	3,50	9.244.461
Vadeli mevduatlar – Euro	3,17	7.646.295	3,18	9.701.587
Toplam		328.065.703		363.177.701

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'nca onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım ve piyasa değeri faiz oranı riski

Şirket, değişken faiz oranlı finansal varlıkları ve yükümlülüklerinin tabi olduğu faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan faiz oranı riskine maruz kalmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihinde değişken faizli finansal varlıklarına uygulanan piyasa faiz oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi kar 597.049 TL (31 Aralık 2012: 439.635 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Euro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi net varlıklar 26.303 TL (31 Aralık 2012: 539.254 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi net varlıklar 2.594.735 TL (31 Aralık 2012: 3.952.671 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Euro birlikte %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi Şirket'in döviz cinsinden banka mevduatı ve satılmaya hazır finansal varlıkları dolayısıyla, kur değişikliklerinin Şirket'in özsermaye hesapları arasında yer alan "Finansal varlıkların değerlemesi" hesabı 13.418.133 TL (31 Aralık 2012: 11.893.738 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)**Duyarlılık analizleri (Devamı)****iii. Fiyat riski**

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 14.507.219 TL (31 Aralık 2012: 17.513.071 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar, sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, yönetim tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, gerçeğe uygun bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar	-	479.291	-	-	479.291
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	-	1.907.983	-	-	1.907.983
Toplam	-	2.387.274	-	-	2.387.274

Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Matematik karşılıklar	11.724.074	28.900.226	113.383.607	45.006.390	199.014.297
Muallak hasar karşılığı - net	2.069.190	8.492.403	557.553	4.434	11.123.580
İkramiye ve indirimler karşılığı - net	-	1.590.688	-	-	1.590.688
Kazanılmamış primler karşılığı - net	156.867	2.184.472	-	-	2.341.339
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	2.439.227	2.439.227
Toplam	13.950.131	41.167.789	113.941.160	47.450.051	216.509.131

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar	-	299.547	-	-	299.547
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar	-	700.032	-	-	700.032
Toplam	-	999.579	-	-	999.579

Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Matematik karşılıklar	19.505.337	27.257.987	113.891.836	57.557.856	218.213.016
Muallak hasar karşılığı - net	10.613.589	646.582	430.669	6.899	11.697.739
İkramiye ve indirimler karşılığı - net	2.475.667	-	-	-	2.475.667
Kazanılmamış primler karşılığı - net	161.251	1.750.627	-	-	1.911.878
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	1.390.237	1.390.237
Toplam	32.755.844	29.655.196	114.322.505	58.954.992	235.688.537

Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Ayrıca, Şirket diğer hasarların ödeme dönemlerini geçmiş dönemlerde gerçekleşen ödeme sürelerini dikkate alarak tahmin etmiştir. Muallak hasarlar karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır. İkramiye ve indirimler karşılığının müteakip dönemlerde yapılacak olan ödemelerin bir kısmı yukarıdaki tabloda uzun vadeli olarak sınıflandırılmış olmakla birlikte karşılığın tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır. Matematik karşılıkların tamamı bilançoda uzun vadeli olarak sınıflandırılmıştır. Dengeleme karşılığı bilançoda uzun vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerleme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, gerçeğe uygun değeri belirlenebilen finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin gerçeğe uygun değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra gerçeğe uygun değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri gerçeğe uygun değerleri olarak kabul edilmektedir.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2013 tarihli asgari gerekli özsermayesi 15.006.466 TL (31 Aralık 2012: 14.417.519 TL)'dir. 19 Ocak 2008 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirket'in özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 92.977.632 TL fazladır (31 Aralık 2012: 88.101.469 TL).

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 38.310 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 80.776 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 14.717 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 214 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 23.593 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 80.561 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 51.159 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 1.112.283 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 403.856 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerleme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (Devamı)**Maddi duran varlık hareket tablosu:**

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Demirbaş ve tesisatlar	1.284.649	51.159	(310.237)	1.025.571
Diğer Maddi Varlıklar (Özel maliyet bedelleri dahil)	802.046	-	(802.046)	-
Toplam maliyet	2.086.695	51.159	(1.112.283)	1.025.571
Birikmiş amortisman:				
Demirbaş ve tesisatlar	(1.284.396)	(14.717)	308.413	(990.700)
Diğer Maddi Varlıklar (Özel maliyet bedelleri dahil)	(802.046)	-	802.046	-
Toplam birikmiş amortisman	(2.086.442)	(14.717)	1.110.459	(990.700)
Net kayıtlı Değer	253			34.871

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Demirbaş ve tesisatlar	1.677.648	-	(392.999)	1.284.649
Diğer Maddi Varlıklar (Özel maliyet bedelleri dahil)	812.903	-	(10.857)	802.046
Toplam maliyet	2.490.551	-	(403.856)	2.086.695
Birikmiş amortisman:				
Demirbaş ve tesisatlar	(1.677.181)	(214)	392.999	(1.284.396)
Diğer Maddi Varlıklar (Özel maliyet bedelleri dahil)	(812.903)	-	10.857	(802.046)
Toplam birikmiş amortisman	(2.490.084)	(214)	403.856	(2.086.442)
Net kayıtlı Değer	467			253

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Haklar	5.257.182	120.271	(249.888)	5.127.565
	5.257.182	120.271	(249.888)	5.127.565
Birikmiş amortisman:				
Haklar	(5.101.281)	(23.593)	60.840	(5.064.034)
	(5.101.281)	(23.593)	60.840	(5.064.034)
Net defter değeri	155.901			63.531

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Haklar	5.257.182	-	-	5.257.182
	5.257.182	-	-	5.257.182
Birikmiş amortisman:				
Haklar	(5.020.720)	(80.561)	-	(5.101.281)
	(5.020.720)	(80.561)	-	(5.101.281)
Net defter değeri	236.462			155.901

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

10. Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17 no'lu dipnot)	897.007	792.081
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no'lu dipnot)	404.872	345.219
Reasürans şirketlerine borçlar (19 no'lu dipnot)	(479.291)	(299.547)

Reasürans Gelirleri/(Giderleri)

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Ödenen tazminat reasürör payı	269.059	351.820
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	609.271	376.307
Muallak hasar ve tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	104.926	348.007
Reasürörlere devredilen primler (24 no'lu dipnot)	(878.223)	(779.454)
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no'lu dipnot)	59.653	(38.585)
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesi	(33.970)	9.663

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar**11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:**

31 Aralık 2013							
	Riskli sigortalılara ait portföy			Şirket portföyü			Toplam
	Bloke	Bloke olmayan	Toplam	Bloke	Bloke olmayan	Toplam	
Satılmaya hazır finansal varlıklar							
Devlet tahvili	70.111.310	4.242.414	74.353.724	84.370.862	20.813.245	105.184.107	179.537.831
Eurobond	48.541.970	25.805.459	74.347.429	36.259.128	-	36.259.128	110.606.557
Vadeli mevduat (*)	150.514	28.490.157	28.640.671	-	-	-	28.640.671
Toplam	118.803.794	58.538.030	177.341.824	120.629.990	20.813.245	141.443.235	318.785.059

31 Aralık 2012							
	Riskli sigortalılara ait portföy			Şirket portföyü			Toplam
	Bloke	Bloke olmayan	Toplam	Bloke	Bloke olmayan	Toplam	
Satılmaya hazır finansal varlıklar							
Devlet tahvili	99.553.854	15.388.841	114.942.695	67.899.848	5.582.550	73.482.398	188.425.093
Eurobond	87.259.146	12.611.831	99.870.977	28.662.867	14.356.434	43.019.301	142.890.278
Vadeli mevduat (*)	-	18.946.048	18.946.048	-	-	-	18.946.048
Toplam	186.813.000	46.946.720	233.759.720	96.562.715	19.938.984	116.501.699	350.261.419

Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan tahvillerin tamamı TL cinsinden olup, faiz oranları %8,57 ile %10,95 (31 Aralık 2012: %9 - %11) arasında değişmektedir. ABD Doları cinsinden eurobondların faiz oranları %3,72 ile %11,88 (31 Aralık 2012: %7,38 ile %11,88), Euro cinsinden eurobondların faiz oranları %4,31 ile %6,40 (31 Aralık 2012: %4,37 ile %6,40) arasında değişmektedir.

11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları (Devamı)

(*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla riski hayat poliçesi sahiplerine ait tamamı 28.640.671 TL tutarında vadeli mevduat hesabı bulunmakta olup ABD Doları cinsinden olan vadeli mevduatların faiz oranları %2,95 ila %3,50, Euro cinsinden vadeli mevduatların faiz oranları %3 ila %3,30 arasında değişmektedir (31 Aralık 2012: 18.946.048 TL ve ABD Doları cinsinden olanlar için faiz oranı %3,10 ila %3,50, Euro cinsinden olanlar için %3,10 ila %3,25).

Kredi ve alacaklar	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kredi ve alacaklar (12 no'lu dipnot)	2.099.804	2.817.683
Toplam	2.099.804	2.817.683

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)
Devlet tahvili	174.539.557	179.537.831	169.112.875	188.425.093
Eurobond	101.458.740	110.606.557	118.937.379	142.890.278
Vadeli mevduat	28.640.671	28.640.671	18.946.048	18.946.048
Toplam	304.638.968	318.785.059	306.996.302	350.261.419

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış geliri 54.866.494 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 37.153.569 TL) ve faiz ve satış gideri 4.162.550 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 17.782.111 TL) olup, net gelir 50.703.944 TL'dir (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 19.371.458 TL). İlgili tutarlar gelir tablosunda yatırım gelirleri ve yatırım giderleri altında muhasebeleştirilmiştir. Dönem içerisindeki gerçekleşmeyen gerçeğe uygun değer azalışı (7.589.414) TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 12.967.725 TL artış) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot).

11. Finansal Varlıklar (Devamı)

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013						
	0 - 3 ay	3 - 6 ay	6 ay - 1 yıl	1 - 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	2.061.000	-	41.469.682	45.112.390	90.894.759	179.537.831
Eurobond	14.019.363	-	-	33.410.881	63.176.313	110.606.557
Vadeli mevduat	28.640.671	-	-	-	-	28.640.671
Toplam	44.721.034	-	41.469.682	78.523.271	154.071.072	318.785.059

31 Aralık 2012						
	0 - 3 ay	3 - 6 ay	6 ay - 1 yıl	1 - 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	-	-	5.582.550	72.188.152	110.654.391	188.425.093
Eurobond	14.345.629	-	-	24.175.694	104.368.955	142.890.278
Vadeli mevduat	18.946.048	-	-	-	-	18.946.048
Toplam	33.291.677	-	5.582.550	96.363.846	215.023.346	350.261.419

Yabancı para finansal varlıkların dağılımı aşağıdaki gibidir:

Finansal varlıklar (Kredi ve Alacaklar hariç):

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	53.783.245	2,1343	114.789.580
Euro	5.632.265	2,9365	16.539.146
Toplam			131.328.726

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	74.897.956	1,7826	133.513.096
Euro	12.043.726	2,3517	28.323.230
Toplam			161.836.326

12. Krediler ve Alacaklar**12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Sigortalılardan alacaklar	155.926	224.433
Aracılardan alacaklar	75.259	263.265
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	231.185	487.698
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	614.197	208.760
Sigortalılara verilen krediler (İkrazlar)	1.254.952	2.122.289
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	160.053	164.084
Esas faaliyetlerden alacaklar - brüt	2.260.387	2.982.831
Sigortalılardan ve aracılardan olan alacaklardan kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)	(156.543)	(156.541)
İdari ve kanuni takipteki şüpheli rücu alacakları karşılığı (*)	(3.510)	(4.665)
Sigortalılara verilen kredilerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (İkrazlar)	-	(2.878)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı	(530)	(1.064)
Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları	(160.583)	(165.148)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net	2.099.804	2.817.683

(*) Bilançoda "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı" altında gösterilmektedir.

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların döviz cinsinden detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
İpotekler	-	-	5.683.700	5.683.700
Teminat mektupları	4.269	-	1.258.950	1.263.219
Nakit	189.445	41.666	329.831	560.942
Diğer garanti ve kefaletler	41.179	3.004	182.865	227.048
Toplam	234.893	44.670	7.455.346	7.734.909

	31 Aralık 2012			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
İpotekler	-	-	5.903.700	5.903.700
Teminat mektupları	7.000	-	1.279.200	1.286.200
Nakit	82.835	11.469	219.659	313.963
Diğer garanti ve kefaletler	24.294	1.680	184.150	210.124
Toplam	114.129	13.149	7.586.709	7.713.987

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

Kredi ve Alacaklar:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	341.745	2,1343	729.388
Euro	38.347	2,9365	112.606
İsviçre Frangı	2.359	2,3899	5.637
Toplam			847.631

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	598.022	1,7826	1.066.034
Euro	79.433	2,3517	186.802
İsviçre Frangı	4.883	1,9430	9.489
Toplam			1.262.325

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi geçmiş	105.832	412.507
3 aya kadar	97.716	16.612
3-6 ay arası	26.962	57.583
6 ay-1 yıl arası	675	996
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	231.185	487.698

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aya kadar	105.791	411.185
3 - 6 aya kadar	31	197
6 - 12 aya kadar	10	61
Toplam	105.832	411.443

Sigortacılık faaliyetlerinden alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	1.064	6.914
Net değişim	(534)	(5.850)
Dönem sonu - 31 Aralık	530	1.064

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı)

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	164.084	231.856
Dönem içindeki girişler	(4.031)	(67.772)
Dönem sonu - 31 Aralık	160.053	164.084

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan garantiler aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İpotek senetleri	5.683.700	5.903.700
Teminat mektupları	1.263.233	1.291.757
Nakit	561.700	505.955
Diğer garanti ve kefaletler	227.193	121.150
Toplam	7.735.826	7.822.562

13. Türev Finansal Araçlar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 dönemlerine ait nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta açıklanmış olup Şirket'in bilançosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Bankalar	9.551.992	13.201.024
Kredi kartı alacakları	1.653.850	2.154.010
Toplam	11.205.842	15.355.034
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	39.302	30.771
- vadeli mevduatlar	2.852.608	-
Toplam	2.891.910	30.771
TL mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	232.046	253.971
- vadeli mevduatlar	6.428.036	12.916.282
Toplam	6.660.082	13.170.253
Toplam Bankalar	9.551.992	13.201.024

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Bankalar hesabında takip edilen bloke mevduatı bulunmamaktadır. (31 Aralık 2012: 141.322 TL) (43 no'lu dipnot).

Vadeli mevduatların vadesi 3 aydan kısa olup ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
	(%)	(%)
TL	8,86	8,25

Yabancı para vadeli ve vadesiz mevduatlar:

31 Aralık 2013					
	Yabancı para		Döviz Kuru	TL	
	Vadeli	Vadesiz		Vadeli	Vadesiz
Euro	971.431	8.181	2,9365	2.852.608	24.023
ABD Doları	-	4.375	2,1343	-	9.337
CHF	-	856	2,3899	-	2.047
GBP	-	1.109	3,5114	-	3.895
Toplam				2.852.608	39.302

31 Aralık 2012					
	Yabancı para		Döviz Kuru	TL	
	Vadeli	Vadesiz		Vadeli	Vadesiz
Euro	-	3.879	2,3517	-	9.122
ABD Doları	-	9.744	1,7826	-	17.370
CHF	-	2.154	1,9430	-	4.185
GBP	-	33	2,8708	-	94
Toplam				-	30.771

15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş 6.297.500.000 adet (31 Aralık 2012: 6.297.500.000 adet) hisse senedi bulunmaktadır. Şirket'in hisse senetlerinin her biri 1 Kr nominal değerde olup toplam nominal değer 62.975.000 TL (31 Aralık 2012: 62.975.000 TL)'dir.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

1 Ocak 2013			Yeni çıkarılan		İtfa edilen		31 Aralık 2013	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	6.297.500.000	62.975.000	-	-	-	-	6.297.500.000	62.975.000
Toplam	6.297.500.000	62.975.000			-	-	6.297.500.000	62.975.000

1 Ocak 2012			Yeni çıkarılan		İtfa edilen		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	3.326.500.000	33.265.000	2.971.000.000	29.710.000	-	-	6.297.500.000	62.975.000
Toplam	3.326.500.000	33.265.000	2.971.000.000	29.710.000	-	-	6.297.500.000	62.975.000

15. Sermaye (Devamı)**Yasal Yedekler:**

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yasal yedeklerin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	14.089.725	13.207.164
Geçmiş yıl karından transfer	641.019	882.561
Dönem sonu - 31 Aralık	14.730.744	14.089.725

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararların Şirket'e ait olan kısmı özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak (vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak)	13.756.211	5.200.742
Gerçeğe uygun değer (azalışı)/artışı	(7.589.414)	12.967.725
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışlar (vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak)	(5.719.129)	(2.273.388)
Gerçeğe uygun değer artışından doğan vergi	2.661.709	(2.138.868)
Dönem içi net değişim	(10.646.834)	8.555.469
Dönem sonu - 31 Aralık (vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak)	3.109.377	13.756.211

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları**17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:**

31 Aralık 2013			
	Hayat	Hayat dışı	Toplam
Tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	208.647.386	389.640	209.037.026
Tesis edilen teminat tutarı (43 no'lu dipnot) (**)	228.254.008	640.290	228.894.298

31 Aralık 2012			
	Hayat	Hayat dışı	Toplam
Tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	226.244.031	477.657	226.721.688
Tesis edilen teminat tutarı (43 no'lu dipnot) (**)	259.109.861	534.780	259.644.641

(*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır.

(**) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Hayat ve Hayat dışı branşları için tesis edilen Merkez Bankası fiyatları ile değerlendirilmiş 228.894.298 TL'lik (31 Aralık 2012: 259.644.641 TL) teminat tutarı 31 Aralık 2013 tarihinde yapılmış olan sermaye yeterliliği hesaplaması sonucunda ortaya çıkan tesis edilmesi gereken teminat tutarı üzerinden hesaplanmıştır. 31 Aralık 2013 itibarıyla yapılmış olan sermaye yeterliliği hesaplaması sonucu Hayat ve Hayat dışı branşları için ortaya çıkan tesis edilmesi gereken teminat tutarı toplamı 209.037.026 TL'dir (31 Aralık 2012: 226.721.688 TL). Tesis edilen teminat tutarına ilişkin bakiye 28 Şubat 2014 tarihinde güncellenecektir.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Sigortalı sayısı	Matematik karşılıkları	Sigortalı sayısı	Matematik karşılıkları
Dönem içindeki artış(*)	310.561	53.114.011	233.697	33.206.518
Dönem içinde ayrılan(**)	93.792	72.312.731	68.649	77.675.016
Mevcut Hayat Matematik Karşılıkları	310.114	198.893.413	233.053	218.143.039
Mevcut Ferdi Kaza Matematik Karşılıkları	447	120.884	194	69.977
Toplam	310.561	199.014.297	233.697	218.213.016

(*) İlgili tutar, dönem başında mevcut olup, dönem sonunda da devam eden poliçelerin matematik karşılıklarındaki artış ile dönem içinde giren poliçelerin matematik karşılıklarındaki artışı içermektedir. Sigortalı sayıları matematik karşılık ayrılan ürünlere aittir.

(**) İlgili tutar, dönem içerisinde portföyden çıkışı yapılan poliçelerin matematik karşılıklarını içermektedir. Sigortalı sayıları matematik karşılık ayrılan ürünlere aittir.

Sigortalı sayıları matematik karşılık ayrılan ürünlere aittir.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (Devamı)**17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı:**

4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları:

Emeklilik Yatırım Fonları	Birim Fiyatlar (TL)(*) 31 Aralık 2013	Birim Fiyatlar (TL) 31 Aralık 2012
Karma Dış Borçlanma Fonu	0,009880	0,009108
Kamu Borçlanma Araçları Fonu	0,011118	0,011217
Likit Karma fonu	0,011086	0,010622
Büyüme Amaçlı Esnek Fon	0,011446	0,011932
Hisse Senedi Fonu	0,012111	0,013910
Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (Devlet Katkısı)	0,009660	-
Alternatif Esnek Yatırım Fonu	0,010237	-
Altın Emeklilik Yatırım Fonu	0,009130	-
Alternatif Katkı Yatırım Fonu	0,009777	-

(*) Birim fiyatlar, 30 Aralık 2013 tarihinde açıklanan ve uygulama tarihi 31 Aralık 2013 olan Borsa İstanbul'da değerlendirilmiş fiyatlardır.

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar:

Dolaşımdaki bireysel emeklilik fonları:	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Dolaşımdaki pay sayısı	Tutar TL	Dolaşımdaki pay sayısı	Tutar TL
Gelir Amaçlı Karma Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	80.144.530	791.828	25.974.602	236.577
Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu	733.288.946	8.152.707	206.160.581	2.312.503
Para Piyasası Likit Karma Emeklilik Yatırım Fonu	175.750.903	1.948.375	54.252.780	576.273
Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	1.219.239.799	13.955.419	172.788.695	2.061.714
Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu	350.553.675	4.245.556	83.996.387	1.168.388
Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (Devlet Katkısı)	423.080.617	4.086.959	-	-
Büyüme Amaçlı Alternatif Esnek Emeklilik Yatırım Fonu	5.600.768	57.335	-	-
Altın Emeklilik Yatırım Fonu	23.893.982	218.152	-	-
Alternatif Katkı Emeklilik yatırım Fonu (Devlet Katkısı)	1.122.905	11.022	-	-
Toplam	3.012.676.125	33.467.353	543.173.045	6.355.455

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla portföyde (dolaşımda olmayan) katılım belgesi bulunmamaktadır.

17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Dönem içinde giren sözleşme sayısı 7.554 adet olup dönem başında mevcut yürürlükte 2.531 sözleşme bulunmaktadır. Fesih olan sözleşme sayısı 44 adet, sistemden ayrılan 140 adet, başka şirkete aktarım 7, cayma 35 adet, vefat 2 adettir. Dönem sonunda aktif olan 9.857 adet sözleşmenin dönem sonu portföy tutarı 28.986.214 TL, devlet katkı fonu tutarı ise 4.096.639 TL'dir (17.5 no'lu dipnot) (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Dönem içinde giren sözleşme sayısı 2.744 adet, fesih olan sözleşme sayısı 200 adet, sistemden ayrılan 13 adettir. 2.531 adet sözleşmenin dönem sonu portföy tutarı 6.231.072 TL dir.).

17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Şirket, riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıkları, "Satılmaya Hazır" finansal varlıklar olarak sınıflandırmıştır. Bu varlıklar 2.8 no'lu dipnotta belirtilen esaslar doğrultusunda değerlemeye tabi tutulmuştur. Tahsilat esasına göre günlük kar payı, iç verim yöntemi kullanılarak hesaplanmıştır.

17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Dönem içinde yeni giren katılımcı sayısı 7.184 olup bunların 237'si kurumsaldır. Dönem içinde yeni giren katılımcılara ait bireysel sözleşmelerin katılım payları toplamı net 20.149.736 TL, brüt 20.422.483 TL; kurumsal sözleşmelerin katılım payları toplamı net 404.999 TL, brüt 405.017 TL'dir. (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Dönem içinde giren katılımcılara ait sözleşme sayısı 2.531 olup bunların %100'ü bireyseldir. Bu sözleşmelerin katılım payları toplamı net 5.942.972 TL, brüt 6.046.085 TL dir.)

17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

Bu dönemde başka şirketten gelen katılımcı sayısı 100 olup, katılım payları net 1.633.938 TL, brüt 1.635.495 TL olmuştur. (1 Ocak - 31 Aralık 2012: başka şirketten gelen katılımcı sayısı 39 olup, katılım payları net 664.720 TL, brüt 666.377 TL).

17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Bu dönemde sistemden ayrılan katılımcı sayısı 174 olup, katılım payları net 740.265 TL, brüt 751.522 TL olmuştur. (1 Ocak - 31 Aralık 2012: sistemden ayrılan katılımcı sayısı 12 katılım payları net 36.351 TL, brüt 36.730 TL).

17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:

1 Ocak - 31 Aralık 2013			
	Sözleşme sayısı	Brüt prim	Net prim
Ferdi	232.773	73.221.598	73.221.598
Grup	29.624	1.462.153	1.462.153
Toplam	262.397	74.683.751	74.683.751

1 Ocak - 31 Aralık 2012			
	Sözleşme Sayısı	Brüt prim	Net prim
Ferdi	153.378	30.908.474	30.908.474
Grup	27.246	1.166.243	1.166.243
Toplam	180.624	32.074.717	32.074.717

17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:

1 Ocak - 31 Aralık 2013				
	Sözleşme sayısı	Brüt prim	Net prim	Matematik karşılık
Ferdi	107.405	2.956.382	2.956.382	67.149.988
Grup	24.772	33.746	33.746	5.162.743
Toplam	132.177	2.990.128	2.990.128	72.312.731

1 Ocak - 31 Aralık 2012				
	Sözleşme sayısı	Brüt prim	Net prim	Matematik karşılık
Ferdi	105.046	2.467.821	2.467.821	73.234.893
Grup	42.778	169.279	169.279	4.440.123
Toplam	147.824	2.637.100	2.637.100	77.675.016

17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı:**1 Ocak - 31 Aralık 2013**

Döviz cinsi (garanti edilen faiz oranı)	%95 kar payı	%90 kar payı	%85 kar payı
TL (%3)	-	-	%8,60
TL (%6)	-	%8,24	%7,78
TL (%9)	%9,52	%9,02	-
ABD Doları	%5,59	%5,30	%5,00
Euro	%3,87	%3,67	%3,47

1 Ocak - 31 Aralık 2012

Döviz cinsi (garanti edilen faiz oranı)	%95 kar payı	%90 kar payı	%85 kar payı
TL (%3)	-	-	%8,71
TL (%6)	-	%8,63	%8,15
TL (%9)	%9,55	%9,05	-
ABD Doları	%5,97	%5,66	%5,35
Euro	%4,87	%4,62	%4,36

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Matematik karşılıklar:	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Aktüeryal matematik karşılık - birikimli hayat poliçeleri	113.849.485	137.331.348
Kar payı karşılığı - birikimli hayat poliçeleri	59.690.249	68.082.058
Matematik karşılık - birikimli hayat poliçeleri	173.539.734	205.413.406
Matematik karşılık - birikimsiz hayat ve ferdi kaza poliçeleri	25.474.563	12.799.610
Toplam matematik karşılıklar	199.014.297	218.213.016

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	218.213.016	262.681.516
Birikimli hayat poliçelerinden elde edilen primler	19.137.487	26.016.389
Yatırım gelirleri	31.300.359	7.318.741
İştira ve vade gelimi ödemeleri	(79.890.370)	(77.069.276)
Vade gelimi ve/veya iştira nedeni ile muallak hasar karşılıklarına aktarılan kısım	(559.529)	(705.652)
İptaller	(1676)	(2.284)
Şarjmanlar	(1.023.493)	(1.494.362)
Komisyon gideri	(199.109)	(504.173)
Risk primleri	(647.068)	(779.416)
Birikimsiz hayat ve ferdi kaza poliçelerinin matematik karşılığındaki değişim	12.674.953	2.578.458
Diğer(*)	9.727	173.075
Dönem sonu - 31 Aralık	199.014.297	218.213.016

(*) İrat ödemelerinden ve dönem başı yürürlükte olmayıp dönem sonu yürürlükte olan poliçelerden oluşmaktadır.

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı)

Yabancı para ile ifade edilen hayat matematik karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	34.780.780	2,1413	74.476.084
Euro	5.486.268	2,9462	16.163.643
CHF	2.360	2,4088	5.685
GBP	3.951	3,5350	13.967
Toplam			90.659.379

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	46.959.314	1,7939	84.240.313
Euro	8.772.478	2,3665	20.760.069
CHF	4.847	1,9584	9.492
GBP	610	2,8901	1.762
Toplam			105.011.636

Kazanılmamış primler karşılığı:		2013	
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.257.097	(345.219)	1.911.878
Net değişim	489.114	(59.653)	429.461
Dönem sonu - 31 Aralık	2.746.211	404.872	2.341.339

		2012	
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.687.737	(383.804)	2.303.933
Net değişim	(430.640)	38.585	(392.055)
Dönem sonu - 31 Aralık	2.257.097	(345.219)	1.911.878

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve gelirleri sırasıyla 415.004 TL (31 Aralık 2012: 305.242 TL) ve 222.017 TL (31 Aralık 2012: 188.262 TL) olup bilançoda ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

İkramiye ve indirimler karşılığı:

İkramiye ve indirimler karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	2.475.677	4.137.600
Dönem içindeki değişimler	(884.989)	(1.661.933)
Dönem sonu - 31 Aralık	1.590.688	2.475.667

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı)**Muallak hasar karşılığı:**

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	11.832.668	(772.598)	11.060.070
Ödenen hasar	(7.264.263)	122.654	(7.141.609)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	6.107.587	(61.017)	6.046.570
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	671.376	(74.588)	596.788
Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık	11.347.368	(785.549)	10.561.819
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	673.219	(111.458)	561.761
Toplam	12.020.587	(897.007)	11.123.580

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	9.832.005	(392.430)	9.439.575
Ödenen hasar	(7.740.417)	(167.255)	(7.907.672)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	6.146.032	(78.440)	6.067.592
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	3.595.048	(134.473)	3.460.575
Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık	11.832.668	(772.598)	11.060.070
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	657.152	(19.483)	637.669
Toplam	12.489.820	(792.081)	11.697.739

Yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış net muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	1.792.565	2,0409	3.658.446
Euro	354.939	2,7574	978.709
CHF	92.956	2,2547	209.588
Toplam			4.846.743
31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	2.940.373	1,7939	5.274.734
Euro	454.164	2,3665	1.074.779
Toplam			6.349.513

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı)**Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:**

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararların Şirket'e ait olmayan kısmı ve dengeleme karşılığı "Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar" altında muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararların dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer teknik karşılıklar	2.506.993	26.069.853
Dengeleme karşılığı	2.439.227	1.390.237
Toplam	4.946.220	27.460.090

Diğer teknik karşılıklar	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	26.069.853	6.281.757
Gerçeğe uygun değer (azalışı)/artışı	(21.662.015)	22.061.485
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışlar	(1.900.845)	(2.273.389)
Dönem sonu - 31 Aralık	2.506.993	26.069.853

Dengeleme karşılığı (*):

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	1.390.237	-	1.390.237
Net değişim	1.048.990	-	1.048.990
Dönem sonu - 31 Aralık	2.439.227	-	2.439.227

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	887.710	-	887.710
Net değişim	502.527	-	502.527
Dönem sonu - 31 Aralık	1.390.237	-	1.390.237

(*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla devam eden riskler karşılığı bulunmamaktadır.

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	299.831	(53.392)	246.439
Net değişim	(299.831)	53.392	(246.439)
Dönem sonu - 31 Aralık	-	-	-

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır:

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	Toplam									
	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013	Gerçekleşen Brüt Hasar		
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	5.747.097	4.791.227	1.275.975	373.960	316.479	143.307	263.142	12.911.187		
1 yıl sonra	4.837.456	3.952.631	600.849	661.004	301.148	84.064	-	10.437.152		
2 yıl sonra	2.806.423	732.550	386.691	279.748	208.800	-	-	4.414.212		
3 yıl sonra	712.380	572.091	177.648	57.516	-	-	-	1.519.635		
4 yıl sonra	543.864	242.570	113.706	-	-	-	-	900.140		
5 yıl sonra	355.788	200.227	-	-	-	-	-	556.015		
6 yıl sonra	370.104	-	-	-	-	-	-	370.104		
Toplam gerçekleşen brüt hasar	15.373.112	10.491.296	2.554.869	1.372.228	826.427	227.371	263.142	31.108.445		

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	Toplam									
	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	Gerçekleşen Brüt Hasar		
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	5.194.794	5.774.143	4.811.388	1.341.978	373.960	314.949	143.307	17.954.519		
1 yıl sonra	4.815.318	4.866.462	3.981.089	677.811	679.004	301.148	-	15.320.832		
2 yıl sonra	2.201.210	2.718.679	746.370	386.691	279.748	-	-	6.332.698		
3 yıl sonra	1.060.870	635.966	539.238	189.959	-	-	-	2.426.033		
4 yıl sonra	419.989	525.384	230.260	-	-	-	-	1.175.633		
5 yıl sonra	344.461	301.572	-	-	-	-	-	646.033		
6 yıl sonra	270.792	-	-	-	-	-	-	270.792		
Toplam gerçekleşen brüt hasar	14.307.434	14.822.206	10.308.345	2.596.439	1.332.712	616.097	143.307	44.126.540		

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans şirketlerine borçlar (10 no'lu dipnot)	479.291	299.547
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar (47.1 no'lu dipnot)	1.907.983	700.032
Esas faaliyetlerden borçlar - kısa vadeli	2.387.274	999.579
Emeklilik faaliyetlerinden borçlar - uzun vadeli	33.467.353	6.355.455
Esas faaliyetlerden borçlar - uzun vadeli	33.467.353	6.355.455
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17 no'lu dipnot)	222.017	188.262
Ertelenmiş ikraz gelirleri (47.1 no'lu dipnot)	39.685	90.829
Aracılar komisyon tahakkukları	765.569	733.237
Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları	1.027.271	1.012.328
Diğer çeşitli borçlar	96.388	80.751
Toplam	36.978.286	8.448.113

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

20. Krediler

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Geçici zamanlama farkları		Ertelenmiş vergi varlıkları/ (yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi varlıkları				
İkramiye ve indirimler karşılığı	1.590.688	2.475.667	318.138	495.133
Dengeleme karşılığı	2.439.227	1.390.237	487.845	278.047
Kullanılmayan izin karşılığı	397.497	375.198	79.499	75.040
Kıdem tazminatı karşılığı	323.314	309.451	64.663	61.890
Kıdem teşvik karşılığı	495.225	340.716	99.045	68.143
Dava karşılıkları	392.078	185.942	78.416	37.188
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı	530	1.064	106	213
Diğer gider karşılıkları	338.210	207.864	67.642	41.573
Cari dönem mali zararının ertelenmiş vergi etkisi	1.761.895	-	352.379	-
Diğer	1.891	(116.891)	378	(23.377)
	7.740.555	5.169.248	1.548.111	1.033.850
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Eurobond değerlendirme farkı	(5.730.958)	(11.156.795)	(1.146.192)	(2.231.359)
Devlet tahvili sigortalı payı vergi farkı	(1.073.511)	13.273.749	(214.702)	2.654.750
	(6.804.469)	2.116.954	(1.360.894)	423.391
Net ertelenmiş vergi (yükümlülükleri)/ varlıkları (35 no'lu dipnot)			187.217	1.457.241

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelenmiş vergi varlığının yıl içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	1.457.241	(181.827)
Ertelenen vergi geliri / (gideri) (35 no'lu dipnot)	(3.517.704)	3.777.936
Gerçeğe uygun değer artışından doğan vergi	2.661.709	(2.138.868)
Özkaynak içerisinde muhasebeleştirilen diğer ertelenen vergi geliri / (gideri)	(414.029)	-
Dönem sonu - 31 Aralık	187.217	1.457.241

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	323.314	309.451
	323.314	309.451

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 23 Mayıs 2002 tarihindeki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gerekecek muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yıllık İskonto oranı (%)	2,71	2,50
Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%)	93	94

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir.

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	309.451	270.899
Dönem içinde ödenen (33 no'lu dipnot)	(52.376)	(115.895)
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı (aktüeryal kayıp/kazanç dahil)	66.239	154.447
Dönem sonu - 31 Aralık	323.314	309.451

TMS 19 nolu standartta 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan değişiklikler kapsamında aktüeryal varsayımlardaki değişikliklerden kaynaklanan aktüeryal kayıp/kazançların özkaynaklarda muhasebeleştirilmesi gerektiği belirtilmiştir. Şirket bu kapsamda bu değişikliğin cari dönem ve geçmiş yıllara ait finansallara olan etkisini değerlendirmiştir. Bu değerlendirme neticesinde cari dönemde aktüeryal varsayımlarda ki değişikliğin etkisi 167.480 TL olarak tespit edilmiştir.

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet giderleri karşılığı altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personel primleri karşılığı	1.368.261	736.616
Kıdem teşvik karşılığı	495.225	340.716
Kullanılmayan izin karşılığı	397.497	375.198
Dava karşılıkları	392.078	185.942
İhbar tazminatı karşılığı	34.844	28.773
Diğer	8.812	12.703
Toplam	2.696.717	1.679.948

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Hayat	98.726.220	(812.622)	97.913.598
Birikimli	19.137.487	(86.450)	19.051.037
Birikimsiz	79.588.733	(726.172)	78.862.561
Ferdi kaza	292.771	(65.601)	227.170
Toplam prim geliri	99.018.991	(878.223)	98.140.768

	1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Hayat	62.339.977	(713.369)	61.626.608
Birikimli	26.016.388	(85.437)	25.930.951
Birikimsiz	36.323.589	(627.932)	35.695.657
Ferdi kaza	288.605	(66.085)	222.520
Toplam prim geliri	62.628.582	(779.454)	61.849.128

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Faiz ve satış geliri	54.866.494	37.153.569
Nakit ve nakit benzerleri		
Faiz geliri	912.976	1.085.417
	55.779.470	38.238.986
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Faiz ve satış giderleri	(4.162.550)	(17.782.111)
	(4.162.550)	(17.782.111)
Toplam	51.616.920	20.456.875

(*) 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait toplam yatırım gelirlerinin 23.199.193 TL'si (1 Ocak - 31 Aralık 2012: (8.904.360) TL) kambiyo karlarından / (zararlarından) oluşmaktadır.

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan aktifi bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri		
- Hayat	47.938.831	28.888.619
- Emeklilik	8.967.395	813.205
- Hayat dışı	196.679	404.986
Toplam (32 no'lu dipnot)	57.102.905	30.106.810

32. Gider Çeşitleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üretim komisyon gideri	38.798.168	16.425.171
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	9.069.336	8.069.527
Reklam giderleri	4.393.746	-
Kar payı ödemeleri	2.292.038	2.213.622
Kira giderleri	958.635	852.194
Denetim ve danışmanlık giderleri	144.693	1.577.798
Vergi, resim ve harçlar	231.543	272.125
Bilgi işlem giderleri	204.965	129.058
Temizlik, güvenlik, bakım, ısınma ve elektrik giderleri	164.619	69.382
Diğer teknik giderler	154.096	115.173
Aidat giderleri	120.877	94.552
Noter giderleri	61.894	34.912
Haberleşme ve iletişim giderleri	142.704	64.008
Reasürans komisyon gelirleri	(575.302)	(385.969)
Diğer	940.893	575.428
Toplam (31 no'lu dipnot)	57.102.905	30.106.981

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ücret giderleri	7.112.600	6.232.462
Sigorta ödemeleri	1.196.167	972.906
Yemek ve taşıma giderleri	329.720	179.214
Prim ödemesi	9.466	226.268
Performans ücret tahakkuk gideri	84.180	75.220
Kıdem tazminatı ödemeleri	52.376	115.895
İhbar tazminatı ödemeleri	2.696	24.126
İzin tazminatı ödemeleri	32.557	20.686
Kıdem teşvik ikramiyesi ödemeleri	239.382	211.986
Diğer	10.192	10.764
Toplam (32 no'lu dipnot)	9.069.336	8.069.527

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34. Finansal Maliyetler**34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: 10.641 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 5.756 TL).**

34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: 10.641 TL (1 Ocak – 31 Aralık 2012: 5.756 TL).

34. Finansal Maliyetler (Devamı)

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları % 20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

35. Gelir Vergileri

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda yer alan vergi varlık ve yükümlülükleri ile vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Cari dönem kurumlar vergisi	-	(6.293.808)
Ertelenmiş vergi geliri / (gideri) (21 no'lu dipnot)	(3.517.704)	3.777.936
Toplam vergi gideri	(3.517.704)	(2.515.872)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Cari dönem vergi karşılığı (-)	-	(6.911.735)
Peşin ödenen vergiler ve fonlar (-)	392.293	4.680.034
Net peşin ödenen vergi ve fonlar / (Net vergi karşılığı)	392.293	(2.231.701)
Ertelenmiş vergi varlığı	1.548.111	3.711.977
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü	(1.360.894)	(2.254.737)
Ertelenmiş vergi varlığı - net (21 no'lu dipnot)	187.217	1.457.240

Gerçekleşen vergi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi kar	18.413.179	12.820.375
Vergi oranı	20%	20%
Hesaplanan kurumlar vergisi karşılığı	(3.682.636)	(2.564.075)
Kanunen kabul edilmeyen giderlerin ve vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi	164.932	48.203
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(3.517.704)	(2.515.872)

36. Net Kur Değişim Gelirleri / (Giderleri)

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Kambiyo karları	7.572.255	2.070.157
Kambiyo zararları	(2.172.391)	(2.973.111)
Toplam	5.399.864	(902.954)

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Net dönem karı	14.895.475	10.304.503
Beheri 0.01 TL nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	6.297.500.000	4.090.382.514
Hisse başına kazanç (Kr)	0,24	0,25

38. Hisse Başı Kar Payı

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yıl ile ilgili kar dağıtımı yapılmamıştır (31 Aralık 2012: Şirket'in 28 Mart 2012 tarihli Genel Kurul toplantısında alınan karar doğrultusunda, 2011 yılı karının 10.000.000 TL tutarındaki kısmı ortaklara nakit olarak 31 Mayıs 2012 tarihinde dağıtılmıştır).

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akım tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahviller

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

42. Riskler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket aleyhine açılan hasar davaları - brüt (*)	2.268.567	1.950.786
Şirket aleyhine açılan diğer davalar	373.548	185.942
Şirket aleyhine açılan iş davaları	18.530	-

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 1.666.796 TL (31 Aralık 2012: 1.391.100 TL)'dir.

43. Taahhütler

	31 Aralık 2013			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	-	25.211	79.610	104.821
Toplam				104.821

	31 Aralık 2012			
	ABD Doları	Euro	TL	Toplam
Yurtiçi verilen banka teminat mektupları	-	-	79.610	79.610
Toplam				79.610

43. Taahhütler (Devamı)**Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Devlet tahvilleri (*)	154.525.353	167.712.092
Eurobond (**)	74.368.945	91.932.549
Vadeli mevduat	-	141.322
Toplam (17.1 no'lu dipnot)	228.894.298	259.785.963

(*) Devlet tahvilleri 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Merkez Bankası fiyatları ile değerlendirilmiş tutarlar üzerinden bloke edilmiş olup borsa rayiçleri 154.482.172 TL (31 Aralık 2012: 167.453.702 TL)'dir.

(**) Eurobondlar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla nominal değerleri üzerinden bloke edilmiş olup borsa rayiçleri 84.801.098 TL (31 Aralık 2012: 115.922.012 TL)'dir.

44. İşletme Birleşmeleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Axa Grubu şirketleri ile Şirket'in ortakları, iştirakleri ve üst yönetimi bu finansal tablolar açısından ilişkili şirketler olarak tanımlanmıştır.

a) Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Axa Courtage	415.958	451.242
Axa Cessions	71.937	(140.880)
Toplam	487.895	310.362

b) Diğer alacaklar:

Axa Sigorta A.Ş.	2.400	13.271
Toplam	2.400	13.271

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

c) Devredilen primler:	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Axa Cessions	829.098	536.815
Axa Courtage	-	94.652
Toplam	829.098	631.467
d) Alınan komisyonlar:		
Axa Cessions	562.446	286.817
Axa Courtage	-	14.198
Toplam	562.446	301.015
e) Kira gideri:		
Axa Sigorta A.Ş.	638.334	852.194
Toplam	638.334	852.194
f) Ödenen tazminat reasürans payı:		
Axa Cessions	233.856	300.775
Toplam	233.856	300.775
g) Ödenen temettüler:		
Axa Holding A.Ş.	-	9.999.608
Diğer	-	392
Toplam	-	10.000.000
h) Diğer borçlar:		
Ortaklara borçlar	219	219
Axa Sigorta A.Ş.	634.026	-
Toplam	634.245	219

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

		Endekslenmiş	Defter	Bağımsız	Finansal			Net	Net
31 Aralık 2013	(%)	Maliyet	Maliyet	denetim görüşü	tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	satış	kar
Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş.	5,88	225.000	398.730	-	31 Aralık 2013	9.174.493	2.820.101	7.669.243	3.048
Toplam		225.000	398.730			9.174.493	2.820.101	7.669.243	3.048

		Endekslenmiş	Defter	Bağımsız	Finansal			Net	Net
31 Aralık 2012	(%)	Maliyet	Maliyet	denetim görüşü	tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	satış	kar
Emeklilik Gözetim Merkezi A.Ş.	6,67	225.000	398.730	-	31 Aralık 2012	9.978.312	4.049.271	5.580.355	3.513
Toplam		225.000	398.730			9.978.312	4.049.271	5.580.355	3.513

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

1 Ocak 2014 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3.438,22 TL'ye yükseltilmiştir.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

a) Diğer ilişkili Taraflara Borçlar:	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Axa Sigorta A.Ş.'ye borçlar	634.026	-
Toplam	634.026	-
b) Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları:		
Diğer araçlar komisyon tahakkuku	387.910	359.561
Acente komisyon tahakkuku	377.659	373.676
Ertelenmiş ikraz gelirleri	39.685	90.829
Toplam	805.254	824.066
c) Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler:		
Acenteler Geçici Hesabı	436.349	618.524
Toplam	436.349	618.524

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan bilgiler

Dönemin reeskont ve karşılık giderleri/(gelirleri):

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Diğer karşılık giderleri/(gelirleri):		
Personel prim karşılığı	1.350.000	809.639
Dava karşılığı	206.136	(14.729)
Maliyet giderleri karşılığı (İzin ve ihbar karşılıkları)	28.370	16.487
Diğer	384.846	49.738
Toplam	1.969.352	861.135

EK 1 – KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Cari Dönem(*)	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI		
1.1. DÖNEM KARI	14.895.475	10.304.503
1.2.ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER	-	-
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	-	-
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	-	-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)	14.895.475	10.304.503
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)		-
1.4.BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE		641.019
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)		-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]		9.663.483
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)		-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-
1.6.3 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-
1.6.4 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine		-
1.6.5 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)		-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)		-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)		-
1.10.ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)		-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine		-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-
1.11.İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)		-
1.12.STATÜ YEDEKLERİ (-)		-
1.13.OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER		-
1.14 DİĞER YEDEKLER		9.663.483
1.15 ÖZEL FONLAR		-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM		
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER		-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)		-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)		-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-
2.3.2 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-
2.3.4 Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-
2.3.5 Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-
2.4. PERSONELE PAY (-)		-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)		-
III HİSSE BAŞINA KAR		
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ		
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-
4.3İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-

(*) Kar dağıtımı hakkında yetkili organ Genel Kurul olup bu finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla yıllık olağan Genel Kurul toplantısı henüz yapılmamıştır.



7

AYRINTILI BİLANÇO VE GELİR TABLOLARI

AXA SİGORTA A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
VARLIKLAR / I - Cari Varlıklar		
A- Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar	1.365.918.336	738.629.224
1- Kasa		
2- Alınan Çekler		
3- Bankalar	886.844.836	397.443.440
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		
5- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	479.073.500	341.185.784
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	1.668.756.471	859.805.289
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	1.668.756.471	859.805.289
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		
4- Krediler		
5- Krediler Karşılığı (-)		
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		
7- Şirket Hissesi		
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	514.746.996	440.679.113
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	527.515.184	461.293.502
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	-31.975.555	-27.148.318
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar	19.207.367	6.533.929
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	233.419.567	207.447.278
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-233.419.567	-207.447.278
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar	15.050	0
1- Ortaklardan Alacaklar		
2- İştiraklerden Alacaklar		
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		
5- Personelden Alacaklar		
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar	15.050	
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
E- Diğer Alacaklar	2.162.887	2.528.969
1- Finansal Kiralama Alacakları		
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	46.571	46.482
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	2.116.316	2.482.487
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	265.143.291	201.118.547
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	261.878.823	199.730.739
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		
3- Gelir Tahakkukları		
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	3.264.468	1.387.808
G- Diğer Cari Varlıklar	11.513.814	8.193.091
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar	459.294	434.407
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	10.659.975	7.368.235
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		
4- İş Avansları	151.590	168.799
5- Personele Verilen Avanslar	242.955	221.650
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		
I- Cari Varlıklar Toplamı	3.828.256.845	2.250.954.233

**AXA SİGORTA A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
VARLIKLAR / II - Cari Olmayan Varlıklar		
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	0	0
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar	0	0
1- Ortaklardan Alacaklar		
2- İştiraklerden Alacaklar		
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		
5- Personelden Alacaklar		
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
C- Diğer Alacaklar	0	0
1- Finansal Kiralama Alacakları		
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		
D- Finansal Varlıklar	5.248.904	5.621.701
1- Bağlı Menkul Kıymetler	5.248.904	5.375.797
2- İştirakler		245.904
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		
4- Bağlı Ortaklıklar		
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		
9- Diğer Finansal Varlıklar		
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
E- Maddi Varlıklar	42.618.227	26.972.763
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	8.668.500	8.968.471
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller	22.908.555	23.004.306
4- Makine ve Teçhizatlar	20.506.343	
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6.305.929	24.520.330
6- Motorlu Taşıtlar	38.605	60.072
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	4.913.139	2.938.539
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	-33.079.084	-32.713.075
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)	12.356.240	194.120
F- Maddi Olmayan Varlıklar	56.785.637	61.027.287
1- Haklar	76.250.825	77.831.681
2- Şerefiye		
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar	2.801.468	2.801.468
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	-22.266.656	-19.605.862
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	0	68.319
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		
2- Gelir Tahakkukları		68.319
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		
H-Diğer Cari Olmayan Varlıklar	97.534.901	129.132.691
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		
2- Döviz Hesapları		
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	97.534.901	129.132.691
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı	202.187.669	222.822.761
Varlıklar Toplamı (I + II)	4.030.444.514	2.473.776.994

**AXA SİGORTA A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**
YÜKÜMLÜLÜKLER / III - Kısa Vadeli Yükümlülükler

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar	127.338	227.747
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar	132.143	246.929
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)	-4.805	-19.182
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri ve Faizleri		
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	60.204.232	35.805.002
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	40.838.441	18.417.705
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar	2.459	2.459
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	19.363.332	17.384.838
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		
C- İlişkili Taraflara Borçlar	11.616	27.555
1- Ortaklara Borçlar	2.568	2.568
2- İştiraklere Borçlar		
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		
5- Personele Borçlar	9.048	24.987
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		
D- Diğer Borçlar	86.913.215	62.877.468
1- Alınan Depozito ve Teminatlar	2.486.453	2.056.721
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	43.437.217	30.239.700
3- Diğer Çeşitli Borçlar	40.989.545	30.581.047
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.785.889.241	2.168.937.719
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	1.470.926.548	1.093.299.095
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	32.513.814	191.109.199
3- Matematik Karşılıkları - Net		
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	1.282.328.758	882.193.177
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net	120.121	2.336.248
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları	49.713.831	36.289.869
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar	32.599.775	24.896.465
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri	987.626	854.343
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler	16.126.430	10.539.061
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları		
6- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	36.390.077	24.722.311
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	36.390.077	24.722.311
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları	23.373.065	21.915.460
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	22.848.065	21.555.460
2- Gider Tahakkukları		
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	525.000	360.000
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	1.233.280	818.785
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler	1.233.280	818.785
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı	3.043.855.895	2.351.621.916

**AXA SİGORTA A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**
YÜKÜMLÜLÜKLER / IV - Uzun Vadeli Yükümlülükler

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar	0	0
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		
4- Çıkarılmış Tahviller		
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	0	0
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		
C- İlişkili Taraflara Borçlar	0	0
1- Ortaklara Borçlar		
2- İştiraklere Borçlar		
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		
5- Personele Borçlar		
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		
D- Diğer Borçlar	13.164.124	65.593.992
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	13.164.124	65.593.992
3- Diğer Çeşitli Borçlar		
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	46.646.983	37.784.902
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		
3- Matematik Karşılığı - Net		
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	46.646.983	37.784.902
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları	0	0
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	5.104.496	5.800.020
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	5.104.496	5.800.020
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		
H-Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları	0	0
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		
2- Gider Tahakkukları		
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	0	0
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı	64.915.603	109.178.914

**AXA SİGORTA A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**
YÜKÜMLÜLÜKLER / V - Özsermaye

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Ödenmiş Sermaye	1.225.650.000	455.555.000
1- (Nominal) Sermaye	1.225.650.000	455.555.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		
B- Sermaye Yedekleri	0	233
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		
2- Hisse Senedi İptal Karları		
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		
5- Diğer Sermaye Yedekleri		233
C- Kar Yedekleri	13.882.286	87.169.243
1- Yasal Yedekler	51.203.816	51.203.816
2- Statü Yedekleri		
3- Olağanüstü Yedekler		3.076
4- Özel Fonlar (Yedekler)		
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	-38.259.123	35.962.351
6- Diğer Kar Yedekleri	937.593	
D- Geçmiş Yıllar Karları	0	0
1- Geçmiş Yıllar Karları		
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)	-529.842.032	0
1- Geçmiş Yıllar Zararları	-529.842.032	
F- Dönem Net Karı /Zararı (-)	211.982.762	-529.748.312
1- Dönem Net Karı	211.904.015	
2- Dönem Net Zararı (-)		-529.842.032
3-Dağıtım konu olmayan kar	78.747	93.720
V-Özsermaye Toplamı	921.673.016	12.976.164
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III + IV + V)	4.030.444.514	2.473.776.994

AXA SİGORTA A.Ş. 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI (TL)

I - TEKNİK BÖLÜM

	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012)
A- Hayat Dışı Teknik Gelir	2.619.351.408	1.738.307.218
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.444.680.444	1.598.537.642
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.663.712.512	1.974.697.270
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	3.168.367.912	2.386.249.868
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	-354.277.409	-301.688.128
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	-150.377.991	-109.864.470
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	-377.627.453	-191.882.762
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	-411.492.223	-197.041.679
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	4.933.850	-21.286.346
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim SGK Payı (Devreden Kısım Düşülmüş)	28.930.920	26.445.263
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	158.595.385	-184.276.866
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	170.890.725	-209.097.060
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	-12.295.340	24.820.194
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri	138.300.274	105.012.117
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	8.125.731	3.127.232
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)	8.125.731	3.127.232
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		
4-Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)	28.244.959	31.630.227
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)	-2.325.870.270	-2.338.623.675
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-1.774.984.915	-1.881.115.359
1.1- Ödenen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-1.374.849.334	-1.385.098.603
1.1.1- Brüt Ödenen Hasarlar (-)	-1.510.948.823	-1.510.981.542
1.1.2- Ödenen Hasarlarda Reasürör Payı (+)	136.099.489	125.882.939
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	-400.135.581	-496.016.756
1.2.1- Muallak Hasarlar Karşılığı (-)	-429.423.335	-584.958.723
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (-)	29.287.754	88.941.967
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)		
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı		
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	-6.645.953	-16.405.938
4- Faaliyet Giderleri	-544.239.402	-441.102.378
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A – B)	293.481.138	-600.316.457
D- Hayat Teknik Gelir	0	0
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	0	0
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)	0	0
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)		
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	0	0
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	0	0
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		
E- Hayat Teknik Gider	0	0
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	0	0
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	0	0
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	0	0
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	0	0
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
3- Matematik Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	0	0
3.1- Matematik Karşılığı (-)		
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		
5- Faaliyet Giderleri (-)		
6- Yatırım Giderler (-)		
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D – E)	0	0
G- Emeklilik Teknik Gelir	0	0
1- Fon İşletim Gelirleri		
2- Yönetim Gideri Kesintisi		
3- Giriş Aidatı Gelirleri		
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		
7- Diğer Teknik Gelirler		
H- Emeklilik Teknik Gideri		
1- Fon İşletim Giderleri (-)		
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri(-)		
3- Faaliyet Giderleri (-)		
4- Diğer Teknik Giderler (-)		
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G – H)	0	0

**AXA SİGORTA A.Ş. 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE
2012 DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI (TL)**
I-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM

	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012)
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)	293.481.138	-600.316.457
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)	0	0
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)	0	0
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)	293.481.138	-600.316.457
K- Yatırım Gelirleri	262.773.632	129.375.394
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	132.199.589	106.011.034
2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	23.735.539	-646.998
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	39.025.342	19.107.983
4- Kambiyo Karları	66.060.401	3.096.028
5- İştiraklerden Gelirler	104.096	
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler	1.442.031	1.470.642
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		
9- Diğer Yatırımlar	206.634	336.705
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		
L- Yatırım Giderleri (-)	-247.235.790	-141.997.872
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)	-9.609.427	-10.852.931
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		
3- Yatırımların Nakte Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)	-63.348.827	-11.406.332
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)	-138.300.274	-105.012.117
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		
6- Kambiyo Zararları (-)	-24.244.831	-4.078.670
7- Amortisman Giderleri (-)	-11.732.431	-10.647.822
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)	-97.036.218	83.190.623
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	-47.651.128	-48.610.327
2- Reeskont Hesabı (+/-)		
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)		131.194.940
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	-49.877.157	
7- Diğer Gelir ve Karlar	682.102	776.476
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	-190.035	-170.466
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		
N- Dönem Net Karı veya Zararı	211.982.762	-529.748.312
1- Dönem Karı ve Zararı (-)	211.982.762	-529.748.312
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)		
3- Dönem Net Kar veya Zararı (-)	211.982.762	-529.748.312
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
VARLIKLAR / I - Cari Varlıklar		
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	11.205.842	15.355.034
1- Kasa		
2- Alınan Çekler		
3- Bankalar	9.551.992	13.201.024
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		
5- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	1.653.850	2.154.010
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar	318.785.059	350.261.419
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	141.443.235	116.501.699
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		
4- Krediler		
5- Krediler Karşılığı (-)		
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	177.341.824	233.759.720
7- Şirket Hissesi		
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.099.804	2.817.683
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	231.185	487.698
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	-530	-1.064
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)	1.254.952	2.122.289
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar	614.197	208.760
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	160.053	164.084
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	-160.053	-164.084
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar	0	0
1- Ortaklardan Alacaklar		
2- İştiraklerden Alacaklar		
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		
5- Personelden Alacaklar		
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
E- Diğer Alacaklar	4.365	4.365
1- Finansal Kiralama Alacakları		
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		
3- Verilen Depozito ve Teminatlar	4.365	4.365
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	432.181	308.272
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	415.004	305.242
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		
3- Gelir Tahakkukları		
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	17.177	3.030
G- Diğer Cari Varlıklar	392.293	4.680.034
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	392.293	4.680.034
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		
4- İş Avansları		
5- Personele Verilen Avanslar		
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		
I- Cari Varlıklar Toplamı	332.919.544	373.426.807

**AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
VARLIKLAR / II - Cari Olmayan Varlıklar		
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	33.467.353	6.355.455
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar	33.467.353	6.355.455
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar	0	0
1- Ortaklardan Alacaklar		
2- İştiraklerden Alacaklar		
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		
5- Personelden Alacaklar		
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		
C- Diğer Alacaklar	0	0
1- Finansal Kiralama Alacakları		
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		
D- Finansal Varlıklar	398.730	398.730
1- Bağlı Menkul Kıymetler	398.730	398.730
2- İştirakler		
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		
4- Bağlı Ortaklıklar		
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		
9- Diğer Finansal Varlıklar		
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
E- Maddi Varlıklar	34.871	253
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		
4- Makine ve Teçhizatlar		
5- Demirbaş ve Tesisatlar	1.025.571	1.284.649
6- Motorlu Taşıtlar		
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)		802.046
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	-990.700	-2.086.442
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		
F- Maddi Olmayan Varlıklar	63.531	155.901
1- Haklar	5.127.565	5.257.182
2- Şerefiye		
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	-5.064.034	-5.101.281
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		
G-Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	0	0
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		
2- Gelir Tahakkukları		
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		
H-Diğer Cari Olmayan Varlıklar	187.217	1.457.241
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		
2- Döviz Hesapları		
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	187.217	1.457.241
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı	34.151.702	8.367.580
Varlıklar Toplamı (I + II)	367.071.246	381.794.387

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)

YÜKÜMLÜLÜKLER / III - Kısa Vadeli Yükümlülükler

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar	0	0
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri ve Faizleri		
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	2.387.274	999.579
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	479.291	299.547
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar	1.907.983	700.032
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu(-)		
C-İlişkili Tarafalara Borçlar	637.378	219
1- Ortaklara Borçlar	219	219
2- İştiraklere Borçlar		
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		
5- Personele Borçlar	3.133	
6- Diğer İlişkili Tarafalara Borçlar	634.026	
D- Diğer Borçlar	657.330	475.047
1- Alınan Depozito ve Teminatlar	560.942	394.296
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		
3- Diğer Çeşitli Borçlar	96.388	80.751
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	15.305.607	16.185.284
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.341.339	1.911.878
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		
3- Matematik Karşılıklar - Net		
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	11.123.580	11.697.739
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net	1.590.688	2.475.667
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	250.000	100.000
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları	627.265	7.356.695
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar	471.080	311.240
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri	90.185	68.720
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler	66.000	65.000
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları		6.911.735
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	2.696.717	1.679.948
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		
3- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		
4- Maliyet Giderleri Karşılığı	2.696.717	1.679.948
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları	1.027.271	1.012.328
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	222.017	188.262
2- Gider Tahakkukları		
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	805.254	824.066
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	436.349	618.524
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler	436.349	618.524
III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı	23.775.191	28.327.624

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)
YÜKÜMLÜLÜKLER / IV - Uzun Vadeli Yükümlülükler

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
A- Finansal Borçlar	0	0
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		
4- Çıkarılmış Tahviller		
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	33.467.353	6.355.455
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar	33.467.353	6.355.455
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		
C- İlişkili Taraflara Borçlar	0	0
1- Ortaklara Borçlar		
2- İştiraklere Borçlar		
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		
5- Personele Borçlar		
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		
D- Diğer Borçlar	0	0
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		
3- Diğer Çeşitli Borçlar		
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları	203.960.517	245.673.106
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		
3- Matematik Karşılıklar - Net	199.014.297	218.213.016
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	4.946.220	27.460.090
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları	0	0
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	323.314	309.451
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	323.314	309.451
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları	0	0
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		
2- Gider Tahakkukları		
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	0	0
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı	237.751.184	252.338.012

**AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 31 ARALIK 2013 VE 2012
TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR (TL)**

	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
ÖZSERMAYE / V - Özsermaye		
A- Ödenmiş Sermaye	62.975.000	62.975.000
1- (Nominal) Sermaye	62.975.000	62.975.000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		
B- Sermaye Yedekleri	0	0
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		
2- Hisse Senedi İptal Karları		
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		
5- Diğer Sermaye Yedekleri		
C- Kar Yedekleri	27.674.396	27.849.248
1- Yasal Yedekler	14.730.744	14.089.725
2- Statü Yedekleri		
3- Olağanüstü Yedekler	9.666.795	3.312
4- Özel Fonlar (Yedekler)		
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	3.109.377	13.756.211
6- Diğer Kar Yedekleri	167.480	
D- Geçmiş Yıllar Karları	0	0
1- Geçmiş Yıllar Karları		
E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)	0	0
1- Geçmiş Yıllar Zararları		
F-Dönem Net Karı	14.895.475	10.304.503
1- Dönem Net Karı	14.895.475	10.304.503
2- Dönem Net Zararı (-)		
3-Dağıtım konu olamayan dönem karı		
V-Özsermaye Toplamı	105.544.871	101.128.751
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III + IV + V)	367.071.246	381.794.387

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI (TL)

I - TEKNİK BÖLÜM

	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012)
A- Hayat Dışı Teknik Gelir	236.155	535.133
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	235.881	535.011
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	227.170	222.520
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	292.771	288.605
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	-65.601	-66.085
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	8.711	66.052
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	13.217	61.578
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	-4.506	4.474
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		246.439
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		299.831
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-53.392
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	274	122
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)	274	122
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		
B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)	-281.525	-384.522
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-40.424	90.264
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-158.954	-258.597
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)	-161.319	-258.597
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	2.365	
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	118.530	348.861
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)	121.376	372.591
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	-2.846	-23.730
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	6.826	-6.826
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)	6.826	-6.826
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	-50.906	-62.803
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		
5- Faaliyet Giderleri (-)	-197.021	-405.157
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A – B)	-45.370	150.611
D- Hayat Teknik Gelir	135.002.387	87.863.914
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	97.475.426	61.952.612
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)	97.913.598	61.626.608
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	98.726.220	62.339.977
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	-812.622	-713.369
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	-438.172	326.004
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	-502.331	369.064
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	64.159	-43.060
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	0	0
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri	37.345.237	25.625.141
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	182.878	303.873
5- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri	-1.154	-17.713
E- Hayat Teknik Gider	-124.362.425	-86.214.246
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-91.610.249	-85.811.446
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	-92.065.878	-84.084.957
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)	-92.332.572	-84.436.777
1.1.2- Brüt Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	266.694	351.820
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	455.629	-1.726.489
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)	347.857	-2.098.226
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	107.772	371.737
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	878.153	1.668.760
2.1-İkramiye Ve İndirimler Karşılığı (-)	878.153	1.668.760
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		
3- Matematik Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	19.249.625	44.531.300
3.1- Matematik Karşılığı (-)	19.249.625	44.531.300
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	-1.048.990	-502.527
5- Faaliyet Giderleri (-)	-47.938.831	-28.888.619
6- Yatırım Giderler (-)	-3.892.133	-17.211.714
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D – E)	10.639.962	1.649.668
G- Emeklilik Teknik Gelir	1.302.825	5.499.844
1- Fon İşletim Gelirleri	346.883	121.246
2- Yönetim Gideri Kesintisi	320.176	124.906
3- Giriş Aidatı Gelirleri	613.125	279.379
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri	21.562	4.627.784
7- Diğer Teknik Gelirler	1.079	346.529
H- Emeklilik Teknik Gideri	-9.643.685	-5.542.960
1- Fon İşletim Giderleri (-)	-34.679	-11.304
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)	-298.994	-4.526.905
3- Faaliyet Giderleri (-)	-8.967.395	-813.205
4- Diğer Teknik Giderler (-)	-342.617	-191.546
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G – H)	-8.340.860	-43.116

AXA HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. 1 OCAK - 31 ARALIK 2013 VE 2012 DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI (TL)
II - TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM

	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2013 - 31 Aralık 2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş (1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012)
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)	-45.370	150.611
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)	10.639.962	1.649.668
I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)	-8.340.860	-43.116
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)	2.253.732	1.757.163
K- Yatırım Gelirleri	20.610.635	15.670.057
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	11.105.943	10.972.442
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	1.467.231	2.061.140
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	464.326	566.008
4- Kambiyo Karları	7.572.255	2.070.157
5- İştiraklerden Gelirler		
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		
9- Diğer Yatırımlar	880	310
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		
L- Yatırım Giderleri (-)	-2.485.129	-3.707.385
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)	-101.790	-147.033
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		
3- Yatırımların Nakte Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)	-172.638	-506.465
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		
6- Kambiyo Zararları (-)	-2.172.391	-2.973.111
7- Amortisman Giderleri (-)	-38.310	-80.776
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)	-5.483.763	2.878.476
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	-1.969.352	-873.837
2- Reeskont Hesabı (+/-)		
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)		3.777.936
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	-3.517.704	
7- Diğer Gelir ve Karlar	4.826	43.319
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	-1.533	-68.942
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları (-)		
N- Dönem Net Karı veya Zararı	14.895.475	10.304.503
1- Dönem Karı ve Zararı	14.895.475	16.598.311
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)		-6.293.808
3- Dönem Net Kar veya Zararı	14.895.475	10.304.503
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		

GENEL MÜDÜRLÜK

Meclis-i Mebusan Caddesi

Salıpazarı No:15, 34433 İstanbul / TÜRKİYE

Tel: 0212 334 24 24 Faks: 0212 252 15 15

www.axasigorta.com.tr • www.axahayatemeklilik.com.tr

iletisim@axasigorta.com.tr